

GESCHÄFTSBERICHT 1994

INHALTSVERZEICHNIS

SRG-Kultursendungen am 9. 6. 1994	4
-----------------------------------	---

Bericht des Präsidenten	8
--------------------------------	---

Bericht des Generaldirektors	
-------------------------------------	--

Das Geschäftsjahr 1994 im Überblick	10
-------------------------------------	----

Unternehmenseinheiten der SRG

Schweizer Fernsehen DRS	14
-------------------------	----

Von Fernsehen S Plus zu Schweiz 4	17
-----------------------------------	----

Schweizer Radio DRS	18
---------------------	----

Télévision suisse romande	20
---------------------------	----

Radio suisse romande	22
----------------------	----

Radiotelevisione svizzera di lingua italiana	25
--	----

Radio rumantsch	28
-----------------	----

Televisium rumantscha	29
-----------------------	----

Schweizer Radio International	29
-------------------------------	----

Nationale Koordination und Dienste	32
------------------------------------	----

Funktions- und Stabsbereiche

Generalsekretariat	33
--------------------	----

Finanzen	34
----------	----

Forschungsdienst	34
------------------	----

Informatik	36
------------	----

Human Resources	36
-----------------	----

Technik	37
---------	----

Stabsbereich Fernsehen	38
------------------------	----

Stabsbereich Radio	38
--------------------	----

Rechtsdienst	40
--------------	----

Kommunikation	41
---------------	----

Tochtergesellschaften

Publisuisse (vormals AG für das Werbefernsehen)	44
---	----

Schweizerische Teletext AG	44
----------------------------	----

Publica Data AG	45
-----------------	----

Telvetia	45
----------	----

Ausblick	46
-----------------	-----------

Rechnung

Kommentar zur Rechnung	49
------------------------	----

Rechnung 1994 im Überblick	50
----------------------------	----

Aufwand	52
---------	----

Ertrag	53
--------	----

Bilanzentwicklung	54
-------------------	----

Programmleistungen der SRG

Programmstatistik Fernsehen	56
-----------------------------	----

Programmstatistik Radio	58
-------------------------	----

Sendevolumen nach Produktionsarten	60
------------------------------------	----

Programmleistungen und -Kosten	61
--------------------------------	----

Ergebnisse des SRG-Forschungsdienstes

Publikumsmeinung zu den SRG-Programmen	62
--	----

Tagesablauf und Mediennutzung	64
-------------------------------	----

Fernsehnutzung in der Schweiz 1994	65
------------------------------------	----

Tagesreichweiten Fernsehen	68
----------------------------	----

Nutzung Fernsehen	69
-------------------	----

Marktanteile Fernsehen	70
------------------------	----

Radionutzung in der Schweiz 1994	72
----------------------------------	----

Tagesreichweiten Radio	73
------------------------	----

Nutzung Radio	74
---------------	----

Marktanteile Radio	76
--------------------	----

Leitbild

Chronik 1994	81
---------------------	-----------

Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft

Gesellschaftsstruktur der SRG	92
-------------------------------	----

Unternehmensstruktur der SRG	93
------------------------------	----

Organe der SRG	94
----------------	----

Adressen und Personalbesetzung	96
--------------------------------	----

Erläuterungen	98
---------------	----

Bildnachweis, Impressum	100
-------------------------	-----



SRG – 9. Juni 1994

Alle Bilder im diesjährigen Geschäftsbericht illustrieren Kultursendungen, die an einem einzigen Tag – dem 9. Juni 1994 – ausgestrahlt wurden. Am Beispiel der zufällig herausgegriffenen 24 Stunden ist die Vielfalt des täglichen kulturellen Angebots in allen SRG-Programmen ersichtlich. Wie die SRG an diesem Donnerstag ihrem Kulturauftrag nachgekommen ist, zeigt der Überblick auf den folgenden Seiten

SR DRS 1

9³⁰ Memo-Treff

«Frauentreff
Kegelaabend»

10⁰⁰ Etcetera

«Cabaret»
«Mr(s).X»
«Etcetera-Kultur»

20⁰⁰ z.B.

«Fluss, Stau, Kollaps,
Infarkt»

Die freie Fahrt und
die Entdeckung ihrer
Grenzen



«Die Mobilität von Menschen, Gütern und Dienstleistungen ist neu zu definieren und auf das nötige und zulässige Mass zu begrenzen. Man darf nicht mehr alles machen, nur weil es technisch und wirtschaftlich machbar ist.» Dieses Zitat stammt aus der Abschiedsvorlesung des ETH-Professors *Martin Rotach*. Er war nicht nur massgeblich an der Planung des schweizerischen Autobahnnetzes beteiligt, sondern hat auch Generationen von Verkehrsingenieuren geprägt. Heute diagnostiziert er den bevorstehenden «Verkehrsinfarkt».

21⁰⁰ À la carte

«Céline Dion – ein Porträt»
«Oldie Shop – 70er Jahre»

22⁰⁰ Jazztime

«Conte Candoli & Joe Haider Trio» am 20. März 1994 in der Höchi-Aula in Baden: *Conte Candoli* (Trömpete), *Joe Haider* (Piano), *Isla Eckinger* (Bass), *Wolfgang Haffner* (Schlagzeug)

SR DRS 2

0⁰⁰ Notturmo

(siehe RSR Espace 2)

6⁰⁰ Mattinata

Von Wassenaer: Concerto armonico Nr. 1, G-Dur; *Agrell*: Flötenkonzert, D-Dur; *Haydn*: Sinfonie Nr. 85, B-Dur, «La Reine»; *Kuhlau*: aus Klavierquartett Nr. 2, A-Dur, op. 50; *Beethoven*: aus Sinfonie Nr. 6, F-Dur, «Szene am Bach»; *Moniuszko*: «Lied der Spinnerin»; *Brahms*: Serenade Nr.1, D-Dur, op. 11; *Mozart*: Sinfonie, C-Dur, KV 200; *Von Dittersdorf*: Konzert für Oboe und Streicher, G-Dur; *Durante*: Konzert Nr. 3, Es-Dur; *J. S. Bach*: Konzert für zwei Cembali, Streicher und Basso continuo, C-Moll, BWV 1060

9⁰⁰ Kontext

«Dienen und verdienen»
Christliche Hotels in der Schweiz

10⁰⁰ Musik à la carte

«Der vollkommene Kapellmeister»

11⁰⁰ Reflexe-Thema

Mehrere Jahre hat die Schauspielerin

Christine Lauterburg in ihr drittes Musikprojekt «ECHO der Zeit» investiert. Jodel-, Rap- und Discosound verbunden mit minimalistisch-meditativen Klangwolken – geht das?

11⁰⁰ Musik zum Mittag

Debussy: «Serenade for the Doll» aus «Children's Corner»; *Strawinsky*: aus der «Suite Italienne»; *Respighi*: Suite «Gli Uccelli»; *Ponchielli*: «Tanz der Stunden», Ballett aus der Oper «La Gioconda»; *Chopin*: aus dem Ballett «Les Sylphides», Grande valse brillante; *Popper*: «Marcia finale» aus der Suite op. 16; *Linck*: Ouvertüre zur Operette «Frau Luna»

12⁰⁰ Reflexe-Journal

«La Chaux-de-Fonds – ein Porträt»



Über die kulturelle Identität und Entwicklung der Uhrenstadt im Jura

13⁰⁰ Concerto

Mit dem Radio-Sinfonieorchester Basel *Hiebner*: Ouverture pour une comédie classique; *Spohr*: Sinfonie Nr. 9 «Die Jahreszeiten»; *Schubert*: Konzertstücke für Violine, D-Dur; *Brahms*: Serenade Nr. 2, A-Dur, op. 16

15⁰⁰ 52 beste Bücher

«Mariella Mehr; Zeus oder der Zwillingston» In ihrem neuen Roman führt Mariella Mehr ihre literarische Psychiatriekritik fort



und koppelt sie mit der Arbeit am Mythos: Der Göttervater Zeus landet in der Klinik, wo er seiner Unsterblichkeit ein Ende setzen will. Dort eröffnen sich Geschichten mit den Anstaltsleitern und verschiedenen Insassen. Ein vielschichtiges Werk über die Todesarten der Psychiatrie, das zugleich der Unsterblichkeit der Mythen nachgeht.

15⁰⁰ Tribune

Mariella Mehr liest aus «Zeus oder der Zwillingston»

16⁰⁰ Da Camera

Castelnuovo-Tedesco: Toccata op. 83; *Françaix*: Bläserquintett; *Braunfels*: Variationen für zwei Klaviere, op. 46, über das französische Volkslied «Au clair de la lune»

17⁰⁰ Apéro

«Easy listening Jazz»

19⁰⁰ Kontext

20⁰⁰ Sinfonischer Auftakt

Mozart: Sinfonie F-Dur, KV 19a

20⁰⁰ Im Konzertsaal

Vermeer Quartet mit Antonio Meneses, Violoncello. *Mozart*: Streichquartett, D-Dur, KV 575; *Kurtág*: 12 Mikroludien, op.13; *Schubert*: Streichquintett, C-Dur, D 956
Konzert der Gesellschaft für Kammermusik Basel vom 8. März 1994 im Stadtcasino Basel

22⁰⁰ Reflexe-Journal

22⁰⁰ Reflexe-Thema

23⁰⁰ CH-Musik

Klavierwerke und Computerkompositionen von *Yehoshua Lakner*

SR DRS 3

9⁰⁰ Szene

14⁰⁰ Graffiti
Szene und *Graffiti* berichten über Theaterpremierer, bringen Interviews, rezensieren Bücher, stellen die neuesten Kinofilme vor – und so weiter

20⁰⁰ Folk Special

Musik, Interview mit Richard Thompson und Konzerthinweise



22⁰⁰ Sounds

Interview mit der Rock-Gruppe «Urban Dance Squad»; News aus London vom DRB 3-Korrespondenten

RSR
La Première

8^h **Le film de la semaine**

9^h **Les Petits Déjeuners**
en direct du Festival international de la bande dessinée à Sierre



10^h **Comédie**
en direct du Festival international de la bande dessinée à Sierre

13^h **Zapp'monde**
«Bons baisers des USA»
La Norvège entre les lignes de *Knut Hamsun*: «Un vagabond joue en sourdine»
«Notes de voyage»

19^h **Baraka**
Interviews de Tomy Douglas, Béatrice Melzoz et deux femmes de BD;
Concert: *Morley College Big Band*;
Elles sont scénaristes, dessinatrices ou coloristes, mais l'univers des philactères les a toujours prises de haut. Le «Festival international de la bande dessinée» de Sierre rend hommage cette année à l'humour et aux coups de crayon de ces dames. *Ana Mirallés*, dessinatrice de «Eva Medusa», sera présente en Valais comme plusieurs de ses confrères,

RSR
Espace 2

0^h **Notturmo**
Quantz: Concerto en ré majeur pour flûte et orchestre «Pour Potsdam»; *Haydn*: Quatuor, op. 33/4, en si bémol majeur, Hob. III/40; *Mozart*: Symphonie no 38, en ré majeur, KV 504, «Prague»; *Meudelssohn*: Sonate en fa majeur pour violon et piano; *Von Weber*: Concertino en mi bémol majeur pour clarinette et orchestre, op. 26 J 109; *Schubert*: Sonate en fa mineur D. 625 pour piano; *Rachmaninoff*: Concerto no 2 in do mineur, op. 18, per pianoforte e orchestra; *Milhaud*: «Le Bal Martiniquais», per 2 pianoforti; *De Falla*: 3 danze estratte da: «Il Tricorno», balletto; *Joplin*: «The Easy Winners»; *Dvorak*: Klaviertrio Nr. 1, B-Dur, op. 21; *Cherubini*: Overture aus der Oper «Médée»; *Mercadante*: Cavatine di «Donna Caritea», op. 60; *Dyson*: Concerto leggiero für Klavier und Streichorchester; *Chabrier*: «España»; *Dussek*: Sonate für Flöte, Violoncello und Klavier, F-Dur, op. 65;



Mozart: Konzert für Horn und Orchester, Nr. 4, Es-Dur, KV 495;

Fauré: Berceuse für Violoncello und Klavier, op. 16; *Milhaud*: «Le bœuf sur le toit», op. 58, Ballett; *Martini*: Sonatine für Trompete und Klavier; *Nedbal*: «Im Urwald», Polka; *Caccini*: «Amarilli mia Bella», Bearbeitung für Gitarre; *Mozart*: «Un bacio di mano», Ariette für Bass-Bariton und Orchester, KV 541

6^h **Matin pluriel**

6^h **Clé de voûte**

6^h **Perles de culture**

7^h **Memento culturel**

8^h **L'oiseau-plume**

9^h **Demain la veille**

9^h **Magellan**
Noire est la musique...blues and soul:
4/5 «Le son Motown»

9^h **Classiques**
W. F. Bach: Cantate «Dies ist der Tag»; *Schubert*: Trio pour cordes en si bémol majeur D 471; *Di Lasso*: «Prophetiae Sibyllanum»; *D.N. Sarri*: Concerto en la mineur «Il giardino armonico»

11^h **Environnement**
«Bleu comme une orange – Une histoire de l'évolution»
Amorcée au siècle dernier par *Charles Darwin*, la théorie de l'évolution a résisté au temps et s'est renforcée à l'épreuve des faits. Naturaliste, pour qui la nature est le laboratoire où il sait

observer des expériences toutes faites sans avoir à les provoquer, Maxime Lamotte montre ici que les facteurs écologiques sont depuis l'origine le moteur de l'évolution.

11^h **Entrée public**
La criée des arts et spectacles

12^h **Carnet de notes**
Magazine musical

13^h **Dessine-moi une histoire**
«Pietra della Vedovanza»

13^h **Musique d'abord**
Thèmes et digressions «Rivages et plages»
Le 6 juin 1944, les alliés débarquent sur les plages de Normandie.

Notre façon à nous de commémorer cet événement sera de prendre comme thème quelques plages et bords de mer: les rivages de l'attente en Bretagne: 3e acte de «Tristan et Isolde» de *Wagner*; les rivages de l'abandon à carthage: Didon trahie par un Enée aveuglé par sa mission; les rivages de solitude désespérée: Ariane abandonnée à Naxos par un autre de ces traîtres, Thésée; les plages du désir et de la mort aussi, avec l'évocation de l'écrivain Aschenbach, fasciné par la beauté du jeune Tadeusz: *Benjamin Britten*, le ballet «La Mort à Venise»; les plages de Normandie comme décor de

mondanités futiles et bouleversantes: *Hans-Werner Henze*, associé à *Marcel Proust*.

17^h **Carré d'arts: Cinéma**

«Nouvelles salles de cinéma et distribution de films: quel avenir en termes d'offre?»
Que signifie pour le public la multiplication des écrans, en ville et en périphérie? Une offre plus variée de films ou réduite aux films de large audience, commerciaux – industriels – américains – susceptibles de rentabiliser les investissements des propriétaires et des exploitants?

18^h **Jazz – à la plage**

19^h **En quête de disques**

20^h **Disques en lice**
«L'Arlésienne» de *Georges Bizet*



Pour cet opéra, représenté pour la première fois au Théâtre du vaudeville à Paris le 1er octobre 1872, *Georges Bizet* s'est inspiré d'un conte tiré des «Lettres de mon Moulin» d'*Alphonse Daudet*. Avec cette musique de scène, malheureusement peu jouée, *Bizet* signe une de ses partitions les plus accomplies.

RSR
Couleur 3

13⁰⁰ **En direct**
Festival international
de la BD en direct du



Publimage à Sierre,
avec des interviews

RSI Rete 1

12⁰⁰ **Millevoi**
«La maledizione
del faraone»
A 70 anni dall'inizio
della leggenda che
vedeva nella «maledi-
zione della mummia»
di Tutank-hamon la
causa della morte di



numerosi archeologi,
è stata rivelata la prova
che il Faraone non ha
ucciso. I killer, erano
funghi. Lo hanno
scoperto dei medici
italiani.

16⁰⁰ **Il Medaglione**
Il «racconto di Gia-
como Puccini» porta a
conoscenza del pub-
blico anche aneddoti
legati al Ticino, dove
Puccini scrisse gran
parte della sua opera
«Manon Lescaut».

16⁰⁰ **Questo e altro**
«Gli animali sono...
intelligenti?»
Si parla di alcuni espe-

rimenti orientati a indi-
viduare le capacità
intellettive, di appren-
dimento e di imita-
zione di diverse specie.

20⁰⁰ **Il Dibattito**
«Le Università di
confine»
L'idea della trasmis-
sione è nata dal dibat-
tito in corso sulla crea-
zione di un'Università
nella Svizzera italiana.
Si è individuato un
aspetto della problema-
tica non del tutto affron-
tato dai vari simposi:
l'eventuale collabora-
zione tra un'Università
della Svizzera italiana e
gli Atenei presenti nella
zona transfrontaliera,
chiamata da qualche
tempo regione Insu-
brica.

RSI Rete 2

0⁰⁰ **Notturmo**
(cf. RSR Espace 2)

6⁰⁰ **Onda bianca**
Haydn: Sonata n. 60,
do magg., Hob. XIV/50;
Somis: Sinfonia re
magg.; *Schubert*: Drei
Klavierstücke, D 946

7⁰⁰ **Onda due**

7⁰⁰ **Asterischi**
(1^a edizione)
«Frange di solitudine»
di *Solvejg Albeverio*
Manzoni;



Mostra al *Museum für*
Gestaltung di Basilea
dedicata ai «rumori»;
«Le due sorelle e la

loro madre» di
Françoise Heritter

11⁰⁰ **Il disco in
vetrina**
Adolphe-Charles
Adam: «Le postillon
de Lonjumeau»

12⁰⁰ **Asterischi**
(2^a edizione)
Intervista a *Alessandro*
Bardi, vicedirettore
del WWF sulla distru-
zione dell'oasi naturale
di Plitvice in Croazia

15⁰⁰ **Onda viva**
Michael Urbaniak:
Folk songs,
children's melodies,
jazz tunes and others;
Louis Jordan and his
Tympany Five: 1941-
1943; *John Zorn*: «Film
works» 1986-1990;
Billie Holiday: «Lady
in satin»; *Billie*
Holiday / Lester
Young: «Lady Day &
Pres» 1937-1941

16⁰⁰ **Nuove del jazz**
Joe Lovano: «Tenor
Legacy»; *Jarrett/Pea-
cock/Motian*: «At The
Deer Head Inn (live)»

17⁰⁰ **Primo piano**
Educazione e filosofia
Termina oggi il ciclo
«Tradizioni e attualità
delle nostre scuole»
con alcune considera-
zioni sugli aspetti fon-
damentali della filo-
safia dell'educazione.
La trasmissione
prende spunto dal
simposio organizzato
la scorsa settimana
dalla Società svizzera
di filosofia al Monte
Verità di Ascona.

19⁰⁰ **Storie del jazz**
«Le voci»:
Cassandra Wilson

20⁰⁰ **Prima fila**
Vermeer Quartet
(cf. SR DRS 2)

22⁰⁰ **Pagine
cameristiche**
Richard Strauss:
Serenata per fiati in
mi bemolle maggiore
op. 7; *Hans Müller-
Talamona*: Minuetto
per orchestra d'archi;
Pavana per orchestra
d'archi; *François Poulenc*:
Suite française d'après
Claude Gervaise

22⁰⁰ **Asterischi**
(3^a edizione)

23⁰⁰ **Arcipelago**
«Vento barocco»
Schütz: «Alleluja!
Lobet den Herren»;
Purcell: «O solitude»;
Dandrieu: «O filii et
filiae»; *Satie*: Trois



mélodies; *Laues*:
«A Despairing Lover»;
Webern: Passacaglia;
Mozart: Minuetto;
Dupré: Preludio e fuga

RSI Rete 3

17⁰⁰ **Metropolis**
Cinema speciale:
«Massimo Troisi»

21⁰⁰ **Notorious**
Black Music, Blues,



«Roxy Music»

RR

17⁰⁰ **Battaporta**
Il tema tracta la rein-
troducciun d'ultiurs
dus tschess-barbet, dal



Pisoe e dal Valimosh,
Els èn naschids a Tel
Aviv ed a Dortmund
ed han ussa 100 dis.
Cunquai ch'il «Felix»
è vegnì sajettà dacurt
datti ussa otg tschess-
barbet grischuns.

20⁰⁰ **Scuntrada**
«Schmala...infernala
carogna!»
In'emission sur dal
smaledir e blastemar
Il linguatg rumantsch
è ritg da peds per
quai che la scuntrada
vul exprimer: dir trids
peds, dir malaverva,
smaledir, blastemar,
sgiaular, zacragiar,
schlamar etc. Cun il
linguatg da blastemar
s'è fatschentà il roma-
nist Arnold Spescha.

SRI

Azimuts
Cette semaine:
Charles-Henri Favrod

Agenda culturel

Technorama



«Jupiter Comet Crash»

Mosaic

Arts and Culture in Switzerland

Rendez-vous

«D-Day»

Down to Earth

«WWF»

Musée d'histoire naturelle

«Pierres du Brésil»

SF DRS

09⁰⁰ Schulfernsehen



Vom Umgang miteinander – Mummenschanz

11³⁰ Tiere in Spanien

«Vom Fliegen, Laufen und Schweben»
Dokumentation

11⁵⁵ Lipstick

Das neue Schweizer Frauenmagazin

20⁰⁰ Landüf, landab

Live-Sendung aus Brig zum Thema «Der Mensch im Umgang mit Naturkatastrophen»

22⁰⁰ DOK

«Der Tross»
Reportage von Peter Aschwanden
Jedes Jahr setzen sich nicht nur Velorennfahrer, Mechaniker, Betreuer, Sportleiter und Reporter in Bewegung: sondern auch Unternehmer, Angestellte und Pensionierte, die zehn Tage

im Windschatten der Tour de Suisse mitarbeiten.

23¹⁵ Delikatessen

«A Foreign Field»
Spielfilm (GB,1993)
von Charles Sturridge
(Originalversion mit deutschen Untertiteln)
Cyril und sein Freund Amos sind nicht die einzigen, die in die Normandie fahren, um die gefallenen Kameraden vom D-Day 1944 zu ehren. Aus den USA ist der Autohändler Waldo angereist, samt Tochter und Schwiegersohn, und auch die Amerikanerin Lisa will das Grab ihres Bruders besuchen.



Aber Cyril und Waldo sind nicht nur um der Toten willen hier. Beide wollen dieselbe Frau wiedersehen: Angélique, die sich damals um die verwundeten Soldaten gekümmert hat. Roy Clarke hat dem achtzigjährigen Alec Guinness den Film auf den Leib geschrieben. Die Verkörperung des debilen Amos ist Guinness' stärkste Leistung seit Jahren.

TSR

0¹⁵ Imagine

Une émission sur le cinéma d'animation consacré à Digimedia, un Festival inter-

national de films d'animation par computer

0⁰⁵ Vive le cinéma!

Toute l'actualité cinématographique

10⁰⁰ Les jardins du paroxysme



Série documentaire sur les jardins à travers le monde

11³⁰ Vive les animaux

Série documentaire «Des experts en camouflage»

22⁰⁰ Mémoire vivante

Des documentaires sur l'histoire contemporaine
«De Omaha Beach à Berlin»
Des images directes, inédites et en couleurs, tournées il y a cinquante ans par le cinéaste américain George Stevens, décédé en 1975. Ses images sont commentées par trois des survivants de son équipe. On suit la progression des Alliés en passant



par Paris, les Ardennes, les usines de V1 et V2, la jonction de l'Elbe avec les Soviétiques et Dachau.

TSI

13³⁰ Alpe Adria

Quindicinale di notizie, informazioni, usi e costumi della Mitteleuropa

22⁰⁰ Grandangolo mix

«Incontri»
Il magazine culturale europeo senza frontiere Alice presenta alcuni documentari su personaggi viventi in città diverse: Stefan Goerner, un



architetto di Colonia, ha costruito la casa dei suoi sogni: una barca in mezzo a un prato, senza elettricità e senz'acqua, dove vive a contatto della natura... magari senza vestiti. Negli altri due servizi in programma cono-



sceremo Bruno Munari, uno stilista di Milano un po' particolare, e Onorio Mansutti, un fotografo di moda di Basilea che dedica in modo esemplare il suo tempo libero ai bambini abbandonati del Brasile.

23⁰⁰ Newfolk

«Worldmusic 1993»

S Plus

21⁰⁰ City Arte

«Cross Town»
von Peter Volkart



Dokumentarfilm über vier Schweizer Kunstschaffende in New York; Georges Luks im Gespräch mit dem Schriftsteller Martin R. Dean zum Thema «Fremdsein in der Heimat».

23⁰⁰ Horizonte

«Helmut Newton, Fotograf – ein Porträt»
Dokumentarfilm von Adrian Maben; Berühmt wurde Helmut Newton in den 60er und 70er Jahren mit Modeaufnahmen für Vogue, Stern, Vanity Fair oder Harpers Bazaar. Mit seiner Kamera hat er jedoch auch immer wieder stöckelschuhtragende Damen im Evaskostüm abgelichtet, was ihm von seiten der Frauen nicht nur Lob einbrachte.



Das Fotomuseum Winterthur widmet dem 73jährigen nun eine grosse Ausstellung – vom 11. Juni bis zum 21. August.

In der Geschichte unseres Unternehmens sind die Jahre 1992 und 1993 eigentliche Wendepunkte gewesen – nicht nur wegen des endgültigen Abschieds vom Monopol, sondern auch wegen der Reformen, die wir von uns aus ergriffen und voll durchgezogen haben. Das Jahr 1994 hat aber seinerseits das Unternehmen mit neuen, grundsätzlichen Verbindlichkeiten konfrontiert.

Unabhängigkeit, Objektivität und Selbstdisziplin bleiben unsere fundamentalen Rechte und Pflichten

Als erste Aufgabe ist uns – und das ist wohl unbestritten – die bedeutende Rolle als nationale Klammer übertragen, als Hüter der Freiheit der Bürger dieses Landes und sogar als Garant der Demokratie. Aber Vorsicht: Der klare staatspolitische Auftrag darf nicht banalisiert werden, er soll aber auch nicht als Hörigkeit missverstanden werden. Unabhängigkeit, Objektivität und Selbstdisziplin bleiben unsere fundamentalen Rechte und Pflichten.

Die zweite Verantwortlichkeit ist ebenfalls philosophischer Natur und wird darob oft vergessen oder geht im Alltagskram unter: Ich will von der neuen Rolle, die uns zufällt, sprechen, nämlich von der systematischen und klugen Vereinigung all

jener Kräfte, die allen Schweizer Medien – und ganz besonders natürlich der SRG – Schutz zu bieten vermögen.

Nennen wir es beim Namen: Nur eine möglichst grosse Hörer- und Zuschauerschaft kann die Identität des helvetischen Modellstaates sichern. Es genügt aber nicht, wenn nur diejenigen sich dessen bewusst sind, die berufsmässig Informationen in gedruckter oder in audiovisueller Form – als Service public oder als Privatunternehmen – verbreiten, die Einsicht muss auch in Kreisen der Politik und der Wirtschaft Fuss fassen.

Die dritte Pflicht ist strategischer Art: Die Politik der leitenden Organe der SRG, ihrer Generaldirektion ist durch den kleinen Markt stark gefordert: Wir müssen neugierig sein, mit offenem Geist und offensivem Handeln. Wir müssen für eine internationale und vor allem europäische Zusammenarbeit eintreten, die technologischen Errungenschaften uns schneller und besser aneignen als die andern, uns mit den künftigen Datenautobahnen auseinandersetzen, mit Satelliten, mit Digitalisierung, mit Kabel, mit Satelliten-Programmpaletten, mit Rechteerwerb für Satellitenabstrahlung... kurz: Wir sind klein und müssen daher um so intelligenter handeln, um gegenüber den Grossen zu bestehen.

Die vierte Aufgabe ist noch um einiges konkreter und betrifft einerseits

direkt die professionelle Organisation des ganzen Unternehmens, andererseits aber auch die jeder einzelnen Unternehmenseinheit; ich will damit die Programme ansprechen.

Im Jahre 1994 ist es den Radio- und Fernsehprogrammen unseres Unternehmens, trotz einer Vermehrung der privaten Kanäle und der Aggressivität der Kommerziellen, gelungen, ihren Marktanteil zu halten und zum Teil sogar zu verbessern. Das ist sehr erfreulich und bestärkt uns in der Überzeugung: Der Service public ist keine Zwangsjacke und auch kein veraltetes Modell, ganz im Gegenteil; sobald er die Qualität zum Dogma erhebt – welcher Art auch immer die Programme sein mögen – wird er zum sichersten Marktwert.

Was die Geschäftsführung betrifft, so heisst es auch hier: vorausschauen! Es wäre völlig unvernünftig, unsere heutigen recht zufriedenstellenden Bilanzen auch für die Zukunft als gesichert anzusehen.

Vor einigen Jahren haben wir erste Alarmzeichen vernommen und mussten Sofortmassnahmen ergreifen, die dank günstigen Umständen gerade noch hinreichten. Ein solcher Glücksfall begegnet uns in Zukunft wahrscheinlich nicht mehr: Inflation Null – das heisst stabilisierte Lohnkosten – Werbeeinnahmen in starkem Wachsen begriffen, genügend Erträge bei den Empfangskonzessionen. All das hätte uns in Illusionen wiegen können,

hat es aber nicht! Unsere Wachsamkeit darf nicht nachlassen. Die nächste Krise kommt bestimmt.

Im Jahr 1994 wie 1995 und in den folgenden Jahren sind unsere Traktanden zur Geschäftsführung die gleichen:

Konsolidierung und Stärkung der Finanzkraft;
Kostenbewusstsein;
Verhältnismässigkeit der Investitionen;
Entschuldung;
Setzen konkreter Ziele, um bei einer allfälligen neuen Inflation deren Auswirkungen auffangen zu können;
Vorsorge treffen im Hinblick auf ein Ansteigen der Lohnkosten;
Vorbeugende Massnahmen gegen unkontrollierte Preissenkungen in der Fernsehwerbung;
Finanzierung der Übertragungsrechte, deren eskalierende Kosten eine Herausforderung sind;
Kreativität;
Produktivität;
Entschlusskraft und Selbstdisziplin.

Diese Traktanden machen heute mehr Sinn denn je oder helfen das zu vermeiden, was die Ökonomen als Fluch der fetten Jahre bezeichnen.

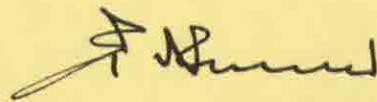
Wenn ich das Gesagte so überdenke, muss ich einräumen, dass meine Einschätzung der Lage sehr nüchtern ist und meine Besorgnis zweifelsohne auf eine etwas überhöhte, weil konzentrierte Art wiedergibt.

Ich will folglich mit etwas optimistischeren Worten schliessen.

Das Unternehmen ist gesund. Das Kader und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten kompetent und professionell. Die grossen Projekte – abgeschlossen oder auf dem Weg dazu –, die Restrukturierung, die weitgehend autonom gewordenen Unternehmenseinheiten, der Neustart der vierten Fernsehkette, die Konsolidierung unseres Marktanteils – das sind Erfolge oder sie bilden auf jeden Fall günstige Voraussetzungen.

Wir können auf unseren Service public stolz sein, und es liegt mir daran, hier an dieser Stelle, unsere hohe Anerkennung all denen auszudrücken, die sich Tag für Tag dafür verwenden, Ansehen und Kultur unseres Unternehmens zu verteidigen, und zwar mit solchen Produkten, die das Publikum stärker an unser Programm binden, ein Publikum, das allein unser wirklicher Aktionär ist.

Abschliessend möchte ich noch erwähnen, dass sich diese Aktionäre im Rahmen der föderalistischen Gesellschaftsstruktur der SRG völlig frei artikulieren können, und das dank des besonderen Einsatzes der kantonalen und regionalen Gesellschaften. Ihr Denken und Handeln zielt auf einen starken und ideellen Service public, den sie zu erhalten und zu festigen gewillt sind. Auch ihnen sei an dieser Stelle herzlich gedankt.



Eric Lehmann
Präsident SRG

DAS GESCHÄFTSJAHR 1994 IM ÜBERBLICK

Die SRG als

Service public – eine Chance für die Schweiz

Auch einer breiten Öffentlichkeit dürfte neuerdings bewusst geworden sein, dass wir an der Schwelle zum Zeitalter der totalen Kommunikation stehen: Von digitaler Revolution, von Informationsautobahnen, vernetzten Computern und von Interaktivität ist ständig die Rede.

Für eine funktionierende moderne Demokratie ist der Service- public-Rundfunk unabdingbar

Tatsächlich kommen graduell und differenziert neue Technologien zur Anwendung, die die Möglichkeiten sowohl der Individual- wie der Massenkommunikation um ein Vielfaches steigern und weltweit die Protagonisten im Hard- wie im Softwarebereich zwingen, sich mit ihrer zukünftigen Positionierung auseinanderzusetzen.

Inzwischen aber wird die Rolle der traditionellen Medien, – insbesondere des Fernsehens – zunehmend als gesellschaftspolitisch relevant, ja bedrohlich empfunden. Nicht immer zu Unrecht – aber auch bei weitem nicht immer zu Recht: Auch hier sind Differenzierungen am Platz. Die Grundfrage stellt sich, ob diese Entwicklungen gänzlich den Markt-

kraften überlassen oder von Verantwortung für die Gesellschaft getragen und bei Bedarf über sinnvolle Rahmenbedingungen gesteuert werden sollen. Und auch grundsätzliche Antworten gibt es. So wird europaweit die Liberalisierung der Telekommunikation vorbereitet, aber die Grundversorgung mit Basisdiensten soll weiterhin gewährleistet sein. Im Medienbereich haben Mitgliedstaaten des Europarates anfangs Dezember 1994 in Prag für einen leistungsfähigen, gesellschaftlich verankerten Service public ein deutliches Bekenntnis abgelegt, indem sie ausdrücklich festhielten, für eine funktionierende moderne Demokratie sei der Service-public-Rundfunk unabdingbar. Die Mitglieder der Union der Europäischen Rundfunkorganisationen UER ihrerseits tragen massgeblich zur Entwicklung einer eigenständigen und konkurrenzfähigen europäischen audiovisuellen Industrie bei.

Mit dem Leistungsansatz von Art. 55^{bis} der Bundesverfassung hat sich die Schweiz in diesem Zusammenhang klar positioniert: Die anspruchsvolle Umsetzung dieses Ansatzes nach den Kriterien des Radio- und Fernsehgesetzes RTVG ist noch im Gange. Dabei sind naturgemäss kontradiktorische Tendenzen erkennbar: Einerseits zu einer weiteren Liberalisierung, andererseits zu einer Re-Normierung.

Sicher ist jedenfalls, dass in der Schweiz nur ein effizienter nationaler Non-Profit-Veranstalter, der

nicht primär kommerziell ausgerichtet und finanziert ist, in der Lage sein kann, die für alle Sprachregionen erwarteten, anspruchsvollen und vorrangig genutzten programmlichen Leistungen zu erbringen.

Die Arbeit der SRG war im Berichtsjahr vom Bewusstsein dieser Verantwortung für Gegenwart und Zukunft unserer Gesellschaft geprägt. Im Hinblick auf die Zukunft der SRG wurde eine systematische Unternehmensstrategie entwickelt, die ihren konzentrierten Niederschlag in einem neuen Leitbild gefunden hat (siehe Seite 77).

1994 wurden nochmals grössere programmliche Leistungen erbracht. Sie fanden trotz stärker gewordener Konkurrenz eine gleichbleibende oder sogar zunehmende Publikumsbeachtung, und es wurde mit noch grösserer, europaweit bekannter und anerkannter Schweizer Effizienz gearbeitet. Ein neuer Gesamtarbeitsvertrag ist im Berichtsjahr zum Abschluss gekommen. Die finanzielle Situation konnte – namentlich dank einmaliger Zunahme der kommerziellen Erträge – konsolidiert werden. Wichtig war der seit 1993 bei der Mittelverteilung geltende Grundsatz: Keine Querfinanzierung mehr vom Fernsehen zum Radio (oder umgekehrt)!

Der Einstieg in die digitale Technik in der Radio- und Fernsehproduktion wurde fortgeführt, und man begann im neuen PALplus-Format zu senden.



z.B.

„Fluss, Stau, Kollaps, Infarkt – Die freie Fahrt und die Entdeckung ihrer Grenzen“
Martin Rotach war massgeblich an der Planung des schweizerischen Autobahnnetzes beteiligt und hat als ETH-Professor Generationen von Verkehrsingenieuren geprägt. Heute diagnostiziert er den bevorstehenden „Verkehrsinfarkt“
Ausschnitt aus Jean-Frédéric Schnyders „Wanderung, 1992 Nr.47: N1 am 20. 5. 92“

Drei Aspekte unserer Tätigkeit seien in diesem allgemeinen Teil besonders ausgeführt:

Leistung und Beachtung der

Programme;

die Erfüllung des Kulturauftrages und

die finanzielle Konsolidierung.

Was wurde 1994 erreicht?

SRG-Programmbilanz 1994: stabil bis zunehmend

Die TV-Reichweite und die Gesamtfernsehnutzung in Minuten sind 1994 in der deutschen und französischen Schweiz weitgehend stabil geblieben, in der Svizzera italiana waren sie leicht rückläufig. Der Marktanteil entwickelte sich in den drei Regionen unterschiedlich: SF DRS konnte nochmals eine Zunahme verzeichnen, der 24-Stunden und der Prime-Time-Marktanteil nahmen um je 1% zu; TSR und TSI mussten je 1% abgeben, konnten aber in der Prime Time (18–23h) durch einen um 1% höheren Marktanteil bei der Sportkette den Verlust wieder wettmachen. Das Fernsehen der SRG war auch im Jahre 1994 – insbesondere am Abend – mit Abstand der meistbeachtete TV-Kanal.

Die Radionutzung ergibt für 1994 pro Kopf der Gesamtbevölkerung (ab 15 Jahren) eine durchschnittliche Hördauer von über 3 Stunden (187 Minuten). Das Radio ist in der Schweiz das meistgenutzte Massenmedium. Das Radio der SRG im

besonderen ist mit 54,5% mit seinen Programmen deutlich Marktleader; auf die Lokalradios entfallen 30,2% Radionutzung, auf die ausländischen Radios 15,3%. Bei SR DRS ist der Marktanteil im Vergleich zum Vorjahr bei 54% stabil geblieben, die Tagesreichweite erlitt einen geringfügigen Verlust, während die Nutzungsdauer leicht zugenommen hat.

Beim RSR sind gegenüber 1993 grössere Marktanteil-Gewinne und

Das Fernsehen der SRG ist mit Abstand der meistbeachtete TV-Kanal

eine höhere Nutzungsdauer zu verzeichnen; dieses erfreuliche Resultat geht vor allem auf das Konto von La Première.

Ein eher ausgeglichenes Resultat zeigt das Radio der Svizzera italiana RSI: Marktanteil gegenüber dem Vorjahr stabil, wobei Rete 1 leicht dazugewonnen hat, und Rete 2 und Rete 3 kleinere Verluste hinnehmen mussten. Die Nutzungsdauer hat sich bei Rete 1 ebenfalls etwas erhöht.

Produktivität, Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Stellung im Markt sind für einen Radio- und Fernsehveranstalter mess- und kontrollierbare Grössen, ebenso wichtig – wenn auch nicht ohne weiteres mit Ziffern

genau belegbar – sind Reputation und Akzeptanz.

Ein breites und vielfältiges Programmangebot

Die tägliche Sendeleistung der drei sprachregionalen Fernseh-Unternehmenseinheiten der SRG ergibt zusammen täglich 66 Stunden.

Hinzu kommen noch 19 Programmstunden von S Plus (anfangs März 1995 von Schweiz 4 abgelöst). In der deutschen und der rätoromanischen Schweiz wird das Fernsehen täglich im Durchschnitt 42 Minuten lang genutzt (Sehdauer pro Kopf der Bevölkerung ab 3 Jahren), in der Westschweiz 52 Minuten und in der italienischen Schweiz 48 Minuten.

Die zehn Radioprogramme der SRG (je drei in der deutschen, französischen und italienischen Schweiz sowie ein Programm für die Rätoromanen) ergeben täglich über 227 Stunden. Im Tagesdurchschnitt (Montag bis Freitag) werden sie in der Region DRS 111 Minuten lang genutzt, in der Westschweiz 73 Minuten und in der italienischen Schweiz 116 Minuten (Hördauer pro Kopf der Bevölkerung ab 15 Jahren).

Schweizer Radio International strahlte 1994 insgesamt 10 028 Programmstunden (rund 27,5 Stunden pro Tag) über Kurzwelle und 19 443 Stunden (ca. 53,3 Stunden pro Tag) über die Satelliten Astra, Eutelsat und Intelsat aus. In Europa können mit dem Satellitenprogramm mehr als 50 Millionen Haushalte erreicht werden.

Der Beitrag der SRG für das deutschsprachige Kulturprogramm 3sat betrug 1994 534 Stunden (im Durchschnitt ca. 1½ Stunden pro Tag) oder 8% der Gesamtsendezeit. Dieses Satellitenprogramm kann in Europa von 60 Millionen Personen empfangen werden, in der Schweiz von rund einer Million Haushalte.

Dem französischsprachigen Satelliten-Programm TV5 Europe lieferte die SRG 1994 696 Stunden und TV5 Québec-Canada 380 Stunden (rund 2 resp. 1 Stunde pro Tag) oder 8,6% bzw. 7,3% der Gesamtsendezeit von TV5 Europe resp. TV5 Québec-Canada. TV5-Afrique (1993 gegründet) und TV5-Amérique latine et Caraïbe senden regelmässig und mit Erfolg in den beiden grossen Kontinenten. – Seit Mitte 1994 wird der *Téléjournal suisse romande* in Nord- und Südamerika via TV5 ausgestrahlt. Das Gesamtbudget von TV5 hat sich um 4% erhöht. TV5 kann weltweit in über 100 Ländern empfangen werden; in Europa sind es ca. 23 Millionen Haushalte, in der Schweiz 1,3 Millionen.

Der Kulturauftrag

Die SRG als Rundfunkveranstalter steht voll zu ihrer Rolle und ihrer Verpflichtung im Kulturbereich, und zwar primär aus ihrem Selbstverständnis heraus, aus ihrer eigenen Überzeugung. Zugleich entspricht sie damit aber ihrem kulturellen Leistungsauftrag, der in Gesetz und Konzession artikuliert ist. Dass im letzten Jahr die Kulturdebatte neu entfacht wurde und einige Wellen

warf, die heute noch nicht verebbt sind, hat verschiedene Gründe. Zweifelsohne ist der inkriminierte sogenannte Spardruck ein Teilaspekt. Zum einen sind die Zeiten sicher vorbei, in denen die SRG grosszügig als Kunstmäzen auftreten konnte und sich ganze sechs Orchester leistete sowie Hörspielautoren und Komponisten mit Werkaufträgen beinahe unter permanenten Verträgen hatte. Trotzdem sind auch heute noch die Beträge, die im

Die SRG steht voll zu ihrer Rolle und ihrer Verpflichtung im Kulturbereich

Hinblick auf eine reichhaltige Programmierung als *Service public* für das Kulturschaffen, die Kulturvermittlung und -Animation aufgewendet werden, beträchtlich – beachtlich ist aber auch die Nutzung der Kulturprogramme: So hörten beispielsweise 150 000 Hörerinnen und Hörer die 2. Radio-Programme täglich durchschnittlich während mindestens 2 Stunden. Zweitens haben organisatorische (SF DRS) und programmliche (SF DRS und SR DRS) Strukturänderungen da und dort den Verdacht aufkommen lassen, es handle sich bei diesen Massnahmen um einen mehr oder weniger verdeckten „Kulturabbau“. Genauer besehen sind hier vor allem Umlagerungen und Straffungen vor-

genommen worden, bei denen aber auch – gerade im Hinblick auf das Konkurrenzumfeld – eine breitere Öffnung angestrebt wird, um einem möglichst grossen Publikum den Zugang zu einem etwas anspruchsvolleren Programm zu ermöglichen, d.h. ihm Kulturelles näher zu bringen. Und als dritter Punkt kommt noch hinzu, dass schon seit den Nachkriegsjahren – und heute noch mehr – der Kulturbegriff viel weiter gefasst und interpretiert wird. Auch dieser Begriffswandel, der selbst eine – und zwar legitime – kulturhistorische Entwicklung unserer Zeit darstellt, lässt unsere elektronischen Medien nicht ganz unbeeinflusst.

Konsolidierte Finanzen

Bei einem Aufwand von 1 117 Millionen Franken (Vorjahr 984 Millionen) und Erträgen von 1 146 Millionen Franken (1 065 Millionen) schliesst die Rechnung SRG 1994 mit einem Ertragsüberschuss von 29 Millionen Franken ab (Vorjahr 81 Millionen). Der Überschuss in der Grössenordnung von 2,5% (7,6%) wird im Non-Profit-Unternehmen SRG sowohl für die Bildung von Reserven (Schuldenabbau und Überbrückungsreserven bis zur nächsten Gebührenanpassung) als auch für die Verbesserung der Programme eingesetzt, im Fernsehbereich beispielsweise für mehr inländische Serien. Das positive Ergebnis ist einerseits auf die vorsichtige und sparsame Verwendung der Mittel und andererseits auf die aussergewöhnlich gestiegenen Werbe- und Sponsoringerträge zurückzuführen.

DIE UNTERNEHMENSEINHEITEN DER SRG

Marktlage und Geschäftsverlauf der Unternehmenseinheiten lassen sich im Überblick wie folgt darstellen:

Schweizer Fernsehen DRS

1994 – ein Jahr des Aufbaus

Nach der einschneidenden Strukturreform von 1994 begannen die Massnahmen unmittelbar zu greifen: Das Schweizer Fernsehen DRS hat mit einer neuen Führungsstruktur –

Kernpunkt aller unternehmerischen Tätigkeiten ist und bleibt das Programm

aus sechs Programmabteilungen wurden drei – sich am Markt sehr gut behauptet, ja erst noch dazugewonnen, und das ohne die bei Übergangsphasen sonst üblichen Produktivitätseinbussen. Rasch wurden die Ziele umgesetzt: Verkürzung und Entflechtung hierarchischer Strukturen, Abtretung von mehr Verantwortung an die Programm-schaffenden, Flexibilisierung der Entscheidungskompetenzen, um rasch und optimal auf die jeweilige Marktsituation reagieren zu können. Etwas weniger spektakulär, aber deswegen nicht minder konsequent wurde auch im Produktionsbereich die Strukturreform fortgesetzt.

Kernpunkt aller unternehmerischen Tätigkeit ist und bleibt das Programm, handle es sich nun um die

breiten Mehrheitsprogramme von Sport, Information und Unterhaltung oder um jene kulturell ausgerichteten Programmparten, die dem Schweizer Fernsehen DRS zu breiter, auch internationaler Anerkennung verhelfen.

Bei der Programmkonzeption bilden nicht hohe Einschaltquoten das anvisierte Ziel, sondern die Auftrags-erfüllung von SF DRS als Fernsehveranstalter im öffentlichen Dienst. Wichtiges Instrument im Bestreben um die laufende Verbesserung des Programmangebotes ist die selbstkritische Programmanalyse. Sie umfasst im wesentlichen drei Beurteilungskriterien: Marktanteil, Reputation und Kosten.

- Das Kriterium Marktanteil postuliert eine starke Stellung am heimischen Markt, das heisst eine gefestigte Programm-Präsenz, die es zu halten oder gar auszubauen gilt.
- Das Kriterium Reputation verlangt ein qualitativ hochstehendes, umfassend informierendes, gesellschaftsrelevantes Programm, mit dem sich die Zuschauerinnen und Zuschauer identifizieren können.
- Das Kriterium Kosten wird einerseits bestimmt durch den vorgegebenen Rahmen, andererseits erfordert es aber einen optimalen Einsatz der Mittel und eine hohe Programmproduktivität pro Arbeitskraft.

Diese programmatischen Zielvorgaben spornten die teils neuen, teils erneuerten Redaktionen zu noch besseren Leistungen an. Die Suche

nach Programminnovation, nach mehr Nähe zum Publikum und Beweglichkeit war durchwegs spürbar und sie verband sich mit andern, altbewährten Postulaten für eine wettbewerbsfähige, zukunftsgerichtete Programmkonzeption: Verbesserung der Moderation, „Taktfahrplan“ zur klaren Identifikation der Sendeplätze und Stärkung der schweizerischen Eigenproduktion.

Der Erfolg dieser Massnahmen stellte sich unmittelbar ein: Mit je einem Prozentpunkt Zugewinn im Ganztagesvergleich und in der Prime Time (18–23 Uhr) konnte SF DRS 1994 Marktanteile von 30% bzw. 38% ausweisen. Obwohl schon 1993 Marktgewinne verbucht werden konnten, bestätigt das letztjährige positive Resultat doch deutlich, dass das Personal des Fernsehens DRS lernfähig und motiviert ist und dass die Programmpolitik, die auf einen modernen, marktgerechten Service public setzt, in die richtige Richtung geht.

Sport bei SF DRS: gut in Form in Programm und Technik

Wichtige Akzente wurden an den Olympischen Winterspielen in Lillehammer gesetzt. Der erreichte Qualitäts-Standard der Sportprogramme von SF DRS ist kaum bestritten. Eine ehrenvolle Anerkennung wurde der gesamten SRG mit dem Auftrag zuteil, die ganze Verantwortung für die Übertragungstechnik bei den Abfahrten und Super Gs dieser Winterspiele zu übernehmen.



Reflexe-Journal

„La Chaux-de-Fonds – ein Porträt“

Über die kulturelle Identität und Entwicklung der Uhrenstadt im Jura

Ausschnitt aus Georges Dessoislavys Fresko von 1950 in der Bahnhofshalle von La Chaux-de-Fonds

Die beteiligten SRG-Mitarbeiter und -Mitarbeiterinnen von Produktion und Technik ernteten für ihre Leistung – auf international anerkanntem Topstandard – entsprechend hohes Lob.

„Live“ im wahren Sinn des Wortes waren die Übertragungen der Sportereignisse des Sommers dank der Zusammenarbeit mit Organisatoren und Sponsoren; und zwar betrifft das sowohl die Fussball-Weltmeisterschaft (trotz wechselnden und mit bis zu 4000 km auseinanderliegenden Schauplätzen in den USA) als auch die Tour de Suisse.

Information und Kultur:

Grundlegende Erneuerung

In der in diesem Jahr einem starken Wandel unterworfenen Abteilung *Information und Kultur* bildeten die erfolgserprobten Informationssendungen *Schweiz aktuell*, *Tagesschau* sowie *10 vor 10* einen stabilen, ruhenden Pol. Sie vermochten ihre ohnehin schon hohe Beachtung noch weiter auszubauen. Die akzentuierte politische Auseinandersetzung in der Schweiz oder die Grundsatzfrage um einen engeren Schulterschluss mit Europa sowie das lebendige Politisieren, wie es die *Arena* (Spitzenreiter unter den politischen Sendungen des Jahres 1994) publikumsnah vermittelt, haben ohne Zweifel zum noch grösseren Erfolg des Paradeferdes *Information* beigetragen.

Die vier neuen Magazine *Cineclip*, *Lipstick*, *Next* und *Quer* wurden

innert weniger Monate entwickelt und im Frühjahr 1994 ins Programm aufgenommen. In den weiteren Folgen wurden sie laufend verbessert und mit mehr Profil versehen. Jedes dieser vier Magazine hat sein eigenes, individuelles Gesicht, aber untereinander ergänzen sie sich thematisch und bilden so ein Stück Programm-Kultur des Schweizer

Die akzentuierte politische Auseinander- setzung hat zum noch grösseren Erfolg des Paradeferdes Information beigetragen

Fernsehens-DRS. Die neue *Rundschau* ist im Herbst hinzugekommen; man wird ihr noch einige Zeit bis zur definitiven Formfindung zugestehen müssen, aber die Zielrichtung ist bereits klar: Näher an die Schweizer Themen und an die Ereignisse der Woche heran, aber durchaus im Bewusstsein der internationalen Verflechtung mancher Fragenkomplexe. Unverzichtbar bleibt zudem der Blick auf Hintergründe und Ursachen.

Kultur hat aber auch in Altbewährtem, wie in den Gesundheits- und Wissenschaftsmagazinen *Netz*, *Puls*

und *MTW* ihren Platz. Diese Programmsparten und die *DOK*-Termine zählen zu den ausgewiesenen Service-public-Leistungen von SF DRS.

Einen ganz neuen, eigenständigen und anspruchsvollen kulturellen Beitrag erbringen die *Sternstunden* (seit Herbst 1994) am Sonntagmorgen mit den Themen Religion, Philosophie und Kunst.

Fiktion und Unterhaltung

Die klassischen Musikproduktionen sind – als nicht-journalistische Programme – in der Abteilung *Fiktion und Unterhaltung* angesiedelt. An dieser Stelle sind die schon mehrfach preisgekrönten, von Urs Frauchiger kommentierten fernsehgerechten Visualisierungen von Musikeditionen in *Concerto grosso* von Adrian Marthaler und Armin Brunner zu erwähnen.

Hierher gehören auch der Spielfilm und die Serien sowie die Folklore und die volkstümlichen Sendungen. Kultur ist auch volksnah und nicht bloss in Opern- oder Schauspielhäusern zu finden. Draussen auf dem Land in den verschiedenen Regionen der Schweiz trifft man häufig die lebendige Volkskultur (z.B. *Landuf*, *landab* und *Bsuech in...*).

Zu den wichtigen Entwicklungsschritten des Jahres 1994 sind zweifellos die Serienproduktionen zu rechnen. Die *Sitcom* mit ihrer industriellen Produktionsform kostete Lehrgeld, denn „Tobias“ wurde

zwar geschaut, aber nicht geliebt, jedoch mit „Fascht e Familie“ hat SF DRS den Weg zu diesem Genre und in die Wohnstuben gefunden. Die andere Serie, „Die Direktorin“ – entstanden in Koproduktion mit dem ZDF, aber unter Federführung von SF DRS – ist die erste und auch gleich erfolgreiche Spielart dieses Typs. Es ist zu bedauern, dass eine unmittelbare Anschlussproduktion zur „Direktorin“ nicht möglich ist.

Vom Fernsehen S Plus zu Schweiz 4

Voraussetzungen für einen vierten SRG-Kanal

In der SRG-Konzession vom 18. November 1992 (in Kraft seit dem 1. Januar 1993) sind die Grundlagen für den neuen vierten Fernsehkanal festgelegt:

„Die SRG veranstaltet ein nationales, nach Möglichkeit sprachregional aufteilbares Fernsehprogramm über das Gemeinschaftsantennen-Zubringernetz der PTT-Betriebe und über terrestrische Sender; auf diesem 4. Fernseh-Kanal ist die SRG verpflichtet, konzessionierten Veranstaltern Sendepplätze einzuräumen. Für dieses Programm wird eine autonome Programmdirektion eingesetzt, die direkt der Generaldirektion der SRG untersteht und die den Interessen der Sprachregionen und der beteiligten anderen Veranstalter Rechnung trägt.“ In der Folge bewilligte der Zentralratsausschuss ein Jahresbudget von 30,6 Millionen Franken und 74 Stellen.

Aufbau und Start von S Plus

In einer Rekordzeit von nur fünf Monaten wurde mit einem kleinen polyvalenten Team ein Programm *S Plus* für den 4. SRG-Fernsehsender auf die Beine gestellt. Der Start erfolgte am 25. September 1993. In nur drei Monaten gestaltete der neue Sender Eigenproduktionen, wie z.B. *Spotlights*, *Motorshow*.

Erstmals sind Formen der Zusammen- arbeit mit Dritten entwickelt und neue Kooperations- modelle getestet worden

*Zu Gast bei Dimitri, Formel S, Fax, City Arena, City Polis bzw. Presse-
apéro, City Arte, City Belladonna,
City Bluechips und Quadro.* Gewisse Sendungen wurden im Zweikanaltonverfahren (Deutsch/Französisch, punktuell auch Italienisch) ausgestrahlt. Von 1994 an enthielt das Programm auch Sendungen in Rätoromanisch und Englisch. Erstmals wurden neue Formen der Zusammenarbeit mit Dritten entwickelt und neue Kooperationsmodelle getestet. Mit eigener Konzession und in eigener Verantwortung bekamen die Verlage *Neue Zürcher Zeitung AG* mit *Format*

NZZ/Swiss made und *Ringier AG* mit *Cash-TV* feste Sendepplätze innerhalb des *S Plus*-Programms. Mit andern Verlagen, auch mit medienfremden Unternehmungen und mit lokalen TV-Veranstaltern wurden Kooperationsverträge abgeschlossen.

Ende des Versuchs von S Plus

Obwohl *S Plus* (inkl. Sportangebot) nach neun Monaten Sendezeit in der deutschen Schweiz bereits einen Marktanteil von 3% erreichte (die eigene Zielvorgabe betrug 5% innerhalb von 2–3 Jahren), entwickelte sich angesichts des übersättigten Fernsehprogramm-Marktes der Zuwachs an Publikum und auch an Werbekunden erwartungsgemäss nur sehr langsam. Auch die mit eigenen Programmen partizipierenden Verleger zeigten sich über den eher noch bescheidenen Zuschauer- und Zuschauerinnenanteil enttäuscht. Hinzu kam, dass bei Sendebeginn nur gerade rund 60% der Deutschschweizer Bevölkerung *S Plus* überhaupt empfangen konnten. Die Presse war – von wenigen Ausnahmen abgesehen – von vornherein, wie es schien, dem neuen Kanal gegenüber äusserst kritisch oder gar ablehnend eingestellt und trug so zu einem raschen Image-Zerfall von *S Plus* bei. Weitere Schwierigkeiten ergaben sich durch die Übernahmepflicht eines Teils der Sportkette, was an bestimmten Tagen zu erheblichen Diskontinuitäten im Programmablauf führte. Auch die Forderung politischer Kreise nach „interner Konkurrenz“ führte zu schweren internen Spannungen.

Ende April 1994 wurde eine grundsätzliche Überprüfung des Konzeptes und des Programmprofils von S Plus veranlasst und gleichzeitig dem Wunsch von Roy Oppenheim, dem Direktor von S Plus, entsprochen, ihn von der Leitung dieses Fernsehkanals zu entbinden, sobald dessen Programm durch eine Neukonzeption abgelöst wird.

Vorbereitungen für eine Neukonzeption Schweiz 4

Gleichzeitig wurde eine Arbeitsgruppe beauftragt, die notwendigen Abklärungen für einen Neustart zu

Schweiz 4 wird konsequent als Ergänzung zu den sprachregionalen TV-Programmen gestaltet

treffen. Dem Team mit dem Namen *Task Force* gehörten als Mitglieder die Fernsehdirektoren an.

Mit der Leitung wurde SF DRS-Direktor Peter Schellenberg betraut. Konzeptionell war von einem komplementären, national ausgerichteten 4. Fernsehkanal auszugehen, der eine vermehrte Kooperation unter den sprachregionalen Fernsehstudios ermöglicht.

Mitte Juli 1994 verabschiedete der Zentralratsausschuss der SRG das von der Task force unterbreitete Grundkonzept für einen Neustart

des 4. Kanals, der unter dem Namen *Schweiz 4* seit Frühjahr 1995 S Plus ablöst. Gemäss dem neuen Konzept wird in der Hauptsendezeit Schweiz 4 konsequent als Ergänzung zu den sprachregionalen TV-Programmen der SRG gestaltet. Angeboten werden Sport- und Ereignisübertragungen für alle Sprachregionen (Nachfolge Sportkette). Speziell für die deutsche Schweiz gibt es Sportzusammenfassungen, Unterhaltungs- und Studiosendungen mit bekannten Persönlichkeiten, Spielfilme und Serien. Ferner sind politische Hintergrundsendungen mit nationalem Charakter und mehrsprachige Adaptationen von Schweizer Produktionen geplant. Getrennte Sendungen sind täglich für die Romandie und punktuell für das Tessin vorgesehen. Ende August beruft der Zentralratsausschuss den 55jährigen Tessiner Dario Robbiani zum Programmdirektor des neuen Fernsehprogramms Schweiz 4. Robbiani war zuletzt stellvertretender Generaldirektor und Programmverantwortlicher von *Euronews* in Lyon. Hinsichtlich der Zusammenarbeit mit Dritten im Programm von Schweiz 4 kam am 22. November eine grundsätzliche Einigung zwischen der SRG und der *Presse-TV (PTV)* zustande. Die *Presse-TV*, eine von der AG für die Neue Zürcher Zeitung, von der Ringier AG und der deutsch-japanischen *Development Company for Television Program DCTP* ins Leben gerufene Aktiengesellschaft privater Programmproduzenten, hat in der Folge beim Bundesrat ein entspre-

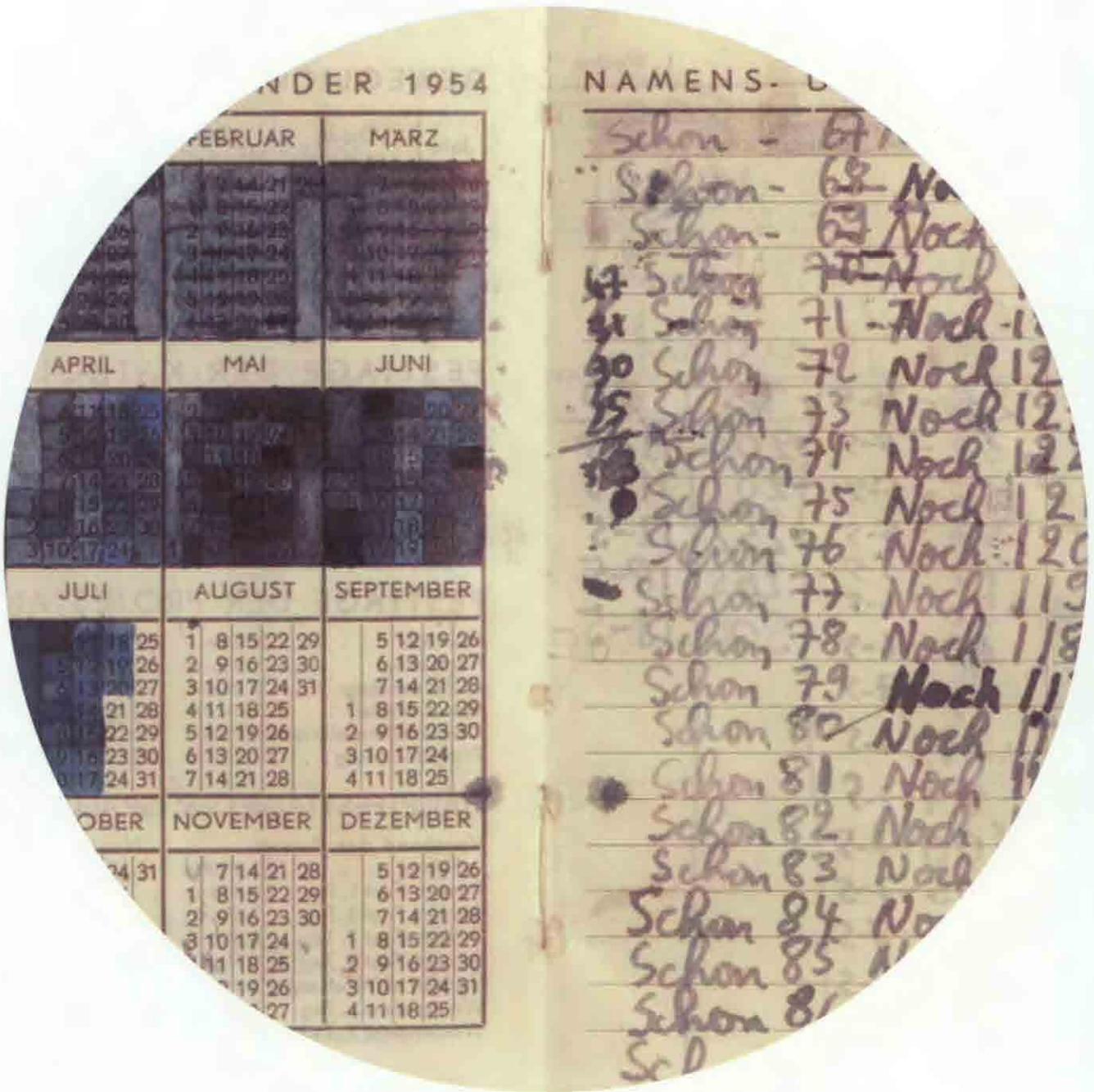
chendes Konzessionsgesuch eingereicht. Die Gesellschaft steht auch weiteren schweizerischen Verlagen offen, die ebenfalls dem Programm von Schweiz 4 Sendungen beisteuern wollen. Die Einbettung des PTV-Angebotes in den Strukturplan von Schweiz 4 war damit praktisch bereinigt und bedurfte nur noch der Genehmigung durch den Bundesrat. Die PTV präsentiert ihre Programme schwerpunktmässig am Wochenende und am Montag. Mit diesen Vereinbarungen waren die Weichen für einen Neustart des 4. SRG-Kanals Schweiz 4 gestellt.

Schweizer Radio DRS

Die Vorbereitungen auf die einschneidende Programmreform „Radio 95“ hatten bei Schweizer Radio DRS absolute Priorität. Deshalb musste auf grössere programmliche Innovationen und spektakuläre Sonderaktionen im Jahre 1994 verzichtet werden.

Die Leader-Position

Die Informations-Sendungen von SR DRS sind für Prestige und Glaubwürdigkeit entscheidend. Deshalb setzt das Deutschschweizer Radio alles daran, seiner unangefochtenen Leader-Position in diesem Bereich durch qualitativ hochstehende Programmleistungen gerecht zu werden, und legt grosses Gewicht darauf, sachbezogen, differenziert und vertiefend zur politischen Meinungsbildung beizutragen. Zu erwähnen sind in diesem Zusammenhang die besonderen Informations-



52 beste Bücher

Mariella Mehr: „Zeus oder der Zwillingston“

Corina Caduff spricht mit der Autorin über ihren neuen, vielschichtigen Roman, der den Todesarten in der Psychiatrie und zugleich der Unsterblichkeit der Mythen nachgeht

Ausschnitt aus dem 1954er Kalender des Roman-Protagonisten Gilbert Tassaux

leistungen im Umfeld der Volksabstimmungen sowie die 1994 neu eingeführte aktuelle Diskussionsendung *Streitpunkt eins*, die einmal pro Woche mit unregelmässigem Sendetermin ausgestrahlt wird.

Auch die Programmleistungen im kulturellen Bereich tragen wesentlich zum guten Image von SR DRS bei.

Besonders geschätzt wird auch ein klares Musikprofil

So stand DRS 2 im vergangenen Jahr ganz besonders im Blickfeld: Geplante Abstriche und Zusammenlegungen von Programmsparten haben bei einer breiteren Öffentlichkeit, in den Eidgenössischen Räten, vor allem aber unter der Kulturprominenz starke Reaktionen ausgelöst.

Dabei ist aber immer wieder daran zu erinnern, dass auch DRS 1 und DRS 3 kulturelle Inhalte vermitteln und damit ebenfalls zu einem positiven Image von SR DRS als Kultursender beitragen. Zu erwähnen sind in diesem Zusammenhang z.B. die öffentlichen Auftritte von DRS 1 als „Konzerradio“ oder die Sendungen *Input* und *Fokus* von DRS 3.

Die Stellung wird gehalten

Schweizer Radio DRS hat 1994 in einem immer noch leicht expandierenden Medienmarkt seine Position

gegenüber dem Vorjahr und gegenüber seinen Konkurrenten halten können. Das betrifft vor allem seinen Marktanteil. Leicht zugenommen hat die Nutzungsdauer, während die Tagesreichweite eine minime Einbusse erlitt. Zieht man die Zunahme alternativer, das heisst kommerzieller Medienangebote mit vorwiegend im Trend liegenden Musikangeboten in Betracht, so behauptet SR DRS mit seinem inhaltlich breiten Programm-Spektrum seine Marktposition mit Erfolg.

Neben der Information ist vor allem jene Art von Moderation und von Wortbeiträgen publikumswirksam, bei denen sich Hörerinnen und Hörer direkt angesprochen oder miteinbezogen fühlen. Besonders geschätzt wird auch ein klares Musikprofil, das durch die computergestützte Musikprogrammierung noch besser als früher auf die Erwartungen der Hörerschaft abgestimmt werden kann. Publikumsnähe im Sinne des „Programme généraliste de proximité“ vermitteln vor allem Beratungs- und Service-Sendungen sowie selbstverständlich die Regionaljournale.

Einsatz der Mittel

Aufgrund der finanziellen Rahmenbedingungen stellt die Effizienz, das heisst der bestmögliche Einsatz der Mittel, eine wichtige Zielsetzung von SR DRS dar. Dabei ist allerdings die Erfüllung des journalistischen Leistungsauftrags im Auge zu behalten. In diesem

Sinne sind den Möglichkeiten, durch Sponsoring zusätzliche Mittel zu beschaffen, enge Grenzen gesetzt. Unter den betrieblichen Rationalisierungsmassnahmen stehen moderne Technologien im Produktionsprozess sowie die organisatorische Schwerpunktbildung im Vordergrund. Diese letztgenannte Massnahme hat einige lokalpolitische Reaktionen provoziert.

Die Radiozukunft

In Abstimmung mit der strategischen Planung auf der Ebene Generaldirektion beschäftigt sich SR DRS systematisch mit seinen Zukunftsperspektiven. Dabei gehen die Überlegungen davon aus, dass auch längerfristig Vollprogramme nach dem heutigen Drei-Ketten-Prinzip für die Erfüllung des Leistungsauftrags unentbehrlich bleiben, dass sie aber allenfalls durch Spartenprogramme zu ergänzen sind.

Télévision suisse romande

Image TSR

Das Jubiläum 40 Jahre Westschweizer Fernsehen bot eine willkommene Gelegenheit, mit Veranstaltungen und Produktionen, die sowohl für ein breiteres Publikum wie auch für die Opinionleader bestimmt waren, Eigenwerbung und Image-Pflege für TSR zu machen. Ein ausgesprochener Publikumsrenner war die Aktion «Portes Ouvertes». Das Wochenende der offenen Tür brachte über 27 000 Besucher.

Auch fanden die Sendungen *Romands d'Amour* für die ältere Generation und die Revue zum 40. Geburtstag – eigentlich als „Insider“-Veranstaltung gedacht – bei allen Bevölkerungsschichten grossen Anklang. Das kulturelle und politische Milieu der Westschweiz zollte seinerseits dem geschichtlichen Abriss *Agenda historique du 40e* mit einigen hundert Sympathiebeweisen viel Beifall.

Für das Programm TSR war das Hauptziel im Jahr 1994 die Bürger-*proximité* und der Dialog mit dem Publikum. Informations-sendungen wurden vermehrt auf regionale und nationale Themen konzentriert. Mit *Sortie Libre* entstand ein Magazin, das sich speziell an die Westschweizer Kunst- und Kulturschaffenden wendet und auch über sie berichtet. Die politischen Debatten während der Prime Time verzeichneten einen wachsenden Erfolg. Unverkennbar bildet die TSR für die Identifikation seines Westschweizer Publikums einen immer wichtigeren Bestandteil.

Der Telefondialog mit den Zuschauern erreichte dank dem Einsatz einer interaktiven Zelle, die durch eine private Gesellschaft betreut wurde, ein noch nie dagewesenes Ausmass: In drei Monaten erhielt die TSR im Zusammenhang mit der Sendung *TV à la carte* eine Million Anrufe!

Die Stellung im Markt

Die Vorgabe für 1994 wurde in der Hauptsendezeit mit einem Markt-

anteil von 38% erreicht. In diesem Prozentsatz ist die Sportkette inbegriffen. Beim 24-Stunden-Marktanteil (32%) und der Tagesreichweite (58%) blieben die Resultate hingegen um einen bzw. zwei Punkte hinter den Zielsetzungen zurück. Diese Abweichungen sind keineswegs beunruhigend, und zwar um so weniger, als das Jahr mit einem positiven Trend abschloss, der sich auch noch im Jahr 1995 fortsetzte. So betrug im vierten Quartal 1994 die Tagesreichweite der TSR 62%, der 24-Stunden-Marktanteil belief sich auf 34% und der Prime-Time-Marktanteil auf 38%. Somit wurden sowohl die Ziele als auch die jeweiligen Vorjahresergebnisse für dieselbe Periode übertroffen.

Im Juli 1994 verzeichnete die TSR einen leichten Publikumsrückgang, da verschiedene Spiele der Fussballweltmeisterschaft auf S Plus übertragen wurden. Diese Kette wurde in der Romandie als reines Deutschschweizer Programm empfunden und daher – ausser bei Sportübertragungen – kaum beachtet.

Das neue Konzept für Schweiz 4 dürfte dieses Handicap beheben.

Das ausgewogene Vollprogramm der TSR mit seinem täglichen Angebot an attraktiv platzierten Sendungen – das *home program* – erfüllt die Erwartungen der Romands laut qualitativen Untersuchungen im Informationsbereich praktisch vollständig. Der Unterhaltungsbereich hingegen muss noch ausgebaut werden; allerdings konnte 1994 mit

den Sendungen *Double Six*, *TV à la carte* und *Oh! les filles* – um nur einige Beispiele zu nennen – diesbezüglich bereits einiges in Gang gesetzt werden.

Bei der Programmpromotion zeigt der Erfolg der TSR-Zeitung *Hublot* (50 000 Postkarten bis Ende Jahr), dass dieses werbefinanzierte und an

Der Dialog mit den Zuschauern erreichte ein noch nie dagewesenes Ausmass

alle Haushalte verteilte Gratisblatt sein Ziel erreicht hat. Die Veranstaltungen zum 40jährigen Bestehen verdanken ihr grosses Echo sicher auch *Hublot*.

Eine erfreuliche Produktionssteigerung

Durch die im Rahmen der Operation „*franc pour franc*“ erfolgte Umwandlung der Bereiche *Betrieb*, *Ausstattung* und des *Regisseure-Pools* in Profit centers sind die Produzenten kostenbewusster geworden.

Auch wurde 1994 dank der rigorosen Planung mehr produziert. Ein Vergleich zwischen den direkt für die Produktion aufgewendeten Arbeitsstunden mit den dafür bezahlten Gehältern und Honoraren einschliesslich der Zahlungen für

externe Aufträge zeigt, dass die Produktionsleistung von 1993 bis 1994 um 2,5 Millionen gesteigert werden konnte. Ein spektakulärer Gewinn also, der in nächster Zukunft nicht so leicht zu überbieten sein wird!

Blick nach vorn

Gegenwärtig läuft ein Management-Ausbildungsprogramm (*Forma*), das sich an über 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der TSR richtet. Die in kleine, heterogene Gruppen eingeteilten Kursteilnehmer (Linienkader und Funktionskader im weiteren Sinn) absolvieren drei mehrtägige Kursblöcke, in denen sie erfahren, was *Management by objectives* für sie in der täglichen Arbeit bedeutet und nach welchen Kriterien die Leistungen ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu bewerten sind.

Die Entwicklungstendenzen auf ihrem Markt werden von der TSR systematisch analysiert, und zwar sowohl in bezug auf die Technik wie auf das Marketing. Sie entwickelt daraus in Zusammenarbeit mit der Generaldirektion und den Trägerschafts-Organen strategische Ziele.

1994 wurden unter anderem folgende Postulate formuliert: gezieltere lokale Informationspolitik, Annäherung an die Westschweizer Kabelnetze und Suche nach französischsprachigen Bündnispartnern für die Direktausstrahlung von Satellitenprogrammen.

Radio suisse romande

Für RSR war 1994 ein erfolgreiches Jahr; es wurden wichtige Entscheidungen gefällt und bedeutende Verbesserungen initiiert.

Zuwachs an Hörserschaft

Der deutliche Zuwachs an Radionutzung ist sehr erfreulich (plus 6% Marktanteil und plus 1% an Reichweite). Dieses Ergebnis belegt die Richtigkeit der Initiativen im

Der deutliche Zuwachs an Radionutzung ist sehr erfreulich

Programmbereich und in der Anpassung der Programmschemen: Lancierung eines neuen Komplettangebot mit *Option Musique* (auf Mittelwelle), Beginn mit einem neuen Morgenjournal bereits um 5 Uhr in der Früh, Einführung eines neuen Programmschemas auf *La Première*, vor allem aber das Spezialangebot für das Wochenende («*La tête ailleurs*»). Verschiedene spürbare Verbesserungen gab es auf *Espace 2* und *Couleur 3*. Letzterem ist es gelungen, seine Originalität und die für diese Art von Programmen erstaunlich hohe Qualität beizubehalten und Anreizangebote, gängigen Mix und Ausgefallenes geschickt zu kombinieren. Dieses Rezept wurde ausserdem bei verschiedenen Spezialsendungen angewendet, was unter

anderem zu dem einen sichtbaren Erfolg führte, dass sich nun das Verbreitungsgebiet des Programms bis nach Lyon erstreckt.

Generell hat das Publikum diese Neuerungen sehr begrüsst, obwohl die RSR-Hörserschaft in urbanen Zentren – hauptsächlich aber in Genf – noch nicht konsolidiert ist.

Ein eindrücklicher Erfolg war die *Schubertiade*, ein grosses Volksfest der klassischen Musik, das rund 35 000 Personen nach Vevey gebracht hat. Ein weiterer gelungener Anlass war die «*Patrouille des glaciers*», an der auch rund 40 Mitarbeiter von RSR – worunter auch eine eigene Wettkampfmannschaft – teilgenommen haben.

Gute und wertvolle Beziehungen bestehen zur *Communauté des radios publiques de langue française* CRPLF – Radio France, RTBF und Radio-Canada – es sind für RSR anregende und geschätzte Partner. In Kooperation mit ihnen wurde unter anderem Voltaire die Reverenz erwiesen, ebenso einigen französischsprachigen zeitgenössischen Schriftstellern, und es haben einige junge Talente des französischen Chansons eine Förderung erfahren.

All diese Aktivitäten in programmlicher Hinsicht wurden durch gezielte Werbekampagnen unterstützt. So hatte – als kleines Beispiel – ein mit den Farben von RSR bemaltes Tram der Verkehrsbetriebe der Stadt Genf einen Beachtungserfolg.

SR DRS 3 - 20:00



Folk Special

Musik, Interview mit Richard Thompson und Konzerthinweise
Putto (oder Amorette) mit Alphorn

Etwas ist klar geworden: Bei einem so umworbene Markt wie dem in der Westschweiz genügen gut gemachte Programme nicht, sie müssen zugleich tatkräftig und gekonnt propagiert werden!

Unternehmensstruktur

nicht ohne

Unternehmenskultur

Das *Projet d'entreprise* von RSR will vor allem die beiden Hauptziele, die anlässlich der Neustrukturierung von RSR im Jahre 1992 formuliert wurden, verknüpfen: die Stärkung der Identität des Westschweizer Radios und die betrieblichen Rationalisierungsmaßnahmen.

Aus dieser Optik wurde eine Politik der Komplementärfunktion und der gegenseitigen Öffnung der Ketten und der Programminhalte entwickelt.

Sparen und rationalisieren

Die Budget-Begrenzungen und die betrieblichen Bedingungen der SRG-Radios – im Vergleich zu vielen Unternehmen dieses Landes sind sie doch noch recht komfortabel – haben das RSR immerhin zu einigen Spar- und Rationalisierungsmaßnahmen, selbstverständlich ohne gleichzeitige Leistungsminderung, gezwungen. Das RSR-Personal ist sich seiner Verpflichtungen voll bewusst. So ist es von 1993 bis 1994 möglich geworden, bei La Première die Kosten für die Musikprogramme um 17%, jene für die Produktionstechnik um 10% zu senken.

Bei Espace 2 ist das Budget (ohne Orchester) von 13,1 Millionen Franken im Jahre 1992 auf 10 Millionen im Jahre 1995 geschrumpft, gleichzeitig wurde der Personalbestand (nach Kapazitäten berechnet) um 32% reduziert, das entspricht immerhin 30 Vollzeitstellen.

Andererseits mussten, um die Realisierung der verschiedenen, oben erwähnten Programminitiativen zu ermöglichen, die Kosten umgelagert werden. So wurden die „gemischten Funktionen“ (*fonctions mixtes*)

Die Bedrohung durch eine immer aggressiver werdende Konkurrenz ist eine Herausforderung

geschaffen, die in der Ausweitung des Tätigkeitsfeldes der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus dem technischen Bereich bestehen, Personalabgänge wurden einerseits nicht kompensiert, andererseits hat man externe Sendungen gestrichen oder Equipen verkleinert.

Im Gegenzug konnten die Ressourcen systematisch verbessert werden: Die Einnahmen aus dem Sponsoring haben sich spürbar entwickelt, die Kommerzialisierung der RSR-Archive wurde intensiviert. Die Zweitverwertung der Sendungen auf Kasette wurde wirtschaftlicher

abgewickelt, die Lizenzverträge ausgebaut. So hat man eine Platte gepresst «*Les bruits de l'Histoire*» zum Thema Menschenrechte; unter dem Titel „*Le pain de la veille*“ wurde eine CD mit einer Auswahl wichtiger Dokumente zum Zeitschehen 1939–1945 herausgebracht, und das in Zusammenarbeit mit dem Musée d'Ethnographie de Genève, dem Musée de l'Élysée de Lausanne und mit der Westschweizer Schulkoordination.

Intern wurden die Vorbereitungen zur Realisierung des Projektes *Opera* fortgesetzt, das heisst die Schwerpunktbildung von RSR im Studio Lausanne. Des weitern ist die Kommunikationspolitik intensiviert worden, vor allem durch die Publikationen *L'Espace Radio* und *Hors Antenne*.

Der Übergang zu einer neuen Technologie, die finanzielle Opfer und berufliche Anpassungen verlangen wird, die Bedrohung durch eine immer aggressiver werdende Konkurrenz, die Notwendigkeit eines Revirements und die unverzichtbare berufliche Weiterbildung sind Herausforderungen, denen RSR jetzt und in Zukunft sich zu stellen hat. Nur ein starker Effort und ein hohes Mass an Flexibilität werden es möglich machen, Markt-Leader zu bleiben und auf die neuen Bedürfnisse der Hörerschaft rasch und effizient zu reagieren.

Radiotelevisione svizzera di lingua italiana

Zwei medienpolitische Meilensteine

Zugunsten der beiden italienischsprachigen SRG-Medien Radio und Fernsehen der Unternehmens-einheit RTSI sind im vergangenen Jahr zwei politisch wichtige Entscheide gefallen.

Der Bundesrat hat für die erste Radioprogrammkette der Südschweiz – Rete 1 – die landesweite Verbreitung beschlossen. Somit wird die Alpennordseite auch für das Radio der dritten Landessprache eröffnet und gleichzeitig radiophon der sprachregionale Ausgleich realisiert, da seit Jahren die ersten UKW-Programme der beiden anderen Regionen in der Südschweiz ausgestrahlt werden. Für die rund 400 000 italienischsprachigen Hörerinnen und Hörer nördlich der Alpen geht so ein alter Wunsch in Erfüllung, und für das RSI bedeutet das einen willkommenen und geschätzten Zuwachs seiner Hörerschaft.

In der zweiten Jahreshälfte 1994 wurde zwischen Italien und der Schweiz das Abkommen für eine Frequenzkoordination im Fernseh-bereich unterzeichnet. Das bedeutet, dass vom Jahr 1995 an die Sendungen der Televisione svizzera di lingua italiana TSI wieder in sieben Provinzen Oberitaliens zu sehen sind. Dadurch wird der TSI ein Zuschauerpotential von über vier

Millionen Einwohnern erschlossen. Während sieben Jahren wurde die Südschweiz unilateral mit jährlich über 180 000 Fernsehstunden vom Süden her überflutet, ohne dass TSI im nördlichen Italien Gegenrecht gehabt hätte.

Televisione svizzera di lingua italiana

Jahresziel: Publikumsnähe

Um dieses Ziel im Informationsbereich erreichen zu können, wurde nach einer modernen Infotainment-

Interaktivität mittels Computer heisst die erfolgreiche neue Formel

Formel gesucht, allerdings mit einem für ein Service-public-Unternehmen vertretbaren qualitativen Anspruch. So durfte die entsprechende aktuelle Dokumentations- oder Diskussionssendung keinesfalls an der Oberfläche haften bleiben und das Unterhaltungsmoment nicht zum Haupt- oder Selbstzweck gemacht werden. Des weitern galt die Devise: Raus aus dem Studio in die Aussenstellen, nach Bellinzona ins SBB-Depot, nach Biasca, nach Mendrisio usw. – 999, FAX und *Sassi grossi* waren die so konzipierten neuen Sendungen, in die das Publikum direkt miteinbezogen wurde. Mit einführenden Filmbeiträgen waren verschiedene

Themen angesprochen, wie Alpentransit/NEAT, Spielcasino-Konzessionen, Sextelefon etc. Sie wurden live von Studiogästen kommentiert und mit Zuschauerinnen und Zuschauern diskutiert.

Ferner wurde die Präsenz von TSI an nationalen Grossanlässen der Region ausgebaut, an Veranstaltungen wie Film Festival Locarno, Jugendfilm-Festival Bellinzona, an bedeutenden Musikereignissen für Jazz oder Klassik. Auch auf dem Unterhaltungssektor wurde der Versuch eines direkten Einbezugs des Publikums unternommen. Interaktivität mittels Computer hiess die erfolgreiche neue Formel: Mit Computerspielen, mit der Suche nach Lösungen durch Live-Beteiligung mittels Computer (Telefon-Computer-Animation), durch Mitentscheid der Zuschauer und Zuschauerinnen via Telefon über einen variablen Ausgang einer populären Story. Topstars als Animatoren, wie beispielsweise Brigitte Nielsen und Joe Squillo, haben einzelnen dieser Sendungen zu noch grösserer Beachtung verholfen.

Besonderen Zuspruch fand auch das während der Weihnachtszeit ausgestrahlte Vorabend-Quizspiel *Teletombola*, basierend auf der populären Tessiner Lotto-Tradition. Andererseits löste auch in der Südschweiz die international erfolgreiche, vom Amerikaner Jerry Lewis erfundene Wohltätigkeitssendung *Telethon* ein unerwartetes

Publikumsecho aus und hat sich inzwischen gut eingebürgert.

Programmprofil und Marktlage

Für die TSI-Programme ergaben die Erhebungen beim Publikum positive Bewertungen, wie „leicht verständlich“, „informativ“, „schweizerisch“, „interessant“. Das Unterhaltungsangebot, die Spontaneität und die politische Neutralität der Televisione svizzera di lingua italiana wurden höher bewertet als die TV-Angebote der beiden andern Sprachregionen. Die Fernsehnutzung ging in der Südschweiz gegenüber dem Vorjahr etwas zurück (von 153 Minuten pro Tag auf 149 Minuten). Auch der 24-Stunden-Marktanteil von TSI lag mit 26% um 1% unter dem des Vorjahres. Von den aus Italien einstrahlenden Konkurrenzsendern konnte nur gerade RAI I dazugewinnen (2%), alle andern mussten ebenfalls Einbussen von mindestens 1% hinnehmen. In der Prime Time (18–23 Uhr) hat TSI den 1%-Verlust an Marktanteil durch ein um 1% verbessertes Resultat der Sportkette (besonders dank den Fussball-WM-Übertragungen) wieder wettmachen können. Alles in allem betrachtet ist dies ein gutes Ergebnis, wenn man die sehr potenten und zum Teil auch sehr aggressiven ausländischen TV-Sender in Betracht zieht. Es bedarf ganz besonderer Anstrengungen an Einfallsreichtum und Innovationsgeist, um das heissumkämpfte TV-Terrain der Südschweiz erfolgreich zu verteidigen.

Radio svizzera di lingua italiana

Alles fliesst

Einen Programmschwerpunkt für RSI bildete im Jahre 1994 der neue Strukturplan von Rete I mit dem *Radioflusso*-System. Es ist dies eine neue, aus den USA übernommene und unseren Bedürfnissen angepasste Programmstruktur ohne beengendes Struktur- und Zeitkorsett. Fixpunkte bilden nur die

Fixpunkte bilden nur die Nachrichten- sendungen, sie allein bestimmen den Tagesablauf

Nachrichtensendungen, sie allein bestimmen den Tagesablauf. Das Radio lebt als *Mood and news medium* aus und von der Spontaneität. Deshalb ist täglich eine Equipe auf Reportage und schaltet sich live und informell in den Programmablauf ein. Mobilität und Dabeisein bilden die Devise von *Radioflusso!*

Als weiterer Schritt – mit dem Ziel: näher an die Hörerschaft heran – wurde das Angebot an Unterhaltungsmusik und der Moderationsstil den modernen Bedürfnissen und Präferenzen angepasst. Ferner ist der Versuch geglückt, mit Publi-

kumsaktionen zur engagierten Mitwirkung zu animieren. „Na storia in poch righ“ ist eine Einladung an alle Hörerinnen und Hörer, sich an einem Autoren-Wettbewerb zu beteiligen. Jedermann kann sich als Radioautor versuchen und eine Hörspielsynopsis schreiben (maximal 60 Zeilen). Eine Jury zeichnet jeweils die besten der eingegangenen Anekdoten – es waren schon mehr als 600 – aus. Die preisgekrönten werden zu Hörspielen umgeschrieben und die 80 schönsten zudem noch in einem Buch veröffentlicht. Der Verlagsenerfolg zeugt von einer geglückten Art von Medienverbund.

Markterfolg

Der Marktanteil von RSI ist gegenüber 1993 um ein Prozent gestiegen, bei einer etwas längeren allgemeinen Hördauer und bei einer leicht verminderten Tagesreichweite. Gesamtschweizerisch lässt sich feststellen, dass die ersten Programme zur Mittagszeit an Reichweiten eingebüsst haben, es hörten demnach im Vergleich zu 1993 zu dieser Zeit weniger Personen Radio. Dieses Faktum deutet auf eine allmähliche Ablösung der Generationen. Während die ältere Generation gewohnt war, zur Mittagszeit das Radio einzuschalten, lässt bei den Jüngeren diese Tendenz nach, einmal, weil sie bereits während den Morgenstunden über das Tagesgeschehen orientiert worden sind, andererseits, weil immer mehr Fernsehsender schon um die Mittagszeit und früher Programme



Baraka

Le Festival international de la bande dessinée de Sierre rend hommage cette année à l'humour et aux coups de crayon des femmes auteurs de BD; Ana Mirallés, dessinatrice de «Eva Medusa», est présente en Valais comme plusieurs de ses consœurs
Extrait de la bande dessinée «Eva Medusa»

anbieten. Rete 1 erreichte trotzdem an einem Werktag im Schnitt rund die Hälfte der radiohörenden Bevölkerung (ab 15 Jahren). Ungefähr ein Zehntel schaltete Rete 3 ein und etwas mehr als 1% hörte sich das Programm von Rete 2 an. Der Marktanteilgewinn ging allein auf das Konto von Rete 1 (von 52 auf 53%). Das „Live Radio“ Rete 1 brachte Erfolg, förderte die Professionalität der Radiomitarbeiter und -mitarbeiterinnen und wirkte kostensenkend, nicht zuletzt dank der neuen technischen Produktionsmittel (z.B. MPS: Begleitprogramm basierend auf einem computer-gesteuerten Musikdatenbank-Produktionssystem).

Wertschöpfung

Gemäss der Jahresrechnung konnten aber beim Radio svizzera di lingua italiana insgesamt die Produktivität gesteigert und gleichzeitig die Kosten dank der guten Leistung des Personals gesenkt werden. Diese Art „Wertschöpfung“ ist nicht zuletzt auch darauf zurückzuführen, dass bei RTSI die Synergieeffekte zwischen Radio und Fernsehen bewusst eingeplant und auch genutzt werden.

Radio rumantsch

Für Radio rumantsch ist das Berichtsjahr ebenfalls positiv ausgefallen. Das mit einem neuen Morgenangebot ergänzte und täglich während zehn Stunden ausgestrahlte Radioprogramm ist beim Publikum in Graubünden gut angekommen. RR ist es gelungen, einerseits ein

traditionelles, vielleicht auch etwas konservatives Radiopublikum noch stärker an sein Programm zu binden, andererseits aber eine jüngere und dynamische Hörschaft am frühen Morgen, am späteren Nachmittag und Abend neu zu gewinnen. Eine ausführliche SRG-Hörerstudie brachte erfreuliche Publikumsgewinne zutage. Bei der rätoromanischen Bevölkerung in Graubünden ist RR mit 65% Hörerinnen- und Höreranteil klar die Nummer 1! Hinsichtlich der Tagesreichweite gelang es RR, unter jenen Hörern und Hörerinnen, die das Rätoroma-

Im Kulturbereich leistet RR sowohl Basis- wie auch Förderungsarbeit

nische in Wort und Schrift beherrschen, innerhalb von zwei Jahren eine Steigerung um ganze 10% zu erzielen; damit hat RR praktisch mit dem stärksten Lokalradio in Graubünden gleichgezogen.

RR darf, da es die Stammlande der Rätoromanen voll abdeckt, für sich in Anspruch nehmen, das Verständnis innerhalb der verschiedenen Idiome Rätiens weiter verbessert zu haben und sich bei seinem Publikum als „home radio“ zu etablieren.

Auch ausserhalb Graubündens, im Mittelland, konnten durch Verbreitung des gesamten RR-Programmangebotes über Kabel die Empfangsmöglichkeiten verbessert

werden. Dadurch dürfte es möglich sein, die Diaspora mit den bündnerischen Stammgebieten noch enger zu verbinden.

Der letzte Programmausbau hatte die Erhöhung der täglichen Programmpräsenz zum Ziel. Mit 35% Eigenproduktionen ist damit auch der Wortanteil am Programm – wenigstens vorübergehend – etwas zurückgegangen. Mit den zusätzlichen Mitteln der Generaldirektion werden nun zwei neue dezentrale Korrespondentenplätze in Scuol und Ilanz eingerichtet, was eine Verstärkung des regionalen und lokalen Informationsangebotes ermöglicht.

Im wichtigen Kulturbereich, im Bereich des einheimischen Musikschaffens leistet RR sowohl Basis- wie auch Förderungsarbeit. So ist in den letzten Jahren die Produktion von Tonträgern in Zusammenarbeit mit Chören, Musikgruppen und Orchestern stark gefördert worden.

Das neue Sendesystem *Studer-Numisys II* hat sich im Sendealltag bestens bewährt. Es bedingt aber ein hohes Mass an Flexibilität bei Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Programmes und die Bereitschaft der hausinternen Techniker und Informatiker, selber Entwicklungsarbeit zu leisten. Ein weiterer Schritt in Richtung Kostenverminderung im Bereich Radio ist die bei den Begleitschienen von RR seit Februar 94 ohne jegliche technische Assistenz realisierte DJ-Sendung.

RR ist auf dem Weg zu einem modernen Generalistenprogramm für die rätoromanische Bevölkerung der Schweiz. Das Publikum beurteilt die Senderkette als abwechslungsreich, aktuell und publikumsnah und es schätzt deren eigenständige, klare Linie. Dieses Ziel wird weiterhin verfolgt.

Bei der Einführung einer neuen Verbreitungstechnologie sollte das Programm landesweit empfangen werden können. Die noch vorhandenen Lücken im Strukturplan, welche heute von SR DRS ausgefüllt werden, sind allmählich durch Eigenproduktionen zu ersetzen.

Televisiun rumantscha

1994 brachte auch für das rätoromanische Fernsehen wichtige Änderungen. Die zuständigen Organe der Regionalgesellschaft DRS haben die CRR mit der Realisierung von rätoromanischen Fernsehsendungen zur Ausstrahlung auf dem Kanal von SF DRS beauftragt. Neu ist ebenfalls die viermalige Präsenz pro Woche von Televisiun rumantscha auf diesem Kanal. Die Informationssendung *Telesguard* wird mit Untertiteln in deutscher Sprache versehen und erreicht so am Vorabend der drei Wochentage Montag, Mittwoch und Freitag regelmässig zwischen 200 000 und 300 000 Zuschauerinnen und Zuschauer. Mit dieser Untertitelung werden Verständigungsbrücken zur vierten Landessprache geschaffen und sie bringt die Viersprachigkeit der Schweiz

einer breiten Bevölkerung stärker zum Bewusstsein.

Die Magazinsendung *Contrasts* vom Sonntagnachmittag findet – obwohl noch im Aufbau begriffen – bei der rätoromanischen Bevölkerung eine gute Akzeptanz.

Schweizer Radio International

*„Kurzwellen solange nötig –
Satelliten sobald als möglich“*

Im Jahr 1994 begann die Umsetzung einer neuen Strategie für die

Das Schweizer Radio mit weltweiter Ausstrahlung

zweite Hälfte der 90er Jahre. In diesem einmaligen totalen Wandlungsprozess richtete sich SRI auf die konsequente Erneuerung in Programm, Technik und Organisation aus. Im selben Zeitraum wurde SRI mit tiefgreifenden Finanzierungsproblemen konfrontiert. Anzeichen von folgenschweren Sparmassnahmen des Bundes verdüsterten für SRI den Horizont. Sie stellten die Zielsetzungen in entscheidenden Bereichen in Frage. Trotz dieser Unsicherheit setzte SRI seine Erneuerung im Bewusstsein fort, dass eine grundsätzlich neue Einstellung auf Publika und Märkte für seinen künftigen Erfolg – unabhängig von der Art seiner Finanzie-

rung – zwingend ist. Glücklicherweise haben aber – wie sich später zeigte – die Eidgenössischen Räte diesen für das Schweizer Auslandsradio existenzbedrohenden Subventionskürzungen nicht zugestimmt.

In einer Langzeit-Strategie will SRI seine spezifischen Stärken in einem modernen internationalen Medienmarkt optimal nutzen. Sie beruhen auf seiner Exklusivität als Schweizer Radio mit weltweiter Ausstrahlung, auf seinen Leistungen von spezifisch schweizerischer Qualität und auf seiner journalistischen Unabhängigkeit. Auch nach dem 1994 einsetzenden fundamentalen Wandel verwendet SRI die Kurzwelle noch immer als sein wichtigstes Mittel des weltweiten Direktempfangs – und zum Teil sogar mehr noch als bisher –, aber diese Art elektromagnetischer Wellen ist längst nicht mehr das imagebildende Verbreitungsmittel von SRI. Die internationale Berichterstattung gehört nach wie vor zu seinem Kernangebot, aber das spezifisch Schweizerische in seinen Programmen bestimmt seinen Auftritt mehr denn je.

Im Frühjahr 1994 lancierte SRI seine beiden ersten kontinuierlichen Satellitenprogramme, im Mai die *Chaîne francophone*, im Juni das *English Language Programme*. Voraussichtlich Ende 1995, Anfang 1996 werden die deutschsprachige und die italienischsprachige Kette hinzukommen. Die ausschliesslich von SRI produzierte englisch-

sprachige Kette bietet rund um die Uhr, im Stundenrhythmus, je 30 Minuten internationale Aktualität (*NewsNet*) und 30 Minuten vertiefende Beiträge über die Schweiz (*FeatureNet*) an. Das Sendekonzept erlaubt in allen Kontinenten eine zeitlich optimale Nutzung. Dieses Programm wird in Europa via Astra ausgestrahlt.

Neue Leistungen – neue Partnerschaften

Immer mehr Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer interessieren sich für das politische Geschehen in unserem Land und nehmen ihr briefliches Stimm- und Wahlrecht wahr. SRI hat dementsprechend seinen bisher versuchsweise betriebenen Kassettendienst im Zusammenhang mit eidgenössischen Urnengängen regulärisiert und erweitert. Im Laufe des Jahres 1994 erhöhte sich die Zahl der Kassettensubskribenten von wenigen Hundert auf über 2300. Um seine Leistungen auch einem Publikum in der Schweiz zugänglich zu machen, arbeitet SRI mit dem Schweizerischen Film-Institut zusammen, das SRI-Programme auf Tonträgern in seinen Abonnementsdienst für schweizerische Lehrinstitute aufnimmt.

Dank der Nutzung von Satelliten konnte SRI seine Stellung im Bereich des „Rebroadcasting“ (Programmverbreitung durch Drittstationen) erheblich verbessern. In Frankreich erreichte es praktisch eine Verdoppelung der Anzahl Abnehmerstationen; in Italien

erschloss es namhafte neue Hörerschaften dank der Zusammenarbeit mit 30 Radiostationen.

Der von der Koordinationskommission für die Präsenz der Schweiz im Ausland *KoKo* finanzierte Fernsehdienst ergänzte sein englischsprachiges Monatsmagazin *SwissWorld* mit einer Ausgabe in Deutsch, Französisch, Italienisch und Spanisch, und

Das einzige Radio in der Schweiz, welches im Stundenrhythmus Nachrichten in englischer Sprache produziert

dies auf der Basis eines Abkommens mit *Euronews*. Im Bereich der Musikproduktion entwickelte SRI unter dem Titel *SRI Selection* ein Konzept, nach welchem es – in enger Zusammenarbeit mit schweizerischen Musikverlagen – Förderung und Werbung für das qualitativ hochstehende schweizerische Musikschaffen im Ausland betreibt. Dabei nutzt es die seit Jahren bestehende Partnerschaft mit rund 1000 Radiostationen in allen Kontinenten.

SRI ist das einzige Radio in der Schweiz, welches rund um die Uhr im Stundenrhythmus Nachrichten

in englischer Sprache produziert. Im Spätherbst startete es einen englischsprachigen Telefon-Nachrichtendienst, vor allem für Angehörige von internationalen Organisationen und für ausländische Touristen. Im weiteren prüfte es die Möglichkeiten von Partnerschaften mit privaten Organisationen im Hinblick auf eine bessere Radioversorgung für fremdsprachige (vor allem englischsprachige) Publika in Grossagglomerationen und Tourismuszentren.

Produktionstechnik auf Digital-Kurs

Das „Produktionskonzept 98“ hat die digitale und weitgehend programmintegrierte Produktion sowie die optimale Automatisierung von Sendeabläufen zum Ziel. Mit der Wahl des französischen Systems *Dalet* – einer zukunftsweisenden Akquisition – legte SRI im Spätherbst die Basis zu einer topmodernen produktions- und ablauftechnischen Neuausrichtung. Gleichzeitig leitete es die Reduktion des technischen Personaletats zugunsten einer Kapazitätsvermehrung im Programmbereich ein.

SRI reduzierte den Einsatz der Kurzwelle für Europa und konzentrierte die in der Schweiz und im Ausland verfügbaren Kurzwellsender für das interkontinentale Programm auf Afrika, Asien und Lateinamerika sowie auf die Grundversorgung der Auslandschweizer. Im Sommer nahm es eine Kurzwellen-Relaisstation in Französisch-



Disques en lice

«L'Arlésienne», opéra de Georges Bizet d'après un conte tiré des «Lettres de mon Moulin» d'Alphonse Daudet
«Arlésienne» par Pablo Picasso, 1958, (extrait)

Guyana in Betrieb, die zwei strategisch wichtigen Forderungen Rechnung trägt: Sie stärkt die Stellung SRIs in den für die Kurzwelle prioritären Zielgebieten und unterstützt in den übrigen Regionen den systematischen Übergang zur Satellitenversorgung. SRI und PTT haben die Effizienz des Relais Montsinéry über einen längeren Zeitraum hinweg analysiert und eine nennenswerte Verbesserung der Empfangsqualität in Nord-, Mittel- und Südamerika sowie in Afrika und Australien nachgewiesen.

Telefonrundspruch

Der Entscheid des Bundesrates über die Aufhebung des Telefonrundspruchs blieb auch im Jahre 1994 aus. Nach wie vor besteht Ungewissheit darüber, ob die Telecom PTT bis zur Aufhebung des TR im Jahre 1997 in der Lage sein werden, die dadurch entstehenden Versorgungslücken mit valablen Alternativen zu schliessen.

Die SRG vertritt den Standpunkt, dass durch den Verzicht auf den TR die nationale Grundversorgung im Radiobereich in keiner Weise beeinträchtigt werden darf. Sie gab in all ihren darüber geführten Verhandlungen deutlich zu verstehen, dass insbesondere Bergregionen und Tourismusgebiete nach wie vor in hohem Masse auf den heutigen TR angewiesen sind und dass die SRG diesen Hörern und Hörerinnen gegenüber ihre Versorgungspflicht uneingeschränkt wahrnehmen muss und will.

Nationale Koordination und Dienste CNS

CNS ist innerhalb der SRG eine eigenständige Dienstleistungseinheit. Damit die Unternehmenseinheiten Radio und Fernsehen ihren Auftrag überhaupt richtig erfüllen können, muss CNS ihnen die verlangten Dienstleistungen äusserst zuverlässig, zeit- und fachgerecht erbringen.

Das Bundeshausstudio hat 1994 über 2300 Produktionen hergestellt

Ein wichtiger Teilbereich umfasst Führung und Betrieb des Bundeshausstudios. Hier wurden 1994 über 2300 Studioproduktionen hergestellt – das sind durchschnittlich sechs Produktionen pro Tag, die Wochenenden und Feiertage eingerechnet. Hinzu kam eine umfangreiche Produktion an ENG-Beiträgen. Im Swiss News Exchange, der dem Austausch aktuellen Programmaterials unter den Sprachregionen dient, wurden 5500 Beiträge ausgetauscht – das heisst 15 im Tagesdurchschnitt. Im Eurovision-News-Exchange sind etwa 18 000 Auslandbeiträge und im Eurovision-Programm-Exchange 440 ganze Sendungen empfangen worden. Im Euroradio-Austausch wurden rund 1200 Stunden an Konzerten aus dem Ausland übernommen und in der technischen Koordinationszentrale circa

30 000 Leitungsbestellungen abgewickelt.

Grossoperationen als eigentliche Höhepunkte bildeten das Treffen der Präsidenten Clinton und Assad Mitte Januar 1994 in Genf und der wenige Tage später folgende Besuch des Vorsitzenden Arafat beim World Economic Forum in Davos. Bei den Olympischen Winterspielen in Lillehammer standen 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Einsatz. Für die Übertragungen der Abfahrtsrennen am Kvitfjell, welche die Organisatoren der SRG anvertraut hatten, ernteten unsere Leute grosses Lob. Als aufwendig erwies sich auch die Berichterstattung von der Fussball-WM in den USA mit ihren extrem weit auseinanderliegenden Schauplätzen. Im Bereich Aktualität unterstützten CNS-Mitarbeiter zahlreiche Auslandreportagen. Die erfolgreiche Abwicklung der Grossoperationen forderten die Beteiligten, brachten ihnen aber auch Freude und Motivation.

Viel Arbeit war in die Verbesserung der betrieblichen Infrastruktur zu investieren, so zum Beispiel in die Produktionsmittel im Bundeshaus, in die Verbindungsmittel für Übertragungen via Satelliten, in die Informatik und die Infrastruktur der Auslandbüros der SRG. Das Ziel, die Verbindungskosten für Aussenübertragungen zu senken, wurde schneller als erwartet mit der Inbetriebnahme der mobilen Satelliten-Bodenstation Flavia 1 erreicht.

FUNKTIONS- UND STABSBEREICHE

Generalsekretariat

Einen Schwerpunkt in der Tätigkeit des Generalsekretariats bildete 1994 die systematisierte Strategieentwicklung – und in diesem Rahmen – die inhaltliche Erarbeitung der „Strategie 2000“.

Unter methodischer Anleitung des Management-Zentrums St. Gallen MZSG wurden mit ausgewählten Kernteams und in Workshops der Geschäftsführenden Konferenz GFK zunächst Mantelstrategien für die beiden Medien erstellt. Darauf abgestimmte Strategien der einzelnen Unternehmenseinheiten ergeben zusammen mit sogenannten Funktionalstrategien (Finanzen, Technik, Human Resources usw.) eine Gesamtstrategie des Unternehmens SRG, die 1995 mit einem neuen Leitbild auch nach aussen dokumentiert werden soll. Die wesentlichen Schritte im schwierigen, gruppendynamisch heiklen, aber inhaltlich ergiebigen Strategieprozess wurden in einem bewusst forcierten Tempo angegangen. Für den ausserordentlichen Einsatz (neben dem Tagesgeschäft) gebührt allen Beteiligten herzlicher Dank.

Aus der Strategie abzuleiten sind die Jahresziele und Projekte für die Gesamt-SRG und die einzelnen Unternehmenseinheiten. Auch dieses Gebiet erfordert eine Systematisierung, die durch konsequentes Management by Objectives (MbO) – mit entsprechender Schulung – erreicht werden soll. Nicht zuletzt

mit Blick auf das neue Gehaltssystem (mit Leistungskomponenten) kommt dem MbO – einem Schwerpunkt für 1995 – gesteigerte Bedeutung zu.

Zu den ständigen Aufgaben des Generalsekretariats gehört die Betreuung der obersten unternehmerischen Gremien (Zentralrat, Zentralratsausschuss, GFK) sowie die Koordination der Geschäftsplanung auf der nationalen Ebene und mit den sprachregionalen Geschäftsstellen bzw. Sekretariaten. Die neue Organisation nach der Strukturreform 1992 hat sich recht gut eingespielt, was das ständige Bestreben nach Verbesserungen nicht ausschliesst. „Dranbleiben!“ heisst das neue Leitmotiv in der Medienlandschaft, und das bleiben wir!

Zum neuen Leitbild der SRG

Ein wesentliches Ergebnis der Strategiearbeit ist das neue Leitbild der SRG, welches das bisherige aus dem Jahr 1981 ablöst.

Im neuen Leitbild stellt sich die SRG zunächst als besonderes schweizerisches Medien- und Kulturunternehmen dar, welches als Non-Profit-Organisation zwar im Dienst der Allgemeinheit steht, sich aber unternehmerisch verhält. Für ihre öffentliche Aufgabe beansprucht die SRG die verfassungsrechtlich garantierte Unabhängigkeit und Autonomie von Radio und Fernsehen.

Das Leitbild enthält aber auch Angaben darüber, wie die SRG ihr Publikum als anspruchsvolle Kund-

schaft sieht und wie sie zu ihren Partnern und Konkurrenten steht.

In einem weiteren Teil werden die grundlegenden Elemente des Angebots dargelegt: Gleichwertige und umfassende R/TV-Vollprogramme für das ganze Land und gezielte Angebote für spezielle Publika. Die SRG versteht ihre Programme als kulturelle Leistungen, die einer rigorosen professionellen Ethik unterstellt sind.

Als ihr wichtigstes Erfolgspotential betrachtet die SRG ihr Personal, zu welchem sie in einer konstruktiven Sozialpartnerschaft steht und das sie markt-, anforderungs- und leistungsgerecht entlohnt.

Zur Wahrung ihrer Unabhängigkeit sind für die SRG die langfristige Sicherung der finanziellen Ressourcen und der gezielte Einsatz der Mittel entscheidende Elemente.

In den Bereichen der Produktion und Distribution hält das Leitbild insbesondere fest, dass die neuen Technologien gezielt zur Optimierung des Angebots und zur Erhöhung der Produktivität eingesetzt werden sollen und dass die SRG die Verbreitungswege ihrer Programme selbst bestimmen will.

Abschliessend enthält das Leitbild einige Aspekte der Unternehmenskultur, welche von Professionalität, Dialogfähigkeit und solidarischer Zusammenarbeit innerhalb der SRG-Unternehmen geprägt sein soll. (Text des Leitbilds auf Seite 77)

Finanzen

Auch von den Finanzen her betrachtet, schloss das Jahr 1994 mit einem günstigen Resultat ab. Das erlaubt uns, die in den vergangenen Jahren unternommenen Anstrengungen für einen gesunden Finanzhaushalt zu konsolidieren und die Hauptziele unserer Finanzpolitik als wichtigen Bestandteil zur Erreichung der übergeordneten Unternehmensziele weiterzuverfolgen.

Neue Software für die Finanz- und Anlagebuchhaltung sowie die Materialwirtschaft

Der realisierte Überschuss sichert die zentralisierten und dezentralisierten Reserven. Global betrachtet ist das gute Rechnungsergebnis den Sparmassnahmen und dem starken Zuwachs an Werbeeinnahmen zu verdanken. Es wäre jedoch wegen der gesetzlichen und programmpolitischen Vorgaben sowie wegen den wirtschaftlichen Imponderabilien eine riskante Spekulation, sich auch für die nächsten Jahre auf ein solches Einnahmenwachstum zu verlassen.

Die Finanzpolitik verfolgt konsequent das Ziel, die Kredite zu dezentralisieren, um die finanziellen Mittel da zu plazieren, wo die Verantwortlichkeiten wahrzunehmen

sind. Chancen und Risiken der finanziellen Selbstverwaltung sollen den einzelnen Unternehmenseinheiten zukommen. Im Rahmen unserer finanzpolitischen Ziele wurde auch ein nach neuesten Prinzipien konzipiertes Abschreibungsreglement erstellt und die Bewirtschaftung vorproduzierter Programme geregelt. Des weitern haben wir uns für die Einführung einer neuen Software für die Finanzbuchhaltung, die Anlagebuchhaltung sowie die Materialwirtschaft (*Safir*) entschlossen.

Im Studium sind die Möglichkeiten eines neuen Finanzierungsmodells für die Fernseh-Unternehmenseinheiten; ein erster Versuch dürfte bereits 1996 anlaufen. Die interregionale Solidarität und der Lastenausgleich werden beibehalten. In diesem wie auch in anderen Bereichen wird es aber darum gehen, gewisse starre, lineare Automatismen zu durchbrechen.

Gleichzeitig werden die Akzente auf Kostensenkung gesetzt, durch Steigerung von Produktivität und Effizienz sowie durch Rationalisierungsmassnahmen und durch Neuzuteilung von Zuschüssen. Alle Unternehmenseinheiten haben die Aufgabe, eine finanzielle Reserve anzulegen, damit sie neue Programme finanzieren können und für unvorhergesehene Situationen gewappnet sind.

Zu guter Letzt hat der Bundesrat – zwar schwächer als erwartet – die

Gebühren angepasst. Er tat dies auf Grund von Faktoren, die zum Zeitpunkt, als wir unseren Bericht der Aufsichtsbehörde vorlegten, nicht im Detail bekannt waren – so die höheren Werbeeinnahmen und das Abklingen der Inflation. Hingegen ist etwas klarzustellen, was die Gebühren betrifft: Die Mehrwertsteuer von 2% wird nicht dem Unternehmen SRG, sondern dem Konsumenten belastet.

Forschungsdienst

Der Forschungsdienst ist 1994 gemäss einer neuen und überarbeiteten Organisations- und Zusammenarbeitskonzeption dem Generaldirektor (fachlich) und dem Direktor Finanzen (administrativ) unterstellt worden. Dies brachte zum einen eine organisatorische Entflechtung, zum anderen aber auch eine vermehrte institutionelle Einbindung des Forschungsdienstes. Diese Umstrukturierung hat sich sehr bewährt und die Abläufe wurden dadurch wesentlich erleichtert. Zudem ist das Geschäft mit Dritten (Lokalradios und regionale Fernsehveranstalter etc.) an die neu gegründete SRG-Tochtergesellschaft Publica Data AG, welche bereits in ihrem ersten Geschäftsjahr ausserordentlich erfolgreich war, delegiert worden.

Auch im Forschungsdienst wurde 1994 wieder viel und erfolgreich gearbeitet. Neben der Gewährleistung der kontinuierlichen Aufgaben und Dienstleistungen zeigten



Notturmo

Wolfgang Amadeus Mozart: Symphonie no 38, en ré majeur, KV 504, «Prague»
«Boule de Mozart» de la firme Reber

die einzelnen Bereiche erneut ihre Flexibilität und versuchten, mit methodischen Weiterentwicklungen den Bedürfnissen des Marktes gerecht zu werden.

Die Hörerforschung hat für 1994 eine Schweizer Premiere zu vermerken: Ein neues Instrument für die Musikforschung, genannt „Sound Check“, wurde erfolgreich eingeführt. Es stützt sich auf telefonische Interviews, bei denen den befragten Personen Ausschnitte aus Musikstücken vorgespielt werden, die sie dann anhand mehrerer Kriterien beurteilen können. Der „Sound Check“ hat seine Bewährungsprobe in weit mehr als 20 Befragungen (à 100 Interviews) mit Erfolg bestanden.

In der Fernsehforschung wurde zunächst die Angleichung des Panels an die gewandelten Bedürfnisse vorangetrieben. Die Anzahl empfangbarer Fernsehsender hat in den schweizerischen Haushalten weiter stark zugenommen. In der deutschen Schweiz können beispielsweise im Durchschnitt mehr als 25 Programme empfangen werden. Diese Tatsache zog Umstellungen in den Gemeinschaftsantennen- und Kabelanlagen nach sich und beeinflusst folglich auch das *Telecontrol*-Panel. Um die Veränderungen jeweils ohne Verzug feststellen zu können, wurde im Panel mit der Installation des neuentwickelten Channel-Decoders begonnen. Er ermöglicht eine exakte Senderidentifikation aufgrund des VPS-

oder TXT-Signals. Den eigentlichen Schwerpunkt setzte man in der Fernsehforschung 1994 allerdings bei den qualitativen Programm- und Sendungsanalysen. Mit Hilfe von standardisierten Gruppendiskussionen sind sowohl für SF DRS und TSR als auch für S Plus mehrere neue oder im Umbruch stehende Sendungen getestet worden (*Muuh, Fascht e Familie, Sortie libre, A vous de décider, Schlüsselerlebnis*).

Die Marksteine der eher qualitativ orientierten Forschung wurden 1994 zum einen mit der Fertigstellung der

Schwerpunkte waren qualitative Programm- und Sendungsanalysen

Studie zum Image der SRG und ihrer Programme, zum anderen mit der Videostudie gesetzt.

Informatik

Die Umsetzung der verabschiedeten Informatikstrategie und der darauf basierenden Massnahmenpläne konnte im vergangenen Jahr zielstrebig vorangetrieben werden. Zur Verbesserung der Transparenz des Ressourceneinsatzes Informatik wurden unternehmensweit Projektportfolios erstellt und verabschiedet. Damit wurde klar herausgearbeitet, in welchen Bereichen Rationalisierungspotentiale vorliegen und wie die Aufgabenteilung zu optimieren ist.

Schwergewichtig gehen dabei die einzelnen Unternehmenseinheiten Projekte im Umfeld der produktions-technischen Informatik an, während die nationale Informatik die Effizienz und die Betriebssicherheit des SRG-Netzwerks verbessert und an die neuen Gegebenheiten anpasst.

Human Resources

Der neue Gesamtarbeitsvertrag GAV der SRG liegt vor. Am 31. August 1994 hat ihm der Zentralratsausschuss zugestimmt, am 27. September in einer Urabstimmung auch das in den Berufsverbänden organisierte Personal. Während beinahe zweieinhalb Jahren wurde an rund 75 Verhandlungstagen um die umfassendste GAV-Revision in der SRG-Geschichte gerungen. Effektiv ging es dabei um insgesamt drei neue komplette Vertragswerke: um den eigentlichen GAV, um den neuen Kadervertrag und den Vertrag für Honorarmitarbeiter und -mitarbeiterinnen sowie Aushilfen.

Ziel der Verhandlungen war, mehr Flexibilität, stärkere Orientierung an privatrechtlichen Grundsätzen gemäss der Unternehmensreform von 1992, das heisst aber auch Abrücken von einer gewissen Staatsnähe mit entsprechend starren, beamtenhaften Regelungen. Trotzdem wurden bezüglich der sozialen Sicherheit keine Abstriche gemacht – die SRG bleibt ein sozialer Arbeitgeber.

Die bedeutendsten Neuerungen sind die folgenden:

- Ein GAV für alle mit festem oder variablem Einsatzvolumen von mindestens 20 Wochenstunden beziehungsweise 100 Arbeitstagen pro Jahr und Unternehmenseinheit. Gemäss dieser offenen Regelung kommen zusätzlich 800 bis 1000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der SRG neu in den Genuss von GAV-Bedingungen;
- Der Leistungslohn mit je einer lohnbildenden funktions-, leistungs-, erfahrungs- und marktbezogenen Komponente (schrittweise Einführung bereits von 1996 an);
- Ein Kadervertrag für Führungskader (mit wesentlichen Entscheidungsbefugnissen) und Fachkader (am Entscheidungsprozess massgeblich beteiligt);
- Neue Arbeitszeitmodelle;
- Verpflichtung der SRG, die Gleichstellung von Frau und Mann mit Nachdruck zu realisieren.

Die Leistungsbeurteilung setzt eine eingehende Kaderschulung voraus und bietet neben mehr Flexibilität eine Chance für eine bessere Zusammenarbeit zwischen Vorgesetzten und Mitarbeitenden; beide Teile müssen noch intensiver und partnerschaftlich über die Arbeit reden, indem sie die Ziele gemeinsam festlegen und später auch gemeinsam überprüfen.

Ganz generell soll der Dialog ein Teil der SRG-Kultur sein. Dieses Prinzip wurde unter den Sozial-

partnern auch während der manchmal recht hart geführten GAV-Verhandlungen hochgehalten. Grundlegende Änderungen galt es, nicht nach Diktat oder nach dem berühmten physikalischen Gesetz des längeren Hebelarmes durchzusetzen, sondern konstruktiv und kreativ gemeinsam zu erarbeiten.

Technik

Der Kontributionsbereich (Verbindungen zwischen den Studios und von Aussenstellen zu den Studios) stand dieses Jahr ganz im Zeichen

Ein Jahr ganz im Zeichen der Satelliten- technik

der Satellitentechnik. Als erstes übernahm die SRG aus wirtschaftlichen Gründen die Satellitenstation Zürich. Sie ist in der Lage, im Rahmen des UER-Netzes vier Verbindungen zu empfangen und zwei Verbindungen nach aussen herzustellen. Die Satellitenstation in Genf wurde der UER abgetreten. Die SRG tritt nur noch als Untermieter für zwei Empfangskanäle auf. Die Situation der Empfangsstation in Lugano bleibt unverändert, da hier die Miete von den PTT die wirtschaftlichste Lösung bleibt.

In Zürich wurde eine weitere Station mittlerer Grösse eingerichtet. Sie erlaubt insbesondere, Satelliten-

verbindungen ausserhalb des UER-Netzes sicherzustellen. Weitere Stationen des gleichen Typs werden im Jahre 1995 bei allen Fernsehstudios aufgestellt.

Im Berichtsjahr wurde auch die erste mobile Satellitenstation der SRG unter dem Namen *Mobi-Link/Flavia* in Betrieb genommen. Diese stellt im Normalfall Verbindungen (Uplinks) zwischen einem Übertragungswagen und dem Studio über einen Satelliten her. Die ersten Einsätze haben gezeigt, dass solche Verbindungen für die SRG viel wirtschaftlicher sind und auch flexibler eingesetzt werden können, womit sie den Bedürfnissen der Aktualität noch mehr entgegenkommen.

Mit dem Entscheid, S Plus in Schweiz 4 umzuwandeln, gleichzeitig aber auch die Sportkette aufzuheben, musste insbesondere an der Sprachgrenze ein neues Sendekonzept für die 4. Kette erarbeitet werden. So wurde entschieden, dass in Zukunft die drei regionalen Sprachprogramme unverändert in der ganzen Schweiz ausgestrahlt werden sollen. Ein Unterbruch der Minoritätenprogramme durch die Sportkette wird nicht mehr stattfinden. Die dadurch frei gewordenen Sender wurden Schweiz 4 zugeschlagen, so dass heute diese nationale Kette in drei regionale Fernsehkanäle unterteilt werden kann. So wird man in Zukunft von den Senderstandorten Chasseral und Bantiger das Programm Schweiz 4

wie Suisse 4 empfangen können. Mit Unterstützung von Bakom und PTT konnte von Deutschland die Inbetriebnahme von Schweiz 4 über den Sender Säntis erwirkt werden.

Im Kanton Graubünden sind Vorbereitungsarbeiten getroffen worden, um auf der Frequenz von Radio DRS 1 von 1995 an regionale Sendungen für Graubünden in deutscher Sprache ausstrahlen zu können.

Für das Radio ist der Abschluss der Arbeiten von MPS (Musik-Programmierungs- und Sendesysteme) sowie von ANR (Audio-News-Radio) von Bedeutung. Dies erforderte insbesondere in der deutschen und in der französischsprachigen Schweiz die ersten Massnahmen zur Einführung computergestützter Radiosysteme, die das gewohnte Bild des Radiotechnikers erheblich verändern werden.

Fernsehseits konnten wie geplant die ersten Sendungen in PALplus (Übertragung von 16:9-Bildern) an der Fera ausgestrahlt werden. Regelmässige Sendungen im 16:9-Format werden vorläufig erst auf SF DRS verbreitet. Die übrigen Senderketten folgen im Laufe des Jahres 1995. In Genf konnte das News-System und die computergesteuerte Abspielanlage für eine integrierte Tagesschau nach einigen Anfangsschwierigkeiten in Betrieb genommen werden.

Stabsbereich Fernsehen

Kultur

Kultur am Fernsehen und am Radio war ein Thema, das im vergangenen Jahr einige Diskussionen ausgelöst hat, und sie werden gewiss auch im Jahre 1995 weitergeführt. Als Antwort auf eine diesbezügliche Interpellation von Nationalrat Tschopp hat die SRG im Frühling zuhanden des EVED einen ausführlichen

Das Publikum liebt Geschichten mit Nahbezug

Bericht verfasst. Man hat von einer notwendigen Präzisierung der Charakteristiken der TV-Bildsprache auszugehen; daraus ergeben sich medienspezifische Kulturformen. Mit dem Hinweis auf diese Tatsachen hat die SRG erneut bekräftigt, ihren Kulturauftrag vollumfänglich wahrnehmen zu wollen und auch wahrzunehmen.

Schweizer Filmschaffen

Gemäss dem Rahmenvertrag hat die SRG das unabhängige Schweizer Filmschaffen 1994 mit etwa 6 Millionen Franken unterstützt. Gegenüber früher war eine deutliche Zunahme von Dokumentarfilmen festzustellen, währenddem die Anzahl der Spielfilme abgenommen hat. Der Rahmenvertrag wird Ende 1995 auslaufen, und die SRG hat in einem Positionspapier „Das Fernsehen und

die siebte Kunst“ oder „Vom Instrument zum eigenständigen Medium“ ihre grundsätzliche Haltung zu den künftigen Beziehungen zur Filmbranche formuliert. Dieses Positionspapier wurde anlässlich des Filmfestivals von Locarno verteilt.

Erfolgreiche

Eigenproduktionen

Der Erfolg der beiden Produktionen von SF DRS, „Fascht e Familie“ und „Die Direktorin“, bestätigen die Vorliebe des Publikums für Geschichten mit Nahbezug. Im Rahmen der interregionalen Zusammenarbeit sollen diese beiden Serien auch in einer französischen und einer italienischen Version ausgestrahlt werden.

In Zusammenarbeit mit der Koordinationskommission für die Präsenz der Schweiz im Ausland *KoKo* haben verschiedene öffentlich-rechtliche TV-Anstalten in osteuropäischen Ländern wie Polen, Ungarn, Moldawien und Litauen die Möglichkeit gehabt, von der SRG produzierte Dokumentarfilme über die Schweiz auszustrahlen.

Stabsbereich Radio

Seine Aufgabe ist es, sämtliche Disziplinen einer möglichen Radiopolitik in einer Synthese zusammenzufassen und zuhanden der Entscheidungsträger zu formulieren sowie Tendenzen weiterzuerfolgen. Daneben dient der Stab Radio als ständiges Bindeglied zwischen der General-



En direct

Emission en direct avec des interviews réalisées lors du Festival international de la bande dessinée à Sierre
Le canard le plus célèbre du zoo Walt Disney fête ce jour-là ses 60 ans: Bon anniversaire, Donald!

direktion und den Radio-Unternehmenseinheiten der SRG. Ferner organisiert er die Interregionale Konferenz der Radiodirektoren CIDR (die im Turnus von einem der SRG-Radiodirektoren präsidiert wird).

Im weiteren koordiniert der Stab Radio die internationalen Beziehungen sowie die internationale Zusammenarbeit auf strategischer oder politischer Ebene. Er pflegt auch den Kontakt zu einer Reihe nationaler Institutionen, die im kulturellen oder sozialen Bereich tätig sind.

Die wichtigsten Aktivitäten des Jahres 1994 lassen sich folgendermassen zusammenfassen:

Auf nationaler Ebene:

Formulierung einer Radio-Kulturpolitik. Dies ist um so dringender geworden, als einerseits kulturelle Kreise hauptsächlich nach der Ablehnung eines Kulturartikels durch das Schweizer Volk gewisse Erwartungen an das Radio stellen, andererseits aber auch wegen der Proteste gegen die neue Programmstruktur von SR DRS und gegen den damit angeblich verbundenen Kulturabbau. Das Radio als Informations-, Kultur- und Unterhaltungsmedium muss sich täglich auf einem sehr offenen Markt gegenüber einer harten Konkurrenz mit Privatradios, ausländischen Radios und anderen Medien behaupten. Die SRG bekräftigt ihre Absicht, das Medium Radio auch weiterhin als Vermittler und Produzent von Kultur zu betreiben. Beide Funktionen bleiben aber

Bestandteil einer globalen Radio-Programmpolitik und sind dieser untergeordnet, denn sie hat den spezifischen Charakteristiken dieses Mediums auch im Hinblick auf die anderen Massenmedien Rechnung zu tragen.

Auf internationaler Ebene:

Aktive Teilnahme an der Neudefinition der Aufgaben und Funktionen des Radios im Rahmen der Union Europäischer Rundfunk-

Etwas vom Wichtigsten ist die Formulierung einer Radio-Kulturpolitik

organisationen UER. Die internationale Zusammenarbeit ist äusserst wichtig, beispielsweise hinsichtlich des kostenlosen Austausches von Euroradio-Konzerten oder des Zugangs zu Radio-Infrastrukturen bei sportlichen und anderen Ereignissen im Ausland. Diese Zusammenarbeit ermöglicht Einsparungen und bringt eine erhebliche Bereicherung der Programme.

Eine weitere wichtige Aufgabe – sowohl national wie international – ist die fortlaufende Anpassung der Programmpolitik an die Erfordernisse der neuen Techniken (wie RDS – Radio Data System oder das digitale Radio DAB – Digital Audio Broadcast). Diese Entwicklung ist

laufend kritisch zu beobachten, um allfällige gesellschaftliche Auswirkungen der neuen Technologien abschätzen zu können.

Rechtsdienst

Rechtsentwicklung

Erst in den beiden vergangenen Jahren sind die zentralen rechtlichen Rahmenbedingungen für die SRG (Radio- und Fernsehgesetz und Urheberrecht) neu geschaffen worden, und schon zeichnen sich weitere Umwälzungen ab: Der Bundesrat hat die Revision des Fernmeldegesetzes in Auftrag gegeben, was sich für die SRG mit ihrem sehr hohen internen Kommunikationsaufwand direkt auswirken wird. Nicht ausgeschlossen ist zudem, dass die FMG-Revision Teilrevisionen im Radio- und Fernsehgesetz nach sich ziehen werden.

Verträge

Mit dem Neustart des 4. Fernsehkanals war die Gründung der Presse-TV AG, eines Zusammenschlusses von vorläufig zwei Deutschschweizer Verlagen und der deutschen Fernsehentwicklungsgesellschaft DCTP verbunden. Die SRG handelte mit diesem Partner einen Zusammenarbeitsvertrag für die nächsten drei Jahre aus.

Im Bereich der grossen Rechtenutzungsverträge stand 1994 die Regelung der Leistungsschutzrechte der ausübenden Künstler und der Tonträgerindustrie im Zentrum. Die Vorstellungen zwischen der

Verwertungsgesellschaft *Swissperform* und der *SRG* gingen sehr weit auseinander, und ein Verfahren vor der Eidgenössischen Schiedskommission brachte keine Klärung der Grundsatzfragen. Ende Jahr konnten sich die Parteien vergleichsweise auf der Basis von Pauschalabgeltungen auf eine Übergangsregelung einigen.

Die Zunahme regionaler Fernsehveranstalter erforderte schliesslich die Ausarbeitung von Musterverträgen für die Programmübernahme und die Sublizenzierung.

Generell werden die Vertragsverhandlungen komplexer und in gewisser Weise auch härter, weil das konkurrenzielle Umfeld in immer kürzeren Abständen neuartige Interessenlagen schafft.

Zugenommen hat ebenfalls der Beratungsaufwand für die Tochtergesellschaften. Zudem wurde der Rechtsdienst auch durch die Verhandlungen über den neuen Gesamtarbeitsvertrag stark in Anspruch genommen.

Rechtsfragen im Programmbereich

Die fünf *SRG*-Ombudsstellen behandelten insgesamt 142 Programmbeanstandungen. Bei der Unabhängigen Beschwerdeinstanz *UBI* sind elf Beschwerden eingereicht worden. In zwei Fällen stellte die Beschwerdeinstanz eine Verletzung von Programmbestimmungen fest (*SF DRS; Kassensturz*: Bericht

über Bodenbelastungen im Kanton Zürich; *SR DRS, Espresso*: Bericht über Pflegeelternschaft im Kanton St. Gallen). In beiden Fällen spielte unter anderem eine mangelnde Auskunftsbereitschaft von Behörden einerseits, die Darstellung dieses Umstands durch die Redaktionen andererseits eine wichtige Rolle für den Ausgang des Verfahrens. – Das Bundesgericht hat bestätigt, dass die im Bericht 1993 genannte Fernseh-sendung „*Tod auf dem Schulhof*“

Die Vertrags- verhandlungen werden generell komplexer und härter

(*SF DRS; 10 vor 10*) die Programmvorschriften verletzt hatte.

Im Kanton Genf ging das Verfahren *D. Tornare* gegen *TSR* zuungunsten der *SRG* aus. Damit bleibt es der *TSR* verboten, über den Kläger – abgesehen von der aktuellen Berichterstattung – bis zum Abschluss seiner hängigen Prozesse Sendungen auszustrahlen.

Das Berner Handelsgericht verurteilte in einem Zwischenentscheid *SF DRS* gestützt auf das Bundesgesetz gegen unlauteren Wettbewerb (*UWG*) wegen eines Beitrags von *Kassensturz*, in welchem ein bestimmtes Produkt *pars pro toto* für eine Produktgruppe genannt

worden war, beziehungsweise wegen der Art und Weise, wie die Redaktion ein entsprechendes, vorsorgliches Verbot in der Sendung umgesetzt hatte. Ein weiterer *UWG*-Prozess zwischen dem *SF DRS* und einem Arzt ist im Kanton Luzern hängig.

Kommunikation

Die Generaldirektion der *SRG* hat sich zu zahlreichen Aspekten der Medienpolitik öffentlich geäussert. Wiederholt verteidigte und dokumentierte sie die kulturelle Dimension ihrer Medien, insbesondere des Radios.

Eine Übersicht (in der Form eines Posters) sämtlicher Kunst-, Musik-, Theater-, Film- und anderer einschlägiger Sendungen, welche am 9. Juni 1994 in allen Radio- und Fernsehprogrammen der *SRG* zu hören und zu sehen waren, zeigt eine reiche Vielfalt von Sendungen mit kulturellen Themen.

Um ihre Position und ihre Argumente gegen ein schweizerisches Programmfenster von *RTL* mit Überzeugung darzulegen, entwickelte die Generaldirektion *SRG* eine intensive und gezielte Öffentlichkeitsarbeit, welche trotz einer starken Befürworter-Lobby ihre Wirkung beim Publikum und bei Behörden nicht verfehlt hat.

Anlässlich des 40jährigen Jubiläums der Einführung des Fernsehens in unserem Lande veranstaltete die

Generaldirektion im Verkehrshaus der Schweiz in Luzern eine Sonderausstellung „VisionTeleVision“ über die technische Entwicklung des Fernsehens, welche die Geschichte der Bildkommunikation von den Höhlenzeichnungen von Lascaux bis zur Multimediation dokumentierte. Diese Sonderschau wurde durch drei öffentliche Symposien über Fragen des Fernsehens ergänzt: die Themen „Fernsehen, Kinder und Gewalt“, „Nach dem Krimi die Werbung“ (zur Interdependenz von Programm und Werbung) und „Die Qual der Programmwahl“ (zur kulturellen Bewältigung der digitalen Kompression) fanden ein breites Interesse und ein grosses Publikum.

Ein Novum im Bereich des Marketings stellte die von der Generaldirektion der SRG aus gesteuerte Werbekampagne für das Fernsehen S Plus und für SF DRS dar.

Erstmals ist ein Video über die Aufgaben der SRG in drei Landessprachen (dazu noch in Englisch und Spanisch) hergestellt worden.

An gedruckten Publikationen wurde eine SRG-Broschüre mit dem Titel „Die SRG – kurz und bündig“ in deutscher, französischer, italienischer und englischer Sprache herausgegeben. Darin wird allgemein über das Unternehmen SRG orientiert. Der letztjährige zweisprachige SRG-Geschäftsbericht, welcher erstmals mit separatem Rechnungsteil und mit einem

Anhang in italienischer und rätoromanischer Fassung des Berichtsteils erschien, erhielt den ersten Preis in der Jurierung der Zeitschrift *Bilanz* als bester Geschäftsbericht in

(!)

der Kategorie nicht-börsenkotierter Unternehmen.

Um den bisherigen Stabsbereich Kommunikation zu verstärken und damit sowohl dessen Öffentlichkeitsarbeit wie auch die interne Kommunikation zu ergänzen und systematisch auszubauen, hat die Generaldirektion beschlossen, mit Wirkung vom 1. Januar 1995 an, den neuen beziehungsweise erweiterten Bereich Kommunikation/Marketing zu schaffen.

Als dessen verantwortlicher Leiter zeichnet Direktor Roy Oppenheim. Er hat den Auftrag, das Servicepublic-Unternehmen SRG mit seinen vielfältigen Aufgaben und Qualitäten in einem deregulierten Umfeld verstärkt zur Geltung zu bringen. Oswald Sigg nimmt weiterhin die Funktion eines Pressesprechers des Generaldirektors wahr.



Millevoci

«La maledizione del faraone»

A 70 anni dall'inizio della leggenda che vedeva nella «maledizione della mummia» di Tutank-hamon la causa della morte di numerosi archeologi, è stata rivelata la prova che il Faraone non ha ucciso: I killer, erano funghi.

Mummia egiziana nel British Museum a Londra

TOCHTERGESELLSCHAFTEN

Publisuisse

Das Geschäftsjahr 1994 zeichnete sich aus durch einen starken Zuwachs der Einnahmen der Publisuisse (vormals: AG für das Werbefernsehen AGW). Der Umsatz stieg von 230,5 auf 273,8 Millionen Franken, was einer Zunahme von 19% entspricht. Diese erfreuliche Entwicklung ist die Folge verschiedener Faktoren; dazu gehören: der wirtschaftliche Aufschwung, vor allem in den Bereichen des Konsums, neu bewerbbar Produkte und Dienstleistungen, gute Leistungen der sprachregionalen Fernsehketten der SRG, grosse Ereignisse (Olympische Spiele, Fussballweltmeisterschaft) sowie die modernisierte und verstärkt wirtschaftliche Ausrichtung der Publisuisse-Politik. Die vermehrte Benützung des Planungssystems und der On-line-Bestellungen für Kampagnen durch wichtige Agenturen hat dazu beigetragen, den Ablauf der Operationen zu erleichtern.

Der 1994 verzeichnete Umsatzsprung ist aussergewöhnlich. Eine Euphorie für die nahe Zukunft ist nicht gerechtfertigt, da rechtliche, programm- und wirtschaftsbedingte Einschränkungen der Fernsehwerbung das Einnahmenwachstum der drei Schweizer Fernsehketten DRS, TSR und TSI letztlich doch limitieren werden. Es sind deshalb Bemühungen im Gang, in den weniger werbeintensiven Monaten, während denen die Programmleistungen ebenfalls hervorragend

sein können, ein besonderes Werbeumfeld zu schaffen. Diese Bemühungen haben bereits erste Früchte getragen.

Schliesslich ist zu wünschen, dass auch Schweiz 4 während der Prime Time von seinem Zielpublikum werbetechnisch durch starke Beachtung unterstützt wird.

**Schweizerische
Teletext AG**

Auf den 1. Januar 1994 wurde neu die Teletext-Konzession der Schweizerischen Teletext AG direkt erteilt,

**Täglich eine
Million Leser**

was für das Unternehmen wesentlich klarere Strukturen schaffte.

Das markanteste Ereignis des Jahres 1994 war aber die Übernahme der Aktienmehrheit der Schweizerischen Teletext AG durch die SRG. SRG und Videopress tragen seit über zehn Jahren gemeinsam die Verantwortung für die Geschäftstätigkeit der Teletext AG. Während dieser Zeit hat sich eine gute Zusammenarbeit eingespielt. Gleichzeitig veränderte sich aber die elektronische Medienlandschaft grundlegend. Dies bedingte eine Neuregelung der Verantwortlichkeiten zwischen SRG und Videopress, da beide Partner im elektronischen Markt immer mehr als Konkurrenten auftreten. Nach langwierigen

Verhandlungen konnte das Aktionariat auf 75% für die SRG und 25% für Videopress umverteilt werden. Damit hat die SRG eine klare Aktienmehrheit und auch die volle Verantwortung für die Geschäftsführung der Teletext AG übernommen. Ein weiterer, wichtiger Meilenstein war zweifelsohne die Einführung von CUBA (Computerisierte Übernahme und Bearbeitung von Agenturen). Die Realisierung des papierlosen Agentursystems *News wire* im Mai 1994 hat sich in allen Redaktions-Teams bewährt. Sowohl unsere vier nationalen als auch die von uns produzierten ausländischen Teletext-Dienste 3sat-Text, TV5-Teletext und Europlus-Text sind trotz breiterem Angebot noch schneller geworden.

Dank der erfreulichen Entwicklung der Verbreitung und Nutzung hat Teletext im ersten Semester 1994 die magische Grenze von täglich einer Million Leser erreicht. Diese steigende Tendenz hat das Geschäftsergebnis entsprechend positiv beeinflusst: Die im Vergleich zum Vorjahr um 12 Prozent gestiegenen Einnahmen und ein Gesamtumsatz von 18 Millionen Franken sprechen für sich. Die Schweizerische Teletext AG setzt die im Jahre 1993 erreichte finanzielle Unabhängigkeit erfolgreich fort.

Die Leistung bei der Untertitelung konnte 1994 im Vergleich zum Vorjahr um 23 Prozent auf 1 376 Stunden erhöht werden. Vermehrt wird die Untertitelung eingesetzt,

um fremdsprachige TV-Programme in Originalfassung ausstrahlen zu können. Damit leistet die Teletext AG einen wichtigen Beitrag zur Überbrückung der Sprachgrenzen. Diese Tendenz ist erfreulicherweise im Steigen begriffen.

Schliesslich konnte ein Vertrag für einen weiteren ausländischen Dienst, für *Euronews-Text*, – mit Start im Frühjahr 1995 – unterzeichnet werden.

Publica Data AG

Mit Erfolg hat die Publica Data AG den kommerziellen Datenvertrieb vom SRG-Forschungsdienst übernommen und weitergeführt. Diverse Dienstleistungen in der Radioforschung wie in der Fernsehforschung konnten ausgebaut werden, insbesondere im Bereich der neuen privaten Regional-TV-Veranstalter. So sind nebst RTL, Pro 7 und Teleclub auch TeleZüri, TeleBärn und Tele M1 bei der Publica Data AG Verträge über die kontinuierliche Zuschauerforschung eingegangen. Dazu kommen die bestehenden Verträge mit 42 privaten in- und ausländischen Radiostationen.

Die Publica Data AG bietet diesen Veranstaltern wie auch vielen Werbeagenturen mit dem *Tele-control* und der Medienstudio beziehungsweise Privatradiostudio die "Leitwährungen" im schweizerischen elektronischen Mediensystem. Daneben führt sie auch Ad-hoc-Studien und andere qualitative Studien durch.

Mit einem Brutto-Umsatz von gut 2,1 Millionen Franken im ersten Geschäftsjahr, das vom 1. Oktober 1993 bis 31. Dezember 1994 dauerte, wurden auch in finanzieller Hinsicht die Erwartungen übertroffen. Rund 1,1 Millionen Franken aus der Radioforschung und etwa 1 Million Franken kamen aus dem Fernsehbereich, der in Zukunft aber deutlich stärker wachsen wird. Da die Publica Data AG in Kommission arbeitet, konnte die SRG im

der Gesellschaft gehaltenen flüssigen Mittel von rund 1,5 Millionen Franken warfen einen über der Rendite der Bundesobligationen liegenden Ertrag ab; infolge der schlechten Börsenlage verminderte sich indessen der Wert des Portefeuilles.

Die Erwartungen sind auch in finanzieller Hinsicht über- troffen worden

Geschäftsjahr 1993/94 rund 950 000 Franken Einnahmen von der Publica Data AG verbuchen.

Telvetia

Die Telvetia hält eine Beteiligung von 49% an der Società europea doppiaggio edizione S.E.D.E. in Mailand, die Filmsynchronisationen auch für die TSI vornimmt. Der Umsatz der S.E.D.E. dürfte 1994 gegen 8 Millionen Franken (gegen 10 Milliarden Lire) betragen. Wie im Vorjahr darf die SRG darauf eine Dividende in der Grössenordnung von gegen 150 000 Franken erwarten. Die *Telvetia* ist Eigentümerin einer Lagerhalle in Plan-les-Quates, die der TSR vermietet wird. Die von

AUSBLICK

Abschliessend möchten wir jene strategischen Möglichkeiten andeuten, welche ein solides Non-profit-Rundfunkunternehmen wie die SRG im Umfeld einer neugestalteten digitalen Medienlandschaft mit einem übersättigten audiovisuellen Markt verfolgen soll:

Für unsere Fernseh Zukunft halten wir im Angebotsbereich folgende Strategie-Achsen für relevant:

- Behauptung der bestehenden Vollprogramme;
- Repetitionsprogramme („Paternosterprinzip“) über Kabel mit bestimmten Inhalten und eventuell für bestimmte Zielpublika;
- Spezifische Spartenprogramme (in internationaler Kooperation, wie zum Beispiel mit 3Sat, TV5, Arte usw.);
- Video-on-demand-Beteiligung;
- Beteiligung an interaktiven Angeboten;

Im Radio könnten langfristig Informationsprogramme und typisierte reine Wort- und Musikprogramme im Vordergrund stehen.

Es bleibt für die Zukunft vieles zu tun, was in der vielsprachigen Schweiz am besten durch ein unabhängiges Service-public-Unternehmen geleistet werden kann.

Auch in der digitalen Zukunft muss sichergestellt sein, dass:

- ein vielfältiges, bedürfnisgerechtes und glaubwürdiges, gemeinwohlverpflichtetes und unabhängiges audiovisuelles Angebot verfügbar ist
- und zwar zu Kosten, die für alle tragbar sind.

Die SRG will diese Aufgabe für die Schweiz auch in Zukunft massgeblich wahrnehmen und erfüllen.



Antonio Riva
Generaldirektor SRG

RSI RETE 2 - 7:40



Asterischi (1ª edizione)

«Rumori»

Visita alla mostra al Museum für Gestaltung di Basilea sulla dimensione acustica di oggetti e fenomeni

I gusci di un noce di cocco imitano lo zoccolo del cavallo in un radiodramma

DOKUMENTATIONSTEIL

KOMMENTAR ZUR RECHNUNG 1994

Bei einem Aufwand von 1 117,2 Millionen Franken und Erträgen von 1 146,2 Millionen schliesst die Rechnung SRG 1994 mit einem Ertragsüberschuss von 29 Millionen (Vorjahr 81 Millionen) ab. Der Überschuss in der Grössenordnung von 2,5% wird im Non-Profit-Unternehmen SRG sowohl für den Abbau der Verschuldung wie auch für Verbesserungen der Programme eingesetzt.

Das positive Ergebnis ist einerseits auf vorsichtige und sparsame Verwendung der Mittel und andererseits auf die aussergewöhnlich gestiegenen Werbe- und Sponsoring-erträge zurückzuführen.

Im Vergleich zum Vorjahr erhöht sich der Betriebsaufwand um 85 Millionen. Diese Steigerung von 8,7% entfällt in der Hauptsache auf den Programm- und Produktionsaufwand, der um 45,4 Millionen oder 17,5% zunimmt sowie auf die Personalaufwendungen, die mit 30,7 Millionen oder 5,4% auf 596,7 Millionen anwachsen.

Die Betriebserträge wachsen im Vergleich zum Vorjahr um rund 79,9 Millionen oder 7,5%. Davon entfallen rund 47,4 Millionen auf höhere Erträge aus der Werbung und dem Sponsoring. Weil 1994 ein Jahr ohne Gebührenerhöhung war, verändern sich die Gebührenerträge nur leicht um 14,9 Millionen (Vorjahr mit Gebührenerhöhung 79 Millionen).

Das Betriebsergebnis beträgt 74,3 Millionen. Durch den erstmaligen Aufbau von Rückstellungen von 40 Millionen für den Deckungskapital-Fehlbetrag der SRG bei der PKB (Pensionskasse des Bundes, früher EVK), 4 Millionen zur Deckung von Folgekosten der für 1997 vorgesehenen Aufhebung des Telefonrundspruchs und weitere ausserordentliche Aufwendungen und Erträge ergibt sich das Jahresergebnis von 29 Millionen.

Der Gesamtaufwand verteilt sich zu 93% auf die Programmtätigkeit und zu 6% auf die Verwaltung (Unternehmenseinheiten und Generaldirektion), 1% entfällt auf die Organe.

Sowohl die Radio- als auch die Fernsehrechnung schliessen mit einem Ertragsüberschuss ab (Betriebsergebnis und ausserordentliches Ergebnis). Die Aufwanddeckung beim Radio beträgt 105,9% (1993: 109,6%), jene des Fernsehens 106,9% (1993: 107,1%).

Das Sendevolumen beim nationalen Radio erhöht sich durchschnittlich um 2,9%, insbesondere bei Radio suisse romande und bei Radio romantsch. Die Steigerung des Sendevolumens beim Fernsehen um 32,3% wird einerseits durch Sportübertragungen (Fussball-WM, Olympische Spiele Lillehammer), andererseits durch die Übernahme von *Euronews* und *Schweiz Vision*, insbesondere bei S Plus, verursacht. Dies erklärt auch den relativen,

nicht aber absoluten Rückgang der Eigenproduktionen um 21,4% und der Minutenkosten um 18,8%.

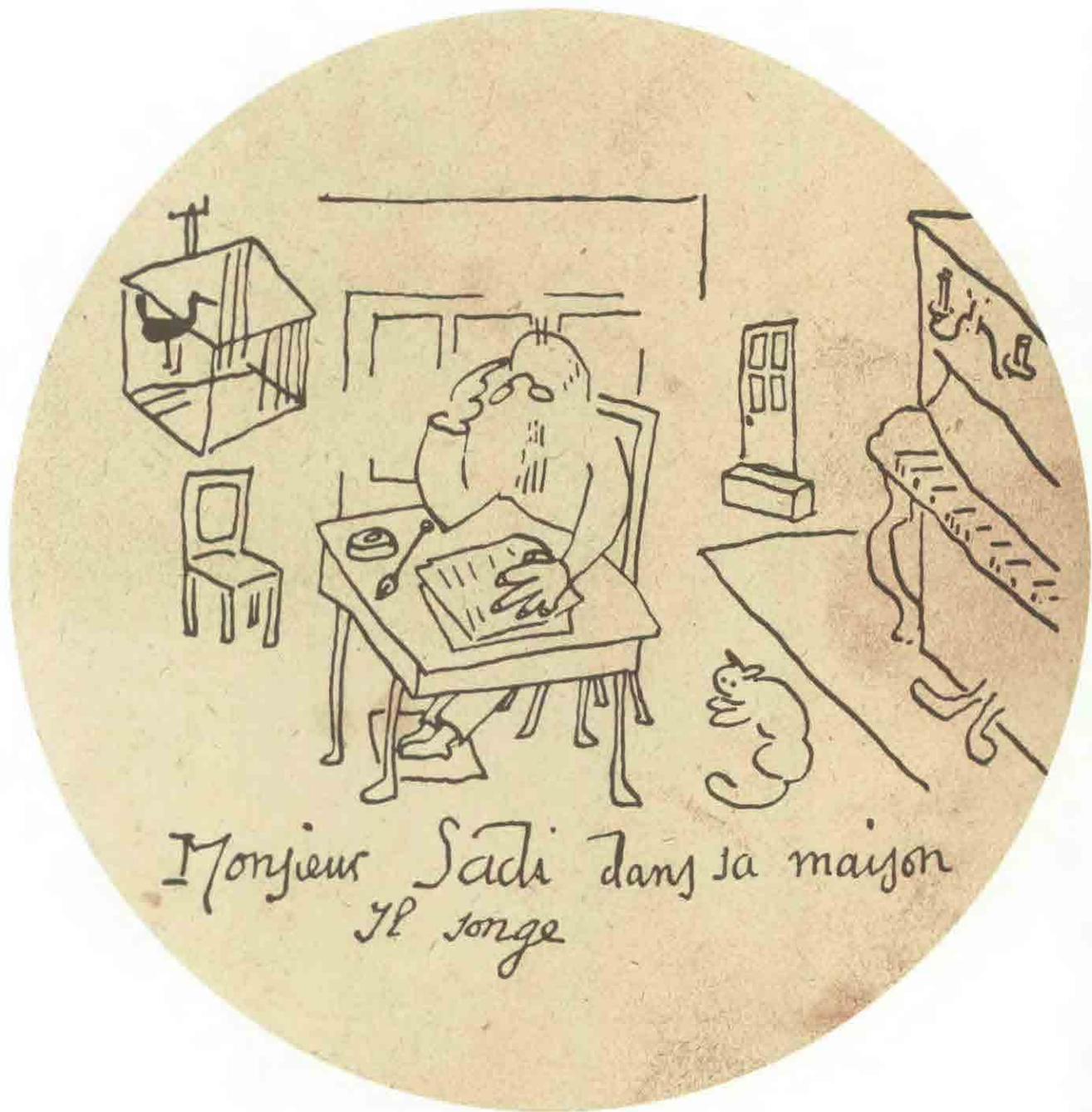
Der Cash-flow beträgt 119,8 Millionen (Vorjahr 125,5 Millionen). Damit können die Investitionen finanziert, die Verschuldung abgebaut und die Liquidität verbessert werden.

Zum Gesamtergebnis tragen die Unternehmenseinheiten der SRG mit einem Ertragsüberschuss von rund 25 Millionen Franken bei, womit sie im Hinblick auf Ausgaben künftiger Jahre eigene Reserven bilden können.

Die Konzernrechnung der SRG mit ihren wesentlichen Beteiligungen, namentlich der Publisuisse (früher AG für das Werbefernsehen AGW), Teletext AG, Televetia AG und der Publica Data AG weist eine Bilanzsumme von 991,1 Millionen aus. Die Rechnung zeigt einen Aufwand von 1 144,7 Millionen und Erträge von 1 175,8 Millionen, was ein konsolidiertes Ergebnis von 31,1 Millionen ergibt.

RECHNUNG 1994 IM ÜBERBLICK

	1993	1994	Veränderung absolut	Veränderung in %
SRG-Jahresergebnis	81 004 643. -	29 047 188. -	- 51 957 455. -	- 64,14
Cash-flow	125 477 640. -	119 853 187. -	- 5 624 453. -	- 4,48
Betriebsaufwand	980 666 468. -	1 065 684 599. -	85 018 131. -	8,67
Personal	566 012 812. -	596 711 441. -	30 698 629. -	5,42
Sachaufwand	259 083 564. -	304 480 721. -	45 397 157. -	17,52
Abschreibungen	44 472 997. -	48 677 954. -	4 204 957. -	9,46
Finanzaufwand	9 134 922. -	6 164 227. -	- 2 970 695. -	- 32,52
übrige Aufwendungen	101 962 173. -	109 650 256. -	7 688 083. -	7,54
Betriebsertrag	1 060 104 037. -	1 139 956 198. -	79 852 161. -	7,53
Empfangsgebühren	777 114 698. -	792 020 769. -	14 906 071. -	1,92
Werbung und Sponsoring	225 985 390. -	273 359 081. -	47 373 691. -	20,96
Beiträge und übrige Erträge	57 003 949. -	74 576 348. -	17 572 399. -	30,83
Investitionen	51 821 414. -	46 764 424. -	- 5 056 990. -	- 9,76
Empfangsgebühren	397,20	397,20	0	0
Radio in Franken pro Jahr	153,60	153,60	0	0
Fernsehen in Franken pro Jahr	243,60	243,60	0	0
Personalbestand	4 619	4 696	77	1,66
Im Durchschnitt besetzte feste Stellen	3 634	3 652	18	0,50
Im Durchschnitt besetzte Honorarkapazitäten	985	1 044	59	5,98
Radio				
Sendeleistung und -kosten				
Sendevolumen der vier				
Sprachregionen in Stunden	80 518 (100%)	82 880 (100%)	2 362	2,93
Eigenproduktionen in Stunden	24 055 (30%)	24 339 (29%)	284	1,2
Fremdproduktionen in Stunden	50 966 (63%)	52 933 (64%)	1 967	3,9
Wiederholungen in Stunden	5 497 (7%)	5 608 (7%)	111	2,0
Durchschnittliche Kosten in Franken pro Minute (ohne SRI)	57. -	58. -	1. -	1,75
Sendestunden von Schweizer Radio International	33 121	32 649	- 472	- 1,43
Fernsehen				
Sendeleistung und -kosten				
Sendevolumen der vier				
Sprachregionen in Stunden	23 524 (100%)	31 136 (100%)	7 612	32,36
Eigenproduktionen in Stunden	6 570 (28%)	6 745 (22%)	175	2,7
Fremdproduktionen in Stunden	10 638 (45%)	17 848 (57%)	7 210	67,8
Wiederholungen in Stunden	6 316 (27%)	6 543 (21%)	227	3,6
Durchschnittliche Kosten in Franken pro Minute	494. -	401. -	- 93. -	- 18,83



Arcipelago

Musica di Heinrich Schütz, Jean-François Dandrieu,
Henry Lawes, Anton Webern, Wolfgang Amadeus Mozart, Marcel Dupré e Erik Satie
Autoritratto di Erik Satie

AUFWAND

1994 Total: Fr. 1 117 179 392.-

Produktionsaufwand
Fr. 304,5 Mio. 27,3%

Finanzaufwand
Fr. 6,2 Mio. 0,6%

Personalaufwand
Fr. 596,7 Mio. 53,4%

Übriger Aufwand

Fr. 109,6 Mio. 9,8%

Ausserordentlicher Aufwand

Fr. 51,5 Mio. 4,6%

Abschreibungen

Fr. 48,7 Mio. 4,4%



1993 Total: Fr. 983 993 832.-

Produktionsaufwand
Fr. 259,1 Mio. 26,3%

Finanzaufwand
Fr. 9,1 Mio. 0,9%

Personalaufwand
Fr. 566,0 Mio. 57,5%

Übriger Aufwand

Fr. 102,0 Mio. 10,4%

Ausserordentlicher Aufwand

Fr. 3,3 Mio. 0,3%

Abschreibungen

Fr. 44,5 Mio. 4,5%



ERTRAG

1994 Total: Fr. 1 146 226 580.-

Gebühren
Fr. 792,0 Mio. 69,1%



Werbung und Sponsoring
Fr. 273,3 Mio. 23,8%

Ausserordentlicher Ertrag
Fr. 6,3 Mio. 0,5%

Übrige Erträge
Fr. 74,6 Mio. 6,5%

1993 Total: Fr. 1 064 998 475.-

Gebühren
Fr. 777,1 Mio. 73,0%



Werbung und Sponsoring
Fr. 226,0 Mio. 21,2%

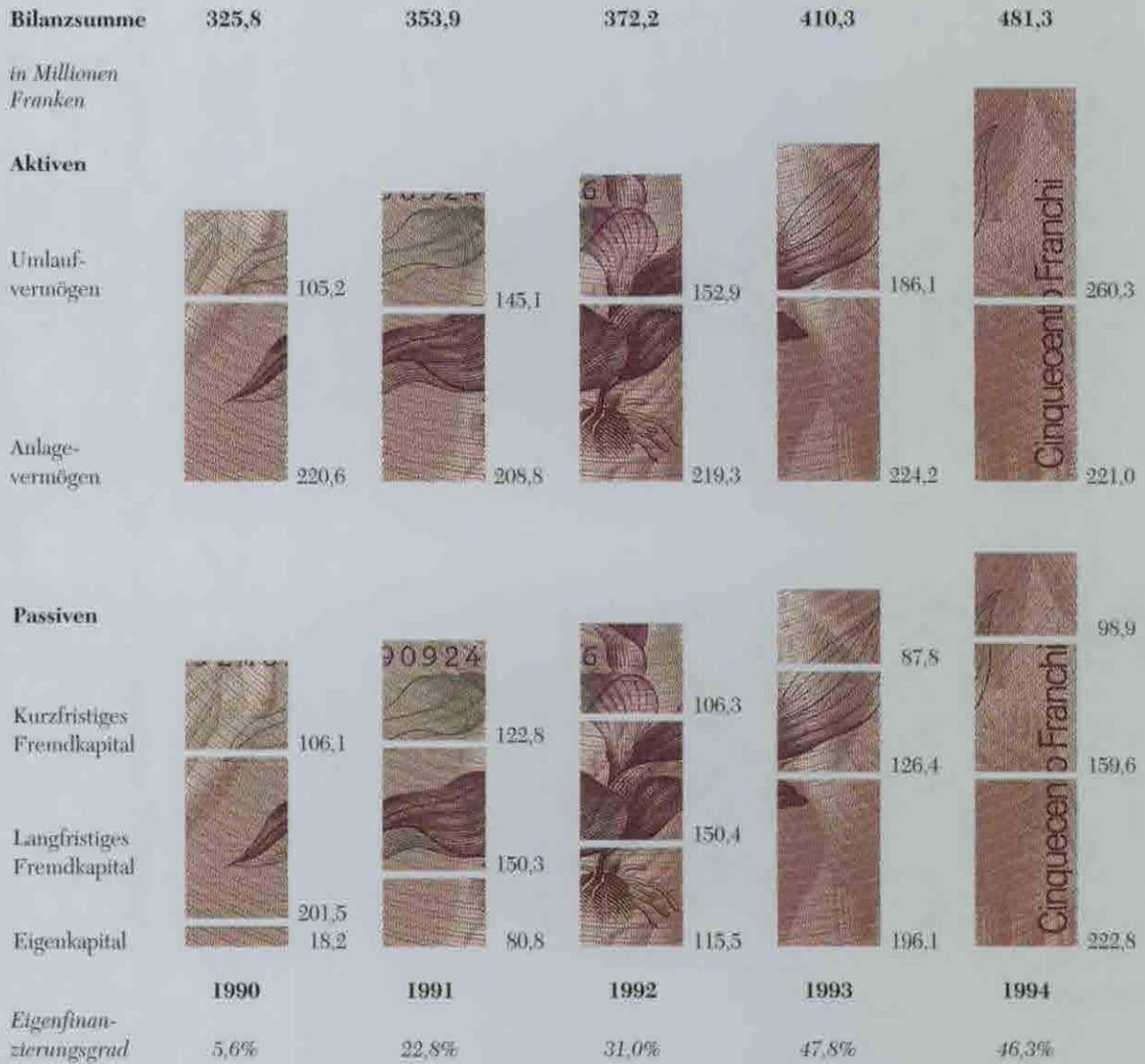
Ausserordentlicher Ertrag
Fr. 4,9 Mio. 0,5%

Übrige Erträge
Fr. 57,0 Mio. 5,4%

BILANZENTWICKLUNG

1994 Total: Fr. 481 347 541.-

1993 Total: Fr. 410 265 705.-



Die Entwicklung der einzelnen Bilanzpositionen über die vergangenen fünf Jahre hinweg zeigt die Anstrengungen der SRG zur Verbesserung der Finanzlage.



Notorious

Black Music, Blues e una presentazione del percorso musicale dei «Roxy Music», il gruppo britannico fondato nel 1970
LP «Manifesto» del 1979

PROGRAMMSTATISTIK FERNSEHEN 1994

	SF DRS		TSR		TSI		S Plus		Total	
	Std.	%	Std.	%	Std.	%	Std.	%	Std.	%
Aktualität	804	10,6	899	9,8	653	8,7	219	3,2	2 575	8,3
Nachrichten, Tagesschau, Flash	559	7,4	721	7,9	424	5,6	196	2,9	1 900	6,1
Regionale Informationssendungen	91	1,2	49	0,5	120	1,6	0	0	260	0,9
Aktuelle Direktreportagen	45	0,6	17	0,2	7	0,1	14	0,2	83	0,3
Diskussionssendungen	86	1,1	105	1,1	96	1,3	0	0	287	0,9
Übrige Aktualitätensendungen	23	0,3	7	0,1	6	0,1	9	0,1	45	0,1
Information	658	8,7	946	10,3	463	6,2	214	3,1	2 281	7,3
Sendungen über Politik, Wirtschaft	173	2,3	241	2,6	187	2,5	128	1,9	729	2,3
Gesellschaft, Soziales, Religion	142	1,9	384	4,2	125	1,7	29	0,4	680	2,2
Sendungen über Konsum	72	0,9	72	0,8	24	0,3	17	0,2	185	0,6
Gespräche, Begegnungen, Porträts	160	2,1	146	1,6	31	0,4	0	0	337	1,1
Gemischte Regionalmagazine	0	0	52	0,6	33	0,4	0	0	85	0,3
Übrige Informationssendungen	111	1,5	51	0,5	63	0,9	40	0,6	265	0,8
Kultur und Bildung	961	12,6	997	10,9	582	7,8	250	3,6	2 790	9,0
Wissenschaft	214	2,8	265	2,9	159	2,1	70	1,0	708	2,3
Länder und Völker	133	1,8	131	1,4	132	1,8	52	0,7	448	1,4
Geschichtliche Sendungen	27	0,3	99	1,1	47	0,6	34	0,5	207	0,7
Kunst und Medien	283	3,7	410	4,5	149	2,0	94	1,4	936	3,0
Bildungssendungen	304	4,0	92	1,0	95	1,3	0	0	491	1,6
Religion	51	0,7	67	0,7	50	0,7	2	0	170	0,5
Gottesdienste, Messen, Predigten	23	0,3	32	0,3	32	0,4	2	0	89	0,2
Andere religiöse Sendungen	28	0,4	35	0,4	18	0,3	0	0	81	0,3
Musik	165	2,2	165	1,8	142	1,9	96	1,4	568	1,8
Opern	0	0	28	0,3	3	0	33	0,5	64	0,2
Operetten, Musicals	2	0	0	0	2	0	7	0,1	11	0
Ballette	11	0,1	15	0,2	6	0,2	5	0	37	0,1
Konzerte	29	0,4	73	0,8	46	0,6	39	0,6	187	0,6
Jazz	35	0,5	11	0,1	71	0,9	12	0,2	129	0,4
Folklore und Volksmusik	88	1,2	38	0,4	14	0,2	0	0	140	0,5
Theater	12	0,1	31	0,3	24	0,3	0	0	67	0,2
Theateraufzeichnungen	12	0,1	31	0,3	9	0,1	0	0	52	0,2
Studioaufführungen	0	0	0	0	15	0,2	0	0	15	0

PROGRAMMSTATISTIK FERNSEHEN 1994

	SF DRS		TSR		TSI		S Plus		Total	
	Std.	%	Std.	%	Std.	%	Std.	%	Std.	%
Film und Fernsehspiele	2 010	26,5	2 981	32,5	1 836	24,5	946	13,7	7 773	25,0
Spielfilme	771	10,1	609	6,6	675	9,0	424	6,1	2 479	8,0
Fernsehspiele	47	0,6	181	2,0	20	0,3	1	0	249	0,8
Mehrteilige Fernsehfilme	43	0,6	55	0,6	75	1,0	3	0	176	0,6
Fernsehserien	1 122	14,8	2 122	23,1	973	13,0	499	7,3	4 716	15,1
Zeichen- und Trickfilme	27	0,4	14	0,2	93	1,2	19	0,3	153	0,5
Unterhaltung	585	7,7	353	3,8	292	3,9	164	2,4	1 394	4,5
Shows, musikalische Unterhaltung	97	1,3	27	0,3	21	0,3	10	0,2	155	0,5
Quiz, Wettkampf-, Spielsendungen	277	3,6	111	1,2	189	2,5	14	0,2	591	1,9
Zirkus und Artistik	12	0,2	25	0,3	13	0,2	0	0	50	0,1
Talkshows	0	0	3	0	0	0	0	0	3	0
Cabaret, Humor	48	0,6	74	0,8	22	0,3	6	0,1	150	0,5
Übrige Unterhaltungssendungen	83	1,1	110	1,2	3	0	42	0,6	238	0,8
Rock und Pop	68	0,9	3	0	44	0,6	92	1,3	207	0,7
Sport	1 083	14,3	1 026	11,2	1 116	14,9	263	3,8	3 488	11,2
Sportübertragungen	895	11,8	888	9,7	868	11,6	209	3,0	2 860	9,2
Sportresultate und -magazine	168	2,2	103	1,1	239	3,2	18	0,3	528	1,7
Übrige Sportsendungen	20	0,3	35	0,4	9	0,1	36	0,5	100	0,3
Kindersendungen	363	4,8	605	6,6	196	2,6	53	0,8	1 217	3,9
Andere Sendungen	894	11,8	1 106	12,1	2 136	28,5	4 677	68,0	8 813	28,3
Programmpräsentation	63	0,8	30	0,3	33	0,4	42	0,6	168	0,5
Programmlinweise, Trailers	120	1,6	158	1,8	112	1,5	46	0,7	436	1,4
Servicesendungen	5	0,1	63	0,7	30	0,4	0	0	98	0,3
Übriges	48	0,6	47	0,5	55	0,7	37	0,5	187	0,6
Textvision	658	8,7	808	8,8	1 906	25,5	4 552	66,1	7 924	25,5
Total Programmstunden	7 586	100	9 176	100	7 490	100	6 884	100	31 136	100
TV-Spots	252	3,3	219	2,4	195	2,6	25	0,4	691	2,2

PROGRAMMSTATISTIK RADIO 1994

	SR DRS		RSR		RSI		RR		Total	
	Std.	%	Std.	%	Std.	%	Std.	%	Std.	%
Musik	18 402	67,2	19 656	70,4	15 743	65,4	2 170	62,6	55 971	67,5
Ernste Musik	5 140	18,8	5 926	21,2	5 198	21,5	55	1,6	16 319	19,7
Unterhaltungsmusik	13 262	48,4	13 730	49,2	10 545	43,9	2 115	61,0	39 652	47,8
Wort Unterhaltung	2 190	8,0	3 064	11,0	2 960	12,3	555	16,1	8 769	10,6
Unterhaltende Wortelemente	425	1,6	1 969	7,1	1 068	4,4	300	8,7	3 762	4,6
Begleitung	1 765	6,4	1 095	3,9	1 892	7,9	255	7,4	5 007	6,0
Wort Kultur	1 892	6,9	2 086	7,5	1 137	4,7	149	4,3	5 264	6,3
Kultur-Info	664	2,4	1 031	3,7	288	1,2	0	0	1 983	2,4
Dokumentationen, Features	913	3,3	661	2,4	482	2,0	99	2,8	2 155	2,6
Hörspiele	191	0,7	119	0,4	268	1,1	22	0,7	600	0,7
Religion	124	0,5	275	1,0	99	0,4	28	0,8	526	0,6
Übriges	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Information	4 433	16,2	2 802	10,0	3 959	16,4	577	16,6	11 771	14,2
News	1 664	6,1	995	3,6	692	2,9	116	3,4	3 467	4,2
Journal	764	2,8	1 269	4,5	1 397	5,8	271	7,8	3 701	4,5
Magazine, Diskussionen	381	1,3	67	0,2	831	3,4	61	1,7	1 340	1,6
Regionaljournale	1 093	4,0	0	0	199	0,8	0	0	1 292	1,6
Service inklusive Meteo	90	0,3	108	0,4	207	0,9	35	1,0	440	0,5
Sport	315	1,2	363	1,3	469	1,9	94	2,7	1 241	1,5
Übriges	126	0,5	0	0	164	0,7	0	0	290	0,3
Zielgruppen-Sendungen	308	1,1	143	0,5	155	0,6	16	0,4	622	0,8
Anderes	175	0,6	172	0,6	136	0,6	0	0	483	0,6
Total	27 400	100	27 923	100	24 090	100	3 467	100	82 880	100



Battaporta

In'emissiun davart la reintroducziun d'ulteriurs tshess-barbet, dal Pisoc e dal Valimosh
Detagl da «Aussicht von der Gemmenalp mit Lämmergeier» da Franz Niklaus König, 1810

SENDEVOLUMEN NACH PRODUKTIONSARTEN 1994

Fernsehen

Sendevolumen in Stunden	SF DRS	TSR	TSI	S Plus	Total SRG
Eigenproduktionen	1 959	2 325	1 439	353	6 076
Auftragsproduktionen	28	25	3	38	94
Koproduktionen	223	200	112	39	574
Bearbeitete Fremdproduktionen	173	14	433	9	629
Einkäufe	1 372	2 517	1 205	843	5 937
Übernahmen	1 418	1 768	3 004	4 975	11 165
Kofinanzierte Produktionen	95	22	0	0	117
Total Erstausstrahlungen	5 268	6 871	6 196	6 257	24 592
Wiederholungen	2 318	2 305	1 294	627	6 544
Total	7 586	9 176	7 490	6 884	31 136
TV-Spots	252	219	195	25	691

Radio

Sendevolumen in Stunden	SR DRS	RSR	RSI	RR	Total SRG
Eigenproduktionen	7 300	7 979	7 684	1 376	24 339
Industrie	12 780	14 583	11 392	1 994	40 749
Fremdproduktionen	209	287	543	0	1 039
Übernahmen Inland	4 511	4 060	2 574	0	11 145
Total Fremdproduktionen	17 500	18 930	14 509	1 994	52 933
Wiederholungen	2 600	1 014	1 897	97	5 608
(inkl. Übernahmen von eigenen Ketten)					
Total	27 400	27 923	24 090	3 467	82 880

PROGRAMMLEISTUNGEN UND -KOSTEN 1994

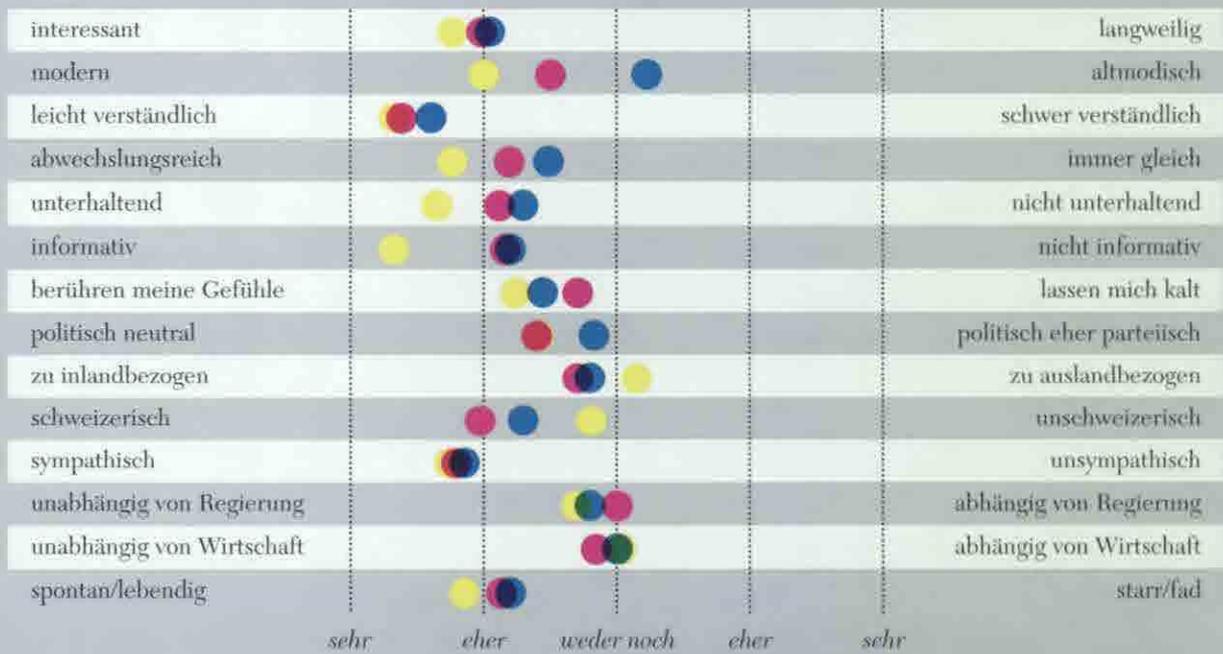
Fernsehen	Sendeminuten (ohne TV-Spots)	Betriebsaufwand in 1000 Fr.	Durchschnittskosten pro Minute in Fr.
Schweizer Fernsehen DRS	455 160	279 795	615.-
Télévision suisse romande	550 560	217 564	395.-
Televisione svizzera di lingua italiana	449 380	150 955	336.-
S Plus (ohne Sportkette)	413 041	45 246	110.-
Total	1 868 141	693 560	371.-
Konsolidierter Anteil Fernsehen an FE, GD, GA, CNS		56 272	30.-
Total		749 832	401.-

(inklusive Satelliten-TV, Textvision, CH-Vision und Euronews)

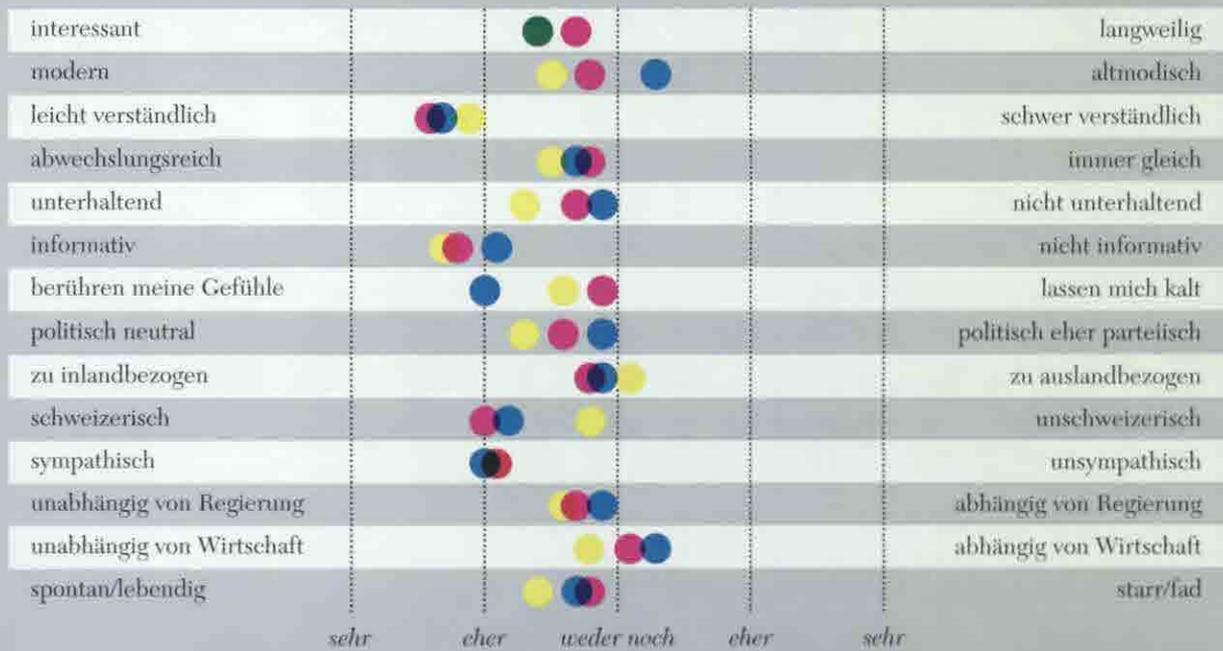
Radio	Sendeminuten	Betriebsaufwand in 1000 Fr.	Durchschnittskosten pro Minute in Fr.
Schweizer Radio DRS	1 644 000	116 360	71.-
Radio suisse romande	1 675 410	82 975	50.-
Radio svizzera di lingua italiana	1 445 400	53 956	37.-
Radio rumantsch	208 010	7 400	36.-
Total	4 972 820	260 691	53.-
Konsolidierter Anteil Radio an FE, GD, GA, CNS		25 671	5.-
Total		286 362	58.-

PUBLIKUMSMEINUNG ZU RADIO UND FERNSEHEN SRG

Die Beurteilung der Radioprogramme im interregionalen Vergleich

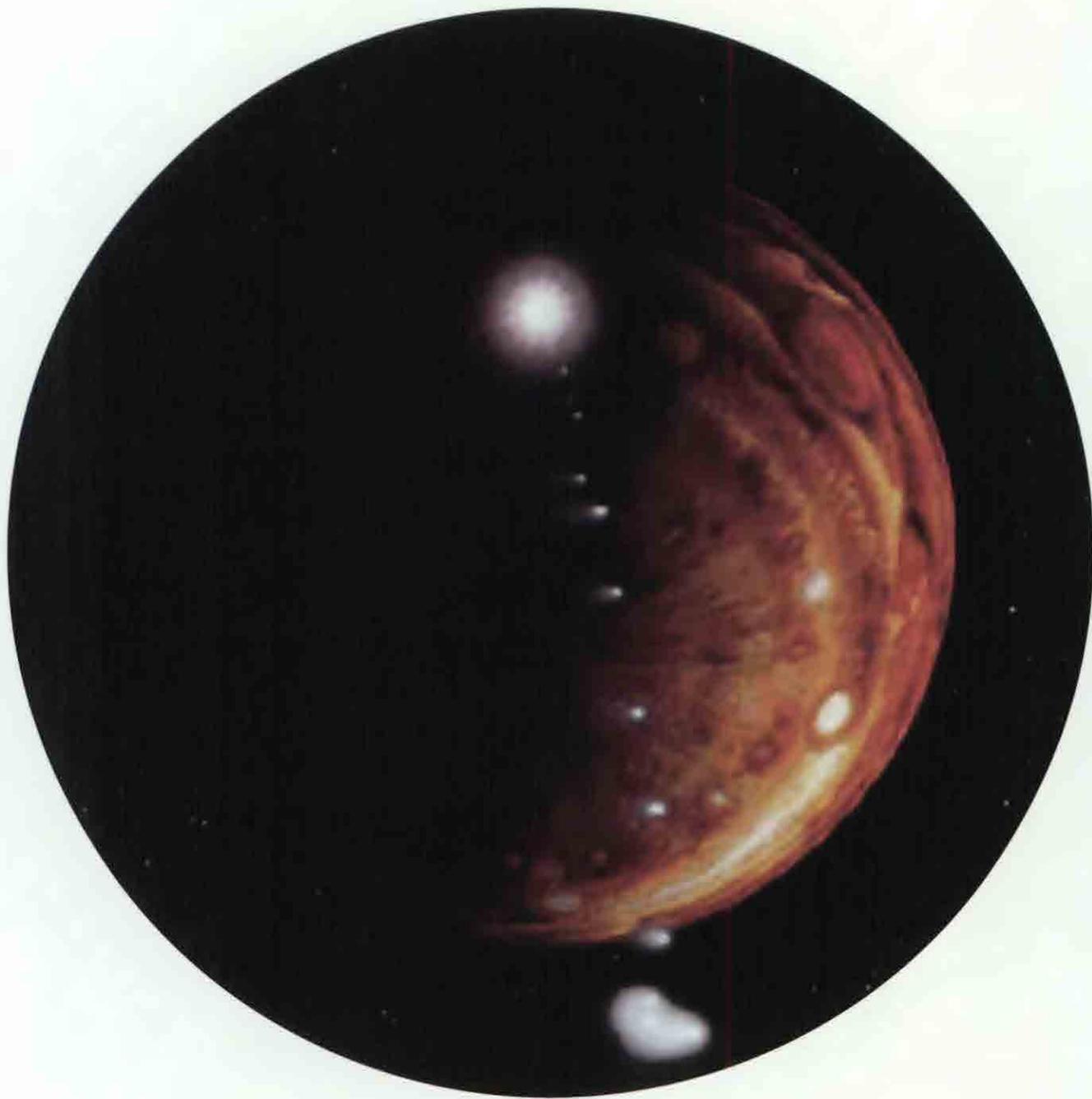


Die Beurteilung der Fernsehprogramme im interregionalen Vergleich



SR DRS / SF DRS (pink dot) RSR / TSR (blue dot) RSI / TSI (yellow dot)

SRI - 20:00



Technorama

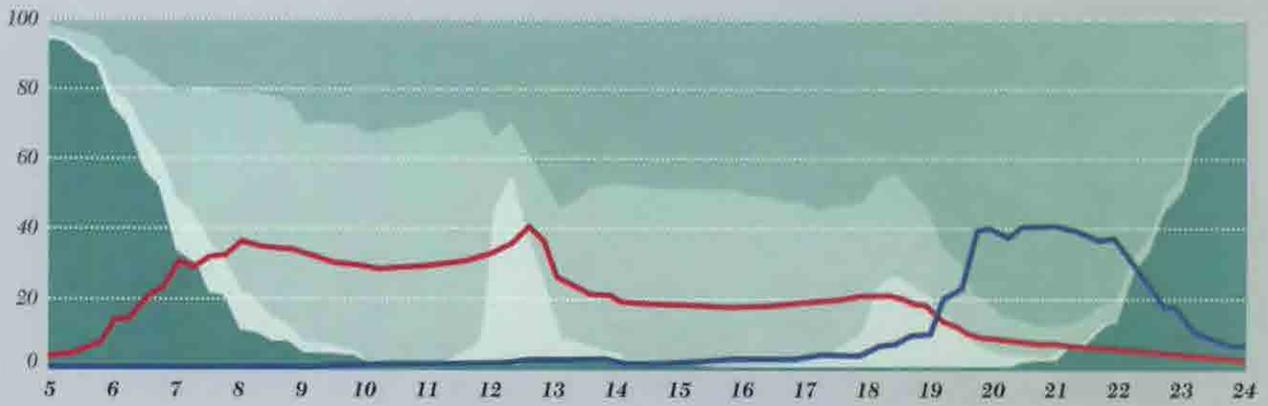
"Jupiter Comet Crash"

Professor Paul Wild of the University of Berne talks about the comet Shoemaker-Levy that's due to collide with Jupiter in the middle of July

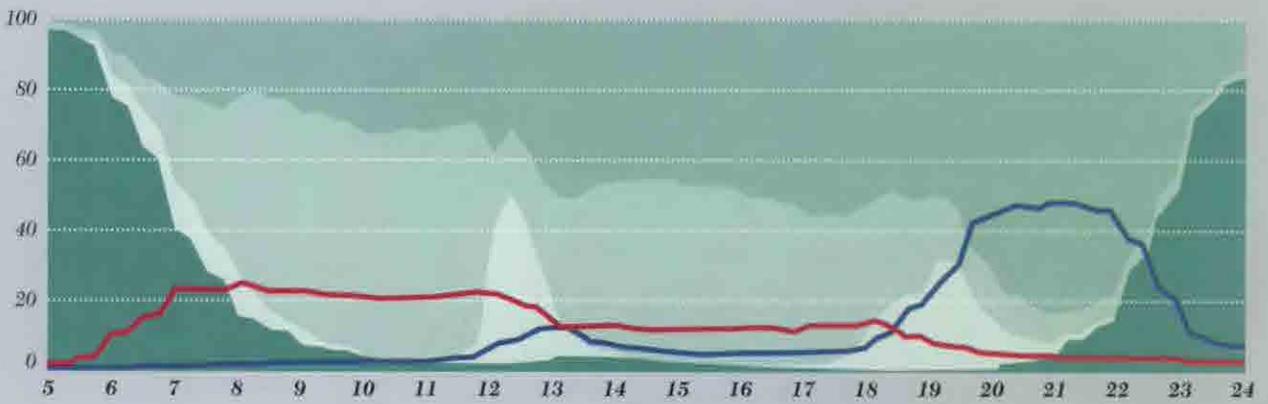
The encounter of the comet with the planet is shown in this theoretical color depiction from Jet Propulsion Laboratories

TAGESABLAUF UND MEDIENNUTZUNG

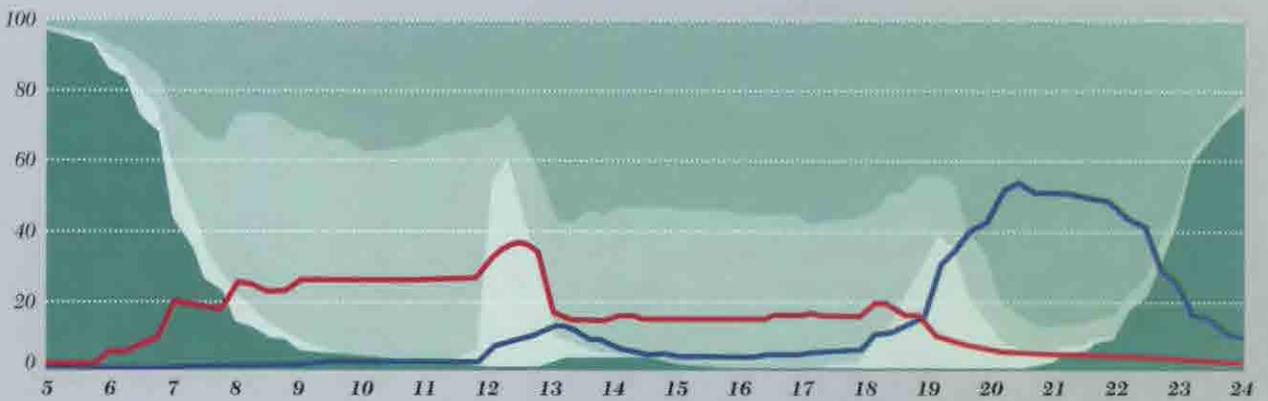
Deutsche Schweiz



Suisse romande



Scizzera italiana



— Radiohören — Fernsehen
■ Schlafen □ Essen □ Arbeiten □ Übriges

Durchschnittswerktag von Montag bis Freitag (1994) der gesamten Bevölkerung ab 15 Jahren

Die vom SRG-Forschungsdienst bei einem Panel von 1490 Haushalten durchgeführten Telecontrol-Messungen, welche täglich Informationen von 3979 Personen in der deutschen (2311), französischen (998) und italienischen (670) Schweiz repräsentieren, ergaben folgendes Bild:

Die TV-Reichweite und die Gesamtfernsehnutzung in Minuten sind 1994 in der deutschen und französischen Schweiz weitgehend stabil geblieben, in der Svizzera italiana waren sie leicht rückläufig. Der Marktanteil hat sich für die drei SRG-Sender in ihren jeweiligen Regionen unterschiedlich entwickelt: SF DRS konnte in der deutschen Schweiz nochmals eine Zunahme verzeichnen, der 24-Stunden- und der Prime-time-Marktanteil nahmen um je 1% zu. Die TSR und die TSI mussten dagegen je 1% abgeben, in beiden Regionen konnte dieser Rückgang allerdings in der Prime-time (18h-23h) durch einen um 1% höheren Marktanteil bei der Sportkette wieder ausgeglichen werden.

Das SRG-Fernsehen war wie in den Vorjahren auch 1994 wieder – insbesondere am Abend – der klar am meisten beachtete Sender.

**Fernsehnutzung 1994
nur in der Svizzera italiana
leicht rückläufig**

In der Deutschschweiz und der Suisse romande wurde 1994 etwa gleich viel, in der Svizzera italiana etwas weniger ferngesehen als im vorangehenden Jahr. In der Deutsch-

schweiz waren es im Durchschnitt pro Tag total 124 Minuten (1993: 125 Minuten), in der Suisse romande 145 Minuten (1993: 144 Minuten) und in der Svizzera italiana 149 Minuten (1993: 153 Minuten) pro Person.

Auf den SRG-Hauptsender der jeweiligen Region entfielen dabei in der Deutschschweiz (SF DRS) 37 Minuten (1993: 36 Minuten), in der Suisse romande (TSR) 46 Minuten (1993: 46 Minuten) und in der Svizzera italiana (TSI) 39 Minuten (1993: 41 Minuten).

**SRG-Marktanteile:
Zunahme bei SF DRS, leichter
Rückgang bei TSR und TSI**

Der 24-Stunden-Marktanteil von SF DRS lag 1994 bei 30% (1993: 29%). Er ist damit nochmals etwas angestiegen. S Plus (inklusive Sportkette) erreichte einen Wert von 2%.

Bei den ausländischen Stationen verzeichneten ARD (-1%), FS1 (-1%) und erstmals auch RTL (-2%) Marktanteilsverluste, während Sat1, ZDF und FS2 ihre Vorjahreswerte stabilisierten und lediglich Pro7 (+1%) noch etwas dazugewinnen konnte.

Die TSR erreichte 1994 einen 24-Stunden-Marktanteil von 31% (1993: 32%) und damit wieder den Wert der Jahre 1990-1992.

Bei den französischen Stationen musste der Privatsender TF1 2%

abgeben. M6 konnte dagegen leicht zulegen (+1%). Die Marktanteile von F2 und F3 entsprachen den Vorjahreswerten.

Der Marktanteil der TSI lag 1994 bei 26% und damit 1% unter dem Vorjahreswert. Bei den aus Italien einstrahlenden Konkurrenzsendern konnte lediglich RAI I (+2%) seinen Marktanteil deutlich verbessern. RAI 2, aber auch der „Vorjahrgewinner“ Canale 5 verloren je 1%, Italia 1 sogar 2%.

**SF DRS am Abend
stärker genutzt, TSR und TSI
zusammen mit Sportkette stabil**

Vor allem mit dem Aufkommen der privaten Stationen im benachbarten Ausland werden vermehrt Sendungen in Zeiten angeboten, in denen die SRG keine eigenen Programme ausstrahlt. Der Forschungsdienst hat deshalb auch 1994, alternativ zu den 24-Stunden-Marktanteilen, solche für die abendliche Hauptsendezeit zwischen 18 und 23 Uhr errechnet.

SF DRS verzeichnete 1994 mit 38% in der Prime-time erneut einen höheren Marktanteil als im Vorjahr (37%), S Plus (inklusive Sportkette) kam in der Deutschschweiz auf 3%. Die TSR (36%) und die TSI (32%) mussten im Vergleich zu 1993 je 1% abgeben. In beiden Regionen konnte dieser Verlust allerdings durch einen im Vergleich zum Vorjahr um je 1% höheren Marktanteil bei der Sportkette wieder ausgeglichen werden.

Die Resultate bestätigen auch dieses Jahr, dass die SRG am Abend – also in der Zeit, auf die zumindest in der Deutschschweiz und der Svizzera italiana immer noch fast zwei Drittel der TV-Nutzung entfallen – mit ihren Programmen nach wie vor einen relativ grossen Teil des Publikums erreichen kann.

TV-Nutzung in allen drei Regionen mit zunehmendem Alter deutlich ansteigend

In allen drei Regionen wird mit zunehmendem Alter deutlich mehr Zeit vor dem TV-Gerät verbracht. Während die 3- bis 14jährigen im Mittel 71 (Deutschschweiz), 77 (Suisse romande), 84 (Svizzera italiana) Minuten pro Tag fernsehen, verfolgen die 65 und mehr Jahre alten Personen durchschnittlich während 184 (Deutschschweiz), 222 (Suisse romande), 250 (Svizzera italiana) Minuten die TV-Programme. Während in der deutschen Schweiz beide Geschlechter genau gleich lang vor dem Schirm sitzen, sehen in der Svizzera italiana und besonders in der Suisse romande die Frauen etwas mehr fern als die Männer.

Videorecorder weiter leicht auf dem Vormarsch

1994 verfügten nach eigenen Angaben 59% der Schweizer Bevölkerung ab 15 Jahren über einen Videorecorder in ihrem Haushalt (Deutschschweiz: 56%, Suisse romande: 67%, Svizzera italiana: 61%).

Das SRG-Telecontrol-System registriert mittels eines speziellen

Moduls neben der Fernsehnutzung auch den Gebrauch des Videorecorders.

In der Deutschschweiz wurden 1994 pro Tag im Durchschnitt pro Kopf 7 Minuten Videoabspielungen betrachtet. In der Suisse romande waren es 9 Minuten, in der Svizzera italiana 5 Minuten. Umgerechnet auf die effektiv Nutzenden waren dies 58 (Deutschschweiz) beziehungsweise 64 (Suisse romande) beziehungsweise 56 (Svizzera italiana) Minuten. In allen drei Regionen wird Video von den Kindern (3–14 Jahre) deutlich häufiger genutzt als von den Erwachsenen.

SF DRS - 9:00



Schulfernsehen

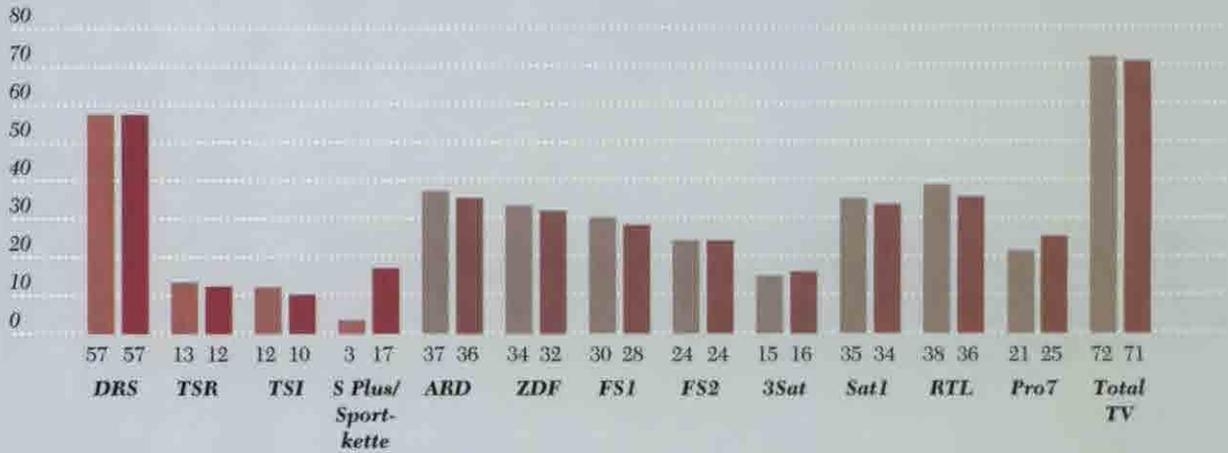
„Vom Umgang miteinander“

In pantomimischen Szenen veranschaulichen „Mummenschanz“ die Begriffe Egoismus und Eitelkeit
und die daraus entstehenden Konflikte

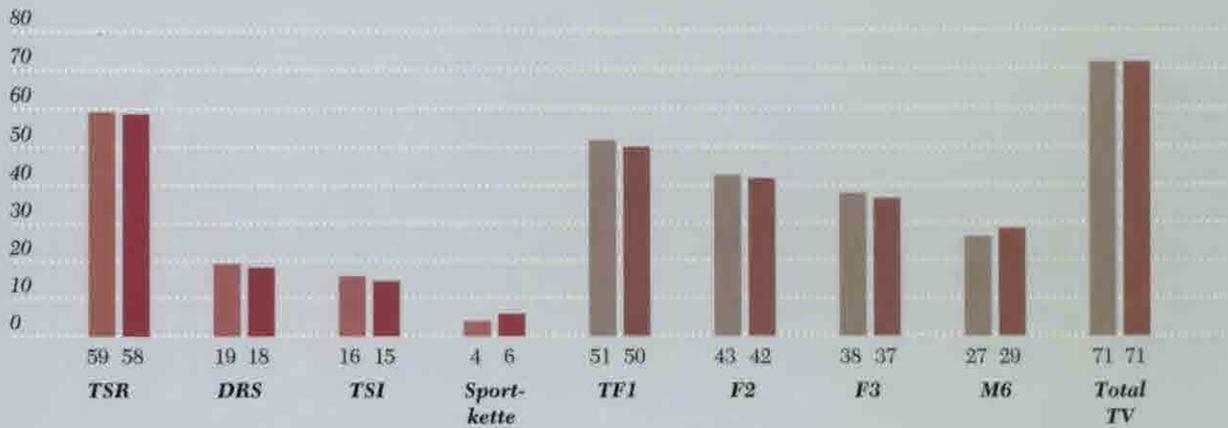
Slinky - Figur des Maskentheaters Mummenschanz

TAGESREICHWEITEN FERNSEHEN

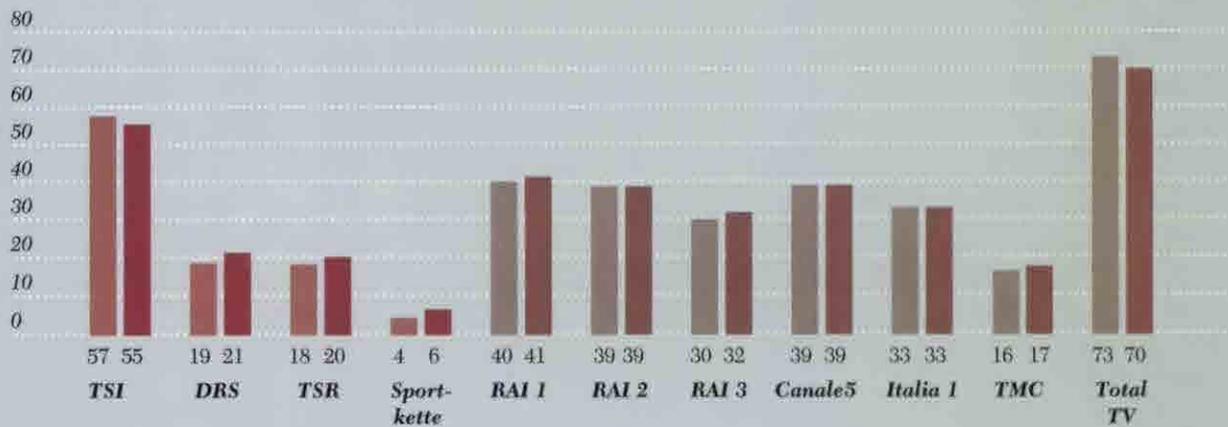
Deutsche Schweiz



Suisse romande



Svizzera italiana

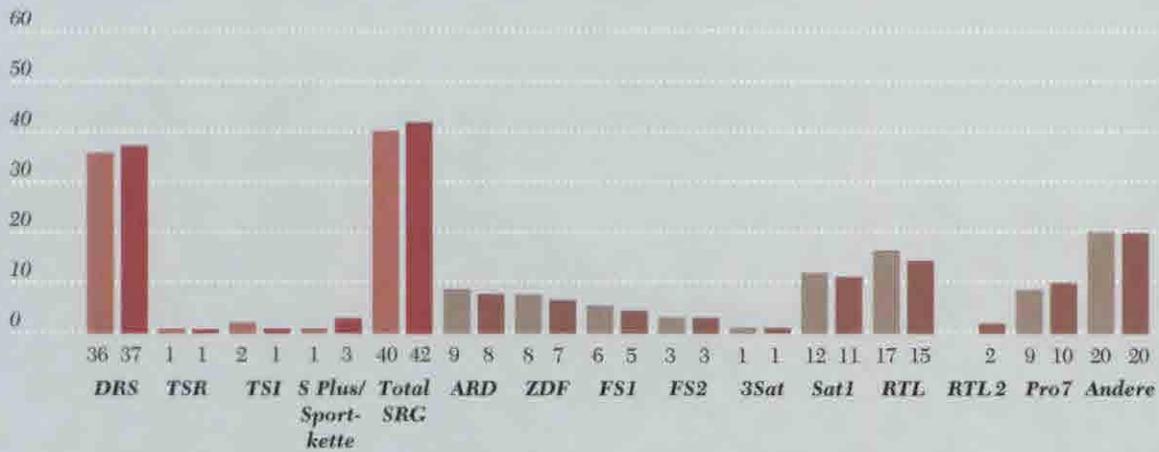


■ 1993 ■ 1994

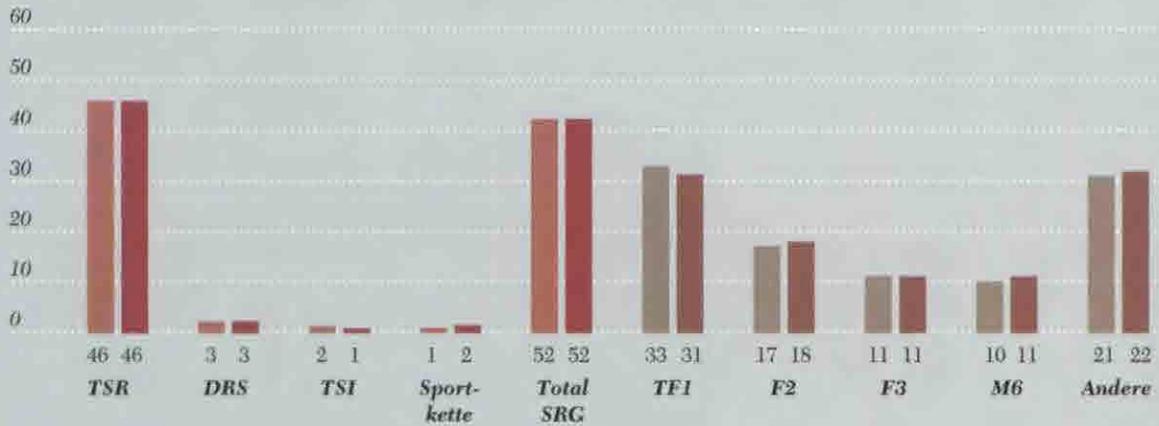
Durchschnitt von Montag bis Sonntag in Prozent der Grundgesamtheit (d.h. aller Personen ab drei Jahren in TV-Haushalten)

NUTZUNG FERNSEHEN

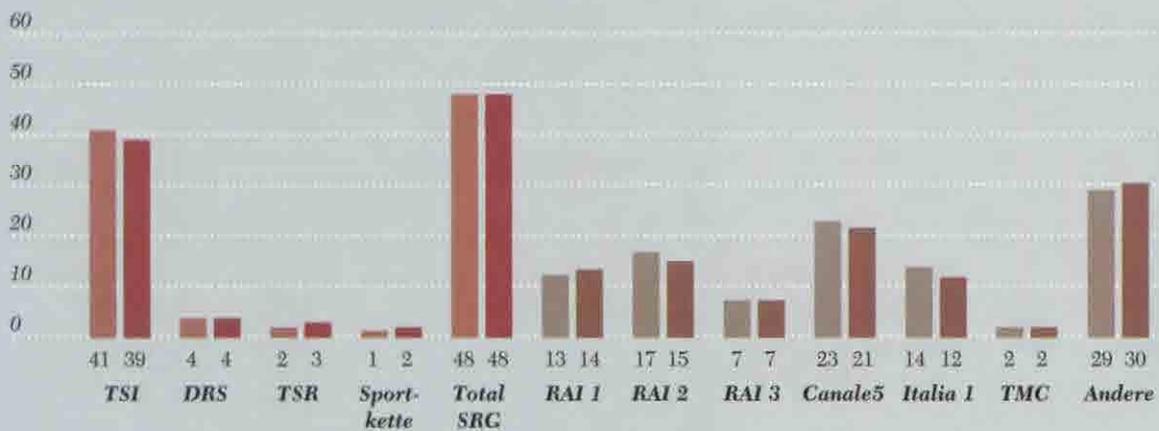
Deutsche Schweiz Total 1994: 124 (1993: 125)



Suisse romande Total 1994: 145 (1993: 144)



Seizzera italiana Total 1994: 149 (1993: 153)

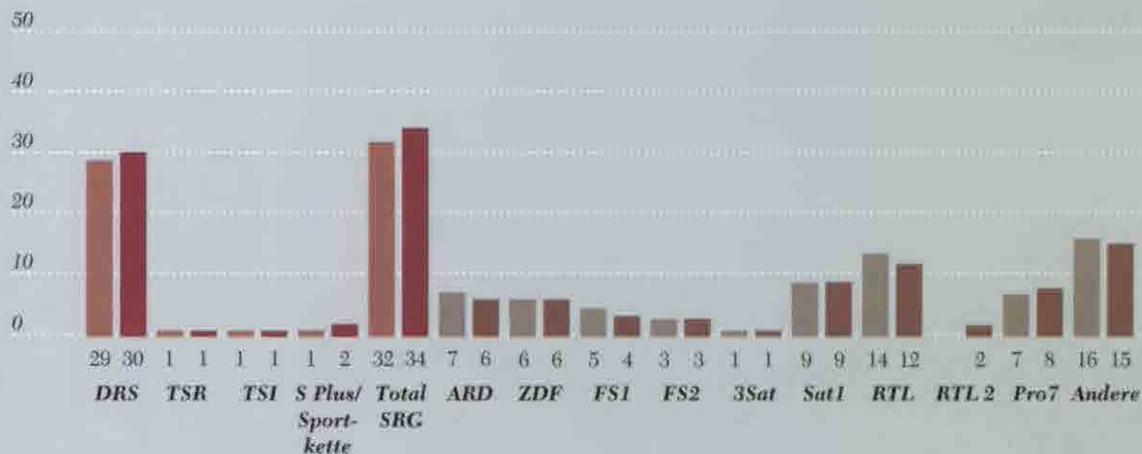


■ 1993 ■ 1994

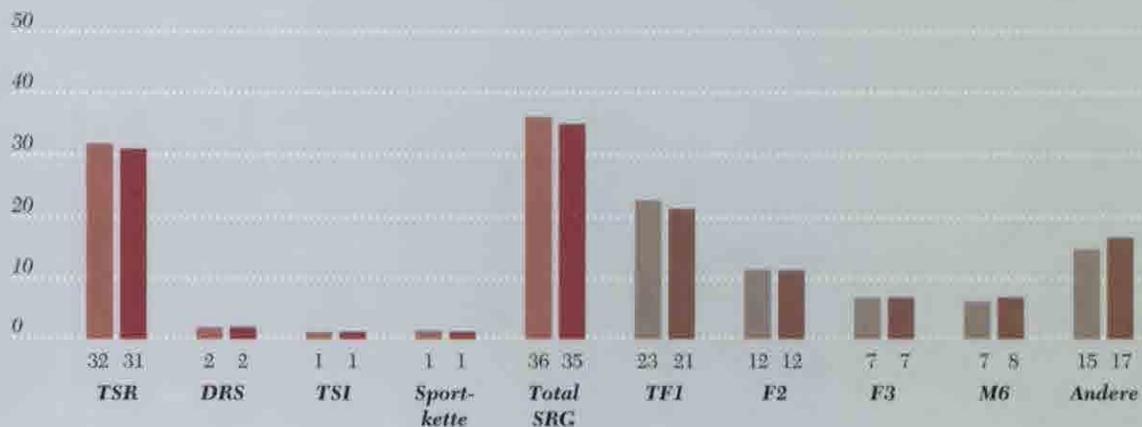
Durchschnitt von Montag bis Sonntag in Minuten, bezogen auf die Grundgesamtheit (d.h. alle Personen ab drei Jahren in TV-Haushalten)

MARKTANTEILE FERNSEHEN

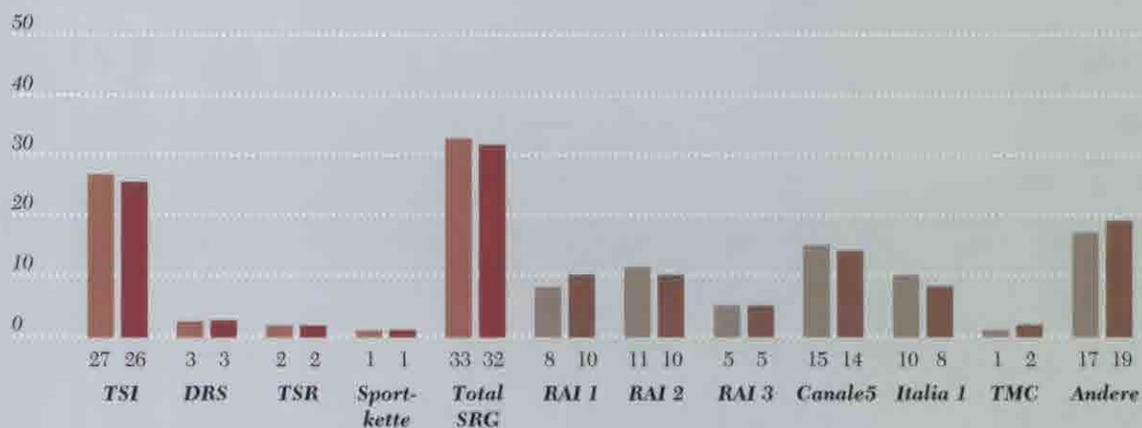
Deutsche Schweiz



Suisse romande



Svizzera italiana



■ 1993 ■ 1994

24-Stunden-Marktanteile: Durchschnitt von Montag bis Sonntag in Prozent der Grundgesamtheit (d.h. aller Personen ab drei Jahren in TV-Haushalten)



Delikatessen

"A Foreign Field"

Britischer Spielfilm aus dem Jahr 1993 (Originalversion mit deutschen Untertiteln) von James Sturridge
mit Lauren Bacall, Geraldine Chaplin, Alec Guinness, Leo McKern, Jeanne Moreau, John Randolph u.v.a.
zum 50. Jahrestag der Landung der Alliierten in der Normandie

Filmausschnitt

Gerechnet pro Kopf der Gesamtbevölkerung (ab 15 Jahren) ergibt sich im Jahr 1994 für das Radio eine durchschnittliche Hördauer von 187 Minuten, und täglich hören beinahe 8 von 10 Personen ab 15 Jahren mindestens während einer Viertelstunde Radio. Das Radio ist damit in der Schweiz das meistgenutzte Massenmedium. Mit 54,5% Marktanteil – einer Kombination der täglich erreichten Personen und ihrer Hördauer – bleibt die SRG mit ihren Programmen Marktleaderin. Die Lokalradios kommen auf 30,2% und die Auslandprogramme auf 15,3% Marktanteil. Dies ergab eine vom SRG-Forschungsdienst im Jahr 1994 in der ganzen Schweiz durchgeführte Befragung. Die Ergebnisse sind repräsentativ für die Bevölkerung ab 15 Jahren.

Deutsche Schweiz

Pro Durchschnittswerktag hören mehr als 8 von 10 Deutschschweizerinnen und Deutschschweizern Radio. Gerechnet pro Kopf der gesamten Bevölkerung ergibt sich eine durchschnittliche Hördauer von 206 Minuten. Davon entfallen 111 Minuten auf SRG-Programme, auf die Lokalradios 72 und auf die ausländischen Programme 23 Minuten.

56,2% aller Deutschschweizerinnen und Deutschschweizer hören täglich Radioprogramme der SRG, 31,5% Lokalradios und 12,0% Programme aus dem Ausland. 43,1% Deutschschweizerinnen und Deutschschweizer schalten täglich Schweizer Radio DRS 1 ein. DRS 3 erzielt eine Tages-

reichweite von 12,2% und DRS 2 von 2,9%. Dies sind über 120 000 Hörer und Hörerinnen. Das Publikumpotential des Kulturprogramms von Schweizer Radio DRS – die Zahl derjenigen, welche DRS 2 „im allgemeinen“ hören – ist jedoch weit grösser: Es beläuft sich auf über 380 000 Personen.

Suisse romande

In der Suisse romande hören täglich über 70% der Bevölkerung ab 15 Jahren Radio. Gerechnet auf die gesamte Bevölkerung ergibt sich eine Hördauer von 2 Stunden 14 Minuten. Dazu steuern die SRG-Programme 73, die Lokalradios 25 und die Programme aus dem Ausland 37 Minuten bei. In der Suisse romande erreichen die SRG-Programme täglich 44,1% der Bevölkerung, die Lokalradios 15,7% und die Auslandsradios 24,4%.

34,5% schalten täglich RSR-La Première ein. (Aus technischen Gründen wird das Publikum von «Option Musique» mitgerechnet.) RSR-Conleur 3 wird von 7,5% mitverfolgt, und Espace 2, das Kulturprogramm von Radio suisse romande, erreicht 2,1%. Das Publikumpotential – der Personenkreis, welcher „im allgemeinen“ Espace 2 hört – liegt jedoch bei 8% der Bevölkerung ab 15 Jahren, das heisst bei rund 104 000 Personen.

Svizzera italiana

In der Svizzera italiana hören am Durchschnittswerktag 73,3% der Bevölkerung Radio. Wiederum

gerechnet auf die gesamte Bevölkerung ab 15 Jahren, ergibt sich eine durchschnittliche Hördauer von 2 Stunden und 47 Minuten. Dazu steuern die SRG-Programme 116 Minuten bei, die Lokalradios 18 und die Auslandprogramme 33 Minuten. 57,6% hören täglich die SRG-Programme, 8,1% Lokalradios und 19,2% Programme aus dem Ausland.

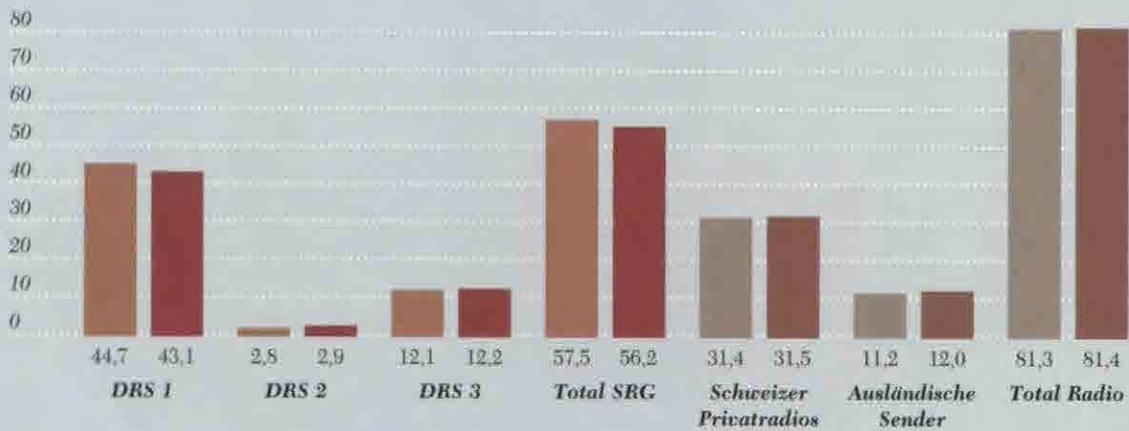
Rete 1 kommt auf eine Tagesreichweite von 49,2%, das heisst: Beinahe jede zweite Person in der Südschweiz hört täglich das Erste Programm von RSI. Das Programm von Rete 3 schalten im Werktagsmittel 9,6% der Bevölkerung ein, und Rete 2 erzielt eine Tagesreichweite von 1,1%. Das Publikumpotential des Kulturprogramms von RSI liegt bei 6%.

Zu den Kulturprogrammen

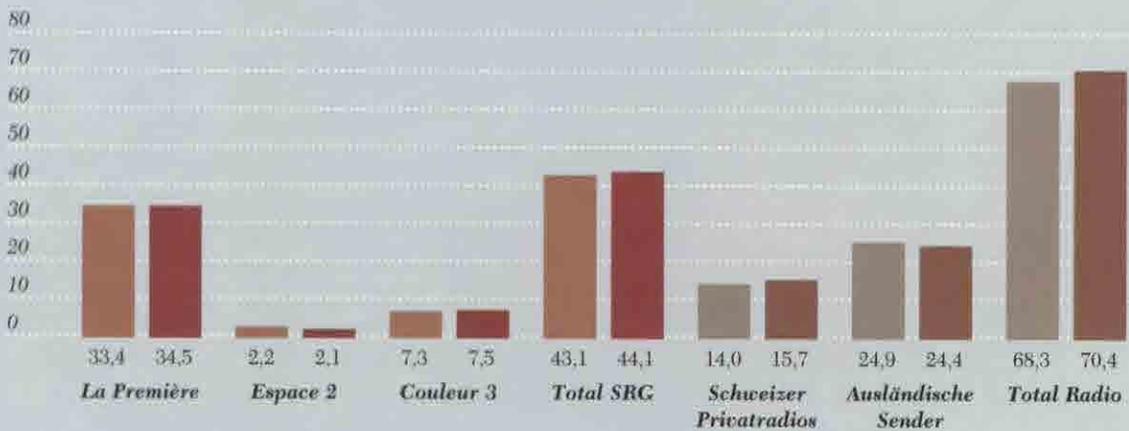
Am Durchschnittswerktag erreichen alle drei Kulturradios der SRG über 150 000 Personen ab 15 Jahren. Der Kreis derjenigen, welche „im allgemeinen“ DRS 2, Espace 2 oder Rete 2 hören (das sogenannte Publikumpotential), hat jedoch 1994 mit 501 000 Personen die Grenze der halben Million überschritten. Pro Hörerin und Hörer werden die SRG-Kulturradios im Mittel während knapp 2 Stunden (117 Minuten) verfolgt.

TAGESREICHWEITEN RADIO

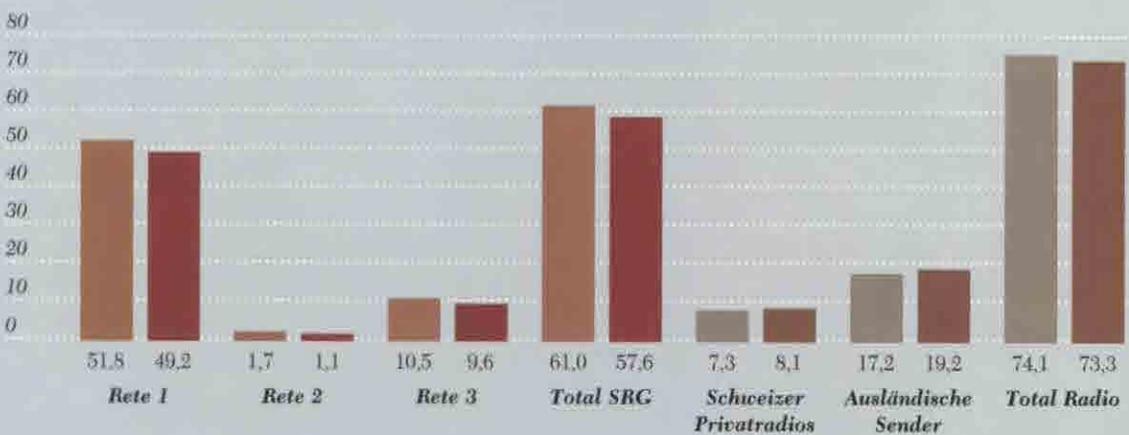
Deutsche Schweiz



Suisse romande



Scizzera italiana

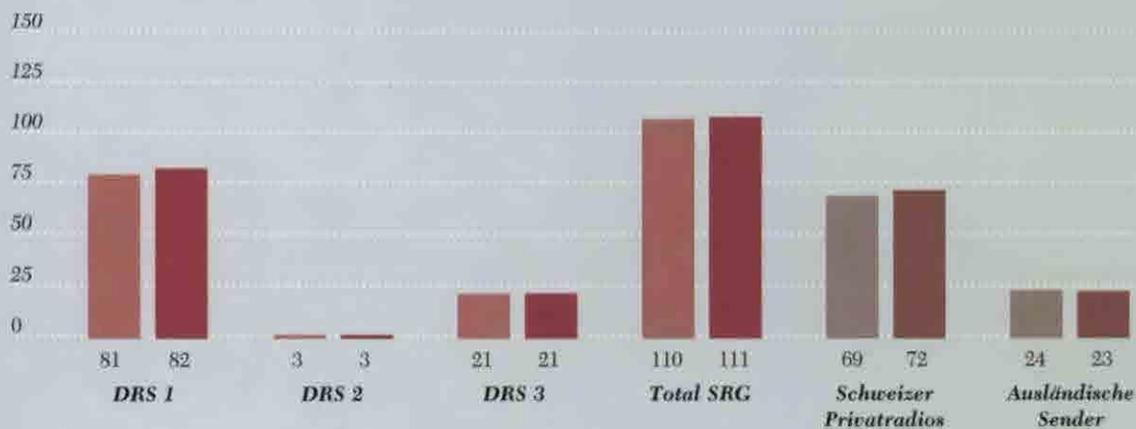


■ 1993 ■ 1994

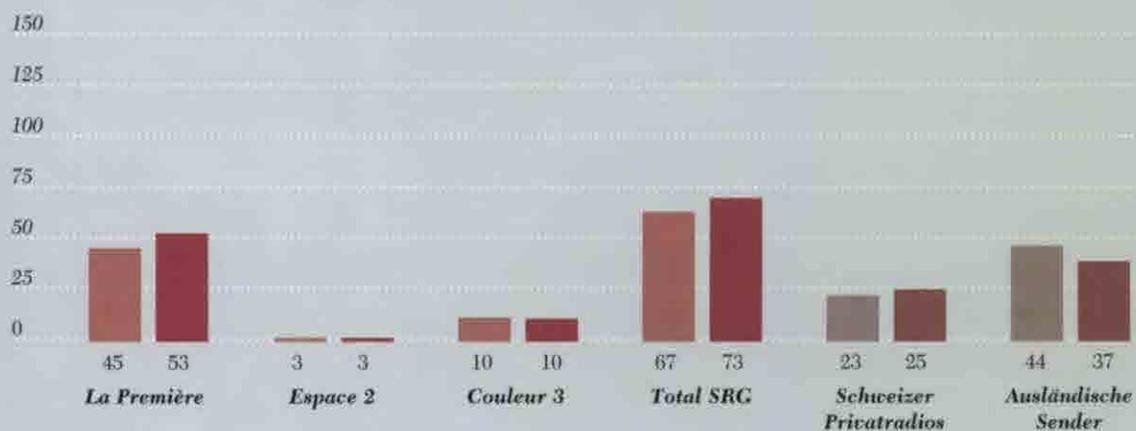
Durchschnitt von Montag bis Freitag in Prozent der gesamten Bevölkerung ab 15 Jahren (RSB-La Première inklusive «Option Musique»)

NUTZUNG RADIO

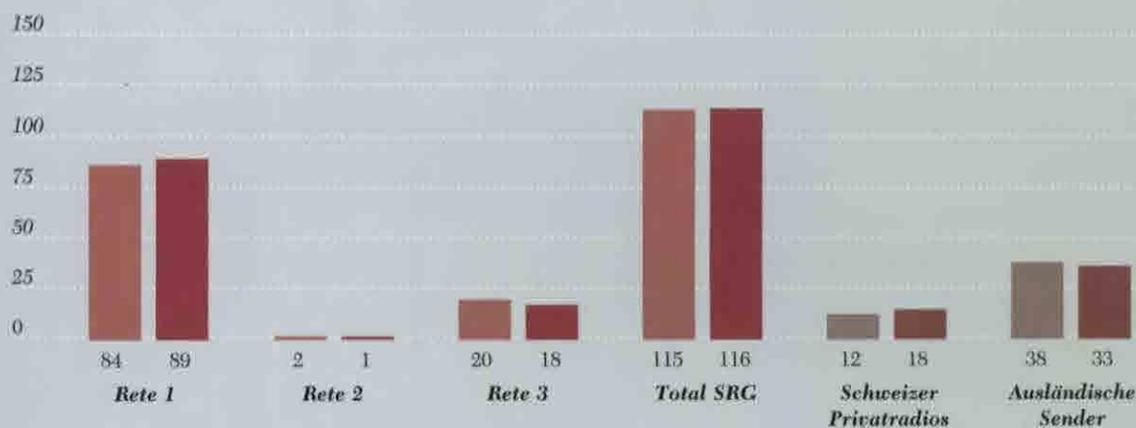
Deutsche Schweiz



Suisse romande

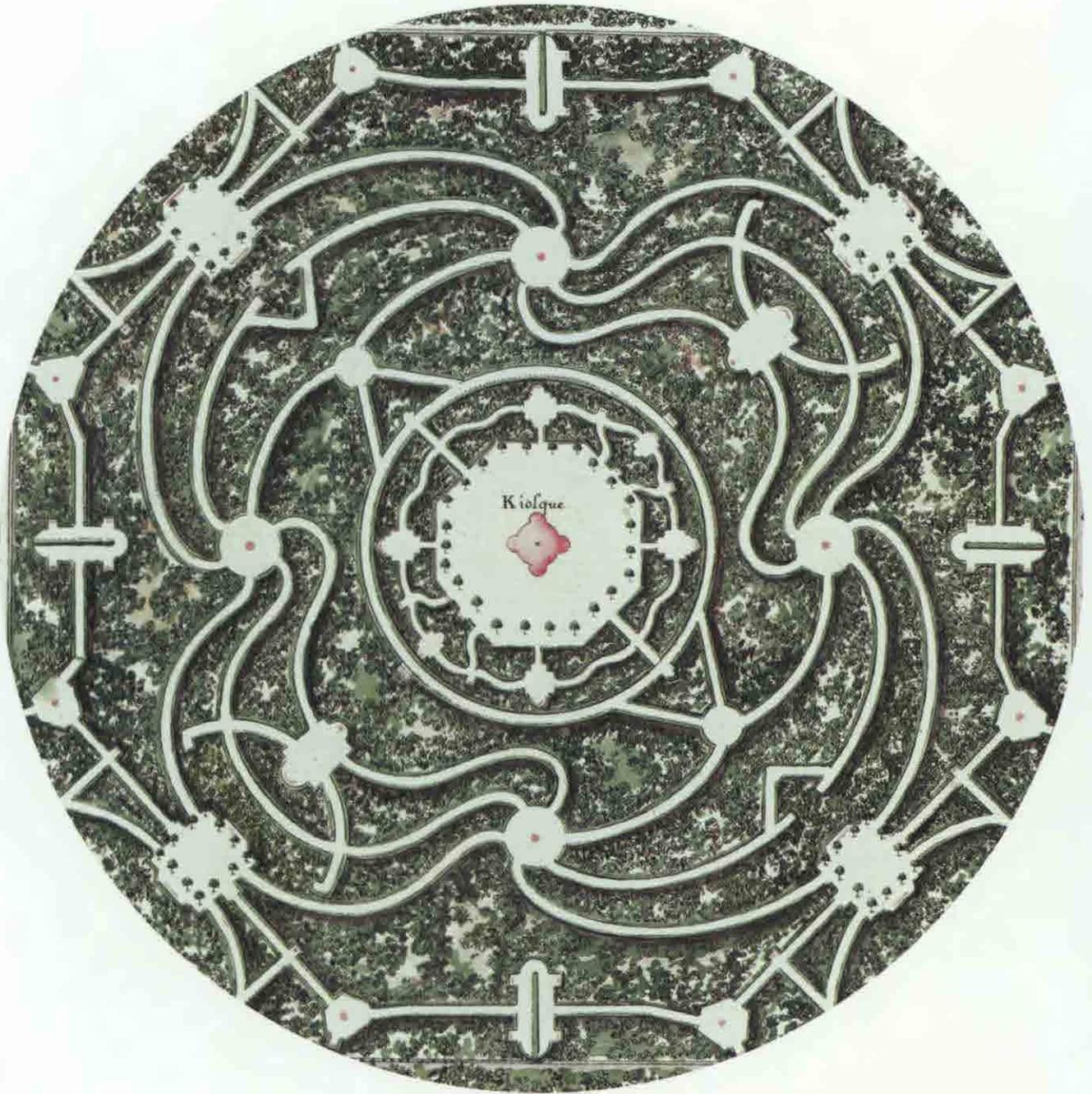


Svizzera italiana



■ 1993 ■ 1994

Durchschnitt von Montag bis Freitag in Minuten pro Kopf der gesamten Bevölkerung ab 15 Jahren
(RSR-La Première inklusive «Option Musique»)

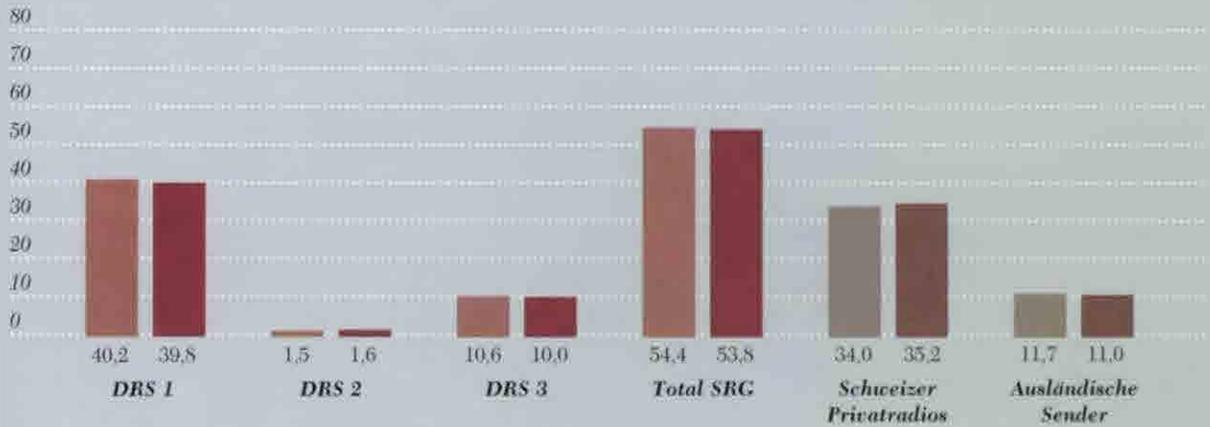


Les jardins du paroxysme

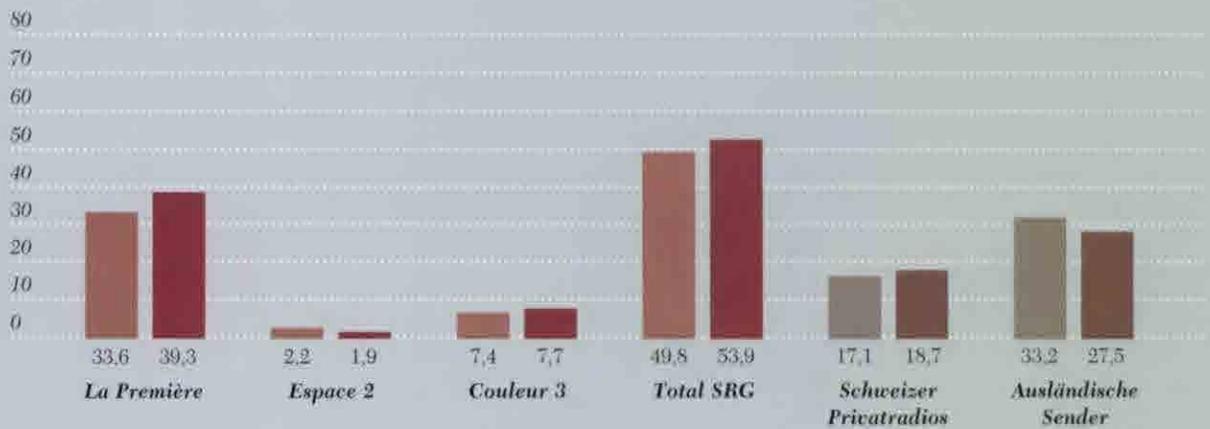
Une série documentaire sur les jardins à travers le monde: Le jardin classique français
Bosquet du kiosque dans le parc du château de Chantilly; extrait de l'Atlas du Comte du Nord, 1784

MARKTANTEILE RADIO

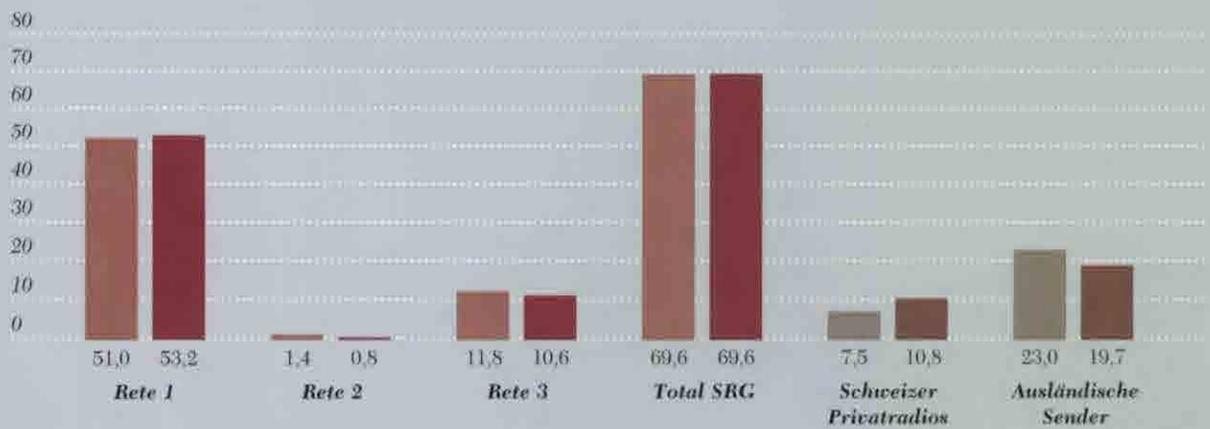
Deutsche Schweiz



Suisse romande



Swizzera italiana



■ 1993 ■ 1994

Durchschnitt von Montag bis Freitag: Nutzung der einzelnen Radios in Prozent der Radionutzung insgesamt (RSR-La Première inklusive «Option Musique»)

**Zum neuen Leitbild
der SRG**

Im Zeitalter der Informationsgesellschaft eröffnen sich den Menschen neue, vielfältige, individuell und gesellschaftlich bedeutende Kommunikationsmöglichkeiten.

Die Fülle dieser Möglichkeiten macht ein Radio und Fernsehen im öffentlichen Dienst nicht überflüssig, ganz im Gegenteil: Für die Gesellschaft wächst der Bedarf nach unabhängigen, gemeinwohlbezogenen, glaubwürdigen, beachteten und allen zugänglichen Kommunikationsangeboten.

In dieser Perspektive will die SRG, das schweizerische nationale Radio- und Fernsehunternehmen, ihre massgeblichen, identitätsstiftenden Programmleistungen in allen Landessprachen im Dienst der Schweizer Gesellschaft stärken und die neuen Kommunikationsmöglichkeiten nutzen.

Das neue Leitbild zeigt das gewandelte Selbstverständnis eines Service public, der seinen Programmauftrag mit unternehmerischen Methoden erfüllt und seine strategischen Perspektiven auf das nächste Jahrhundert ausrichtet.

Bern, 10. Mai 1995
Antonio Riva
Generaldirektor

**1. Die SRG –
ein besonderes
Unternehmen**

1.1 Die SRG ist das führende schweizerische Medien- und Kulturunternehmen im audiovisuellen Bereich. Ihre Aufgabe ist es, im Respekt vor der kulturellen und sprachlichen Vielfalt des Landes attraktive Radio- und Fernsehprogramme anzubieten, die aufgrund ihrer Qualität, Eigenart, Relevanz und Vielfalt breit und intensiv genutzt werden. Alle ihre eigenbetrieblichen und zusätzlichen Aktivitäten sind letztlich auf dieses Hauptziel ausgerichtet.

1.2 Die SRG steht im Dienst der Allgemeinheit. Sie erfüllt einen gesetzlichen Leistungsauftrag und versteht sich selbst als Service public, der auf programmlichen Erfolg und insgesamt nicht auf wirtschaftlichen Gewinn ausgerichtet ist.

1.3 Die SRG ist bewusst schweizerisch: Aufgabe und Struktur entsprechen den besonderen Gegebenheiten des Landes. Mit ihren Angeboten leistet sie einen wesentlichen kommunikativen Beitrag zur Entfaltung der verschiedenen Kulturen und Gemeinschaften im Inland, zur Entwicklung ihrer gegenseitigen Beziehungen sowie zur Präsenz einer weltoffenen Schweiz im Ausland.

1.4 Zur Optimierung ihrer Leistungen und zum Ausbau ihrer Stellung in einem konkurrenzialen Umfeld verhält sich die SRG unternehme-

risch. Sie richtet ihre Strategien, Ziele und Mittel darauf aus, auf ihren jeweiligen Märkten Erfolg zu erzielen. Markterfolg gehört für sie zum Programmauftrag. Der Erfolg wird gemessen an Reichweite, Marktanteil, Reputation und Wirtschaftlichkeit der Programme.

1.5 Für ihren Dienst an der Gesamtheit beansprucht die SRG die verfassungsrechtlich garantierte Unabhängigkeit und Autonomie von Radio und Fernsehen gegenüber allen sachfremden Einflüssen. Sie sichert damit auch der Kreativität den notwendigen Freiraum. Über ihre Tätigkeit legt sie der Öffentlichkeit und den legitimierten Staatsorganen Rechenschaft ab.

1.6 Dem besonderen Charakter des Unternehmens entspricht die grundlegende Struktur der SRG: Ihre Unternehmenseinheiten sind in den einzelnen Sprachregionen der Schweiz und damit im gesellschaftlich-kulturellen Umfeld und in den Märkten ihrer Programme verankert. Die Gesamtorganisation sorgt mit nationalen Führungsorganen für die Koordination und den solidarischen Ausgleich der Interessen. Die Mitgliedschaft in ihren Trägergesellschaften steht der interessierten Bevölkerung offen. Die Trägerschaft ist die Basis für die Räte und Ausschüsse, die auf nationaler und sprachregionaler Ebene als unternehmerische Gremien den Vereinsverband SRG und seine Untergliederungen leiten. Die Publikumsräte und die

Ombudsstellen bilden die Brücke zum Publikum. Die besondere Organisationsform bietet Gewähr gegen Beherrschung durch einzelne Gruppen oder Interessen.

2. Die SRG – ihr Publikum, ihre Kunden, Partner und Konkurrenten

2.1 Die SRG betrachtet und behandelt ihr Publikum als anspruchsvolle Kundschaft. Sie ermittelt durch kontinuierliche Publikums- und Marktforschung die Erwartungen dieser Kundschaft und geht mit differenzierten Angeboten auf ihre unterschiedlichen Interessen ein. Kundenorientiertes Verhalten ist eine Voraussetzung für den Markterfolg und ebenso Bestandteil des Leistungsauftrags.

2.2 Als Unternehmen im Dienste der Allgemeinheit muss die SRG von der breiten Öffentlichkeit getragen werden. Sie sucht die Anerkennung ihrer Leistungen und ihrer staatspolitischen Funktion aber auch bei der strukturierten Öffentlichkeit: den Meinungsträgern und den politisch und gesellschaftlich relevanten Kreisen.

2.3 Als Vermittlerin und Produzentin von Kulturleistungen nutzt die SRG die Kreativität des freien Kulturschaffens. Sie pflegt die Zusammenarbeit mit Programmanbietern aller Art.

2.4 Die SRG ist ein Faktor der schweizerischen Wirtschaft. Den

Werbe- und Sponsoring-Kunden ist sie ein attraktiver und verlässlicher Partner.

2.5 Die SRG sucht die Zusammenarbeit mit qualifizierten Partnern in Kooperationen, Allianzen, Joint-Ventures und Beteiligungen. Natürliche Verbündete sind die Service-public-Rundfunkveranstalter des Auslands. Für Branchen-Kooperationen stehen die anderen Medienunternehmen und die Audiovisions-Produzenten des Inlands im Vordergrund. Die SRG betreibt zudem zweckorientierte Zusammenarbeit mit Konkurrenten im In- und Ausland.

2.6 Die SRG stellt sich der Konkurrenz. Wettbewerb ist für sie eine Herausforderung und kein Anlass zur Senkung des Niveaus.

3. Das Angebot der SRG

3.1 Die SRG bietet in Radio und Fernsehen für das ganze Land gleichwertige Vollprogramme in deutscher, französischer und italienischer Sprache sowie ein Radioprogramm und Fernsehsendungen in rätoromanischer Sprache. Dieses Grundangebot wird ergänzt durch Programme für ein internationales Publikum im In- und Ausland und durch zielgruppenspezifische Komplementärprogramme. Mit ihren Angeboten will die SRG bei der jeweiligen Zielgruppe Marktführer sein.

3.2 Die Radio- und Fernsehprogramme der SRG sind umfassend.

Sie informieren kompetent, glaubwürdig und attraktiv und tragen zur differenzierten Meinungsbildung bei. Sie verschaffen Zugang zu den wichtigsten Ereignissen in Politik, Gesellschaft, Wirtschaft, Kultur und Sport. Sie sind ein wichtiges Forum für die nationale politische und gesellschaftliche Debatte und bieten dem Publikum vielfältige Orientierungs-, Identifikations- und Entfaltungsmöglichkeiten. Das Angebot der SRG kommt den Bedürfnissen des Publikums nach Unterhaltung, Spiel und Entspannung entgegen.

3.3 Die SRG erfüllt ihren Leistungsauftrag mit der Gesamtheit ihrer Radio- und Fernsehprogramme. Sie nutzt die spezifischen Stärken des jeweiligen Mediums und die technologischen Möglichkeiten zur Optimierung des Angebots und seiner Verbreitung. Innovationen und Diversifikationen, auch ausserhalb des traditionellen Leistungsauftrags, dienen dem selben Ziel.

3.4 Die SRG versteht ihr Angebot als zeitgemässe Kulturleistung. Sie stellt an ihr Programm-schaffen einen Qualitätsanspruch, der mit Kreativität, Phantasie und Originalität, Kompetenz, Glaubwürdigkeit und Fairness erfüllt wird. Publikumsnähe und Qualität von Programmangeboten ist für sie kein Widerspruch.

3.5 Die SRG fühlt sich einer strengen professionellen Ethik verpflichtet. Sie definiert ihr programmlich-publizistisches Selbstverständnis in eigenen „Programmgrundsätzen“.

TSR - 22:50



Mémoire vivante

«De Omaha Beach à Berlin»

Documentaire de George Stevens, montrant la progression des Alliés de la Normandie à Berlin

Image tirée du film

4. Das Personal

4.1 Kompetente, initiative, motivierte und teamfähige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind das wichtigste Erfolgspotential der SRG. Die SRG stellt deshalb an ihr Personal hohe Anforderungen in fachlicher und berufsethischer Hinsicht.

4.2 Die SRG fördert in einer konstruktiven Sozialpartnerschaft fortschrittliche Anstellungs- und Beschäftigungsformen auf allen Stufen.

4.3 Die SRG wahrt die *Chancengleichheit* zwischen ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Sie betreibt eine innovative Personalförderungspolitik.

4.4 Die SRG fördert ihr Kader durch *Motivation zur eigenverantwortlichen Führung* und mit Leistungsanreizen.

4.5 Die Entlohnung erfolgt *markt-, anforderungs- und leistungsgerecht* und berücksichtigt den Unternehmenserfolg.

5. Die finanziellen Ressourcen

5.1 Die langfristige *Sicherung der finanziellen Ressourcen* und ein *gezielter Einsatz der Mittel* sind für die SRG entscheidende Elemente zur Wahrung ihrer Unabhängigkeit und Leistungsfähigkeit.

5.2 Die SRG *legitimiert ihren Anteil an den Rundfunkgebühren durch*

Programmleistungen, die einem umfassenden Service public entsprechen, mit ihrer gesamtschweizerischen Ausgleichsfunktion und mit Effizienz und konsequentem Kostenmanagement in allen Tätigkeitsbereichen. Sie erwirtschaftet kommerzielle Einnahmen mit erfolgreichen Marktleistungen.

5.3 *Die Zuteilung der Mittel* an die Unternehmenseinheiten richtet sich nach den unterschiedlichen Finanzierungsgrundsätzen der Medien Radio und Fernsehen, dem Prinzip der gleichwertigen Grundversorgung und den strategischen Prioritäten des Gesamtunternehmens.

6. Die Produktions- und Distributionstechnik

6.1 *Neue Technologien* dienen der Optimierung des Programmangebotes sowie der Erhöhung der Produktivität. Sie werden aktiv verfolgt und zeitgerecht eingeführt.

6.2 Die SRG verfügt über eigene *Produktions- und Distributionsmittel*. Sie nutzt auch externe Dienstleistungen. Die eigenen Einrichtungen können zugunsten von Aufträgen für Dritte eingesetzt werden.

6.3 Die SRG will die *Verbreitungswege ihrer Programme selbst bestimmen*.

7. Die Unternehmenskultur

7.1 Die SRG fördert eine Unternehmenskultur, die geprägt ist von *Pro-*

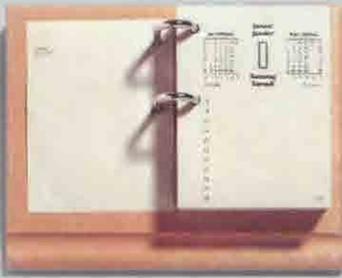
fessionalität, Dialogfähigkeit und *solidarischer Zusammenarbeit* innerhalb der Unternehmenseinheiten und im Gesamtunternehmen.

7.2 *Die SRG ist dezentral organisiert*. Verantwortung wird generell dort angesiedelt, wo sie am besten wahrgenommen werden kann. Die Unternehmenseinheiten gestalten und produzieren ihre Programme autonom im Rahmen vereinbarter Grundsätze und Ziele. Der Generaldirektor trägt die konzessionsrechtliche Verantwortung für das Gesamtunternehmen. Die Generaldirektion ist sowohl strategisches Führungs- und Kontrollzentrum als auch Dienstleistungsbetrieb für die Unternehmenseinheiten.

7.3 Auf allen Stufen der SRG wird mittels *Zielvereinbarungen* geführt. Die SRG anerkennt und honoriert individuellen und kollektiven Erfolg.

7.4 Die SRG schafft mit ihrer *Öffentlichkeitsarbeit* ein Klima des Vertrauens. Sie pflegt mit einem produktbezogenen Marketing die Akzeptanz ihrer Programme und mit einer aktiven und koordinierten externen und internen Kommunikation ihr positives Image und das Verständnis für ihre Tätigkeit. Sie stützt sich dabei auf die Mitwirkung ihres Personals und die Hilfe ihrer Regional- und Mitgliedgesellschaften.

7.5 *Die SRG überprüft sich immer wieder selbst*. Sie verfolgt systematisch die Entwicklungen und *stellt sich mit flexiblen Strategien neuen Herausforderungen*.



1. Januar Anfangs Jahr tritt ein Kooperationsvertrag zwischen Euro-news und SRI in Kraft. Danach produziert SRI wöchentlich in einem TV-Aktualitäten-Magazin vier bis sechs Beiträge über Ereignisse und Veranstaltungen in der Schweiz oder im Zusammenhang mit der Schweiz in den drei Landessprachen sowie in Englisch und Spanisch. Das Magazin wird via Euronews – mit einem potentiellen Publikum von 110 Millionen Zuschauerinnen und Zuschauern – und über rund 40 TV-Sender in der ganzen Welt verbreitet.

28. Januar 40 Jahre Télévision suisse romande TSR. Am 28. Januar 1954 begannen in der Westschweiz die Fernseh-Versuchssendungen der «Fondation genevoise de télévision». Das Studio befand sich im Palais



Eynard in Genf. Der regelmässige Programmbetrieb wurde am 1. November 1954 aufgenommen. Auf den Jahreswechsel 1954/55 ging dieser Genfer Fernseh-Versuchsdienst an die SRG über.

8. Februar Der seit vier Jahren vom Schweizer Fernsehen DR5 produzierte „Literaturclub“, eine Sendung für Literatur-Kenner und -Liebhaber, findet im Ausland besondere Beachtung. Es kommt zu einem Kooperationsvertrag mit dem Südwestfunk. Die Sendung wird



künftig vom Südwestfunk mitgestaltet und erstmals am 12. Februar im ARD-Programm als Beitrag des SWF ausgestrahlt.

12. – 27. Februar Die SRG stellt an der Winterolympiade 1994 in Lillehammer ihr weltweit anerkanntes Know-how für TV-Übertragungen in den alpinen Disziplinen



„Abfahrt“ und „Super-G“ zur Verfügung. Das norwegische Radio und Fernsehen NRK hat unter anderen auch die SRG um technische Unterstützung gebeten. Anfangs Februar begeben sich mehrere Equipen von insgesamt 200 Technikern, Journalistinnen und Journalisten aus allen drei SRG-Regionen und vier Übertragungszüge (zwölf Fahrzeuge)

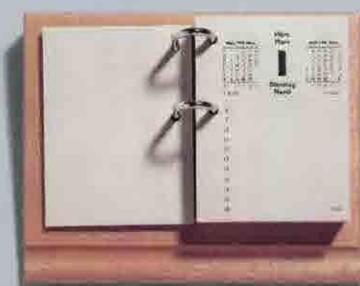
nach Norwegen. 21 Kameras müssen auf einer Abfahrtsstrecke von rund 3000 Metern installiert werden. Als Novität für Europa wird auch eine „Cablecam“ – eine nach dem Seilbahnprinzip mobile TV-Kamera – eingerichtet, die in der Lage ist, die Wettkämpferinnen und Wettkämpfer über eine gewisse Strecke zu begleiten. Der SRG entstehen für den technischen Aufwand und für die rund 150 Stunden Live-Übertragungen Kosten von 6,3 Millionen Franken.

23. Februar Der Bundesrat nimmt zur Interpellation „Schweizer Fernsehentwicklung“ von Nationalrat Zbinden vom 1. Dezember 1993 Stellung. Darin wird er als Konzessionsbehörde für Radio und Fernsehen angefragt, ob er explizite konzeptionelle Vorstellungen über eine zukünftige Fernsehlandschaft in der Schweiz habe und ob er den aktuellen Stand des Projektes S Plus immer noch für sinnvoll und verantwortbar halte. In seiner Antwort hält der Bundesrat fest, seine medienpolitische Leitidee der Konzessionspolitik sei Erhaltung und Stärkung eines Mediensystems, das die für Staat und Gesellschaft unentbehrlichen Leistungen im Bereich der Information und Meinungsbildung,



der kulturellen Entfaltung und Unterhaltung auch bei starker ausländischer Konkurrenz erbringen könne. Mit der Konzessionierung von S Plus ermögli che der Bundesrat – falls SRG-interne Synergien gezielt genutzt würden – eine publizistische Alternative und Ergänzung zum bisherigen Programmangebot, und das sowohl zur Stärkung der SRG gegenüber der ausländischen Konkurrenz als auch für einen möglichen Marktzutritt Privater mit einem begrenzten, kalkulierbaren Risiko. Daher sehe der Bundesrat gegenwärtig keinen Anlass, das S Plus-Konzept grundsätzlich in Frage zu stellen.

1. März Der Ausschuss (der Verwaltungsrat) von Schweizer Radio International SRI gibt grünes Licht



für die Umsetzung wichtiger strategischer Grundsätze für eine Neuausrichtung der Auslandprogramme der SBC. Im wesentlichen handelt es sich um die Entwicklung von vier Programmketten – je eine in den drei offiziellen Landessprachen und eine in Englisch. Die frankophone Kette startet im Mai, die anglophone im Juni dieses Jahres, die Ketten in Italienisch und in Deutsch im Frühjahr 1995. Das neue Konzept bezweckt attraktivere, spezifisch

schweizerische Programme und stützt sich auf das im Bundesgesetz über Radio und Fernsehen und in der SRI-Konzession festgeschriebene Mandat, wonach SRI eine engere Verbindung zwischen den Auslandschweizern und ihrer Heimat ermöglichen, zur Völkerverständigung beitragen und die Präsenz der Schweiz im Ausland sowie deren Anliegen fördern soll.

1. März Endgültiger Freispruch für Antonio Riva, Generaldirektor der SRG. Das Bundesgericht hat eine Nichtigkeitsbeschwerde des Berner Generalprokurators abgewiesen und somit den Freispruch des Berner Obergerichts bestätigt. Die Editionsverfügung der Untersuchungsbehörden für nicht gesendetes Bildmaterial der SRG über die Bauern demonstration in Bern sei in Rechtsgüterabwägung angesichts des geringen Schadens unverhältnismässig gewesen und könnte tendenziell dazu führen, dass die Berichterstattung über Demonstrationen künftig eingeschränkt würde.

9. April Im Pavillon für Kommunikation des Verkehrshauses in Luzern



eröffnet die SRG die Ausstellung VisionTeleVison. Sie bietet einen kurzen Überblick über die Ge-

schichte der Bildkommunikation sowie über die Entwicklung der Fernsehtechnik allgemein und zeigt im besonderen den Werdegang des Fernsehens in der Schweiz. Sie dauert bis Mitte Januar 1995 und wird durch drei Symposien mit folgenden Themen ergänzt: „Fernsehen, Kinder und Gewalt“ (22. September 1994); „Vor dem Krimi die Werbung“ (25. Oktober 1994); „Satelliten und Super Highway – die Qual der Programmwahl?“ (18. November 1994).

27. April Der Bundesrat beschliesst, ein Schweizer Programmfenster von RTL nicht zu konzessionieren. Mit diesem Grundsatzentscheid sollen



negative Auswirkungen auf die inländische Medienlandschaft vermieden und schweizerische Lösungen – zum Beispiel ein stärkerer Einbezug der Verleger als Fernseh-Programmgestalter im 4. SRG-Kanal – ermöglicht werden. Für die SRG und für die Verleger bedeute das Chance und Herausforderung. Dazu sei aber ein Neustart von S Plus unabdingbar.

29. April Der Generaldirektor der SRG, Antonio Riva, veranlasst eine grundsätzliche Überprüfung des Konzeptes und des Programmprofils von S Plus. Er entspricht ferner dem



Grandangolo mix

«Incontri»

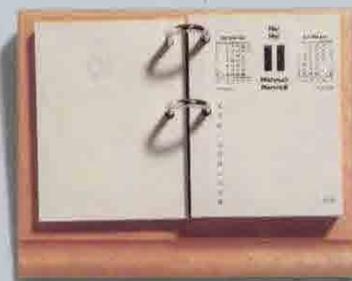
Il magazine culturale europeo *Alice* presenta
documentari su personaggi viventi in città diverse - tra cui Stefan Goerner, un architetto di Colonia
L'architetto e la sua casa-barca

Wunsch von Roy Oppenheim, dem Direktor von S Plus, ihn angesichts der völlig neuen Situation auf den Beginn des Neustarts des 4. Kanals von der Leitung von S Plus zu entbinden. Oppenheim wird die Entwicklung der Bereiche Kommunikation und Marketing bei der Generaldirektion als neue Aufgabe



übernehmen. Oswald Sigg bleibt weiterhin Pressesprecher der Generaldirektion SRG. Gleichzeitig beauftragt der Generaldirektor eine Arbeitsgruppe mit dem Namen „Task Force“, die notwendigen Abklärungen zu treffen. Dieser Arbeitsgruppe gehören die Fernsehdirektoren und auch Vertreter der für Programmfenster konzessionierten Verlage an. SF DRS-Direktor Peter Schellenberg wird mit der Leitung dieses Teams betraut.

11. Mai Die Schweiz unterzeichnet in Strassburg das europäische Abkommen über Urheberrechte bei



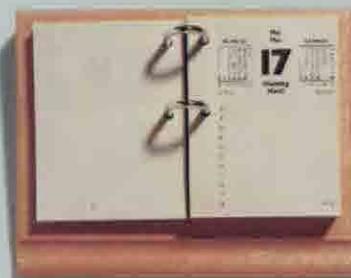
grenzüberschreitenden Satellitensendungen. Die Vereinbarung

schützt die Rechte der Kulturschaffenden und der Veranstalter durch grössere Rechtssicherheit, indem sie festschreibt, dass bei einer grenzüberschreitenden Satellitensendung grundsätzlich das Recht des Sendestaates massgebend ist. Zugleich legt die Konvention aber ein Mindestschutzniveau für Urheber- und verwandte Schutzrechte fest, damit die Kulturschaffenden nicht durch ein Ausweichen auf einen Sendestaat mit tiefem Schutzniveau benachteiligt werden können. Bis jetzt haben fünf Europarats-Mitgliedsländer das Abkommen unterschrieben. In Kraft tritt es, wenn sieben Staaten es ratifiziert haben.

11. Mai Der Bundesrat legt einen Revisionsentwurf für das Bundesgesetz gegen den unlauteren Wettbewerb vor. Nach Meinung zahlreicher Medienorganisationen berücksichtigt er die Bedürfnisse einer freien und unabhängigen Wirtschaftsberichterstattung in keiner Weise. Sie erwarten von der Bundesversammlung eine entsprechende Ergänzung des Entwurfs.

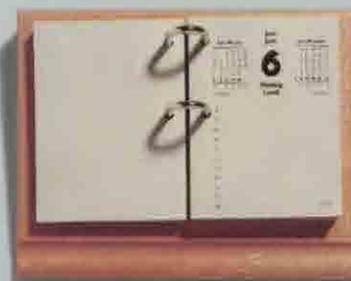
17. Mai Rund 2400 Hörerinnen und Hörer setzen ihre Unterschriften unter einen Brief an den Generaldirektor der SRG, Antonio Riva. Sie sind einem Aufruf von Kulturschaffenden gefolgt und fordern einen Stopp des Abbaus von Kultursendungen beim Radio DRS. Angesprochen sind unter anderem je zwei „Kultur- und Hintergrundsendungen“ von Schweizer Radio DRS,

die zu je einer „Kultur-Schiene“ zusammengefasst, im wesentlichen aber weitergeführt werden. Die



relativ restriktiven Mittelzuweisungen früherer Finanzpläne an die Unternehmenseinheiten Radio und insbesondere an Schweizer Radio DRS sind inzwischen gelockert worden. Die jährlichen Finanzanteile der Schweizer Radios bewegen sich um ein Prozent über der Teuerung.

6. Juni Schweizer Radio International SRI startet das englische

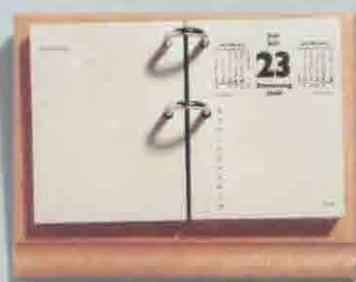


Satellitenprogramm. Es wird vorerst europaweit über den Satelliten Astra und spätestens ab 1995 über weitere Satelliten in anderen Kontinenten verbreitet.

23. Juni Der Zentralrat der SRG genehmigt die Rechnungen SRG und Konzern 1993, die positiv abschliessen. Bei einem Aufwand von 982 Millionen und Erträgen von 1063 Millionen Franken resultiert ein Ertragsüberschuss von 81 Millionen Franken. Dazu hält der

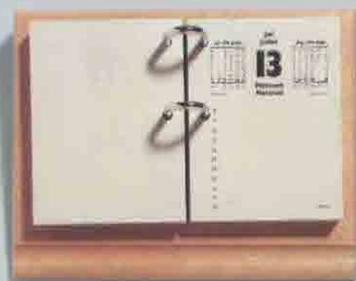
Zentralrat fest, ein solcher Überschuss sei in einem Jahr der Gebührenerhöhung und bei den Sparmassnahmen der SRG normal und werde für gezielte Programmverbesserungen und für die Konsolidierung der in nächster Zukunft dringend benötigten Reserve verwendet.

23. Juni Die SRG und Telecom PTT beantragen dem Bundesrat eine Anpassung der Radio- und Fernsehgebühren um 6,2% auf Anfang 1995.



Die wesentlichen Gründe für diese Anpassung sind die geplante Verstärkung der Schweizer Produktionen, der Ausbau der technischen Verbreitung sowie die Weiterführung des vierten Programms beim Fernsehen und die Erhaltung der Programmvietfalt beim Radio.

13. Juli Der Zentralratsausschuss der SRG verabschiedet die Grundsätze für das neue Fernsehprogramm

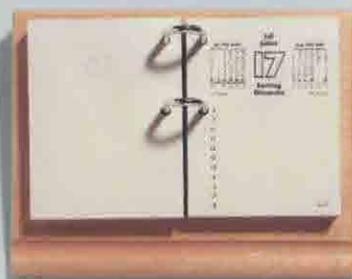


Schweiz 4, das im Frühjahr 1995 S Plus ablösen wird. Die Neukonzeption stützt sich auf Vorarbeiten

der Task Force und auf Absprachen mit den andern beteiligten Veranstaltern.

In der Hauptsendezeit wird Schweiz 4 konsequent als Ergänzung zu den drei sprachregionalen TV-Programmen der SRG gestaltet. Angeboten werden Sport- und Ereignisübertragungen für alle Sprachregionen (Nachfolge Sportkette). Speziell für die deutsche Schweiz gibt es Sportzusammenfassungen, Unterhaltungs- und Studiosendungen mit bekannten Persönlichkeiten, Spielfilme und Serien. Ferner sind politische Hintergrundsendungen mit nationalem Charakter und mehrsprachige Adaptationen von Schweizer Produktionen geplant. Getrennte Sendungen sind punktuell für die Romandie und das Tessin vorgesehen.

17. Juli In der Türkei wird das Korrespondentenehepaar van Gent, welches für verschiedene Schweizer

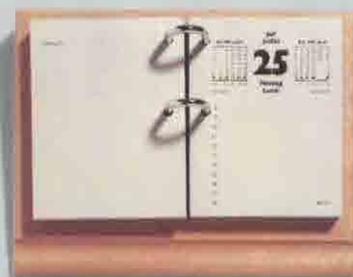


Medien – darunter für Radio und Fernsehen DRS – als Berichterstatter arbeitete, vorübergehend festgenommen. Videomaterial ist ebenfalls beschlagnahmt worden.

Dank der tatkräftigen Unterstützung durch das Eidgenössische Departement für auswärtige An-

gelegenheiten EDA, wurden die Eheleute bald wieder freigelassen.

25. Juli Schweizer Radio International SRI kann in Montsinéry



(Französisch-Guayana) einen neuen Sender mit 500 kW Leistung in Betrieb nehmen. Dadurch wird die Empfangsqualität der „Stimme der Schweiz“ sowohl in Nord- und Südamerika als auch in Australien und Teilen von Afrika wesentlich verbessert.

4. – 14. August Die SRG ist am 47. Internationalen Filmfestival von Locarno mit einem Dutzend Koproduktionen vertreten, und ihre Radio- und Fernsehketten leisten die notwendige Informationsarbeit.



Die SRG ist unbestritten die wichtigste Partnerin des Schweizer Films, denn ihre Investitionen in schweizerische Koproduktionen sind in den vergangenen zehn Jahren – für Dreijahresperioden – von 8 auf 18,6 Millionen Franken gestiegen.

31. August Der Zentralratsausschuss der SRG beruft auf Vorschlag von Generaldirektor Antonio Riva den 55-jährigen Tessiner Dario Robbiani zum Programmdirektor



des neuen Fernsehprogramms Schweiz 4. Robbiani ist gegenwärtig stellvertretender Generaldirektor und Programmverantwortlicher von *Euronews* in Lyon.

31. August Erstmals wird von der Schweiz aus über Satellit in ganz Europa ein Konzert der Internationalen Musikfestwochen Luzern, die Sinfonie Nr. 9 von Gustav Mahler, übertragen und allen UER-Stationen für die direkte oder zeitverschobene Ausstrahlung angeboten.

Damit weicht die Union der europäischen Rundfunkorganisationen UER in Genf zugleich ihre neue Satelliten-Bodenstation ein. Auf terrestrischem, das heisst auf konventionellem Wege bietet die SRG jährlich mehr als 130 Schweizer Konzerte für die weitere Ausstrahlung in ganz Europa an. Sie steht in der Reihenfolge der musik-exportierenden Rundfunkorganisationen in Europa an dritter Stelle.

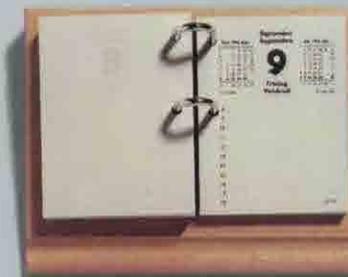
31. August – 5. September Anlässlich der internationalen Fernseh-, Radio- und HiFi-Ausstellung Fera

in Zürich startet die SRG offiziell das Farbfernsehsystem PALplus. PALplus ist eine Weiterentwicklung des PAL-Systems mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 (Kinoformat)



und verbesserter Bildqualität. Dieser Schritt ist so bedeutend wie die Einführung des Farbfernsehens vor 25 Jahren. PALplus ist mit dem bestehenden PAL-Farbfernsehensystem kompatibel.

9. September Bedingt durch die Neukonzeption von Schweiz 4 ist die SRG gezwungen, 18 Festangestellten von S Plus zu kündigen und 45 freien Mitarbeitern die Verträge für das folgende Jahr nicht zu verlängern. 11 bisherige S Plus-Mitarbeiterinnen und -Mitarbeiter haben



innerhalb der SRG eine neue Stelle gefunden. Die Situation aller andern bleibt noch offen. Um Härtefälle zu verhindern, erarbeitet die SRG einen Sozialplan.

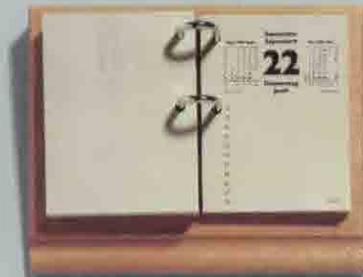
13. September Die SRG schliesst mit dem Schweizerischen Eishockey-

Verband SEHV einen Vertrag ab, der ihr die Exklusivrechte für die Übertragungen aller Eishockeyspiele der Nationalliga A, der Nationalmannschaft und des



Spengler-Cups bis und mit der Saison 1998/99 sichert.

22. September Die AG für das Werbefernsehen AGW, eine Tochtergesellschaft der SRG, die vorwiegend Fernsehwerbung betreibt,



ändert ihren Namen in *Publisuisse*. Damit soll der Wandel zu einem kundenorientierten Dienstleistungsunternehmen unterstrichen werden. Neben dem Verkauf von Werbezeit will *Publisuisse* vermehrt Sponsoring, *Publi-Reportagen* (Möglichkeit, in sendefreien Stunden mit Geschäftspartnern, Kunden, Angestellten usw. via Fernsehkanal zu kommunizieren) und weitere Formen der Kommunikation anbieten.

28. September In einer Urabstimmung haben die Mitglieder der beiden Personalverbände der SRG dem

TSI - 22:50



Grandangolo mix

«Incontri»

Il magazine culturale europeo *Alice* presenta documentari
su personaggi viventi in città diverse - tra cui Bruno Munari, uno stilista di Milano un po' particolare
Mano di Munari con ciottolo da lui dipinto

neuen Gesamtarbeitsvertrag zugestimmt. Kennzeichen dieses neuen Vertragswerks sind die Entwicklung weg vom Beamtenstatus, eine grössere Flexibilität bei der Organisation der Arbeit und eine verstärkte Rolle der Unternehmenseinheiten und der Kader bei der Führung ihres Personals.



Die neuen Arbeitsbestimmungen gelten für über 4500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in mehr als 60 Berufen. Dazu gehören neu auch die Angestellten mit variablem Einsatzvolumen bei mindestens 100 Arbeitstagen pro Jahr. Der neue GAV tritt ab 1. Januar 1995 in Kraft. Ein neues Lohnsystem mit Leistungs-komponente wird auf Beginn des Jahres 1996 eingeführt.

25. Oktober Der Stiftungsrat der Glückskette wählt den vom General-



direktor der SRG vorgeschlagenen Direktor des Westschweizer Fernsehens, Guillaume Chenevière, zum Präsidenten der Glückskette. Er übernimmt auf den 1. April 1995

diese Funktion von René Schenker, dem ehemaligen Direktor der Radio-Télévision suisse romande.

2. November Der Bundesrat erhöht die Radio- und Fernsehempfangsgebühren um insgesamt 1 Franken pro Monat. Er gibt damit den Anträgen der SRG und der



PTT-Betriebe nur zum Teil statt. Die SRG hat die Erhöhung der Fernsehempfangsgebühr um 11,5% und die der Radioempfangsgebühr um 1,5% beantragt. Die PTT-Betriebe ersuchten lediglich um eine Erhöhung der Radioempfangsgebühr von 8,1%. Insgesamt werden die Gebühren um 3% erhöht, wovon allerdings 2% durch die Mehrwertsteuer wegfallen.

In ihrer Stellungnahme betont die SRG, dass sie am Programmangebot trotz der bescheidenen Erhöhung keine Abstriche machen wird. Der Betrieb der vier Fernseh- und der zehn Radioprogramme bleibe erhalten. Dies sei kurzfristig möglich dank hoher und zunehmender Effizienz und weil die Teuerung geringer und die Erträge aus der Fernsehwerbung höher als erwartet ausgefallen seien. Der Ausbau der Schweizer Produktionen müsse allerdings eingeschränkt werden und die radiofonische Präsenz der

Schweiz im Ausland sei bedroht. Das Fernsehprogramm Schweiz 4 werde die SRG im vorgesehenen Budgetrahmen realisieren.

15. November Die Ministerkonferenz frankophoner Länder beschliesst in Namur, die Ausstrahlung der französischsprachigen Programme von TV5 auf Asien auszuweiten. Dieses Gemeinschaftsprogramm TV5, an dem auch das Westschweizer Fernsehen, Télévision suisse romande TSR, beteiligt ist, soll ab 1995 via Satellit in Südostasien (China, Japan, Thailand und



Indien) empfangbar sein. TV5 ist heute in Europa, Afrika, Kanada und Südamerika zu empfangen; eine Verbreitung in den USA wird zur Zeit geprüft.

17. November Der Zentralratsausschuss der SRG gewährt Radiorumantsch einen Zusatzkredit für



zwei Radiokorrespondenten mit Arbeitsplätzen in den rätoromanischen Talschaften. Dadurch wird es

möglich, die tägliche Sendezeit von Anfang 1995 an von zehn auf zwölf Stunden zu erhöhen.

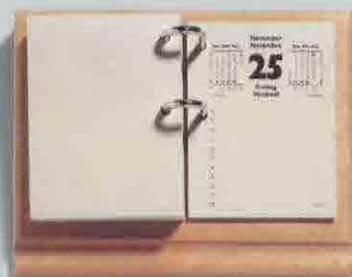
22. November Die SRG und die Presse-TV (PTV) werden sich



grundsätzlich über die Zusammenarbeit im Programm Schweiz 4 einig. Die Presse-TV ist eine Aktiengesellschaft, die von der AG für die Neue Zürcher Zeitung, der Ringier AG und der deutsch-japanischen Development Company for Television Program DCTP ins Leben gerufen wird. Nach ihrer Gründung wird die Presse-TV ein entsprechendes Konzessionsgesuch einreichen. Die Gesellschaft steht auch weiteren schweizerischen Verlagen offen, die später ebenfalls Sendungen beisteuern wollen. Die Einbettung des PTV-Angebotes in den Strukturplan von Schweiz 4 ist praktisch bereinigt. Die PTV wird ihre Programme schwerpunktmässig am Wochenende präsentieren. Der Vertrag SRG/Presse-TV bedarf noch der Genehmigung durch den Bundesrat.

25. November Der Regionalrat der deutschen und der rätoromanischen Schweiz stimmt einer Kompetenz-Delegation an die Cuminanza Rumantscha Radio e Televisiun CRR zu, wonach die rätoromanischen

Fernsendungen, die auf dem Kanal von SF DR5 ausgestrahlt werden, in Zukunft von den Rätoromanen in eigener Verantwortung realisiert werden. Die Televisiun rumantscha TvR wird damit in der



Gestaltung der Sendungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen und der Unternehmenspolitik der SRG autonom. Die Programm-, Personal- und Finanzpolitik liegen bei der Televisiun rumantscha.

30. November Das Fernsehen der italienischen Schweiz TSI kann von Anfang 1995 an – nach 17jährigem Unterbruch – sein Programm wieder nach Oberitalien ausstrahlen.



Am 26. Juli 1994 ist in Rom zwischen dem italienischen Ministerium für Post und Telekommunikation und der schweizerischen Telecom PTT ein Vertrag unterzeichnet worden, der der TSI ab 1995 wieder zwei geschützte Sendefrequenzen in den italienischen Grenzgebieten zubilligt. Dieser Vertrag ist der TSI am 30. November

offiziell überreicht worden. Er verschafft ihr ein um ungefähr vier Millionen erhöhtes Zuschauerpotential.

19. – 31. Dezember Die SRG macht erste Erfahrungen mit „MobiLink“. So heisst die neue mobile Satellitenverbindung, die es erlaubt, sehr schnell und in optimaler Fernsehqualität auf Ereignisse zu reagieren. Von beinahe



jedem beliebigen Punkt der Schweiz kann eine Live-Verbindung via Satellit ins Fernsehstudio geschaltet werden. Die SRG hat als erstes privates Unternehmen in der Schweiz eine feste Konzession für den Betrieb einer solchen Sendeeinrichtung erhalten. Gegenüber den konventionellen Richtfunkverbindungen erhofft sie sich eine höhere Flexibilität und eine bessere Wirtschaftlichkeit. Als Härtestest wird MobiLink für die Nachrichtensendung 10 vor 10 eingesetzt. Das System wird ab Februar 1995 betriebsbereit sein.



Die SRG, am 24. Februar 1931 gegründet, ist das nationale Schweizer Radio- und Fernsehunternehmen. Ihre Leistung ist die Grundversorgung der schweizerischen Bevölkerung mit Radio- und Fernsehprogrammen. Grundversorgung beinhaltet Information, Kultur, Bildung, Unterhaltung und Service-Leistungen. Das Angebot der SRG richtet sich an alle und es soll für alle empfangbar sein. Kernziel der Programmstrategie der SRG ist die Erhaltung und Stärkung der schweizerischen Identität.

Die SRG ist als Vereinsverband eine Gesellschaft des privaten Rechts. Der Dachverband SRG besteht aus den Organen:

- Zentralrat
- Ausschuss des Zentralrates
- Generaldirektor
- Kontrollstelle

Mitglieder der SRG sind die Regionalgesellschaften, die in der deutschen und in der französischen Schweiz nochmals in Mitgliedergesellschaften gegliedert sind:

- Radio- und Fernsehgesellschaft der deutschen und der rätoromanischen Schweiz (RDRS)
- Société de Radio-Télévision suisse romande (RTSR)
- Società cooperativa per la radiotelevisione nella Svizzera italiana (CORSI)
- Cuminanza rumantscha radio e television (CRR)

Als Unternehmen orientiert sich die SRG am Aktienrecht. Sie bildet eine Unternehmensgruppe im Sinne einer Holding. In jeder Region gibt es unternehmerische Gremien und Publikumsghemien:

- unternehmerische Gremien sind die Regionalräte und deren Ausschüsse,
- Publikumsghemien sind die Publikumsräte und die Ombudsstellen.

Das Unternehmen SRG gliedert sich in die Generaldirektion, acht Unternehmenseinheiten und eine Dienstleistungseinheit, nämlich:

- Schweizer Fernsehen der deutschen und der rätoromanischen Schweiz (SF DRS)
- Fernsehen Schweiz 4 (vorher S Plus)
- Schweizer Radio der deutschen und der rätoromanischen Schweiz (SR DRS)
- Télévision suisse romande (TSR)
- Radio suisse romande (RSR)
- Radiotelevisione svizzera di lingua italiana (RTSI)
- Radio rumantsch (RR)
- Schweizer Radio International und Telefonrundspruch (SRI/TR)
- Nationale Koordination und Dienste (CNS)

Sitz der SRG ist Bern.

S PLUS - 21:55

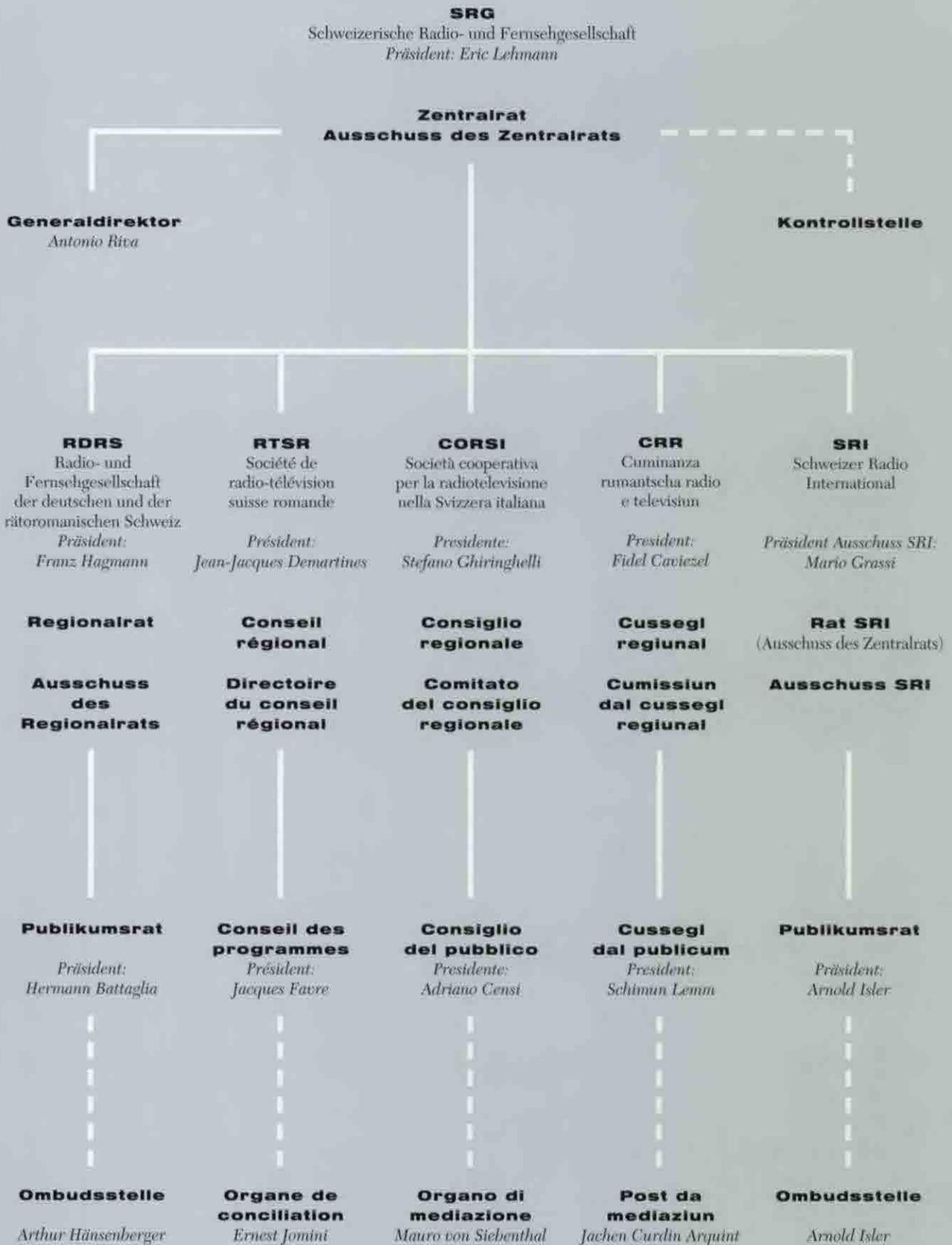


City Arte

"Cross Town"

Dokumentarfilm von Peter Volkart über vier Schweizer Kunstschaffende in New York
Der Maler Rudolf de Crignis in seinem New Yorker Atelier

GESELLSCHAFTSSTRUKTUR DER SRG



UNTERNEHMENSSTRUKTUR DER SRG



Zentralrat

Der Zentralrat ist das oberste Organ des privatrechtlich organisierten Unternehmens SRG; sein Leiter ist der Präsident der SRG. Der Zentralrat hat in erster Linie Kontrollfunktionen – wie die Genehmigung des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsreglements – und behandelt Anträge, welche die Konzession oder die Empfangsgebühren betreffen. Er wählt ein oder zwei Mitglieder in seinen Ausschuss auf dessen Antrag. Ferner obliegt ihm die Wahl des Generaldirektors (mit Genehmigungsrecht des Bundesrates) und der Kontrollstelle. Der Präsident des Zentralrats und weitere vier Mitglieder werden vom Bundesrat ernannt. Die Regionalgesellschaften entsenden je ihren Präsidenten ex officio sowie insgesamt acht weitere Delegierte; vier Mitglieder wählt der Rat durch Kooptation.

Vom Bundesrat gewählt:

Eric Lehmann, *Präsident*
 Dr. Max Friedli
 Ernst Leuenberger, *Vizepräsident*
 Maria Mumenthaler

Radio- und Fernsehgesellschaft der deutschen und der rätoromanischen Schweiz:

Dr. Hans Fünfschilling
 Dr. Franz Hagmann, *Vizepräsident*
 Franz Hostettler
 Walter Joos
 Marc F. Naville
 Gerhard Oswald

Société de Radio-Télévision suisse romande:

Jean Cavadini
 Jean-Jacques Demartines
 Albert Rodrik

Società cooperativa per la radiotelevisione nella Svizzera italiana:

Dott. Emilio Catenazzi
 Prof. Dott. Stefano Ghiringhelli

Cuminanza rumantscha radio e television:

Dr. Fidel Caviezel

Schweizer Radio International:

Dott. Mario Grassi

Kooptierte Mitglieder:

Trix Heberlein-Ruff
 Dr. Elisabeth Michel-Alder
 Paul Nyffeler
 Dr. Lilian Uchtenhagen

Personalvertretung (mit beratender Stimme):

Heinrich von Grünigen,
Vereinigung der Kader (VDK)
 Renato Soldini, *Schweizer Syndikat Medienschaffender (SSM)*
 Yvette Rielle, *Verband Schweizerischer Radio- und Televisionsangestellter (VSRTA)*

Zentralrats-ausschuss

Der Zentralratsausschuss ist der Verwaltungsrat der SRG. Er leitet die Geschäfte des Gesamtunternehmens, bereitet diejenigen des Zentralrats vor und führt dessen Beschlüsse aus. Er überwacht die

Geschäftsführung und unterstützt den Generaldirektor bei der Entwicklung und Realisierung der Unternehmensstrategien. Den Vorsitz hat der Präsident des Zentralrats. Der Präsident des Ausschusses von Schweizer Radio International und die Präsidenten der vier Regionalgesellschaften gehören dem Gremium von Amtes wegen an. Der Bundesrat ernennt ferner ein weiteres Mitglied. Der Generaldirektor der SRG hat im Zentralrat und im Zentralratsausschuss Antragsrecht und beratende Stimme.

Eric Lehmann, *Präsident*
 Dr. Franz Hagmann, *Vizepräsident*
 Ernst Leuenberger, *Vizepräsident*
 Dr. Fidel Caviezel
 Jean-Jacques Demartines
 Dr. Max Friedli
 Prof. Dott. Stefano Ghiringhelli
 Dott. Mario Grassi
 Trix Heberlein-Ruff

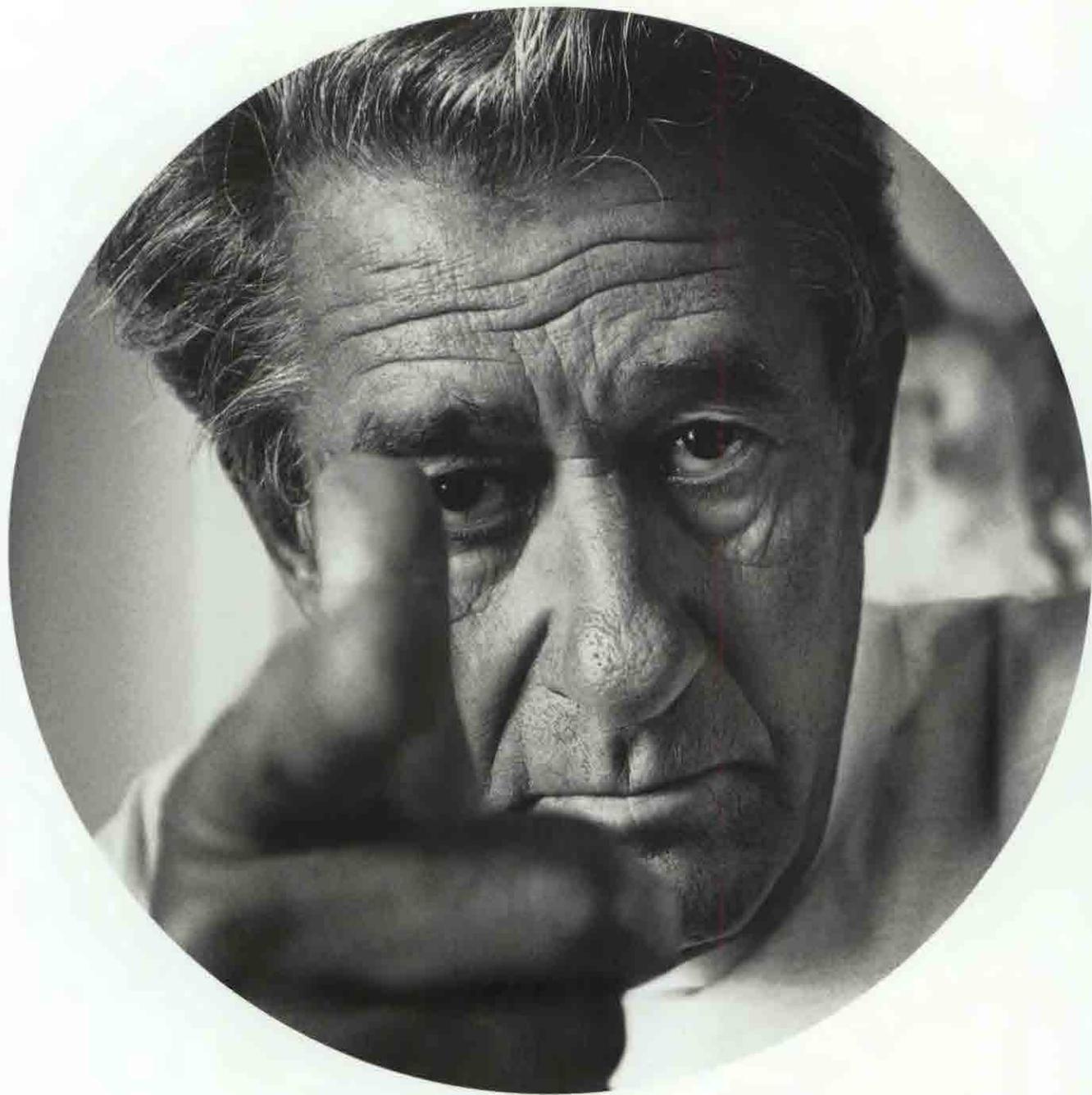
Generaldirektor

Antonio Riva

Kontrollstelle

Konrad Brönnimann
 Roberto Bassi
 Francis Pont
 Peter Arn, *Ersatzmitglied*
 Dott. Désiré Genui, *Ersatzmitglied*
 François Saldarini, *Ersatzmitglied*

S PLUS - 23:00



Horizonte

„Helmut Newton, Fotograf – ein Porträt“

Dokumentarfilm von Adrian Maben; vom 11. Juni bis zum 21. August 1994 widmet das Fotomuseum Winterthur dem mit Modeaufnahmen berühmt gewordenen 73jährigen eine grosse Ausstellung

Selbstbildnis von Helmut Newton, 1994

ADRESSEN UND PERSONALBESETZUNG

General- direktion SRG

Schweizerische
Radio- und Fernseh-
gesellschaft SRG

Giacomettistrasse 3,
Postfach 26,
3000 Bern 15;
Telefon 031 350 91 11
Telex 911 590
Telefax 031 350 92 56

Generaldirektor:

Antonio Riva

Generalsekretär:

Beat Durrer
Stellvertretender
Generalsekretär:
Rainer Keller

Stabsbereiche:

Stab Fernsehen:

Tiziana Mona

Stab Radio:

Félix Bollmann

Rechtsdienst:

Beat Durrer

Kommunikation/

Marketing:

Roy Oppenheim

Pressesprecher:

Oswald Sigg

Funktionsbereiche:

Direktor Finanzen:

François Landgraf

Forschungsdienst:

Matthias Steinmann

Direktor Technik:

Daniel Kramer

Direktor Human

Ressourcen:

Raymond Zumsteg

Interne Revision:

Beat Häring

Schweizer Fernsehen DRS

Fernsehstrasse 1-4,
Postfach, 8052 Zürich;
Telefon 01 305 66 11
Telex 823 823

Telefax 01 305 56 60

Direktor SF DRS:

Peter Schellenberg

Kommunikation:

Robert Ruoff

Medienreferat:

Catherine Mühleemann

Gestaltung und Design:

Marc-André Klenk

Produktion und

Technik:

Roger Sidler

Personal und

Ausbildung:

Walter Kaufmann

Controlling und

Verwaltung:

Hans-Ulrich Schmutz

Information und

Kultur:

Peter Studer

Sport:

Urs Leutert

Fiktion und

Unterhaltung:

Marco Stöcklin

Satellitenprogramme:

Luis Bolliger

Ombudsstelle:

Arthur Hänsenberger

Burgdorfstrasse 4

3515 Oberdiessbach

Schweizer Radio DRS

Novarastrasse 2,
Postfach, 4024 Basel;
Telefon 061 365 34 84
Telefax 061 365 34 83

Direktor SR DRS:

Andreas Blum (Basel)

Programmdienste:

Beat Walder (Basel)

Controlling und

Verwaltung:

Peter Wittpennig

(Zürich)

Personal und

Ausbildung:

Guido Wiederkehr

(Basel)

Infrastruktur:

René Schwab (Zürich)

Programmleitung

DRS 1:

Heinrich von Grünigen

(Studio Zürich)

Programmleitung

DRS 2:

Arthur Godel (a.L.)

(Studio Basel)

Programmleitung

DRS 3:

Mann Wüst

(Studio Zürich)

Chefredaktion

Information:

Marco Färber

(Studio Bern)

Regionalstudios

Radio und Fernsehen:

Aargau/Solothurn:

Ueli Ebnetter

Innerschweiz:

Mark Zumbühl

Ostschweiz:

Erich Niederer

Ombudsstelle:

Arthur Hänsenberger

Burgdorfstrasse 4

3515 Oberdiessbach

Télévision suisse romande

20, Quai Ernest
Ansermet,
Case postale,
1211 Genève 8;
téléphone 022 708 99 11
télex 427 701
fax 022 781 19 08

Directeur TSR:

Guillaume Chenevière

Conseil juridique:

Blaise Rostan

Service de

communication:

Manon Romero-

Fargues

Ressources humaines:

vacant

Gestion financière:

René Schneckenburger

Production et affaires

générales:

Jean-Claude Chanel

Programme:

Raymond Vouillamoz

Information:

Claude Smadja

Divertissement:

Yves Menestrier

Découvertes:

Catherine Noyer

Sport:

Jacques Deschenaux

TV5:

Jean-Claude Chanel

Suisse 4:

Henri Bujard

Organe de conciliation:

Ernest Jomini

Avenue du Parc-de-la-

Rouvraie 6

1018 Lausanne

Radio suisse romande

Maison de la Radio,
40, Avenue du Temple,
Case postale 78,
1010 Lausanne;
téléphone 021 318 11 11
télex 454 130
fax 021 652 37 19

Directeur RSR:

Gérard Sapay

Chef des programmes

RSR:

Jacques Donzel

Affaires juridiques:

Blaise Rostan

Relations extérieures et

communication:

François Benedetti

Marketing:

François Pidoux

Production et

technique:

Willy Jaques

Assistance au

programme:

Annie Teuma

Ressources humaines:

Jean-Pierre Leupin

Finances et

administration:

Alain Beutler

RSR La Première:

Jean-Charles Simon

RSR Espace 2:

François Page

RSR Couleur 3:

Blaise Duc

RSR Information:

Gérard Tschopp

Organe de conciliation:

Ernest Jomini

Avenue du Parc-de-la-

Rouvraie 6

1018 Lausanne

ADRESSEN UND PERSONALBESETZUNG

Radio- televisione svizzera di lingua italiana

Casella postale,
6903 Lugano;
Telefono 091 58 51 11
Telex 844 489
Telefax 091 58 91 50

Direttore RTSI:

Marco Blaser
Comunicazione e RP:
Flavio Zanetti
*Assistente Direttore
regionale e sviluppo
risorse umane:*
Pier Enrico Tagliabue
Ufficio del personale:
Roberto Tognina

Controlling:

Aurelio Lotti

Direttore esercizio:

Fernando Bianchi

Radio Rete 1:

Jacky Marti

Radio Rete 2:

Carlo Piccardi

Radio Rete 3:

Angelo Fassora

Direttore

programmi TV:

Dino Balestra

Informazione:

Michele Fazioli

Approfondimento

e Cultura:

Willy Baggi

Animazione

e Famiglia:

Augusto Chollet

Spettacolo e Musica:

Vittorio Barino

Affari generali e

acquisto fiction:

Carlo Ranzì

Ufficio stampa:

Luigi Mattia

Bernasconi

Organo di mediazione:

Mauro von Siebenthal

v. Trevani la

6600 Locarno

Radio rumantsch

Via del teater 1,
7002 Cuira;
Telefono 081 22 95 66
Telefax 081 22 35 01

Directur RR:

Chasper Stupan
*Administraziun
e finanzas:*
Theo Haas
Producziun e tecnica:
Pius Paudin

Informaziun:

Johann Clopath

Program d'accum-

pagnament e plaid:

Nieulin Bezzola

Post da mediaziun:

Jachen Curdin Arquin

Malixerstrasse 50

7000 Cuira

Schweizer Radio International Telefon- rundspruch

Giacomettistrasse 1,
Postfach 42,
3000 Bern 15;
SRI:
Telefono 031 350 92 22
Telefax 031 350 95 69
TR:
Telefono 031 350 93 33
Telefax 031 350 96 63

Direktor SRI:

Ulrich Kündig
*Kommunikation
und Marketing:*
Walter Fankhauser

Personal und

Ausbildung:

Patrizia Schori

Controlling und

Verwaltung:

Bernhard Fischer

Technik

und Informatik:

Paul Badertscher

Programmdienste SRI:

Nicolas Lombard

Chefredaktor:

François Gross

Programm TR:

Pietro Ribi

Ombudsstelle:

Arnold Isler

Wibichstrasse 27

8037 Zürich

Fernsehen Schweiz 4

Direktion:

Giacomettistrasse 1,
Postfach, 3000 Bern 15;
Telefono 031 350 94 44
Telefax 031 350 97 25

Betrieb/Produktion:

Hagenholzstrasse 81,
8050 Zürich;
Telefono 01 305 68 88
Telefax 01 305 69 99

Direktor Schweiz 4:

Dario Robbiani
Delegierter DRS:
Heinz Kindlimann
Delegierter TSR:
Henri Bujard
Delegierter TSI:
Renzo Balmelli

Redaktion Zürich:

Carla Ferrari, Leitung

Redaktion Bern:

Georges Candola,
Projektleiter
Gurtengasse 2
3011 Bern

Ombudsstelle:

Arthur Hänsenberger
Burgdorfstrasse 4,
3515 Oberdiessbach

Nationale Koordination und Dienste

Fernsehstrasse 1 - 4,
Postfach, 8052 Zürich;
Telefono 01 305 62 82
Telex 822 478
Telefax 01 302 73 13

Leiter:

Heinz Schollenberger

Betrieb Radio/Fern-

sehen Bundeshaus:

Peter Marthaler

Programm-

koordination:

Elisabeth Schmid

Technische Dienste:

Silvio Studer

Sportkoordination:

Arthur Hächler

Administration:

vakant

ERLÄUTERUNGEN

AGW	AG für das Werbefernsehen, seit 22.9.94 neue Bezeichnung: Publisuisse
Bakom	Bundesamt für Kommunikation
Canale 5	Kommerzieller italienischer Fernsehsender
CNS	Coordination nationale et services / Nationale Koordination und Dienste
CRPLF	Communauté des radios publiques de langue française
DCTP	Development Company for Television Program (deutsch-japanisch), Teilhaber von PTV
DRS	Deutsche und rätoromanische Schweiz
ENG	Electronic News Gathering; Berichterstattung mit leichten, tragbaren elektronischen Fernsehkameras
EVED	Eidgenössisches Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement
F2 und F3	France 2 und France 3 (zweite und dritte französische Fernsehkette)
FE	Finanzeinheit des Konzerns (Beschaffung und Verteilung der Finanzmittel)
Fera	Fernseh-, Radio- und HiFi-Ausstellung, Zürich
FMG	Fernmeldegesetz
FS 1 / FS 2	Fernsehen des Österreichischen Rundfunks ORF, 1. und 2. Programm
GA	Gesamtschweizerische Aufgaben
GFK	Geschäftsführende Konferenz SRG
M6	Franz. Kommerzfernsehen mit Ausrichtung auf ein jüngeres Publikum
PALplus	Weiterentwicklung des PAL-Systems mit Bildseitenverhältnis 16:9 (KinofORMAT) und verbesserter Bildqualität
Pro 7	Kommerzieller deutscher Fernsehsender
PTV	Presse-TV, Aktiengesellschaft privater Programmproduzenten
Publisuisse	(vormals AG für das Werbefernsehen) Tochtergesellschaft der SRG, die Fernsehwerbung, Sponsoring, Publi-Reportagen usw. anbietet
RAI	Radiotelevisione italiana
RR	Radio rumantsch
RSI	Radio svizzera di lingua italiana
RSR	Radio suisse romande
RTBF	Radio-Télévision Belge de la communauté culturelle
RTL	Radio-Television Luxemburg
RTSI	Radiotelevisione svizzera di lingua italiana
RTVG	Bundesgesetz über Radio und Fernsehen
RTVV	Radio- und Fernsehverordnung
Sat 1	Kommerzieller deutscher Fernsehsender einiger grosser Verlagshäuser
Schweiz 4	(Suisse 4 / Svizzera 4) Viertes Fernsehprogramm der SRG, das ab 1. März 1995 sendet und S. Plus ablöste

ERLÄUTERUNGEN

SF DRS	Schweizer Fernsehen DRS
S Plus	4. Fernsehprogramm der SRG, das bis Ende Februar 1995 gesendet wurde; Nachfolger: Schweiz 4
SR DRS	Schweizer Radio DRS
SRI	Schweizer Radio International
SWF	Südwestfunk, deutscher Fernsehsender
TF 1	Télévision française 1 (erste französische Fernsehkette; kommerziell)
TMC	Tele Monte Carlo, monegassischer kommerzieller Fernsehsender
TR	Telefonrundspruch
TSI	Televisione svizzera di lingua italiana
TSR	Télévision suisse romande
TV5	Französischsprachiges TV-Satellitenprogramm mit Beteiligung der SRG
TXT	Teletext
UBI	Unabhängige Beschwerdeinstanz für Radio und Fernsehen
UE	Unternehmenseinheiten der SRG
UER	Union der Europäischen Rundfunkorganisationen
VPS	Video-Programmier-System
ZR	Zentralrat der SRG
ZRA	Zentralratsausschuss der SRG
3sat	Deutschsprachiges TV-Satellitenprogramm mit Beteiligung der SRG

Copyrights und Bildnachweis Die SRG dankt allen Rechteinhabern für das Zurverfügungstellen ihres Bildmaterials und die Reproduktionsgenehmigungen

Seite 11: Jean-Frédéric Schnyder: Wanderung, 1992 Nr.47: N 1 am 20. 5. 1992.

© Emanuel-Hoffmann-Stiftung, Depositum im Museum für Gegenwartskunst Basel

Seite 27: Mirallés/Segura: Eva Medusa. © Glénat

Seite 31: Pablo Ruiz Picasso: L'Arlésienne. © Giraudon

Seite 39: Carl Barks: Donald Duck. © Walt Disney

Seite 43: © British Museum

Seite 59: Franz Niklaus König: Aussicht von der Gemmenalp mit Lämmergeier, 1810.

© Kunstmuseum Bern

Seite 63: © Keystone

Seite 67: Slinky. © Mummenschanz

Seite 75: Atlas du Comte du Nord. Château de Chantilly. © Giraudon

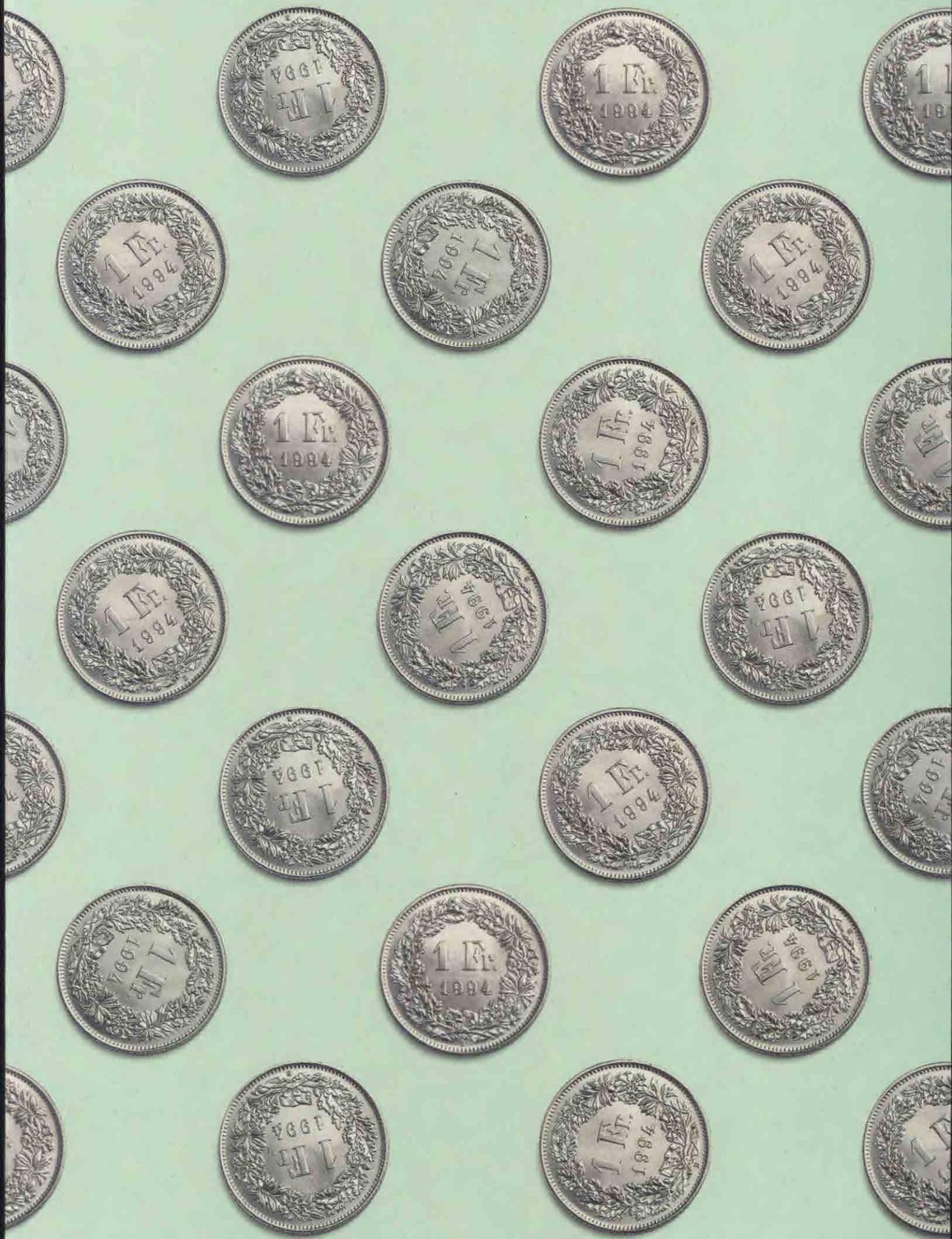
Seite 79: George Stevens: D-Day to Berlin. © Devillier Donegan

Seite 95: Autoportrait. © Helmut Newton

Fotos von Jürg Bernhardt; Heini Stucki; Michel, Jeanmaire, Bevilacqua

Herausgeber	Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG, Generaldirektion, Stabsbereich Kommunikation/Marketing, Bern; 1995
Redaktion	Emmanuel Belser und Oswald Sigg (verantwortlich); Hedi Dupuis (Assistenz) Michel Eggel, Catherine Ehram, Stefano Fiore, Anne Mélet, Lia Rumantscha (Übersetzungen)
Beiträge	Chronik: Emmanuel Belser, Hedi Dupuis Programmstatistik: Bertrand Magnin SRG-Forschungsdienst: Matthias Steinmann, Heinrich Anker, Markus Jedele
Konzept und Gestaltung	Michel, Jeanmaire, Bevilacqua AG, Bern
Satz und Computergrafik	Michel, Jeanmaire, Bevilacqua AG, Bern
Lithos	Denz Lith-Art AG, Bern
Druck	Hallwag AG, Bern
Papier	Zanders Mega halbmatt (50% Altpapierfasern, 50% chlorfrei gebleichter Zellstoff)
Auflage	deutsch: 8000 Exemplare französisch: 5000 Exemplare italienisch: 500 Exemplare (nur Bericht des Generaldirektors) rätoromanisch: 100 Exemplare (nur Bericht des Generaldirektors)
Separater Rechnungsbericht	deutsch: 5600 Exemplare französisch: 3500 Exemplare
Stand der Angaben	April 1995
Publikationsdatum	26. Juni 1995
Bezugsadresse	SRG Kommunikation/Marketing, Postfach, 3000 Bern 15, Telefon 031 350 92 31





RECHNUNG UND KONZERNRECHNUNG 1994

INHALTSVERZEICHNIS

Rechnung 1994	
Einleitung	4
Rechnung 1994 im Überblick	5
Erfolgsrechnung	
Betriebsaufwand	6
Entwicklung Betriebsaufwand	7
Personalaufwand	8
Programm- und übrige Aufwendungen	9
Betriebsertrag	10
Entwicklung Betriebsertrag	11
Empfangsgebühren	12
Entwicklung der Empfangsgebühren	13
Werbeertrag	14
Werbeertrag nach Zeitschienen	15
Sponsoringertrag	16
Beiträge	17
Übrige Erträge	18
Ausserordentliches Ergebnis	19
Aufwendungen und Erträge nach Aufgabenbereichen	
Aufwendungen und Erträge nach Medien	20
Entwicklung Betriebsaufwand Radio / Fernsehen	21
Sendeleistungen nach Medien	22
Aufwendungen nach Aufgabenbereichen	23
Bilanz	
Bilanzentwicklung	24
Sachanlagevermögen	26
Entwicklung Investitionen	27
Finanzierung der Investitionen durch den Cash-flow	28
Finanzanlagen	29
Mittelflussrechnung	30
Antrag des Zentralratsausschusses zur Ergebnisverwendung	31
Antrag	33
Bilanz 1994	34
Finanzrechnung 1994	35
Anhang zur Rechnung	36
Bericht der Kontrollstelle	37
Konzernrechnung 1994	39
Konsolidierte Bilanz 1994	40
Konsolidierte Erfolgsrechnung 1994	41
Konsolidierte Mittelflussrechnung 1994	42
Grundlagen der Konzernrechnungslegung	43
Erläuterungen zur Konzernrechnung	46
Antrag	52
Bericht der Kontrollstelle	53

EINLEITUNG

Bei einem Aufwand von 1 117,2 Millionen Franken und Erträgen von 1 146,2 Millionen schliesst die Rechnung SRG 1994 mit einem Ertragsüberschuss von 29 Millionen (Vorjahr 81 Millionen) ab. Der Überschuss in der Grössenordnung von 2,5% wird im Non-Profit-Unternehmen SRG sowohl für den Abbau der Verschuldung wie auch für Verbesserungen der Programme eingesetzt.

Das positive Ergebnis ist einerseits auf vorsichtige und sparsame Verwendung der Mittel und andererseits auf die aussergewöhnlich gestiegenen Werbe- und Sponsoringerträge zurückzuführen.

Im Vergleich zum Vorjahr erhöht sich der Betriebsaufwand um 85 Millionen. Diese Steigerung von 8,7% entfällt in der Hauptsache auf den Programm- und Produktionsaufwand, der um 45,4 Millionen oder 17,5% zunimmt sowie auf die Personalaufwendungen, die mit 30,7 Millionen oder 5,4% auf 596,7 Millionen anwachsen.

Die Betriebserträge wachsen im Vergleich zum Vorjahr um rund 79,9 Millionen oder 7,5%. Davon entfallen rund 47,4 Millionen auf höhere Erträge aus der Werbung und dem Sponsoring. Weil 1994 ein Jahr ohne Gebührenerhöhung war, verändern sich die Gebührenerträge nur leicht um 14,9 Millionen (Vorjahr mit Gebührenerhöhung 79 Millionen).

Das Betriebsergebnis beträgt 74,3 Millionen. Durch den erstmaligen Aufbau von Rückstellungen von 40 Millionen für den Deckungskapital-Fehlbetrag der SRG bei der PKB (Pensionskasse des Bundes, früher EVK), 4 Millionen zur Deckung von Folgekosten der für 1997 vorgesehenen Aufhebung des Telefonrundspruchs und weitere ausserordentliche Aufwendungen und Erträge ergibt sich das Jahresergebnis von 29 Millionen.

Der Gesamtaufwand verteilt sich zu 93% auf die Programmtätigkeit und zu 6% auf die Verwaltung (Unternehmenseinheiten und Generaldirektion), 1% entfällt auf die Organe.

Sowohl die Radio- als auch die Fernsehrechnung schliessen mit einem Ertragsüberschuss ab (Betriebsergebnis und ausserordentliches Ergebnis). Die Aufwanddeckung beim Radio beträgt 105,9% (1993: 109,6%), jene des Fernsehens 106,9% (1993: 107,1%).

Das Sendevolumen beim nationalen Radio erhöht sich durchschnittlich um 2,9%, insbesondere bei Radio suisse romande und bei Radio romantsch. Die Steigerung des Sendevolumens beim Fernsehen um 32,3% wird einerseits durch Sportübertragungen (Fussball-WM, Olympische Spiele Lillehammer), andererseits durch die Übernahme von *Euroneus* und *Schweiz Vision*, insbesondere bei S Plus, verursacht. Dies erklärt auch den relativen,

nicht aber absoluten Rückgang der Eigenproduktionen um 21,4% und der Minutenkosten um 18,8%.

Der Cash-flow beträgt 119,8 Millionen (Vorjahr 125,5 Millionen). Damit können die Investitionen finanziert, die Verschuldung abgebaut und die Liquidität verbessert werden.

Zum Gesamtergebnis tragen die Unternehmenseinheiten der SRG mit einem Ertragsüberschuss von rund 25 Millionen Franken bei, womit sie im Hinblick auf Ausgaben künftiger Jahre eigene Reserven bilden können.

Die Konzernrechnung der SRG mit ihren wesentlichen Beteiligungen, namentlich der Publisuisse (früher AG für das Werbefernsehen AGW), Teletext AG, Telvetia AG und der Publica Data AG weist eine Bilanzsumme von 991,1 Millionen aus. Die Rechnung zeigt einen Aufwand von 1 144,7 Millionen und Erträge von 1 175,8 Millionen, was ein konsolidiertes Ergebnis von 31,1 Millionen ergibt.

RECHNUNG 1994 IM ÜBERBLICK

	1993	1994	Veränderung absolut	Veränderung in Prozent
SRG-Jahresergebnis	81 004 643.-	29 047 188.-	- 51 957 455.-	- 64,14
Cash-flow	125 477 640.-	119 853 187.-	- 5 624 453.-	- 4,48
Betriebsaufwand	980 666 468.-	1 065 684 599.-	85 018 131.-	8,67
Personalaufwand	566 012 812.-	596 711 441.-	30 698 629.-	5,42
Programm- und Produktionsaufwand	259 083 564.-	304 480 721.-	45 397 157.-	17,52
Abschreibungen	44 472 997.-	48 677 954.-	4 204 957.-	9,46
Finanzaufwand	9 134 922.-	6 164 227.-	- 2 970 695.-	- 32,52
übrige Aufwendungen	101 962 173.-	109 650 256.-	7 688 083.-	7,54
Betriebsertrag	1 060 104 037.-	1 139 956 198.-	79 852 161.-	7,53
Empfangsgebühren	777 114 698.-	792 020 769.-	14 906 071.-	1,92
Werbung und Sponsoring	225 985 390.-	273 359 051.-	47 373 691.-	20,96
Beiträge und übrige Erträge	57 003 949.-	74 576 348.-	17 572 399.-	30,83
Investitionen	51 821 414.-	46 764 424.-	- 5 056 990.-	- 9,76
Empfangsgebühren	397,20	397,20	0	0
Radio in Franken pro Jahr	153,60	153,60	0	0
Fernsehen in Franken pro Jahr	243,60	243,60	0	0
Personalbestand	4 619	4 696	77	1,66
Im Durchschnitt besetzte feste Stellen	3 634	3 652	18	0,50
Im Durchschnitt besetzte Honorarkapazitäten	985	1 044	59	5,98
Radio				
Sendeleistung und -kosten				
Sendevolumen der				
vier Sprachregionen in Stunden	80 518 (100%)	82 880 (100%)	2 362	2,93
Eigenproduktionen in Stunden	24 055 (30%)	24 339 (29%)	284	1,2
Fremdproduktionen in Stunden	50 966 (63%)	52 933 (64%)	1 967	3,9
Wiederholungen in Stunden	5 497 (7%)	5 608 (7%)	111	2,0
Durchschnittliche Kosten in Franken pro Minute (ohne SRI)	57.-	58.-	1.-	1,75
Sendestunden von Schweizer Radio International	33 121	32 649	- 472	- 1,43
Fernsehen				
Sendeleistung und -kosten				
Sendevolumen der				
vier Sprachregionen in Stunden	23 524 (100%)	31 136 (100%)	7 612	32,36
Eigenproduktionen in Stunden	6 570 (28%)	6 745 (22%)	175	2,7
Fremdproduktionen in Stunden	10 638 (45%)	17 848 (57%)	7 210	67,8
Wiederholungen in Stunden	6 316 (27%)	6 543 (21%)	227	3,6
Durchschnittliche Kosten in Franken pro Minute	494.-	401.-	- 93.-	- 18,83

BETRIEBSAUFWAND

1994 Total: Fr. 1 065 684 599.-

1993 Total: Fr. 980 666 468.-

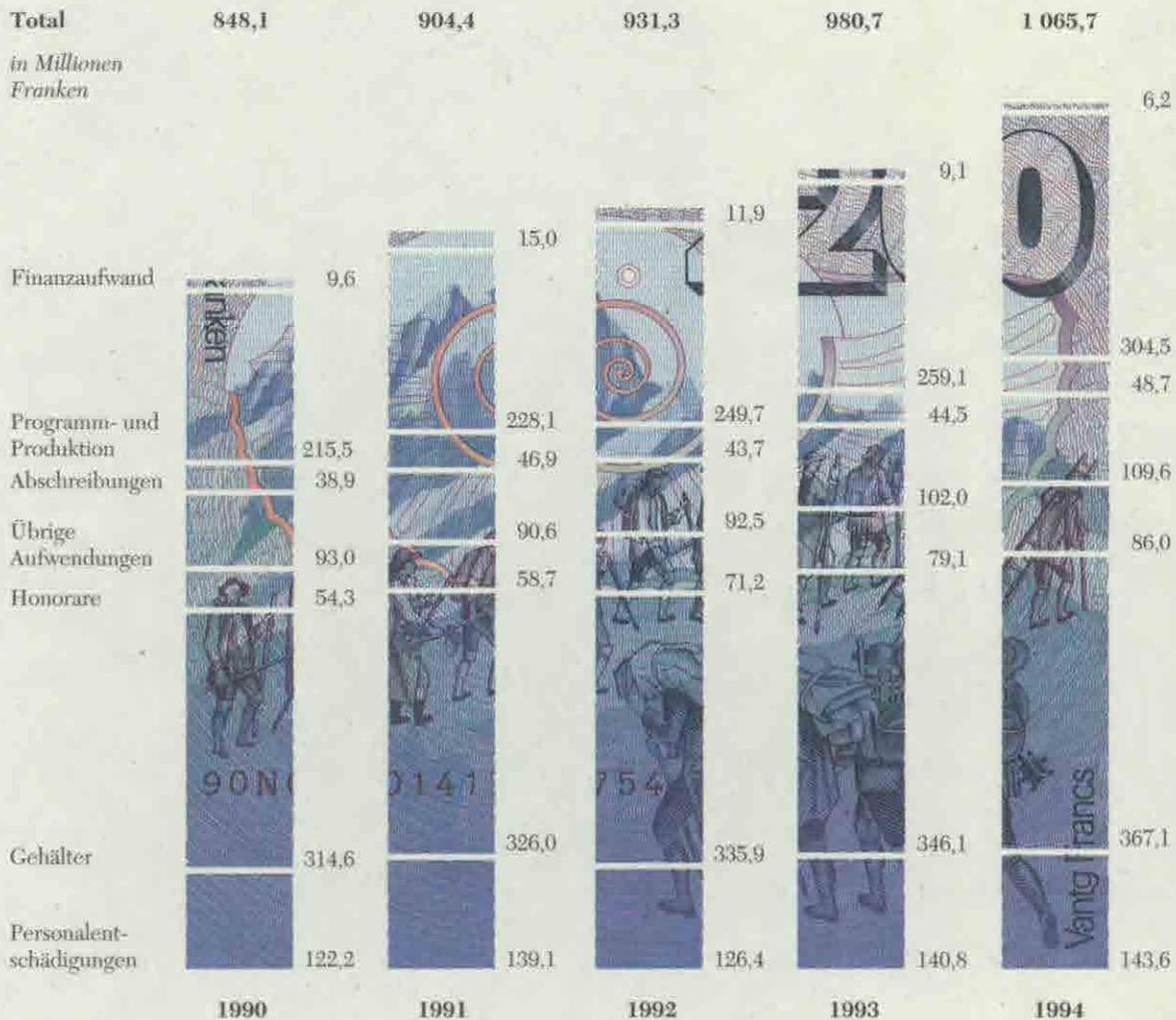
**Veränderungen gegenüber 1993**

Programm- und Produktionsaufwand	Fr. + 45,4 Mio.	+ 17,5%
Finanzaufwand	Fr. - 3,0 Mio.	- 32,5%
Personalaufwand	Fr. + 30,7 Mio.	+ 5,4%
Abschreibungen	Fr. + 4,2 Mio.	+ 9,5%
Übrige Aufwendungen	Fr. + 7,7 Mio.	+ 7,5%

Im Vergleich zum Vorjahr nimmt der Betriebsaufwand um 85,0 Millionen zu. Das Wachstum fällt mit 8,7% etwas stärker aus als im vorangegangenen Jahr (+ 5,3%). Sowohl in absoluten Frankenbeträgen wie auch in Prozenten entsteht das grösste Wachstum beim Programm- und Produktionsaufwand, gefolgt vom Personalaufwand.

Der relative Anteil des Personalaufwandes nimmt 1994 im Vergleich zum Vorjahr leicht ab (- 1,7%); hingegen nimmt derjenige des Programm- und Produktionsaufwandes leicht zu (+ 2,2%). Die Veränderungen der übrigen relativen Anteile sind in absoluten Beträgen gesamthaft gering.

ENTWICKLUNG BETRIEBSAUFWAND



Der Gehaltsaufwand bezieht sich auf die unbefristeten Arbeitsverhältnisse (GAV), währenddem die befristeten Arbeitsverhältnisse im Honoraraufwand erfasst sind.

In den letzten fünf Jahren kann ein durchschnittlich stärkerer Anstieg der Honorar- (+ 9,6% pro Jahr) und der Programm- und Produktionsaufwendungen (+ 7,2% pro Jahr) gegenüber den Gehältern (+ 3,1% pro Jahr) beobachtet werden.

Bei den Personalschädigungen (Sozialleistungen, Zulagen, Übriges) ist eine unregelmässige Entwicklung zu verzeichnen.

Diese Position nahm 1992 um 9,1% ab und 1993 um 11,4% zu. Die Entwicklungen der Abschreibungen und des Finanzaufwandes unterliegen grösseren jährlichen Schwankungen, da erstere von den im Vorjahr getätigten Investitionen und letzterer von der Entwicklung der Verschuldung und der Situation am Geld- und Kapitalmarkt abhängig ist.

Im Folgenden wird auf einzelne Aufwandentwicklungen näher eingegangen.

PERSONALAUFWAND

1994 Total: Fr. 596 711 441.-

1993 Total: Fr. 566 012 812.-

Sozialleistungen

1994 Fr. 86,8 Mio. 14,5%

1993 Fr. 89,3 Mio. 15,8%

Honorare

1994 Fr. 86,0 Mio. 14,4%

1993 Fr. 79,1 Mio. 14,0%

Übriger Personalaufwand

1994 Fr. 19,8 Mio. 3,3%

1993 Fr. 15,4 Mio. 2,7%

Zulagen

1994 Fr. 37,1 Mio. 6,2%

1993 Fr. 36,2 Mio. 6,4%

Gehälter

1994 Fr. 367,1 Mio. 61,5%

1993 Fr. 346,1 Mio. 61,1%

**Veränderungen gegenüber 1993**

Gehälter	Fr. + 20,9 Mio.	+ 6,0%
Sozialleistungen (bei den Gehältern)	Fr. - 2,6 Mio.	- 2,9%
Honorare (inklusive Sozialleistungen)	Fr. + 6,9 Mio.	+ 8,7%
Personalentschädigungen und übriger Personalaufwand	Fr. + 4,5 Mio.	+ 29,3%
Zulagen	Fr. + 0,9 Mio.	+ 2,5%

Verglichen mit dem Vorjahr wächst der Personalaufwand um 5,4% oder 30,7 Millionen Franken. Auf den Personalaufwand entfallen rund 56% (1993: 58%) des Betriebsaufwandes. Die Lohnaufwendungen (Gehälter und Honorare) nehmen um den nachträglichen Teuerungsausgleich auf Basis 1993 von 1,7% (1993: 3%) zu. Ins Gewicht fallen auch die erstmals voll erfasste Bildung von Rückstellungen für nicht bezogene Überstunden, Ferien- und Feiertage von 12,8 Millionen auf einen Gesamtbestand von 17,9 Millionen und Aufwendungen im Zusammenhang mit der Entwicklung und dem Konzeptwechsel von S Plus.

PROGRAMM- UND ÜBRIGE AUFWENDUNGEN

1994 Total: Fr. 468 973 158.-

1993 Total: Fr. 414 653 656.-

Programm- und Produktionsaufwand

1994 Fr. 304,5 Mio. 64,9%

1993 Fr. 259,1 Mio. 62,5%

Finanzaufwand

1994 Fr. 6,2 Mio. 1,3%

1993 Fr. 9,1 Mio. 2,2%

Abschreibungen

1994 Fr. 48,7 Mio. 10,4%

1993 Fr. 44,5 Mio. 10,7%

Übrige Aufwendungen

1994 Fr. 109,6 Mio. 23,4%

1993 Fr. 102,0 Mio. 24,6%



Veränderungen gegenüber 1993

Programm- und Produktionsaufwand	Fr. + 45,4 Mio.	+ 17,5%
Finanzaufwand	Fr. - 3,0 Mio.	- 32,5%
Abschreibungen	Fr. + 4,2 Mio.	+ 9,5%
Übrige Aufwendungen	Fr. + 7,7 Mio.	+ 7,5%

Die vier Positionen nehmen gesamthaft um 13,1% oder 54,3 Millionen zu. Die Gründe des Zuwachses beim *Programm- und Produktionsaufwand* liegen unter anderem in Mehraufwendungen für S Plus, das erstmals über ein volles Jahr ausgewiesen wird, weiteren Programmweiterungen im Fernsehen (neue Programmstruktur SF DRS) und in höheren Kosten für Sportübertragungen sowie Urheberrechtsgebühren. Die um 9,5% gestiegenen *Abschreibungen* sind im wesentlichen auf die Wertveränderungen bei den Filmvorräten zurückzuführen. Die Zinsentspannung des vergangenen Jahres und die verbesserte Liquiditätslage des Unternehmens tragen zu dem wesentlich geringeren *Finanzaufwand* bei. Bei den übrigen Aufwendungen fallen neben buchhalterisch bedingten Transfers von Aufwendungen aus dem Honorarbereich Aufwendungen für die Einführung eines neuen Personaladministrations-Systems, eine Werbekampagne für SF DRS und S Plus sowie diverse Expertenaufträge ins Gewicht.

BETRIEBSERTRAG

1994 Total: Fr. 1 139 956 198.-

1993 Total: Fr. 1 060 104 037.-

Beiträge

1994 Fr. 17,4 Mio. 1,5%
 1993 Fr. 14,7 Mio. 1,4%

Empfangsgebühren

1994 Fr. 792,0 Mio. 69,5%
 1993 Fr. 777,1 Mio. 73,3%



Werbung

1994 Fr. 251,5 Mio. 22,1%
 1993 Fr. 210,1 Mio. 19,8%

Sponsoring

1994 Fr. 21,8 Mio. 1,9%
 1993 Fr. 15,9 Mio. 1,5%

Programm- und
übrige Erträge

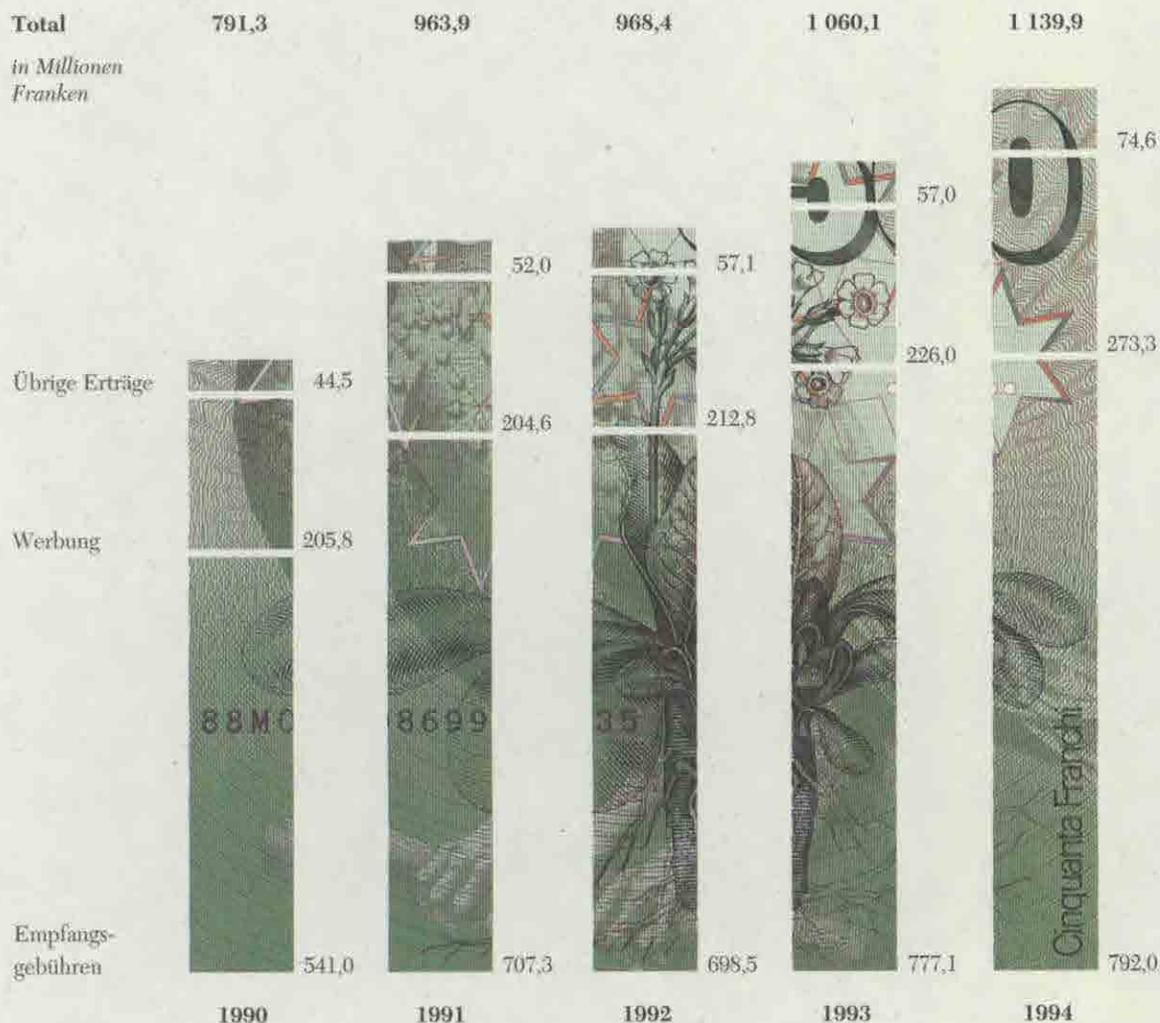
1994 Fr. 57,2 Mio. 5,0%
 1993 Fr. 42,3 Mio. 4,0%

Veränderungen gegenüber 1993

Beiträge (von Bund und PTT)	Fr. + 2,7 Mio.	+ 18,7%
Empfangsgebühren	Fr. + 14,9 Mio.	+ 1,9%
Werbung	Fr. + 41,4 Mio.	+ 19,8%
Sponsoring	Fr. + 5,9 Mio.	+ 37,0%
Programm- und übrige Erträge	Fr. + 14,9 Mio.	+ 35,0%

Mit insgesamt 792 Millionen Franken (1993: 777 Millionen) machen die Radio- und Fernsehgebühren rund 70% (1993: 73%) der Erträge der SRG aus.

ENTWICKLUNG BETRIEBSERTRAG



Die Anteile am Gesamtertrag sind bei den Werbeeinnahmen und beim Sponsoring im Vergleich zu den alle zwei Jahre angepassten Gebührenerträgen in etwa gleich geblieben oder sogar leicht gestiegen (1991: 21,2%, 1994: 24% der Gesamterträge).

Zur besseren Übersichtlichkeit sind in der Grafik Werbung und Sponsoring unter der Position Werbung sowie Beiträge und Übrige Erträge in der Rubrik *Übrige Erträge* zusammengefasst. – Die genaue Aufschlüsselung (in Millionen Franken):

Übrige Erträge	44,5	52,0	57,1	57,0	74,6
davon Beiträge	14,0	15,3	16,0	14,7	17,4
Werbung	205,8	204,6	212,8	226,0	273,3
davon Sponsoring	–	–	6,8	15,9	21,8

EMPFANGSGEBÜHREN

1994 Total: Fr. 792 020 769.-

1993 Total: Fr. 777 114 698.-

SRG

1994: Fr. 792,0 Mio. 74,8%

1993: Fr. 777,1 Mio. 74,9%

Splitting

1994: Fr. 8,2 Mio. 0,8%

1993: Fr. 7,5 Mio. 0,7%

PTT

1994: Fr. 259,1 Mio. 24,4%

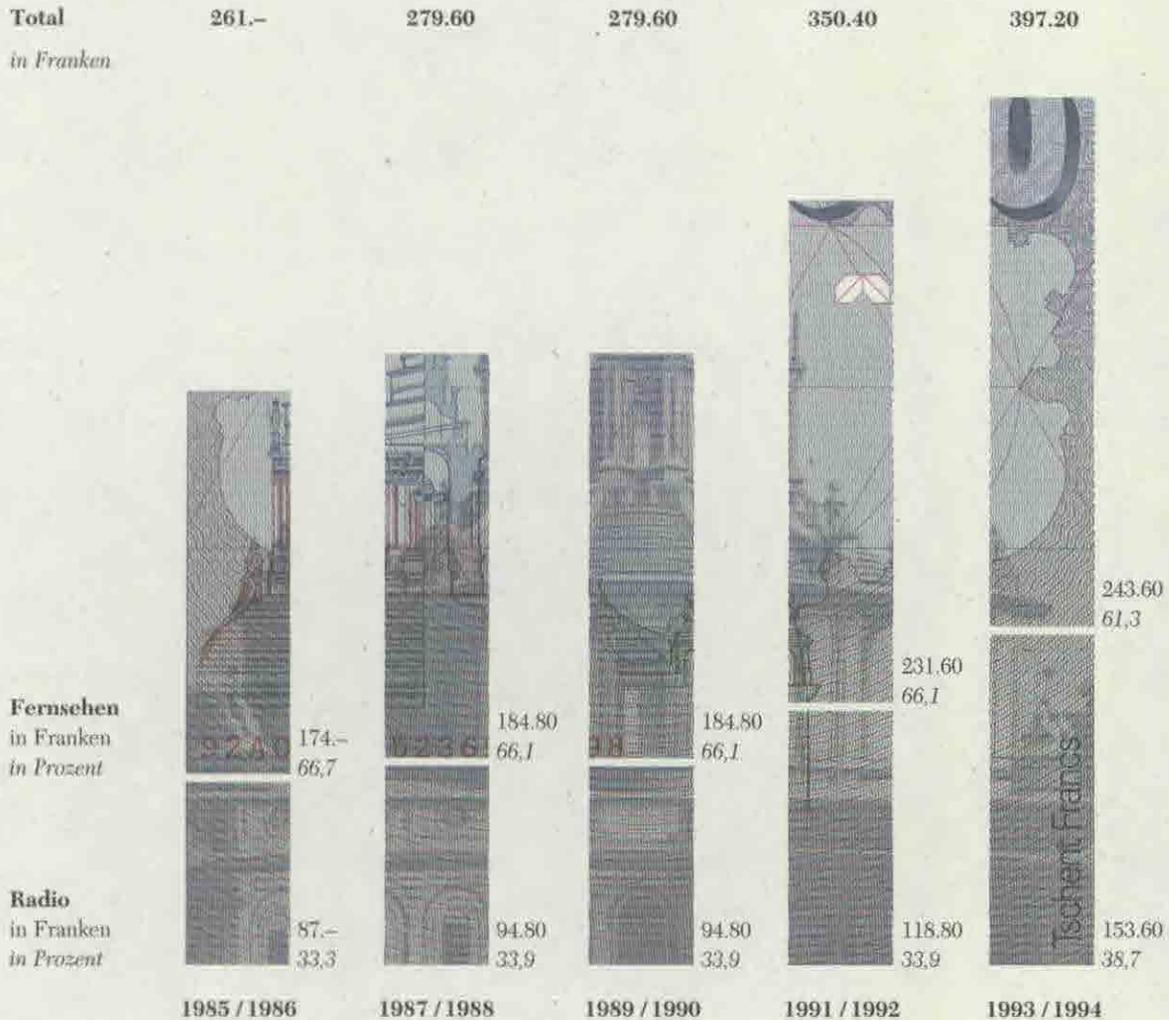
1993: Fr. 252,5 Mio. 24,4%



Empfangsgebühren	Radio		Fernsehen		Gesamtgebühr	
SRG	Fr. 109.92	71,56%	Fr. 187.42	76,94%	Fr. 297.34	74,86%
PTT	Fr. 41.16	26,80%	Fr. 55.69	22,86%	Fr. 96.85	24,38%
Splitting	Fr. 2.52	1,64%	Fr. 0.49	0,20%	Fr. 3.01	0,76%

Verglichen mit dem Vorjahr wachsen die Empfangsgebühren um 1,9% oder 14,9 Millionen Franken. Es ist zu beachten, dass die Gebührenerhöhung 1993 erst ab Februar wirksam war. Die Zunahme der Zahl der Konzessionäre beträgt bloss noch durchschnittlich 0,7% (Vorjahr 1,8%). Auf die Radiogebühren entfallen 308 Millionen, auf die Fernsehgebühren 484 Millionen Franken.

ENTWICKLUNG DER EMPFANGSGEBÜHREN



Da die Anpassung 1991 die erste nach vier Jahren und die Finanzsituation der SRG kritisch war, fiel sie im Vergleich zu 1993 höher aus. Betrachtet man die Erhöhung von 1991, ergaben sich damals für die SRG Mehreinnahmen von 59,2 Millionen oder 30,3% beim Radio und 107,1 Millionen oder 31,0% beim Fernsehen.

Die Erhöhungen per 1. Februar 1993 liessen – zusammen mit der wachsenden Zahl der Konzessionären – die Einnahmen der SRG 1994 aus den Radiogebühren um 8 Millionen oder

2,7% und aus den Fernsehgebühren um 6,8 Millionen oder 1,4% ansteigen.

Von den durchschnittlich 5,4 Millionen Konzessionären im Jahr 1994 entfallen rund 5,3 Millionen auf private Haushalte und 0,1 Millionen auf Grosskunden wie Spitäler, Hotels, Warenhäuser etc. Die Zahl der Konzessionäre wächst im Vergleich zum Vorjahr mit 0,36% beim Radio und 1,21% beim Fernsehen nur schwach, was die weitgehende Marktsättigung widerspiegelt.

WERBEERTRAG

1994 Total: Fr. 251 569 500.-

1993 Total: Fr. 210 078 580.-

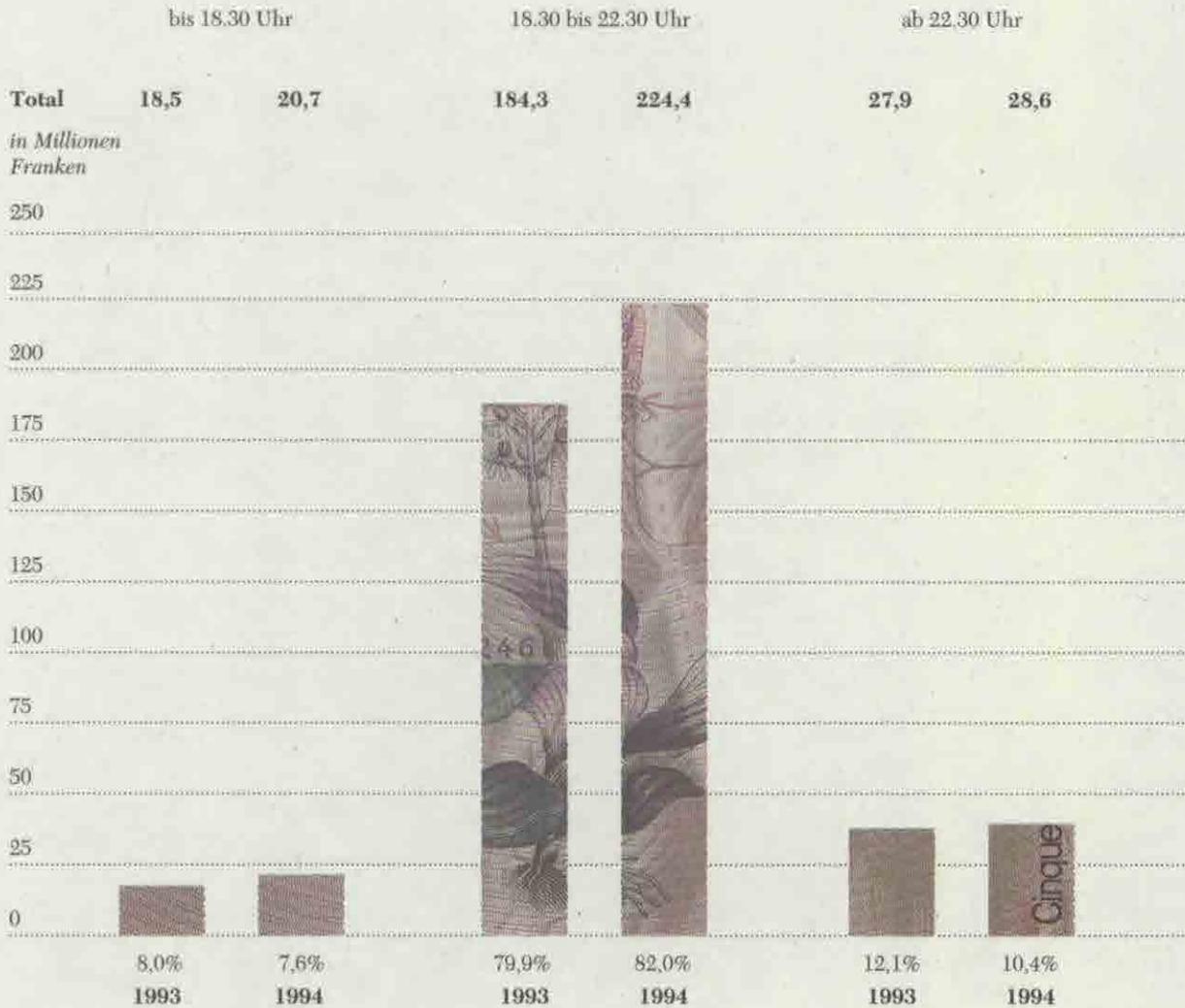
Die SRG-Werbeinnahmen stellen den Nettoertrag (ohne Sponsoring) der AG für das Werbefernsehen (AGW) dar, die seit verganginem Herbst unter dem Namen Publisuisse auf dem Markt auftritt. Die Einnahmen konnten um 41,5 Millionen (19,8%) gegenüber dem Vorjahr gesteigert werden.

Werbeertrag	1993	1994	Veränderungen absolut	Veränderungen in Prozent
Werbeertrag AGW	Fr. 229,9 Mio.	Fr. 273,3 Mio.	Fr. + 43,4 Mio.	+ 18,9%
Aufwand AGW	Fr. 19,8 Mio.	Fr. 21,7 Mio.	Fr. + 1,9 Mio.	+ 9,6%
Nettoertrag für die SRG	Fr. 210,1 Mio.	Fr. 251,6 Mio.	Fr. + 41,5 Mio.	+ 19,8%

Mit Inkrafttreten der neuen Gesetzgebung im Jahre 1992 wurden dem Werbefernsehen diverse neue Möglichkeiten eröffnet. Allerdings hat im Jahre 1993 durch die gedämpfte Wirtschaftslage der positive Trend zur Fernsehwerbung kurzzeitig stagniert. Das Anziehen der Konjunktur im vergangenen Jahr verhalf jedoch dem neuen TV-Werbeangebot der Publisuisse zu Erfolg. Als Hauptpunkte der Neugestaltung des Angebots, die 1994 wirksam wurden, sind die Verwendung härterer Forschungswerte und die Einführung des bereits branchenüblichen Mengenrabattes zu nennen. Ausserordentlich günstig auf den Umsatz haben sich auch die beiden grossen Sportereignisse (Olympische Winterspiele in Lillehammer, Fussball-WM in den USA) ausgewirkt. Der Marktauftritt der neuen lokalen Konkurrenz (1994 mit Tele Züri begonnen) kann derzeit als eher positiv bewertet werden, da sich mit der gesteigerten Angebotsvielfalt neue Kundengruppen für das Medium Fernsehen gewinnen lassen.

Doch nicht nur der Ertrag, sondern auch der Aufwand der Publisuisse ist deutlich gestiegen. Dies ist zur Hauptsache darauf zurückzuführen, dass aufgrund des gestiegenen Verkaufsvolumens und der Anforderungen der Kunden an die Dienstleistungsqualität der Personalbestand erhöht werden musste. Die Aufwendungen für die Akquisition zusätzlicher Werbeeinnahmen sind im Steigen begriffen.

WERBEERTRAG NACH ZEITSCHIENEN



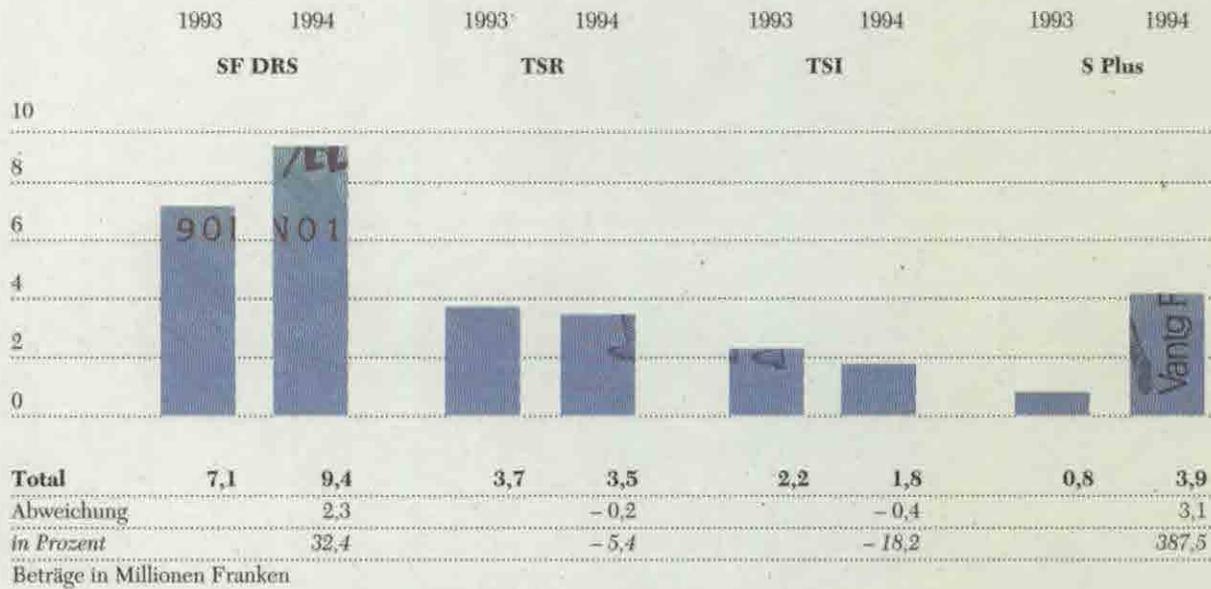
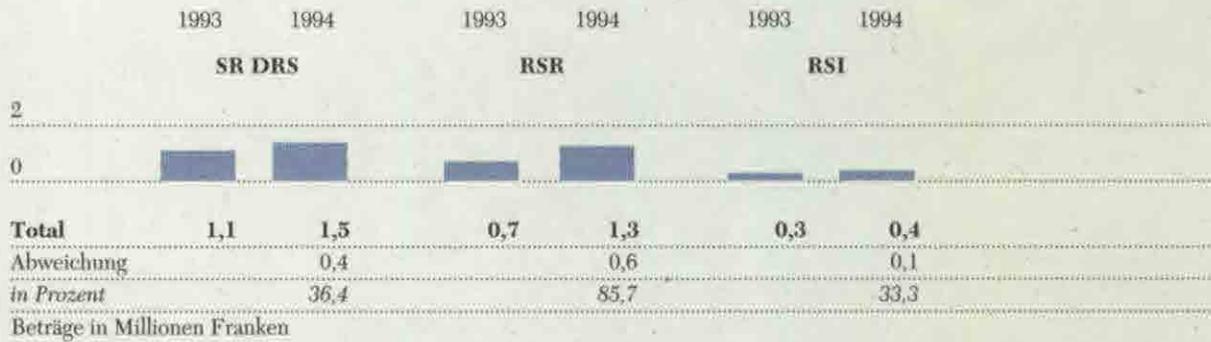
Ein Überblick auf die Verteilung nach Sendezeiten zeigt, dass analog zur Fernsehnutzung die Prime Time (die sogenannte Zeitschiene von 18.30 Uhr bis 22.30 Uhr) als mit Abstand

ertragsstärkste Zeit dasteht. Aber auch die Werbeblöcke ausserhalb dieser Prime Time wurden von den Auftraggebern immer besser genutzt.

SPONSORINGERTRAG

1994 Total: Fr. 21 789 581.-

1993 Total: Fr. 15 906 810.-



Nach der Einführung des neuen Kommunikationsinstruments Sponsoring im Jahre 1992 sind diverse Produkte in diesem Bereich weiterentwickelt worden und haben sich auch die Kunden damit vertraut gemacht. Die je nach Unternehmens-einheit divergierende Ertragssituation widerspiegelt die unterschiedliche Politik innerhalb der SRC.

Insgesamt zeichnet sich mittelfristig besonders beim Fernsehen eine Stagnation ab. Sie könnte nur durch Werbebudget-Umlagerungen, die zulasten der klassischen Spotwerbung gingen, vermieden werden. Die Erträge aus dem Sponsoring können 1994 um 37% oder 5,9 Millionen Franken (von 15,9 auf 21,8 Millionen) gesteigert werden.

BEITRÄGE

1994 Total: Fr. 17 424 155.-

1993 Total: Fr. 14 675 692.-

Schweizer Radio International

1994 Fr. 10,9 Mio. 62,6%

1993 Fr. 10,4 Mio. 70,7%

Übrige Beiträge

1994 Fr. 2,3 Mio. 13,2%

Telefonrundspruch

1994 Fr. 4,2 Mio. 24,1%

1993 Fr. 4,3 Mio. 29,3%



Veränderungen gegenüber 1993

Schweizer Radio International	Fr. + 0,5 Mio.	+ 4,3%
Telefonrundspruch	Fr. - 0,1 Mio.	- 0,6%

Unter diese Rubrik fallen die Zuwendungen der PTT für den Telefonrundspruch (TR) sowie des Bundes für das Schweizer Radio International (SRI) und für die weitere internationale Verbreitung von Programmen. Sie steigen gegenüber dem Vorjahr um 2,7 Millionen Franken oder um 18,7%.

Der Bundesbeitrag an die Finanzierung von Schweizer Radio International unterliegt auch 1994 dem Bundesbeschluss über die lineare Beitragskürzung in den Jahren 1993 - 1995 von 10%. Diese Kürzung wird durch eine verstärkte Mittelzuteilung der SRG kompensiert. Dazu kommt eine zusätzliche Reduktion des Bundesbeitrages um 110 000 Franken für 1994, welche nicht durch die SRG ausgeglichen wird.

Beim Telefonrundspruch ist eine Reduktion des Finanzierungsbeitrages der PTT-Betriebe im Umfang der verminderten Deckungslücke zu verzeichnen. Die *Übrigen Beiträge* des Vorjahres betragen ebenfalls 2,3 Millionen Franken und wurden unter den *Übrigen Erträgen* ausgewiesen.

ÜBRIGE ERTRÄGE

1994 Total: Fr. 57 152 193.-

1993 Total: Fr. 42 328 257.-

Programmerträge

1994 Fr. 34,5 Mio. 60,3%

1993 Fr. 25,0 Mio. 59,1%

Dienstleistungen

1994 Fr. 13,3 Mio. 23,3%

1993 Fr. 8,5 Mio. 20,1%

Kapitalerträge

1994 Fr. 3,3 Mio. 5,8%

1993 Fr. 2,5 Mio. 5,9%

Diverse Erträge

1994 Fr. 6,1 Mio. 10,7%

1993 Fr. 6,3 Mio. 14,9%



Veränderungen gegenüber 1993

Programmerträge	Fr. + 9,5 Mio.	+ 38,1 %
Dienstleistungen	Fr. + 4,8 Mio.	+ 56,5 %
Kapitalerträge	Fr. + 0,8 Mio.	+ 32,0 %
Diverse Erträge	Fr. - 0,2 Mio.	- 3,2 %

Die Übrigen Erträge setzen sich aus *Programmerträgen* (Programmverkäufe, Beteiligungen Dritter, Merchandising und Veranstaltungen) und weiteren Erträgen (z.B. Zinserträge, Mieterträge, Dienstleistungen, Materialverkäufe etc.) zusammen.

Bei den *Programmerträgen* fallen Beteiligungen aus der Serie „Die Direktorin“ des SF DRS ins Gewicht sowie Vergütungen für die Übernahme von SRG-Programmen in ausländische Kabelnetze. In Zahlen ausgedrückt entfallen 4,5 Millionen (13%) auf Programmverkäufe, 26,3 Millionen (76,3%) auf Beteiligungen Dritter, 2,1 Millionen (6,1%) auf Merchandising und 1,6 Millionen (4,6%) auf Veranstaltungen.

Die markante Steigerung bei den *Dienstleistungen* ist eine Folge von Gebäudevermietungen, technischen Assistenzen (z.B. Olympische Winterspiele), Dekorverkäufen oder Produktionsmittel-Vermietungen sowie aus Beteiligungserträgen (Telepool, Telvetia) und Materialverkäufen.

AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS

1994 Total: Fr. - 45 224 411.-

1993 Total: Fr. 1 567 047.-

	1993	1994	Veränderung
Ausserordentlicher Aufwand	Fr. 3,3 Mio.	Fr. 51,5 Mio.	Fr. + 48,2 Mio.
Ausserordentlicher Ertrag	Fr. 4,9 Mio.	Fr. 6,3 Mio.	Fr. + 1,4 Mio.
Ausserordentliches Ergebnis	Fr. 1,6 Mio.	Fr. - 45,2 Mio.	Fr. - 46,8 Mio.

Mit einem ausserordentlichen Aufwand von 51,5 Millionen (1993: 3,3 Millionen) und einem ausserordentlichen Ertrag von 6,3 Millionen (1993: 4,9 Millionen) verschlechtert sich das ausserordentliche Ergebnis im Vergleich zum Vorjahr um - 46,8 Millionen. Beeinflusst wird das ausserordentliche Ergebnis dieses Jahr vor allem durch den ausserordentlichen Aufwand. Dieser umfasst unter anderem:

Die erstmalige Bildung einer Rückstellung von 40 Millionen für die teilweise Absicherung der Deckungskapitallücke der SRG bei der PKB (früher EVK) von total 164 Millionen. Die Forderung der PKB wird bei Auflösung des Vertrages fällig, welche heute weder vom Bund noch von der SRG beabsichtigt ist. Im Hinblick auf die grundsätzlich offene, längerfristi-

ge Entwicklung ist indessen vorgesehen, schrittweise und nach Massgabe der finanziellen Möglichkeiten eine Rückstellung aufzubauen.

Die erstmalige Bildung einer Rückstellung von 8 Millionen für Kosten im Zusammenhang mit der 1997 vorgesehenen Aufhebung des Telefonrundspruchs, wobei noch Ersatzlösungen gesucht werden. Die Rückstellung wird in den Folgejahren erhöht.

Daneben werden eingetretene oder befürchtete Verluste auf Debitoren und weitere drohende Verluste, vorzeitige Ausscheidung von Anlagen und weitere perioden- oder betriebsfremde Vorgänge erfasst.

AUFWENDUNGEN UND ERTRÄGE NACH MEDIEN

Bei beiden Medien ist eine Zunahme des *Betriebsaufwands* zu vermerken, wobei sie beim Radio im Vergleich zum Vorjahr 10,3% oder 31,2 Millionen Franken ausmacht. Beim Fernsehen weitet sich der Betriebsaufwand um 12,3% oder 87 Millionen aus.

Unter der Rubrik *Betriebsertrag* werden die Empfangsgebühren des jeweiligen Mediums, die Werbeeinnahmen beim Fernsehen, sowie die jeweiligen Eigenerträge aus Sponsoring, Dienstleistungen etc. eingesetzt.

Das um 9,3 Millionen oder 32,1% gesunkene *Betriebsergebnis* vom Radio ist auf das 1994 geringere Wachstum von 0,36% (1993: 1,7%) der Zahl der Konzessionäre zurückzuführen. SR DRS, RSR und RSI weisen ein positives Betriebsergebnis aus. Das Radio weist Sponsoring-, aber keine Werbeerträge auf.

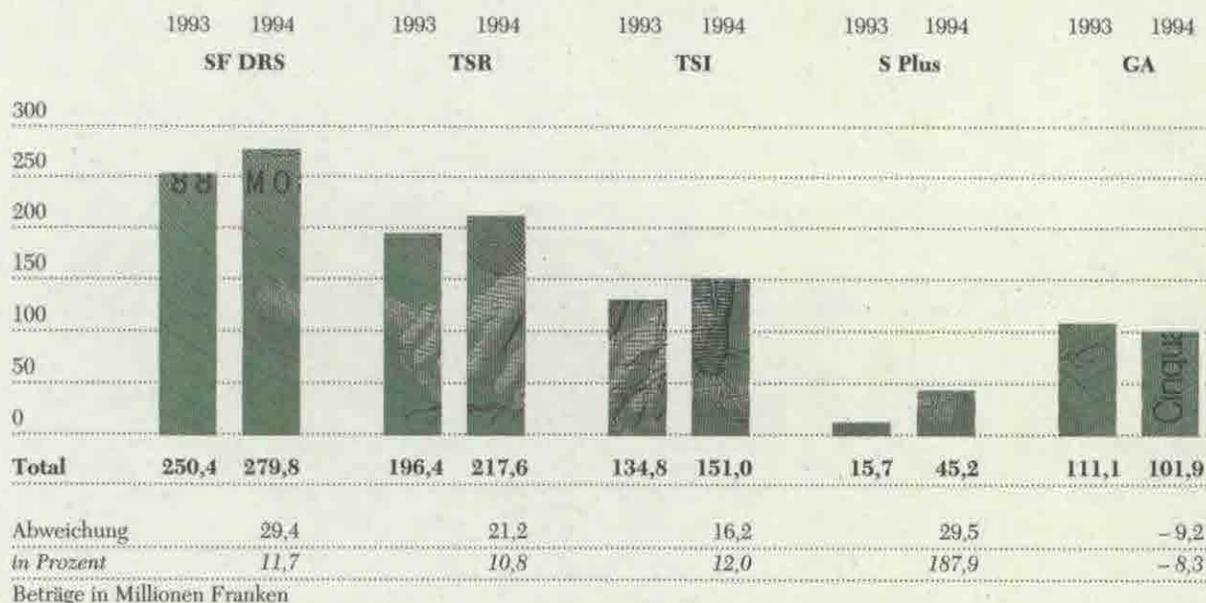
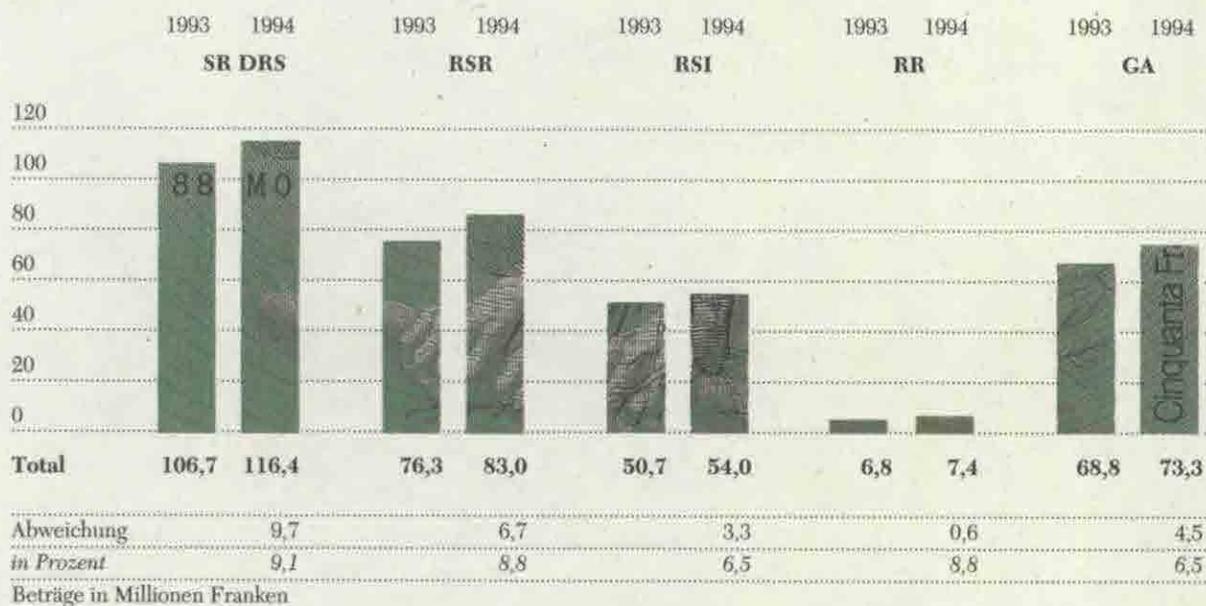
Radio	1993	1994	Veränderung absolut	Veränderung in Prozent
Betriebsertrag	Fr. 331,8 Mio.	Fr. 353,7 Mio.	Fr. + 21,9 Mio.	+ 6,6
Betriebsaufwand	Fr. 302,8 Mio.	Fr. 334,0 Mio.	Fr. + 31,2 Mio.	+ 10,3
Betriebsergebnis	Fr. 29,0 Mio.	Fr. 19,7 Mio.	Fr. - 9,3 Mio.	- 32,1
Deckungsgrad Betrieb in Prozent	109,6	105,9	- 3,7	- 3,4

Fernsehen	1993	1994	Veränderung absolut	Veränderung in Prozent
Betriebsertrag	Fr. 758,8 Mio.	Fr. 849,9 Mio.	Fr. + 91,1 Mio.	+ 12,0
Betriebsaufwand	Fr. 708,4 Mio.	Fr. 795,4 Mio.	Fr. + 87,0 Mio.	+ 12,3
Betriebsergebnis	Fr. 50,4 Mio.	Fr. 54,5 Mio.	Fr. + 4,1 Mio.	+ 8,1
Deckungsgrad Betrieb in Prozent	107,1	106,9	- 0,2	- 0,2

Das Ergebnis der Fernsehrechnung muss unter zwei unterschiedlichen Aspekten betrachtet werden: Das Wachstum beim *Betriebsertrag* (1993: 61,6 Millionen Franken oder 8,8%) erklärt sich einerseits durch eine Zunahme von Werbeerträgen und gesponserten Sendungen, andererseits durch übrige Erträge wie Dienstleistungserträge und Programmerträge.

Das Wachstum des *Betriebsaufwands* von 187,9% bei S Plus liegt darin begründet, dass der Sender seinen Betrieb im September 1993 aufnahm und somit kein voller Jahresvergleich vorliegt.

ENTWICKLUNG BETRIEBSAUFWAND RADIO UND FERNSEHEN



Die gesamtschweizerischen Aufgaben (GA) – darin sind ebenfalls die Anteile von TR, SRI, GD, CNS und FE enthalten – umfassen die Urheber- und Übertragungsrechte. Das Wachstum des Betriebsaufwandes von 187,9% bei S Plus hat seinen Grund im Umstand, dass der Sender seinen Betrieb im September 1993 aufnahm und somit kein voller Vorjahresvergleich vorliegt.

SENDELEISTUNGEN NACH MEDIEN

Radio	1993 in Stunden	1994 in Stunden	Veränderung in Stunden	Veränderung in Prozent
SR DRS	27 400	27 400	0	0
RSR	26 422	27 923	1 501	5,68
RSI	24 090	24 090	0	0
RR	2 606	3 467	861	33,04
Total	80 518	82 880	2 362	2,93
SRI	33 121	32 649	- 472	- 1,42

Die Zunahme des Sendevolumens entfällt einerseits auf RSR, das seine Sendestunden für La Première und Option Musique ausdehnte, andererseits auf RR. Wird die Struktur der ausgestrahlten Sendungen betrachtet, so ergibt sich zwischen den Eigen- (29%) und Fremdproduktionen (64%) sowie den Wiederholungen (7%) gegenüber dem Vorjahr nur eine minimale Verschiebung von - 1% bei den Eigenproduktionen bzw. + 1% bei den Fremdproduktionen.

Die Veränderung beim SRI ist auf eine andere Gewichtung von Kurzwellen- und Satellitenübertragungen zurückzuführen. Die Verhältnisse der Ausstrahlungsformen verschieben sich von den Kurzwellen (1993: 44,6%, 1994: 30,7%) zu den Satellitenübertragungen (1993: 46,3%, 1994: 59,6%) und Kabeln (1993: 9,1%, 1994: 9,7%).

Fernsehen	1993 in Stunden	1994 in Stunden	Veränderung in Stunden	Veränderung in Prozent
SF DRS	6 865	7 586	721	10,50
TSR	8 320	9 176	856	10,29
TSI	6 515	7 490	975	14,97
S Plus	1 824	6 884	5 060	277,41
Total	23 524	31 136	7 612	32,36
Total (ohne S Plus)	21 700	24 252	2 552	11,76

Beim Wachstum der Sendestunden des Fernsehens entfällt die grösste Zunahme auf S Plus. Dies ist darauf zurückzuführen, dass 1994 ganzjährig, 1993 aber nur während ca. vier Monaten gesendet wurde. Die Steigerung des Sendevolumens bei den übrigen Unternehmenseinheiten wird einerseits durch Sportübertragungen, andererseits durch die zusätzlich angeschalteten Euronews- und CH-Visionsbeiträge verursacht. Andere Programmweiterungen wie der Wegfall der TAF-Sommerpause (SF DRS) oder der Ausbau der Fiction-Programme und der spätere Sendeschluss bei TSI verstärken diese Tendenz. Durch die Übernahmen von Euronews und CH-Vision insbesondere durch S Plus sowie in reduziertem Umfang auch durch TSR und TSI ist der Anteil Fremdproduktionen auf insgesamt 57% angestiegen (1993: 45%). Trotz leichter Zunahme der Eigenproduktionen (+ 175 Stunden) und der Wiederholungen (+ 226 Stunden) reduziert sich deren Anteil am Gesamtvolumen auf 22% bei Eigenproduktionen und auf 21% bei Wiederholungen (1993: 28% bzw. 27%).

AUFWENDUNGEN NACH AUFGABENBEREICHEN

1994 Total: Fr. 986 700 000.-

1993 Total: Fr. 992 531 600.-

Verwaltung

1994 Fr. 68,8 Mio. 7,0%

1993 Fr. 62,7 Mio. 6,8%

Trägerschaft, Organe

1994 Fr. 4,9 Mio. 0,5%

1993 Fr. 5,2 Mio. 0,6%

Programm, Produktion

1994 Fr. 913,0 Mio. 92,5%

1993 Fr. 854,7 Mio. 92,6%



Veränderungen gegenüber 1993

Verwaltung (Generaldirektion und Unternehmenseinheiten)	Fr. + 6,1 Mio.	+ 9,7%
Trägerschaft, Organe	Fr. - 0,3 Mio.	- 5,8%
Programm, Produktion	Fr. + 58,3 Mio.	+ 6,8%

Die gegenseitige Leistungsverrechnung zwischen den einzelnen Aufgabenbereichen ist nicht berücksichtigt.

BILANZENTWICKLUNG

Das Wachstum der *Bilanzsumme* fällt mit 71,1 Millionen oder 17,3% im Vergleich zum Vorjahr kräftiger aus.

Die wesentlichsten Änderungen innerhalb der *Aktiven* betreffen im Umlaufvermögen die Posten *Flüssige Mittel* (+ 50,4 Millionen oder + 145,6%) und *Transitorische Aktiven* (+ 4,6 Millionen oder + 117,6%). Der Zuwachs der Flüssigen Mittel zeigt die verbesserte Liquidität in diesem Jahr auf.

Das *Umlaufvermögen* nimmt um 74,2 Millionen oder 39,9% zu. Die Verpflichtungen auf Lieferung und Leistung werden im Vergleich zum Vorjahr detaillierter dargestellt.

In der Rubrik *Andere Forderungen* sind die Vorauszahlungen, Darlehen an Mitarbeiter und übrige Forderungen zusammengefasst. Zu den Veränderungen des Anlagevermögens siehe Ziffer 4.1 und 4.2.

Auf der *Passivseite* zeichnet sich folgende Veränderung ab: *Rückstellungen* + 43,2 Millionen oder + 119,8 %. Die erstmalige Bildung von 40 Millionen für die PKB und die 4 Millionen für die vorgesehene Aufhebung des Telefonrundspruchs fallen 1994 ins Gewicht. Die langfristige Verschuldung kann um 10 Millionen reduziert werden. Sie setzt sich zusammen aus: 60 Millionen Obligationenanleihe 1990/98 zu 7,5% und 20 Millionen Darlehen AHV 1993/2003 zu 5%.

Mit dem diesjährigen positiven Jahresergebnis kann die Eigenkapitalbasis des

Unternehmens um 26,8 Millionen oder 13,7 % auf 222,8 Millionen ausgedehnt werden. Weil die Bilanzsumme mit 17,3% stärker wächst, sinkt der *Eigenfinanzierungsgrad* leicht von 47,8% auf 46,3%.

Die Zunahme der *Anlagedeckung 1* (1993: 87,5%, 1994: 100,8%) fällt grösser aus als das Wachstum des Eigenfinanzierungsgrades, da sich das Eigenkapital (+ 26,8 Millionen) stärker verändert als das Anlagevermögen (- 3,1 Millionen).

Die *Anlagedeckung 2* steigt von 143,8% im Jahr 1993 auf 173,0% in diesem Jahr.

Bei der *Nettoverschuldung* zeigt sich beim *kurzfristigen Fremdkapital* eine Veränderung um -11,1 Millionen (von - 87,8 Millionen 1993 zu - 98,9 Millionen 1994) und beim *langfristigen Fremdkapital* (ohne Rückstellungen) eine Abweichung um 10 Millionen (von - 90,4 Millionen 1993 zu - 80,4 Millionen 1994), was beim *Zwischentotal* (1993: - 178,2 Millionen, 1994: - 179,3 Millionen) eine Differenz von - 1,1 Millionen ergibt.

Abzüglich der *flüssigen Mittel* (1993: 34,6 und 1994: 85 Millionen, Differenz: 50,4 Millionen) sowie der *Forderungen* (1993: 140,9 und 1994: 163,8 Millionen, Differenz: 22,9 Millionen) ergibt sich für das vergangene Jahr eine *Nettoverschuldung* von 69,5 Millionen (Vorjahr: - 2,7 Millionen), also eine Abweichung um 72,2 Millionen Franken.

Definitionen:

Eigenfinanzierungsgrad =
Eigenkapital / Gesamtkapital

Anlagedeckung 1 =
Eigenkapital / Anlagevermögen

Anlagedeckung 2 =
(Eigenkapital + langfristiges
Fremdkapital) / Anlagevermögen

BILANZENTWICKLUNG

1994 Total: Fr. 481 347 541.-

1993 Total: Fr. 410 265 705.-

Bilanzsumme	325,8	353,9	372,2	410,3	481,3
<i>in Millionen Franken</i>					
Aktiven					
Umlaufvermögen	105,2	145,1	152,9	186,1	260,3
Anlagevermögen	220,6	208,8	219,3	224,2	221,0
Passiven					
Kurzfristiges Fremdkapital	106,1	122,8	106,3	87,8	98,9
Langfristiges Fremdkapital	201,5	150,3	150,4	126,4	159,6
Eigenkapital	18,2	80,8	115,5	196,1	222,8
	1990	1991	1992	1993	1994
<i>Eigenfinanzierungsgrad</i>	5,6%	22,8%	31,0%	47,8%	46,3%

Die Entwicklung der einzelnen Bilanzpositionen über die vergangenen fünf Jahre hinweg zeigt die Anstrengungen der SRG zur Verbesserung der Finanzlage.

SACHANLAGEVERMÖGEN

1994 Total: Fr. 215 732 616.-

1993 Total: Fr. 215 441 480.-

Bauten

1994 Fr. 73,7 Mio. 34,2%

1993 Fr. 74,3 Mio. 34,5%

Produktionsmittel

1994 Fr. 107,0 Mio. 49,6%

1993 Fr. 110,1 Mio. 51,1%

Informatik

1994 Fr. 23,7 Mio. 11,0%

1993 Fr. 19,4 Mio. 9,0%

Übrige Sachanlagen

1994 Fr. 11,4 Mio. 5,3%

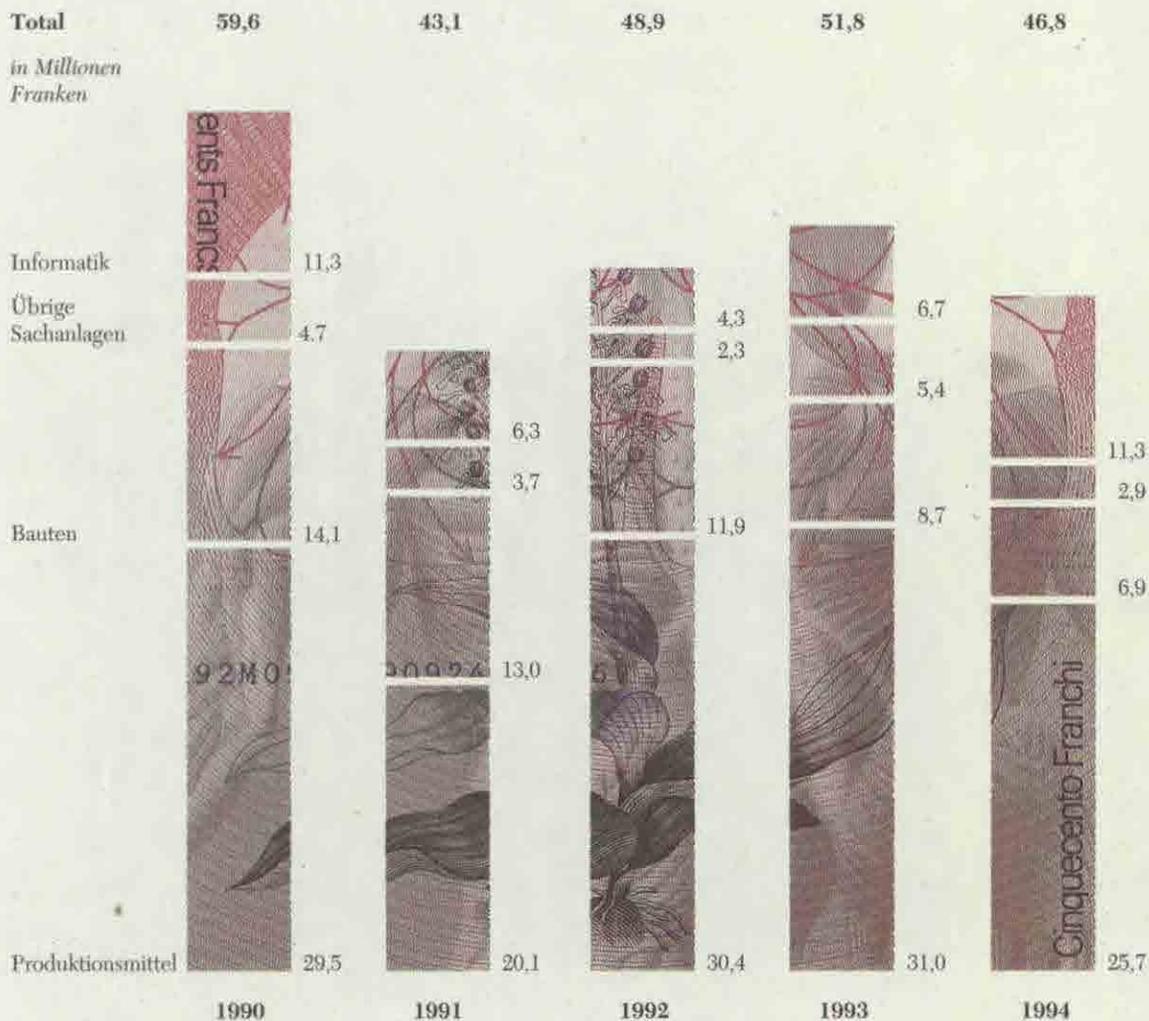
1993 Fr. 11,7 Mio. 5,4%

**Veränderungen gegenüber 1993**

Bauten	Fr. -0,6 Mio.	-0,8%
Produktionsmittel	Fr. -3,1 Mio.	-2,8%
Informatik	Fr. +4,3 Mio.	+22,1%
Übrige Sachanlagen	Fr. -0,3 Mio.	-2,6%

Mit 0,3 Millionen oder 0,14% nimmt das Sachanlagevermögen 1994 zwar absolut gesehen zu, doch liegt die Zunahme unter der entsprechenden Wachstumsrate des Umlaufvermögens (39,9%). Das Resultat ist eine auf 45,9% (1993: 54,6%) reduzierte Anlageintensität.

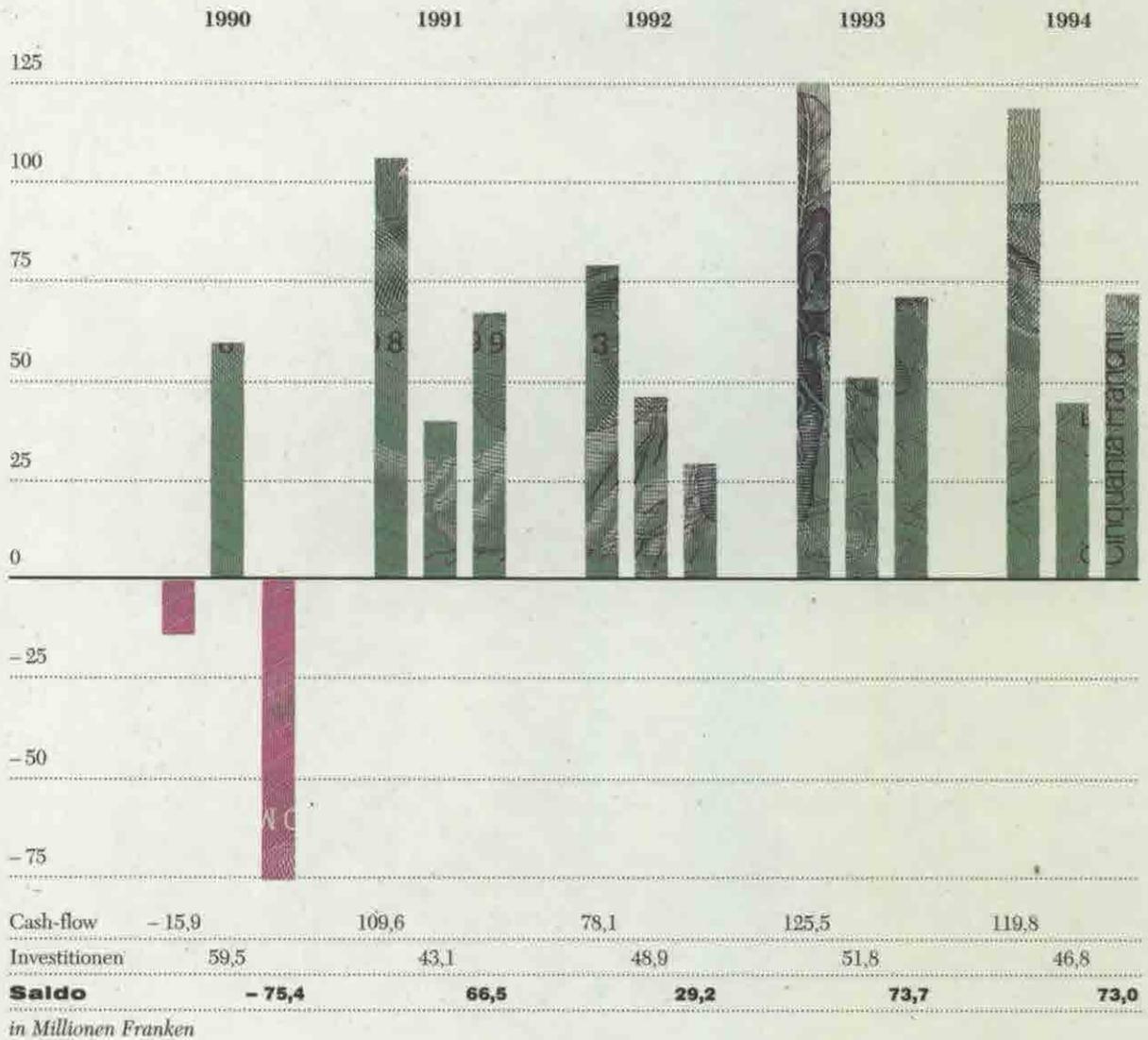
ENTWICKLUNG INVESTITIONEN



Nach einer starken Ausweitung im Jahre 1990 sanken die Investitionen im folgenden Jahr auf ihr tiefstes Niveau innerhalb der betrachteten Zeitspanne. In den Jahren 1992 und 1993 verzeichnete die SRG eine steigende Investitionssumme, deren Wachstumsrate sich aber 1993 etwas mehr als halbierte.

Die Aufteilung der Investitionssumme auf die verschiedenen Bereiche Produktionsmittel, Bauten, Informatik und übrige Sachanlagen hat sich in den vergangenen Jahren unterschiedlich entwickelt. Seit fünf Jahren sind die Bauinvestitionen rückläufig, dagegen ist bei der Informatik 1993 wiederum eine positive Zuwachsrates auszumachen.

FINANZIERUNG DER INVESTITIONEN DURCH DEN CASH-FLOW



	1990	1991	1992	1993	1994
Ergebnis	- 54,8	62,7	34,4	81,0	74,2
Abschreibungen	38,9	46,9	43,7	44,5	45,6
Cash-flow	- 15,9	109,6	78,1	125,5	119,8

in Millionen Franken

Die Grafik zeigt die Entwicklung der Deckung der Investitionen durch den Cash-flow während den vergangenen fünf Jahren.

FINANZANLAGEN

Beteiligungen von über 50%	Gesellschafts- kapital	SRG- Beteiligung nominal	SRG- Beteiligung in Prozent	Umsatz in Millionen Franken
Publisuisse, Bern	500 000.-	350 000.-	70	278,2
Schweizerische Teletext AG, Biel	1 000 000.-	750 000.-	75	17,8
Publica Data AG, Bern	100 000.-	100 000.-	100	2,0
Telvetia AG, Genf	1 000 000.-	1 000 000.-	100	0,2

Die Finanzanlagen betreffen Beteiligungen sowie Darlehen an Konzerngesellschaften und weitere Dritte. Die Beteiligungen sind jeweils auf einen Franken abgeschrieben. Die SRG hält obenstehende Beteiligungen mit einem stimmberechtigten Anteil von 50 oder mehr Prozent (Konzerngesellschaften). Die Beteiligung der SRG an der Teletext AG erhöht sich durch Zukauf von Aktien von 50 auf 75%.

Beteiligungen von 3% bis 50%	Gesellschafts- kapital in Landes- währung	SRG- Beteiligung nominal	SRG- Beteiligung in Prozent
S.E.D.E Filmsynchronisation (Beteiligung der Telvetia), Mailand	ITL 350 000 000	171 500 000	49,0
Fondation Médias romands Journalistenausbildung, Lausanne	30 000.-	10 000.-	33,3
Telepool GmbH – Europäisches Fernsehprogrammkontor, München	DEM 15 600 000.-	4 100 000.-	26,0
Basler Orchester	200 000.-	50 000.-	25,0
Zentrum für neue Medien – Gesellschaft für Weiterbildung im Bereich Film, Video und Fernsehen, Schlieren	500 000.-	100 000.-	20,0
Mediarama CH, Entwicklung neuer Medien	177 000.-	33 500.-	18,9
Satelimage / TV5, frankophones Satellitenfernsehen	FRF 900 000.-	100 000.-	11,1
Schweizerische Depeschenagentur AG, Bern	2 000 000.-	200 000.-	10,0
AG für Radiopublikationen	70 000.-	5 000.-	7,1
Euronews, Europäischer Fernseh-Informations- Sender in mehreren Sprachen, Lyon	FRF 27 631 300.-	1 835 900.-	6,6
Institut für Rundfunktechnik, München	DEM 235 000.-	15 000.-	6,4
SICUR, Immobiliengesellschaft der UER, Brüssel	BEF 931 000.-	30 000.-	3,2

MITTELFUSSRECHNUNG

<i>in Millionen Franken</i>	1993	1994
Geldfluss aus operationeller Tätigkeit		
Betriebsergebnis	81,0	29,0
Abschreibungen auf Sachanlagen	44,5	45,6
Zunahme (-) von Programmvorräten	- 6,7	0
Bildung von Rückstellungen	9,8	43,2
Auflösung Reserve Eigenkapital / Korrektur EBZ EK aus 1993	0	- 2,2
Ausserordentliche Abschreibungen	0	0,6
Ausscheidungen von Sachanlagen	1,5	0,7
Zunahme (-) Transitorischer Aktiven	- 1,9	- 4,6
Zunahme Transitorischer Passiven	2,6	0,8
Übrige einnahmen- bzw. ausgabenunwirksame Positionen der Erfolgsrechnung	- 0,4	3,6
Mittelfluss aus operationeller Tätigkeit	130,4	116,7
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Zunahme Kreditoren / Anzahlungen	4,0	10,3
Aufnahme von langfristigem Fremdkapital	0	0
Rückzahlung von langfristigem Fremdkapital	- 60,0	- 10,0
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit	- 56,0	0,3
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Zunahme (-) bzw. Abnahme Debitoren / Vorauszahlungen	1,6	- 22,9
Kauf von Sachanlagen (-)	- 51,8	- 46,7
Verkauf von Finanz- und Sachanlagen	1,0	0,2
Kauf von Finanzanlagen (-)	- 0,5	3,4
Kauf (-) von Beteiligungen	0	- 0,6
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit	- 49,7	- 66,6
Fondsveränderung	24,6	50,4
Nachweis Fonds Nettofinanzsituation		
Bestand laut Bilanz am 1. Januar	9,9	34,6
Fondsveränderung	24,6	50,4
Bestand laut Bilanz am 31. Dezember	34,6	85,0

**ANTRAG DES ZENTRALRATSAUSSCHUSSES
ZUR ERGEBNISVERWENDUNG**

Bereich	Gesamtergebnis		Ergebnisverwendung			
		Vortrag Vorjahr	Zu verteilendes Ergebnis 1994	Allgemeine und Ertragsausgleichs-Reserve	Übrige Reserven	Vortrag auf neue Rechnung
FE	2 951 773.74	714 918.59	3 666 692.33	3 665 815.59	0	876.74
GD	193 902.65	0	193 902.65	193 000.-	0	902.65
GA	1 365 242.21	0	1 365 242.21	335 000.-	1 030 000.-	242.21
GD / GA	1 559 144.86	0	1 559 144.86	528 000.-	1 030 000.-	1 144.86
CNS	- 4 098.41	- 507 345.53	- 511 443.94	0	0	- 511 443.94
S Plus	115 739.95	0	115 739.95	115 000.-	0	739.95
FE / S Plus	4 622 560.14	207 573.06	4 830 133.20	4 308 815.59	1 030 000.-	- 508 682.39
SRI	138 100.43	0	138 100.43	137 446.02	0	654.41
TR	146.75	0	146.75	0	0	146.75
SRI / TR	138 247.18	0	138 247.18	137 446.02	0	801.16
RR	100 840.25	0	100 840.25	100 000.-	0	840.25
SR DRS	986 026.21	12 094.52	998 120.73	0	980 000.-	18 120.73
SF DRS	18 300 962.77	10 690.35	18 311 653.12	3 099 891.91	15 172 501.-	39 260.21
DRS	19 286 988.98	22 784.87	19 309 773.85	3 099 891.91	16 152 501.-	57 380.94
RSR	1 695 106.82	0	1 695 106.82	695 000.-	1 000 000.-	106.82
TSR	2 886 574.65	- 1 393 684.48	1 492 890.17	1 492 000.-	0	890.17
SR	4 581 681.47	- 1 393 684.48	3 187 996.99	2 187 000.-	1 000 000.-	996.99
RSI	588 970.10	1 919.53	590 889.63	590 000.-	0	889.63
TSI	- 272 099.20	715 308.36	443 209.16	440 000.-	0	3 209.16
SI	316 870.90	717 227.89	1 034 098.79	1 030 000.-	0	4 098.79
Total UE	24 424 628.78	- 653 671.72	23 770 957.06	6 554 337.93	17 152 501.-	64 118.13
Total SRG	29 047 188.92	- 446 098.66	28 601 090.26	10 863 153.52	18 182 501.-	- 444 564.26

Bei der Allgemeinen- und Ertragsausgleichsreserve der FE entfallen 2 780 815.59 Franken auf die Allgemeine Reserve. Durch die unterschiedlichen Abschlüsse der Unternehmenseinheiten der SRG entstehen neben Einlagen in die Reserven auch ein negativer Vortrag auf das neue Jahr.

Begründung zur Bildung der Übrigen Reserven

GD	Reserve für nicht versicherte Feuer- und Elementarschäden (Selbstbehalt)	500 000.-
	Reserve für baulichen Unterhalt	500 000.-
	Neuausstattung Sitzungszimmer	30 000.-
Total GD		1 030 000.-
SR DRS	Eingegangene, aber nicht realisierte Verpflichtungen für Werbemassnahmen Radio 95	920 000.-
	Abschluss von Stages	60 000.-
Total SR DRS		980 000.-
SF DRS	Restfinanzierung Strukturplan 94B	7 200 000.-
	Eingegangene Verpflichtungen mit den schweizerischen Filmverbänden	1 335 000.-
	Vorauszahlungen für Programmeinkäufe	883 910.-
	Weitere im Rechnungsjahr eingegangene Verpflichtungen mit Fälligkeit 1995	3 280 710.-
	Baufwand „Katzbach“	2 472 881.-
Total SF DRS		15 172 501.-
RSR	Baufwand Umbau Radiostudio Lausanne („Opera“)	1 000 000.-
Total RSR		1 000 000.-
Total Übrige Reserven		18 182 501.-

Die Einlagen in die *Übrigen Reserven* dienen der Finanzierung von Massnahmen, die im Jahr 1994 beabsichtigt waren, aber erst später ausgeführt werden können.

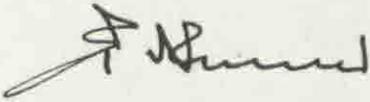
Zusammengefasst schlagen wir folgende Ergebnisverwendung vor:

Jahresergebnis	29 047 188.-
Vortrag Vorjahr	- 446 098.-
Bilanzgewinn	28 601 090.-
Zugunsten der Allgemeinen Reserve	2 780 815.-
Zugunsten der Ertragsausgleichsreserve	8 082 338.-
Zugunsten der übrigen Reserve	18 182 501.-
Vortrag auf neue Rechnung	- 444 564.-
Total Verwendung	28 601 090.-

ANTRAG

Gestützt auf die vorstehenden Ausführungen, die nachstehende Jahresrechnung samt Anhang zur Bilanz und den Bericht der Kontrollstelle stellen wir Ihnen folgende Anträge:

1. Genehmigung der Finanzrechnung und der Bilanz SRG
2. Ergebnisverwendung gemäss Vorschlag.



Eric Lehmann
Präsident SRG



Antonio Riva
Generaldirektor SRG

BILANZ 1994

Aktiven	1993 in Franken	1994 in Franken	Veränderung in Franken	Veränderung in Prozent
Flüssige Mittel	34 585 555	84 953 513	50 367 958	145,6
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	126 796 527	141 069 528	14 273 001	11,3
Forderungen an Konzerngesellschaften	0	1 479 308	1 479 308	-
Andere Forderungen	14 079 976	21 242 658	7 162 682	50,9
Vorräte	6 748 000	3 112 829	-3 635 171	-53,9
Transitorische Aktiven	3 896 663	8 480 669	4 584 006	117,6
Umlaufvermögen	186 106 721	260 338 505	74 231 784	39,9
Bauten	74 956 798	73 695 113	-1 261 685	-1,7
Sachanlagen	140 484 682	142 037 503	1 552 821	1,1
Langfristige Forderungen	215 484	724 409	508 925	236,2
Langfristige Forderungen an Konzernges.	8 502 000	4 552 000	-3 950 000	-46,5
Übrige Beteiligungen	20	11	-9	-45,0
Anlagevermögen	224 158 984	221 009 036	- 3 149 948	- 1,4
Total	410 265 705	481 347 541	71 081 836	17,3
Passiven				
Verpflichtungen aus Lieferungen und Leistungen	80 475 556	80 435 165	-40 391	-0,1
Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften	0	379 173	379 173	-
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	2 937 321	12 882 647	9 945 326	338,6
Transitorische Passiven	4 377 510	5 225 277	847 767	19,4
Kurzfristiges Fremdkapital	87 790 387	98 922 262	11 131 875	12,7
Langfristige Verbindlichkeiten	90 384 500	80 384 600	-9 999 900	-11,1
Rückstellungen	36 033 126	79 209 223	43 176 097	119,8
Langfristiges Fremdkapital	126 417 626	159 593 823	33 176 197	26,2
Fremdkapital	214 208 013	258 516 085	44 308 072	20,7
Allgemeine Reserve	88 770 135	180 219 184	91 449 049	103,0
Ertragsausgleich-Reserve	26 128 479	11 130 891	-14 997 588	-57,4
Übrige Reserve	1 511 000	2 880 290	1 369 290	90,6
Gewinnvortrag	0	1 454 932	1 454 932	-
Verlustvortrag	-1 356 565	-1 901 029	-544 464	40,1%
Ertragsüberschuss	81 004 643	29 319 287	-51 685 356	-63,8%
Aufwandüberschuss	0	-272 099	-272 099	-
Eigenkapital	196 057 692	222 831 456	26 773 764	13,7
Total	410 265 705	481 347 541	71 081 836	17,3

FINANZRECHNUNG 1994

Betriebsrechnung	1993 in Franken	1994 in Franken	Veränderung in Franken	Veränderung in Prozent
Empfangsgebühren Radio	299 915 828	308 006 871	8 091 043	2,7
Empfangsgebühren TV	477 198 870	484 013 898	6 815 028	1,4
Total Empfangsgebühren	777 114 698	792 020 769	14 906 071	1,9
Beiträge	14 675 692	17 424 155	2 748 463	18,7
Total Empfangsgebühren und Beiträge	791 790 390	809 444 924	17 654 534	2,2
Werbeerträge	210 078 580	251 569 500	41 490 920	19,8
Sponsoringerträge	15 906 810	21 789 581	5 882 771	37,0
Programmerträge	24 957 637	34 473 471	9 515 834	38,1
Übrige Erträge	17 370 620	22 678 722	5 308 102	30,6
Total Erträge	268 313 647	330 511 274	62 197 627	23,2
1 Betriebsertrag	1 060 104 037	1 139 956 198	79 852 161	7,5
Gehälter	346 113 656	367 052 961	20 939 305	6,0
Honorare	79 070 249	85 985 586	6 915 337	8,7
Zulagen	36 152 635	37 069 377	916 742	2,5
Sozialleistungen	89 325 280	86 761 613	- 2 563 667	-2,9
Personalentschädigungen und übriger Personalaufwand	15 350 992	19 841 904	4 490 912	29,3
Total Personalaufwand	566 012 812	596 711 441	30 698 629	5,4
Programm- und Produktionsaufwand	243 854 887	282 725 625	38 870 738	15,9
Verbindungs- und Leitungskosten	15 228 677	21 755 096	6 526 419	42,9
Total Programm- und Produktionsaufwand	259 083 564	304 480 721	45 397 157	17,5
Allgemeiner Betriebsaufwand	97 664 241	106 254 957	8 590 716	8,8
Beitragszuweisungen an nahestehende Gesellschaften	4 297 932	3 395 299	- 902 633	-21,0
Total Übriger Aufwand	101 962 173	109 650 256	7 688 083	7,5
Abschreibungen	44 472 997	48 677 954	4 204 957	9,5
Finanzaufwand	9 134 922	6 164 227	- 2 970 695	-32,5
2 Betriebsaufwand	980 666 468	1 065 684 599	85 018 131	8,7
1/2 Betriebsergebnis	79 437 569	74 271 599	- 5 165 970	- 6,5
3/4 Betriebsfremdes und ausserordentliches Ergebnis	1 567 074	- 45 224 411	- 46 791 485	- 2985,9
Unternehmungsergebnis	81 004 643	29 047 188	- 51 957 455	- 64,1
Interne Verrechnung SRG	30 456 707	63 742 095	33 285 388	109,3

ANHANG ZUR RECHNUNG

Der Gesamtbetrag der Bürgschaften beläuft sich auf 120 000 Franken (Vorjahr 0). Die Garantieverpflichtungen betragen 2 547 300 Franken (Vorjahr 2 497 300). Pfandbestellungen sind keine eingegangen worden.

Der Gesamtbetrag der nicht bilanzierten Leasingverbindlichkeiten beträgt 557 563 Franken (Vorjahr 1 418 700).

Der Brandversicherungswert des Sachanlagevermögens beträgt 1 409 275 587 Franken (Vorjahr 1 400 915 009). Davon entfallen auf Gebäude 665 995 943 Franken (Vorjahr 685 199 423) und auf das übrige Sachanlagevermögen 743 279 644 Franken (Vorjahr 715 715 586).

Die SRG hat unverändert zum Vorjahr eine Anleiheobligation über 60 000 000 Franken zum Zinssatz von 7,5% ausgegeben. Sie hat eine Laufzeit von acht Jahren fest und wird 1998 zur Rückzahlung fällig.

Der Gesamtbetrag der aufgelösten Wiederbeschaffungsreserven beträgt 12 439 100 Franken (Vorjahr 0).

Im Geschäftsjahr, abgeschlossen per 31. Dezember 1994, wurden keine Aufwertungen vorgenommen.

Die wesentlichen Beteiligungen sind:

Telvetia AG, Genf
Aktienkapital 1 Million Franken
Beteiligung SRG 100%

Publica Data AG, Bern
Aktienkapital 0,1 Millionen Franken
Beteiligung SRG 100%

Schweizerische Teletext AG, Biel
Aktienkapital 1 Million Franken
Beteiligung SRG 75%
Im Geschäftsjahr wurde die Beteiligung von 50 auf 75 % erhöht.

Publisuisse, Bern
Aktienkapital 0,5 Millionen Franken
Beteiligung SRG 70%

Telepool AG, München
Aktienkapital 15,6 Millionen DM
Beteiligung SRG 26%

Weitergehende Angaben sind:

Die aufgelaufene Budgetausgleichsreserve Teletext AG zeigt gemäss neuem Aktionärsbindungsvertrag vom 7. Dezember 1994 einen Saldo von 12,5 Millionen Franken.

Das nicht bilanzierte Programmvermögen beträgt 98,4 Millionen Franken (Vorjahr 109 Millionen).

Der Fehlbetrag zum Deckungskapital der Pensionskasse des Bundes (PKB, vormals EVK) beläuft sich auf 164,4 Millionen Franken, davon werden 40 Millionen zurückgestellt.

BERICHT DER KONTROLLSTELLE

Bericht der statutarischen
Kontrollstelle an den Zentralrat der
Schweizerischen Radio- und
Fernsehgesellschaft

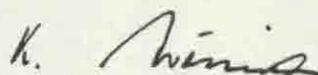
Als Kontrollstelle der SRG haben wir die Buchführung und die uns vorgelegte Jahresrechnung der SRG, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 1994 abgeschlossene Geschäftsjahr im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft. Unsere Prüfung erfolgte nach anerkannten Grundsätzen des Berufsstands.

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Aufgrund unserer Prüfung stellen wir fest, dass die Buchführung und die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Ertragsüberschusses Gesetz, Statuten und Finanzreglement entsprechen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Bern, 28. April 1995



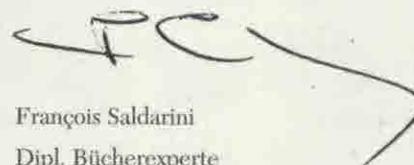
Konrad Brönnimann

Dipl. Bücherexperte



Roberto Bassi

Dipl. Bücherexperte



François Saldarini

Dipl. Bücherexperte

KONSOLIDIERTE BILANZ 1994

	Erläuterungen	31.12.1993	31.12.1994
Aktiven			
	1		
Flüssige Mittel	2	44 359 291.-	89 606 112.-
Wertschriften	2	0	6 525 445.-
Forderungen	2	142 308 246.-	165 132 079.-
Transitorische Aktiven		4 000 160.-	8 710 509.-
Vorräte	4	118 697 178.-	103 130 669.-
Umlaufvermögen		309 364 875.-	373 104 814.-
Sachanlagevermögen	5	616 487 011.-	613 332 781.-
Finanzanlagen	6	4 337 748.-	4 703 875.-
Anlagevermögen		620 824 759.-	618 036 656.-
Total Aktiven		930 189 634.-	991 141 470.-
Passiven			
	1		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		62 784 922.-	82 937 122.-
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	7	24 582 872.-	15 237 305.-
Transitorische Passiven		6 030 309.-	6 889 761.-
Kurzfristiges Fremdkapital		93 398 103.-	105 064 188.-
Langfristige Verbindlichkeiten	8	90 384 500.-	80 384 600.-
Rückstellungen	9	52 570 125.-	83 096 522.-
Langfristiges Fremdkapital		142 954 625.-	163 481 122.-
Fremdkapital		236 352 728.-	268 545 310.-
Minderheitsanteile		3 116 303.-	2 460 156.-
Kapital		116 409 614.-	194 230 365.-
Konzernreserven		- 692 138.-	225 667.-
Bewertungsreserven		489 535 586.-	494 549 461.-
Jahresergebnis		85 467 541.-	31 130 511.-
Eigenkapital	10	690 720 603.-	720 136 004.-
Total Passiven		930 189 634.-	991 141 470.-

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG 1994

	Erläuterungen	1993	1994
Ertrag	1		
Empfangsgebühren, Beiträge	11	791 790 390.-	809 444 924.-
Werbeertrag, Sponsoring		259 193 710.-	338 931 521.-
Programmerträge		26 585 888.-	37 559 554.-
Dienstleistungserträge		8 781 344.-	14 348 978.-
Übriger Ertrag		9 981 737.-	9 272 839.-
Bruttoertrag		1 096 333 069.-	1 209 557 816.-
Erlösminderungen		3 556 718.-	33 766 946.-
Nettoertrag		1 092 776 351.-	1 175 790 870.-
Aufwand	1		
Personalaufwand	12	636 752 870.-	599 104 141.-
Programmi- und Produktionsaufwand		214 927 409.-	318 089 996.-
Übriger Aufwand		96 608 543.-	120 179 346.-
Abschreibungen	13	52 598 909.-	55 460 183.-
Finanzaufwand		9 424 185.-	6 203 946.-
Total Betriebsaufwand		1 010 311 916.-	1 099 037 612.-
Betriebserfolg		82 464 435.-	76 753 258.-
Betriebsfremdes und ausserordentliches Ergebnis	14	3 332 605.-	- 45 132 079.-
Unternehmenserfolg		85 797 040.-	31 621 179.-
Minderheitsanteile		329 499.-	490 668.-
Jahresergebnis		85 467 541.-	31 130 511.-

KONSOLIDIERTE GELDFLUSSRECHNUNG 1994

	Erläuterungen	1994
Geldfluss aus operativer Tätigkeit		
Jahresergebnis		31 130 511.-
Abschreibungen Sachanlagen	5	52 307 055.-
Übrige Abschreibungen	13	3 153 128.-
Bildung von Rückstellungen		30 526 397.-
Abnahme Vorräte		15 566 509.-
Zunahme Debitoren		- 22 823 833.-
Zunahme Kreditoren		20 152 200.-
Abnahme übrige Verbindlichkeiten		- 9 345 567.-
Zunahme transitorische Aktiven		- 4 710 349.-
Zunahme transitorische Passiven		859 452.-
Übrige einnahmen- und ausgabenunwirksame Posten		- 900 998.-
Geldzufluss aus operativer Tätigkeit (netto)		115 914 505.-
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Wertschriftenkauf	2	- 6 525 445.-
Investitionen in Immobilien	5	- 7 025 827.-
Investitionen in Produktionsanlagen	5	- 26 667 304.-
Investitionen in Informatik	5	- 11 966 871.-
Investitionen in übrige Sachanlagen	5	- 4 410 063.-
Zuwachs langfristige Forderungen		- 2 985 782.-
Veränderung Konsolidierungskreis		- 437 127.-
Veränderung Goodwill		6 782.-
Geldabfluss aus Investitionstätigkeit (netto)		- 60 011 637.-
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Rückzahlung Darlehen		- 9 999 900.-
Veränderung Minderheitsanteil		- 656 147.-
Geldabfluss aus Finanzierungstätigkeit (netto)		- 10 656 047.-
Fondsveränderung		45 246 821.-
Fondsnachweis		
Flüssige Mittel am 1. Januar	2	44 359 291.-
Netto Geldzufluss		45 246 821.-
Flüssige Mittel am 31. Dezember	2	89 606 112.-

GRUNDLAGEN DER KONZERNRECHNUNGSLEGUNG

Allgemeines

Die Rechnungslegung des Konzerns für das Geschäftsjahr 1994 erfolgt in Übereinstimmung mit den Grundsätzen und Methoden der schweizerischen Fachkommission für Empfehlungen zur Rechnungslegung (FER) sowie den internationalen Rechnungslegungsgrundsätzen des International Accounting Standards Committee (IASC) mit folgenden Ausnahmen:

Die Bewertung der Vorräte kann wegen der eingeschränkten Handelsfähigkeit im Bereich der Programmvorräte und dem dadurch fehlenden Marktwert nicht nach IAS vorgenommen werden.

Die geforderten Pensionsinformationen sind bei der Vorsorgeeinrichtung nicht verfügbar. Aus technischen Gründen musste auf den Vorjahresvergleich bei der Geldflussrechnung verzichtet werden.

Restatement

Für den Konzernabschluss 1994 musste der Vorjahresabschluss zu Vergleichszwecken materiell und gliederungsmässig angepasst werden. Die dazu nötigen Korrekturen der Vorjahreszahlen wurden materiell nach der gleichen Methode erhoben wie im laufenden Jahr.

Korrekturen Aktiven

	Korrektur	angepasster Vorjahreswert
Sachanlagen	- 9 546 170.-	616 487 011.-

Passivseitig veränderten sich nachstehende Positionen:

Rückstellungen	- 1 382 500.-	52 570 125.-
Minderheitsanteile	- 162 033.-	3 116 303.-
Bewertungsreserve	- 13 304 708.-	489 535 586.-
Jahresergebnis	5 303 071.-	85 467 541.-
Total	- 9 546 170.-	

Das Ergebnis wurde wie folgt angepasst:

Übriger Ertrag	- 2 193 044.-	9 981 737.-
Personalaufwand	14 410 100.-	636 752 870.-
Abschreibungen	- 9 095 857.-	52 598 909.-
Betriebserfolg	3 121 199.-	82 464 435.-
Unternehmenserfolg	2 181 872.-	85 797 040.-
Jahresergebnis	5 303 071.-	85 467 541.-

Die Korrekturen entfallen im wesentlichen auf die Bereinigung und Richtigstellung der Abschreibungen auf den Immobilien, der Abgrenzung von Rückstellungen im Personalbereich sowie der Rückstellung der latenten Steuern.

Konsolidierungsgrundsätze

Der Konzernabschluss beruht auf den jeweils per 31. Dezember nach einheitlichen Grundsätzen aufgebauten Jahresabschlüssen der zum SRG-Konzern gehörenden Gesellschaften, die alle in Schweizer Franken abschliessen.

In den Konsolidierungskreis werden jene Gesellschaften vollumfänglich einbezogen, an deren Kapital die SRG eine direkte oder indirekte Beteiligung hält und im Besitz der Mehrheit der Stimmrechte ist oder eine anderweitige direkte oder indirekte Beherrschung ausübt.

Bei der Konsolidierungsmethode der Mehrheitsbeteiligungen wird die Methode der Vollkonsolidierung angewandt. Aktiven und Passiven, Aufwand und Ertrag werden voll übernommen und die Anteile von Minderheitsaktionären am Eigenkapital und Gewinn separat ausgewiesen. Die Kapitalkonsolidierung erfolgt nach der angelsächsischen Methode (Purchase Methode).

Auf den Zeitpunkt der Erstkonsolidierung werden die Aktiven und Passiven der konsolidierten Gesellschaft nach konzernerheitlichen Grundsätzen bewertet. Ein entstehender Goodwill wird unter Finanzanlagen aktiviert, im Anhang offen gelegt und linear über 5 Jahre abgeschrieben.

Aufwände und Erträge sowie Schulden und Forderungen zwischen den in die Konsolidierung einbezogenen Gesellschaften werden eliminiert.

Der Konsolidierungskreis umfasst die Unternehmungen:

Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG (Verein), Bern
Stammhaus

Telveta AG, Genf
Aktienkapital 1 Million Franken
Beteiligung SRG 100%

Publisuisse (ehemalige AG für das Werbefernsehen), Bern
Aktienkapital 500.000 Franken
Beteiligung SRG 70%

Schweizerische Teletext AG, Biel
Aktienkapital 1 Million Franken
Beteiligung SRG 75%

Publica Data AG, Bern
Aktienkapital 100.000 Franken
Beteiligung SRG 100%

Neu in die Konsolidierung einbezogen wird die Publica Data AG in Bern. Das Aktienkapital dieser Gesellschaft ist zu 50% gezeichnet. Der Einbezug dieser Gesellschaft wirkt sich im Vergleich zu den Vorjahreszahlen nur unwesentlich auf die Jahresrechnung aus. Die Beteiligung der SRG an der Schweizerischen Teletext AG erhöhte sich im Geschäftsjahr von 50 auf 75% und wird wie bereits im Vorjahr voll konsolidiert.

Bewertungsgrundsätze

Allgemeines

Bei der Konsolidierung einzelner Vermögenswerte gelangen einheitliche Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze zur Anwendung, wobei das Anschaffungskostenprinzip befolgt wird. Abweichungen werden offengelegt.

Aktiven: Umlaufvermögen

Die *Flüssigen Mittel* umfassen die Kassenbestände, Postcheck- und Bankguthaben, Sicht- und Depositengelder, bewertet zu Nominalwerten.

Die *Wertschriften* sind marktgängige, leicht realisierbare Titel, die im Rahmen der Finanzpolitik als Liquiditätsreserven gehalten werden. Für die Bewertung gilt das Niederstwertprinzip.

Die *Forderungen* umfassen alle unerfüllten Ansprüche gegenüber Dritten (inklusive Personal) aus Lieferungen und Leistungen. Die Bewertung erfolgt zum Nominalbetrag. Für zweifelhafte Forderungen und für das allgemeine Kreditrisiko wird ein angemessenes Delkredere gebildet.

Die *Vorräte* umfassen die Waren- und Programmvorräte im Fernsichtbereich und werden per Stichtagsinventur ermittelt. Unter den Programmvorräten sind Eigen- und Fremdproduktionen (inklusive Filmrechte) subsumiert. Sie werden zu Anschaffungswerten respektive Herstellkosten ausgewiesen, wobei die fixen Kosten

bei der Bestimmung der Herstellkosten nicht berücksichtigt werden. Sende-rechte und Vorproduktionen von Radioprogrammen werden nicht aktiviert.

Aktiven: Anlagevermögen

Die Bewertung des Sachanlagevermögens erfolgt zu Anschaffungswerten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Abschreibungen. Kleinanschaffungen und das Mobiliar werden nicht aktiviert, sondern direkt dem Aufwand belastet.

Abschreibungsdauer

Immobilien	50 Jahre
Produktionsmittel	6–10 Jahre
Informatik	5 Jahre
Übrige Sachanlagen	5–6 Jahre

Die Sachanlagen im Stammhaus werden im Jahr nach ihrer Anschaffung das erste Mal abgeschrieben. Dabei kommt die lineare Abschreibungsmethode zur Anwendung.

Die Finanzanlagen umfassen langfristige Forderungen, Beteiligungen sowie Goodwill. Langfristige Forderungen werden zu Nominalwerten unter Berücksichtigung allfälliger Wertberichtigungen bewertet. Minderheitsbeteiligungen ab 20% Kapitalanteil werden nach der Equity-Methode bewertet, sofern unsererseits ein massgeblicher Einfluss ausgeübt wird. Die übrigen Minderheitsbeteiligungen sowie Anteile von weniger als 20% werden zu Anschaffungskosten unter Berücksichtigung notwendiger Wertberichtigungen bewertet.

Passiven

Das *Kurzfristige Fremdkapital* zeigt alle Verbindlichkeiten, die spätestens innerhalb eines Jahres fällig werden oder zur Erneuerung kommen. Die Verbindlichkeiten werden zu Nominalwerten ausgewiesen. Alle das Geschäftsjahr betreffenden pendenden Aufwandsposten werden in der Jahresrechnung berücksichtigt und als transitorische Passiven ausgewiesen.

Unter dem *Langfristigen Fremdkapital* werden Obligationenanleihen und Darlehen mit Fälligkeiten von mehr als einem Jahr ausgewiesen. Sie werden zum Nennwert bilanziert.

Rückstellungen werden nur in dem Mass vorgenommen, als tatsächlich entsprechende Verpflichtungen oder drohende Verluste im Zeitpunkt der Erstellung der Konzernrechnung bekannt sind.

Rückstellungen für latente Steuern unter Berücksichtigung der Steuerbefreiung des SRG Stammhauses und der teilweisen Steuerbefreiung der konsolidierten Tochtergesellschaften werden auf allen nicht steuerbefreiten Differenzbeträgen gebildet.

Das *Eigenkapital*, als betriebswirtschaftlicher Substanzwert, stellt die Differenz zwischen dem aufgrund der erwähnten Richtlinien errechneten Gesamtwert der Aktiven und der Summe der fremden Mittel dar.

ERLÄUTERUNGEN ZUR KONZERNRECHNUNG

1. Verhältnis der Konzernrechnung zum Einzelabschluss

Da innerhalb des Konzerns die Gesellschaften neben der SRG vom Bilanz- und Umsatzvolumen her gesehen keinen grossen Einfluss auf das Gesamtbild des Konzerns ausüben, verweisen wir für ergänzende Erläuterungen auf den voranstehenden Bericht zur Rechnung 1994.

2. Flüssige Mittel und Wertschriften

	1993	1994
Kasse, Postcheck, Bank	8 659 291.-	10 921 312.-
Festgeldanlagen	35 700 000.-	78 684 800.-
Total flüssige Mittel	44 359 291.-	89 606 112.-
Wertschriften	0	6 525 445.-

Der Zinsertrag aus Festgeldanlagen beläuft sich im Geschäftsjahr auf 2,3 Millionen Franken. Der Marktwert der Wertschriften auf den Konsolidierungstichtag betrug 6,6 Millionen Franken.

3. Forderungen

	1993	1994
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	123 901 488.-	145 540 301.-
Delikredere	- 2 192 700.-	- 2 030 643.-
Total Forderungen Lieferungen und Leistungen	121 708 788.-	143 509 658.-
Übrige Forderungen und Anzahlungen	20 599 458.-	21 622 421.-
Total	142 308 246.-	165 132 079.-

Bei den Forderungen aus Lieferungen und Leistungen handelt es sich schergewichtig um noch ausstehende Radio- und Fernsehgebühren sowie um Forderungen aus Leistungen gegenüber anderen Radio- und Fernsehanstalten.

4. Vorräte

	1993	1994
Warenvorräte	1 928 534.-	1 633 709.-
Programmvräte	116 768 644.-	101 496 960.-
Total	118 697 178.-	103 130 669.-

Die Programmvräte sind in drei Untereinheiten der SRG (SF DRS, TSR und TSI) enthalten. Dieses Programmvermögen besteht aus Vorräten an sendebereitem Material von rund 56,7 Millionen Franken und 41,7 Millionen Franken an Vorproduktionen in Arbeit (Vorjahr 47 Millionen Franken und 60 Millionen Franken). Die Programmvräte können weiteraufgeteilt werden in einerseits Eigenproduktionen (Eigen-, Auftrags- und Co-Produktionen) und andererseits in Fremdproduktionen (Fremdaufträge und Filmeinkauf).

Das Programmvermögen hat gegenüber dem Vorjahr um 11,5 Millionen Franken abgenommen. Diese Veränderung ist im wesentlichen auf die Abnahme der Auftragsproduktionen zurückzuführen. Im Überblick zeigt sich folgende Situation des Programmvermögens: Einkauf: 30%, Co-Produktionen: 30%, Eigenproduktionen: 25%, Übrige: 12%, Auftrag: 3%.

5. Sachanlagevermögen	1993	1994
Immobilien	463 604 504.-	460 811 382.-
Produktionsanlagen	114 807 964.-	111 393 730.-
Informatik	24 086 649.-	27 059 389.-
Übrige Sachanlagen	13 987 894.-	14 068 280.-
Total	616 487 011.-	613 332 781.-

Das Sachanlagevermögen hat sich gegenüber dem Vorjahr nur unwesentlich (- 0,5%) verändert. Das Investitionsvolumen 1994 beläuft sich auf rund 50 Millionen Franken; davon entfallen auf: Anlagen: 53%, Informatik: 24%, Immobilien: 14%, Übriges: 9%.

Anlagenpiegel in Franken	Stand 1. 1. 1994	Zugänge	Abgänge	Umbu- chungen	Stand 31.12. 1994	Konzernwert 31.12.1994
Anschaffungswerte						
Immobilien	473 121 905	7 025 827	0	- 9 172	480 138 560	
Produktionsanlagen	261 134 529	26 667 304	- 51 972 468	- 128 983	235 700 382	
Informatik	61 666 646	11 966 871	- 8 616 929	47 653	65 064 241	
Übrige Sachanlagen	29 189 164	4 410 063	- 2 504 644	14 952	31 109 535	
Total Sachanlagen	825 112 244	50 070 065	- 63 094 041	- 75 550	812 012 718	
Kumulierte Abschreibungen						
Immobilien	9 517 401	9 809 778	0	0	19 327 179	460 811 381
Produktionsanlagen	146 326 565	29 636 831	- 51 646 571	- 10 171	124 306 654	111 393 728
Informatik	37 579 997	8 691 414	- 8 293 448	26 888	38 004 851	27 059 390
Übrige Sachanlagen	15 201 270	4 169 032	- 2 321 975	- 7 072	17 041 255	14 068 280
Total Abschreibungen	208 625 233	52 307 055	- 62 261 994	9 645	198 679 939	613 332 779
Total Konzernwerte	616 487 011	- 2 236 990	- 832 047	- 85 195	613 332 779	

6. Finanzanlagen	1993	1994
Assoziierte Beteiligungen	1 900 000.-	3 383 500.-
Andere Beteiligungen	1 508 773.-	462 400.-
Langfristige Forderungen	788 627.-	724 409.-
Goodwill	140 348.-	133 566.-
Total	4 337 748.-	4 703 875.-

7. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	1993	1994
Honorarschulden Personal	7 361 488.-	8 576 649.-
Spesenschulden Personal	1 749 708.-	1 573 584.-
Übriges	15 471 676.-	5 087 072.-
Total	24 582 872.-	15 237 305.-

8. Langfristige Verbindlichkeiten	1993	1994
Darlehen	30 384 500.-	20 384 600.-
Anleiheobligation	60 000 000.-	60 000 000.-
Total	90 384 500.-	80 384 600.-

Vom Bestand der Darlehen entfallen 20 Millionen Franken auf ein Schuldscheindarlehen. Dieses Darlehen hat eine Laufzeit vom 18. Mai 1993 bis zum 18. Mai 2003 und wird mit 5% verzinst.

Die Obligationsanleihe wurde am 30. November 1990 ausgegeben und hat bei einer Verzinsung von 7¼% eine Laufzeit von acht Jahren. Die Anleihe ist in Inhaberoobligationen von 5000 Franken und 100 000 Franken Nennwert eingeteilt. Die Rückzahlung erfolgt zum Nennwert und ohne vorgängige Kündigung am 14. Dezember 1998.

9. Rückstellungen	1993	1994
Betriebliche Rückstellungen	51 452 625.-	81 885 022.-
Rückstellungen für latente Steuern	1 117 500.-	1 211 500.-
Total	52 570 125.-	83 096 522.-

Von den betrieblichen Rückstellungen entfallen auf die SRC (Stammhaus) 79,2 Millionen Franken. Diese Rückstellungen sind betriebswirtschaftlich notwendig und setzen sich im wesentlichen zusammen aus Rückstellungen Personal (17,8 Millionen Franken), Restrukturierung (7,2 Millionen Franken) und übrige betriebliche Rückstellungen (13,9 Millionen Franken). Im Geschäftsjahr neu gebildet wurde die Rückstellung Pensionskasse des Bundes PKB (40 Millionen Franken). Diese Rückstellung steht im Zusammenhang mit der Kündigung des Anschlussvertrages durch die PKB und dem Fehlbetrag zum Deckungskapital (Vgl. Erläuterung 14).

10. Eigenkapital	1993	1994
Stand 1. Januar	606 382 135.-	690 720 603.-
Konzernergebnis	85 467 541.-	31 130 511.-
Auflösung Bewertungsreserven	- 1 117 500.-	- 2 285 000.-
Konsolidierungseinflüsse	- 11 573.-	569 890.-
Stand 31. Dezember	690 720 603.-	720 136 004.-

11. Empfangsgebühren / Beiträge	1993	1994
Empfangsgebühren	777 114 698.-	792 020 769.-
Beiträge	14 675 692.-	17 424 155.-
Total	791 790 390.-	809 444 924.-

Das Stammhaus erhält Beiträge von Bund und PTT von insgesamt 17,4 Millionen Franken. Davon entfallen auf den Bund für Schweizer Radio International 10,9 Millionen und von PTT-Telecom für Telefonrundspruch 4,2 Millionen Franken (Vorjahr 10,4 Millionen Franken und 4,2 Millionen Franken).

12. Personalaufwand	1993	1994
Gehälter, Honorare, Zulagen	502 695 632.-	488 758 768.-
Sozialleistungen	93 996 067.-	89 518 122.-
Übriger Personalaufwand	40 061 171.-	20 827 251.-
Total	636 752 870.-	599 104 141.-

13. Abschreibungen	1993	1994
Abschreibungen Sachanlagen	50 613 041.-	52 307 055.-
Übrige Abschreibungen	1 985 868.-	3 153 128.-
Total	52 598 909.-	55 460 183.-

14. Betriebsfremdes und ausserordentliches Ergebnis	1993	1994
Betriebsfremder Ertrag	0	56 149.-
Betriebsfremder Aufwand	- 35 346.-	- 338 818.-
Ausserordentlicher Ertrag	5 100 868.-	6 314 847.-
Ausserordentlicher Aufwand	- 1 732 917.-	- 51 164 257.-
Total	3 332 605.-	- 45 132 079.-

Die Veränderung ist im wesentlichen auf die erstmalige Bildung einer Rückstellung von 40 Millionen für die teilweise Absicherung der Deckungskapitallücke der SRG bei der PKB (früher EVK) zurückzuführen. Wir verweisen für weitere Erläuterungen auf das Kapitel „Ausserordentliches Ergebnis“ im Bericht Rechnung 1994 der SRG.

15. Segmentinformationen

	Deutsche und rätoromanische Schweiz	Französische Schweiz	Italienische Schweiz	Total
Anzahl Personen 1994	2 108	1 125	820	4 053
Fernsehen	958	782	602	2 342
Radio	681	341	218	1 240
Nationales	267			267
Übriges	202	2		204
Anzahl Personen 1993	2 133	1 124	808	4 065
Fernsehen	960	777	596	2 333
Radio	685	343	212	1 240
Nationales	254			254
Übriges	234	4		238
Nettoertrag 1994	669 862 993.-	302 201 435.-	203 726 442.-	1 175 790 870.-
Fernsehen	333 762 112.-	218 474 145.-	149 402 542.-	701 638 799.-
Radio	151 289 775.-	83 547 798.-	54 323 900.-	289 161 473.-
Nationales	109 060 926.-			109 060 926.-
Übriges	75 750 180.-	179 492.-		75 929 672.-
Nettoertrag 1993	638 412 540.-	269 796 915.-	184 566 896.-	1 092 776 351.-
Fernsehen	267 784 819.-	192 996 711.-	134 159 226.-	594 940 756.-
Radio	138 989 681.-	76 508 202.-	50 407 670.-	265 905 553.-
Nationales	199 257 730.-			199 257 730.-
Übriges	32 380 310.-	292 002.-		32 672 312.-
Betriebsergebnis 1994	72 041 871.-	4 451 790.-	259 597.-	76 753 258.-
Fernsehen	16 060 482.-	2 645 546.-	- 341 215.-	18 364 813.-
Radio	1 032 726.-	1 724 122.-	600 812.-	3 357 660.-
Nationales	52 549 126.-			52 549 126.-
Übriges	2 399 537.-	82 122.-		2 481 659.-
Betriebsergebnis 1993	82 474 778.-	- 595 245.-	584 902.-	82 464 435.-
Fernsehen	4 600 015.-	- 2 069 503.-	425 446.-	2 955 958.-
Radio	476 651.-	1 260 304.-	159 456.-	1 896 411.-
Nationales	74 585 200.-			74 585 200.-
Übriges	2 812 912.-	213 954.-		3 026 866.-

	Deutsche und rätoromanische Schweiz	Französische Schweiz	Italienische Schweiz	Total
Aktiven 1994	913 396 218.-	49 047 662.-	28 697 590.-	991 141 470.-
Fernsehen	65 331 035.-	34 039 232.-	23 704 036.-	123 074 303.-
Radio	20 840 782.-	12 327 367.-	4 993 554.-	38 161 703.-
Nationales	324 121 535.-			324 121 535.-
Übriges	503 102 866.-	2 681 063.-		505 783 929.-
Aktiven 1993	856 927 643.-	43 612 059.-	29 649 932.-	930 189 634.-
Fernsehen	44 276 721.-	34 263 920.-	24 323 848.-	102 864 489.-
Radio	16 808 328.-	6 413 100.-	5 326 084.-	28 547 512.-
Nationales	438 323 292.-			438 323 292.-
Übriges	357 519 302.-	2 935 039.-		360 454 341.-

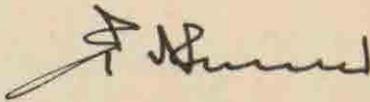
Die Segmentinformation zu *Nationales* umfasst die Generaldirektion SRG (GD), gesamtschweizerische Aufgaben (GA) sowie die Dienste der nationalen Koordination (CNS). Unter *Übriges* werden die weiteren Konzerneinheiten und übrigen Konsolidierungseinflüsse ausgewiesen.

16. Weitere ergänzende Bemerkungen

	1993	1994
Bürgschaften	120 000.-	120 000.-
Garantieverbindlichkeiten	2 497 300.-	5 044 660.-
Nichtbilanzierte Leasingverbindlichkeiten aus Operating Leasing	1 418 700.-	672 763.-
Fehlbetrag Deckungskapital bei der Personskasse des Bundes (PKB)	164 480 136.-	164 480 136.-
davon zurückgestellt		40 000 000.-

ANTRAG

Gestützt auf die vorangegangenen Ausführungen,
die konsolidierte Jahresrechnung und auf den Bericht der Kontrollstelle (nachstehend), stellen wir Ihnen den Antrag,
die Konzernrechnung zu genehmigen.



Eric Lehmann
Präsident SRG



Antonio Riva
Generaldirektor SRG

BERICHT DER KONTROLLSTELLE

Bericht der statutarischen
Kontrollstelle an den Zentralrat
der Schweizerischen Radio- und
Fernsehgesellschaft

Wir haben die beiliegende vom
Verwaltungsrat vorgelegte
Konzernrechnung der Schwei-
zerischen Radio- und Fernseh-
gesellschaft, bestehend aus
konsolidierter Bilanz, konsoli-
dierter Erfolgsrechnung und
Anhang der Konzernrechnung für
das am 31. Dezember 1994
abgeschlossene Geschäftsjahr im
Sinne der gesetzlichen Vorschriften
geprüft. Unsere Prüfung erfolgte
nach anerkannten Grundsätzen des
Berufsstandes sowie nach den
International Standards on
Auditing der International
Federation of Accountants (IFAC).
Wir bestätigen, dass wir die
gesetzlichen Anforderungen an
Befähigung und Unabhängigkeit
erfüllen.

Wie im Anhang der Konzern-
rechnung unter den Grundlagen
der Konzernrechnungslegung
erwähnt wird, sind die Offen-
legungsvorschriften bezüglich
Pensionsinformationen und
Bewertung der Vorräte nicht im
Einklang mit FER und IAS.
Zudem musste auf den Vor-
jahresvergleich bei der Geld-
flussrechnung verzichtet werden.
Ferner ist zu bemerken, dass die
Vorjahreszahlen geändert wurden
und somit nicht mit den Zahlen
aus dem Vorjahresbericht
übereinstimmen.

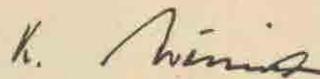
Nach unserer Auffassung
vermittelt die Konzernrechnung
ein den tatsächlichen Verhältnissen
entsprechendes Bild der Ver-
mögens-, Finanz- und Ertragslage,
in Übereinstimmung mit den
International Accounting Standards
des IASC und den Fach-
empfehlungen zur Rechnungs-
legung (FER).

Aufgrund unserer Prüfung stellen
wir fest, dass die Konzernrechnung
den gesetzlichen Vorschriften
entspricht und mit den im Anhang
wiedergegebenen Konsolidierungs-
und Bewertungsgrundsätzen
übereinstimmt.

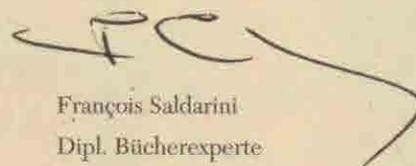
Wir empfehlen, die vorliegende
Konzernrechnung zu genehmigen.
Bern, 21. April 1994



Roberto Bassi
Dipl. Bücherexperte



Konrad Brönnimann
Dipl. Bücherexperte



François Saldarini
Dipl. Bücherexperte

Herausgeber Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG,
Generaldirektion, Stabsbereich Kommunikation/Marketing, Bern; 1995

Redaktion Emmanuel Belser (verantwortlich), Jürg U. Schäffler, Ulrich Stoll, Sibylle Wepfer

Übersetzungen Michel Eggel, Catherine Ehram, Anne Mélet

Beiträge Stefan Bannwart, Willi Burkhalter, Danielle Nicolet, Jürg U. Schäffler,
Ulrich Stoll, Sibylle Wepfer

Konzept und Gestaltung Michel, Jeanmaire, Bevilacqua AG, Bern

Satz und Computergrafik Michel, Jeanmaire, Bevilacqua AG, Bern

Lithos Denz Lith-Art AG, Bern

Druck Hallwag AG, Bern

Papier Cyclus Recycling

Auflage deutsch: 5600 Exemplare
französisch: 3500 Exemplare

Stand der Angaben April 1995

Publikationsdatum 26. Juni 1995

Bezugsadresse SRG Kommunikation/Marketing, Postfach,
3000 Bern 15, Telefon 031 350 92 31

